

Bruselj, 10. december 2014
(OR. en)

16707/14
ADD 8

FIN 988
INST 616
PE-L 94

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlog spremembe proračuna št. 3 k splošnemu proračunu Evropske unije za proračunsko leto 2014 - <i>Stališče Sveta</i> = tehnična priloga

PREDLOG SPREMEMBE PRORAČUNA ŠT. 3/2014

ZVEZEK 1 – VSI PRIHODKI

A. UVOD IN FINANCIRANJE SPLOŠNEGA PRORAČUNA

FINANCIRANJE SPLOŠNEGA PRORAČUNA

Odobritve, ki jih je treba kriti v proračunskem letu 2014 v skladu s členom 1 Sklepa Sveta 2007/436/ES, Euratom z dne 7. junija 2007 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti

ODHODKI

Opis	Proračun 2014 ¹	Proračun 2013 ²	Sprememba (v %)
1. Pametna in vključujoča rast	65 300 076 773	69 127 255 205	– 5,54
2. Trajnostna rast: naravni viri	56 443 752 595	57 814 298 094	– 2,37
3. Varnost in državljanstvo	1 665 510 850	1 894 151 766	– 12,07
4. Evropa v Svetu	6 840 655 156	6 731 869 945	+ 1,62
5. Uprava	8 405 638 341	8 417 791 740	– 0,14
6. Nadomestila	28 600 000	75 000 000	– 61,87
Posebni instrumenti	350 000 000	390 465 192	– 10,36
Odhodki skupaj ³	139 034 233 715	144 450 831 942	– 3,75

PRIHODKI

Opis	Proračun 2014 ⁴	Proračun 2013 ⁵	Sprememba (v %)
Razni prihodki (naslovi 4 do 9)	3 112 428 277	3 067 967 007	+ 1,45
Razpoložljivi presežek iz prejšnjega proračunskega leta (poglavje 3 0, člen 3 0 0)	p.m.	1 023 276 526	– 100
Presežek lastnih sredstev zaradi vračila presežka iz Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (poglavje 3 0, člen 3 0 2)	p.m.	34 000 000	—
Saldo lastnih sredstev, ki izhajajo iz lastnih sredstev iz naslova DDV in BNP/BND za pretekla leta (poglavji 3 1 in 3 2)	p.m.	p.m.	—
Prihodki za naslove 3 do 9 skupaj	3 112 428 277	4 125 243 533	– 24,55
Neto zneski carin in prelevmanov na sladkor (poglavji 1 1 in 1 2)	16 310 700 000	14 822 700 000	+10,04

¹ Zneski v tem stolpcu ustrezajo zneskom iz PSP št. 3/2014.

² Postavke v tem stolpcu se nanašajo na postavke iz proračuna za leto 2013 (UL L 66, 8.3.2013, str. 1) vključno s spremembami proračuna št. 1 do št 9/2013.

³ Tretji pododstavek člena 310(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije se glasi: „Prihodki in odhodki, prikazani v proračunu, morajo biti uravnoteženi“.

⁴ Zneski v tem stolpcu ustrezajo zneskom iz PSP št. 3/2014.

⁵ Postavke v tem stolpcu se nanašajo na postavke iz proračuna za leto 2013 (UL L 66, 8.3.2013, str. 1) vključno s spremembami proračuna št. 1 do št 9/2013.

Lastna sredstva iz naslova DDV po enotni stopnji (tabeli 1 in 2, poglavje 1 3)	17 882 179 650	14 680 052 250	21,81
Preostanek, ki se financira iz dodatnih sredstev (lastna sredstva iz naslova BND, tabela 3, poglavje 1 4)	101 728 925 788	110 822 836 159	– 8,21
Odobritve, ki se krijejo iz lastnih sredstev, navedenih v členu 2 Sklepa 2007/436/ES, Euratom ⁶	135 921 805 438	140 325 588 409	– 3,14
Prihodki skupaj ⁷	139 034 233 715	144 450 831 942	– 3,75

RAZPREDELNICA 1

Izračun omejitve usklajenih osnov za davek na dodano vrednost (DDV) v skladu s členom 2(1)(b) Sklepa 2007/436/ES, Euratom

Država članica	1 % neomejene osnove za DDV	1 % bruto nacionalnega dohodka	Stopnja omejitve (v %)	1 % bruto nacionalnega dohodka, pomnožen s stopnjo omejitve	1 % omejene osnove za DDV ⁸	Države članice, katerih osnova za DDV je omejena
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgija	1 675 608 000	3 995 217 000	50	1 997 608 500	1 675 608 000	
Bolgarija	206 005 000	414 657 000	50	207 328 500	206 005 000	
Češka	645 752 000	1 428 027 000	50	714 013 500	645 752 000	
Danska	1 020 116 000	2 641 773 000	50	1 320 886 500	1 020 116 000	
Nemčija	12 384 113 000	28 440 033 000	50	14 220 016 500	12 384 113 000	
Estonija	87 252 000	184 233 000	50	92 116 500	87 252 000	
Irska	653 931 000	1 384 808 000	50	692 404 000	653 931 000	
Grčija	650 120 000	1 813 897 000	50	906 948 500	650 120 000	
Španija	4 561 628 000	10 515 414 000	50	5 257 707 000	4 561 628 000	
Francija	9 681 072 000	21 602 716 000	50	10 801 358 000	9 681 072 000	
Hrvaška	277 716 000	438 824 000	50	219 412 000	219 412 000	Hrvaška
Italija	6 568 051 000	16 020 137 000	50	8 010 068 500	6 568 051 000	
Ciper	107 177 000	154 720 000	50	77 360 000	77 360 000	Ciper
Latvija	82 650 000	249 297 000	50	124 648 500	82 650 000	
Litva	141 652 000	353 042 000	50	176 521 000	141 652 000	
Luksemburg	272 111 000	340 956 000	50	170 478 000	170 478 000	Luksemburg
Madžarska	410 328 000	977 036 000	50	488 518 000	410 328 000	
Malta	52 918 000	68 120 000	50	34 060 000	34 060 000	Malta
Nizozemska	2 661 465 000	6 274 369 000	50	3 137 184 500	2 661 465 000	
Avstrija	1 487 892 000	3 296 730 000	50	1 648 365 000	1 487 892 000	
Poljska	1 924 394 000	3 938 971 000	50	1 969 485 500	1 924 394 000	
Portugalska	775 448 000	1 615 868 000	50	807 934 000	775 448 000	
Romunija	544 383 000	1 507 998 000	50	753 999 000	544 383 000	
Slovenija	176 664 000	349 637 000	50	174 818 500	174 818 500	Slovenija
Slovaška	259 706 000	759 723 000	50	379 861 500	259 706 000	
Finska	972 177 000	2 066 821 000	50	1 033 410 500	972 177 000	
Švedska	1 990 462 000	4 549 119 000	50	2 274 559 500	1 990 462 000	
Združeno kraljestvo	9 546 932 000	19 611 871 000	50	9 805 935 500	9 546 932 000	
Skupaj	59 817 723 000	134 994 014 000		67 497 007 000	59 607 265 500	

RAZPREDELNICA 2

Razčlenitev lastnih sredstev iz naslova DDV v skladu s členom 2(1)(b) Sklepa 2007/436/ES, Euratom (poglavje 1 3)

Država članica	1 % omejene osnove za DDV	Enotna stopnja lastnih sredstev iz naslova DDV (v %)	Lastna sredstva iz naslova DDV po enotni stopnji
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)

⁶ Lastna sredstva za proračun za leto 2014 se določijo na podlagi proračunskih napovedi, sprejetih na 157. seji Svetovalnega odbora za lastna sredstva 16. maja 2013.

⁷ Tretji pododstavek člena 310(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije se glasi: „Prihodki in odhodki, prikazani v proračunu, morajo biti uravnoteženi“.

⁸ Osnova, ki se uporabi, ne presega 50 % BND.

Država članica	1 % omejene osnove za DDV	Enotna stopnja lastnih sredstev iz naslova DDV (v %)	Lastna sredstva iz naslova DDV po enotni stopnji
Belgija	1 675 608 000	0,300	502 682 400
Bolgarija	206 005 000	0,300	61 801 500
Češka	645 752 000	0,300	193 725 600
Danska	1 020 116 000	0,300	306 034 800
Nemčija	12 384 113 000	0,300	3 715 233 900
Estonija	87 252 000	0,300	26 175 600
Irska	653 931 000	0,300	196 179 300
Grčija	650 120 000	0,300	195 036 000
Španija	4 561 628 000	0,300	1 368 488 400
Francija	9 681 072 000	0,300	2 904 321 600
Hrvaška	219 412 000	0,300	65 823 600
Italija	6 568 051 000	0,300	1 970 415 300
Ciper	77 360 000	0,300	23 208 000
Latvija	82 650 000	0,300	24 795 000
Litva	141 652 000	0,300	42 495 600
Luksemburg	170 478 000	0,300	51 143 400
Madžarska	410 328 000	0,300	123 098 400
Malta	34 060 000	0,300	10 218 000
Nizozemska	2 661 465 000	0,300	798 439 500
Avstrija	1 487 892 000	0,300	446 367 600
Poljska	1 924 394 000	0,300	577 318 200
Portugalska	775 448 000	0,300	232 634 400
Romunija	544 383 000	0,300	163 314 900
Slovenija	174 818 500	0,300	52 445 550
Slovaška	259 706 000	0,300	77 911 800
Finska	972 177 000	0,300	291 653 100
Švedska	1 990 462 000	0,300	597 138 600
Združeno kraljestvo	9 546 932 000	0,300	2 864 079 600
Skupaj	59 607 265 500		17 882 179 650

RAZPREDELNICA 3

Določitev enotne stopnje in razčlenitev sredstev iz naslova bruto nacionalnega dohodka v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2007/436/ES, Euratom (poglavje 1 4)

Država članica	1 % bruto nacionalnega dohodka	Enotna stopnja lastnih sredstev iz „dodatne osnove“	Lastna sredstva iz „dodatne osnove“ po enotni stopnji
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgija	3 995 217 000		3 010 719 673
Bolgarija	414 657 000		312 477 642
Češka	1 428 027 000		1 076 134 033
Danska	2 641 773 000		1 990 789 973
Nemčija	28 440 033 000		21 431 868 872
Estonija	184 233 000		138 834 491
Irska	1 384 808 000		1 043 565 015
Grčija	1 813 897 000		1 366 918 338
Španija	10 515 414 000		7 924 216 332
Francija	21 602 716 000		16 279 396 602
Hrvaška	438 824 000		330 689 434
Italija	16 020 137 000		12 072 471 065
Ciper	154 720 000		116 594 054
Latvija	249 297 000	0,7535810 ⁹	187 865 486

⁹Calculation of rate: (101 728 925 788) / (134 994 014 000) = 0,753581012769944.

Država članica	1 % bruto nacionalnega dohodka	Enotna stopnja lastnih sredstev iz „dodatne osnove“	Lastna sredstva iz „dodatne osnove“ po enotni stopnji
Litva	353 042 000		266 045 748
Luksemburg	340 956 000		256 937 968
Madžarska	977 036 000		736 275 778
Malta	68 120 000		51 333 939
Nizozemska	6 274 369 000		4 728 245 346
Avstrija	3 296 730 000		2 484 353 132
Poljska	3 938 971 000		2 968 333 755
Portugalska	1 615 868 000		1 217 687 444
Romunija	1 507 998 000		1 136 398 660
Slovenija	349 637 000		263 479 805
Slovaška	759 723 000		572 512 828
Finska	2 066 821 000		1 557 517 062
Švedska	4 549 119 000		3 428 129 703
Združeno kraljestvo	19 611 871 000		14 779 133 610
Skupaj	134 994 014 000		101 728 925 788

RAZPREDELNICA 4

Popravek proračunskih neravnovesij za Združeno kraljestvo za leto 2013 v skladu s členom 4 Sklepa 2007/436/ES, Euratom
(poglavje 1 5)

Opis	Koeficient ¹⁰ (%)	Znesek
1. Delež Združenega kraljestva (v %) v teoretični neomejeni osnovi za DDV	16,2077	
2. Delež Združenega kraljestva (v %) v skupnih dodeljenih odhodkih, prilagojenih za širitev	6,5970	
3. (1) – (2)	9,6107	
4. Dodeljeni odhodki skupaj		133 640 172 409
5. Odhodki, povezani s širitvijo ¹¹		31 848 333 003
6. Dodeljeni odhodki, prilagojeni za širitev, skupaj = (4) – (5)		101 791 839 406
7. Prvotni znesek popravka za Združeno kraljestvo = (3) × (6) × 0,66		6 456 694 911
8. Ugodnost za Združeno kraljestvo ¹²		1 176 577 247
9. Temeljni popravek za Združeno kraljestvo = (7) – (8)		5 280 117 664
10. Nepričakovani dobički iz tradicionalnih lastnih sredstev ¹³		- 17 223 040
11. Popravek za Združeno kraljestvo = (9) – (10)		5 297 340 704

¹⁰ Zaokroženi odstotki.

¹¹ Znesek odhodkov, povezanih s širitvijo, ustreza skupnemu znesku dodeljenih odhodkov v 10 državah članicah, ki so se EU pridružile Uniji 1. maja 2004 in dveh državah članicah ki sta se pridružili Uniji 1. januarja 2007, razen neposrednih kmetijskih plačil in odhodkov, povezanih s trgovino, ter dela odhodkov za razvoj podeželja, ki izvirajo iz Jamstvenega oddelka EKUJS. Ta znesek se odšteje od skupnih dodeljenih odhodkov za zagotovitev, da odhodki, ki so pred širitvijo ne znižani, ostanejo taki tudi po širitvi.

¹² „Ugodnost za Združeno kraljestvo“ ustreza učinku, ki sta ga imela za Združeno kraljestvo prehod na omejen DDV in uvedba lastnih sredstev iz naslova BNP/BND.

¹³ Ti nepričakovani dobički ustrezajo neto dobičkom Združenega kraljestva, ki izhajajo iz povečanja – z 10 % na 25 % s 1. januarjem 2001 – v odstotku tradicionalnih lastnih sredstev, ki jih zadržijo države članice, da krijejo stroške zbiranja tradicionalnih lastnih sredstev (TLS).

RAZPREDELNICA 5

Izračun financiranja popravka za Združeno kraljestvo, ki znaša –5 297 340 704 EUR (poglavje 1 5)

Država članica	Odstotni delež osnove za BND	Deleži brez Združenega kraljestva	Deleži brez Nemčije, Nizozemske, Avstrije, Švedske in Združenega kraljestva	Tri četrtine deleža Nemčije, Nizozemske, Avstrije in Švedske iz stolpca 2	Stolpec 4, razdeljen v skladu s stolpcem 3	Finančni razdelitveni ključ	Finančni razdelitveni ključ, uporabljen za popravek
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgija	2,96	3,46	5,49		1,52	4,98	263 826 803
Bolgarija	0,31	0,36	0,57		0,16	0,52	27 382 150
Češka	1,06	1,24	1,96		0,54	1,78	94 300 710
Danska	1,96	2,29	3,63		0,99	3,29	174 451 231
Nemčija	21,07	24,65	0,00	-18,49	0,00	6,16	326 429 505
Estonija	0,14	0,16	0,25		0,07	0,23	12 165 948
Irska	1,03	1,20	1,90		0,53	1,73	91 446 714
Grčija	1,34	1,57	2,49		0,69	2,26	119 781 891
Španija	7,79	9,11	14,44		3,99	13,11	694 392 334
Francija	16,00	18,72	29,67		8,21	26,93	1 426 549 672
Hrvaška	0,33	0,38	0,60		0,17	0,55	28 978 034
Italija	11,87	13,88	22,00		6,09	19,97	1 057 900 367
Ciper	0,11	0,13	0,21		0,06	0,19	10 217 038
Latvija	0,18	0,22	0,34		0,09	0,31	16 462 493
Litva	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	23 313 363
Luksemburg	0,25	0,30	0,47		0,13	0,43	22 515 255
Madžarska	0,72	0,85	1,34		0,37	1,22	64 519 220
Malta	0,05	0,06	0,09		0,03	0,08	4 498 349
Nizozemska	4,65	5,44	0,00	-4,08	0,00	1,36	72 016 062
Avstrija	2,44	2,86	0,00	-2,14	0,00	0,71	37 839 265
Poljska	2,92	3,41	5,41		1,50	4,91	260 112 561
Portugalska	1,20	1,40	2,22		0,61	2,01	106 704 915
Romunija	1,12	1,31	2,07		0,57	1,88	99 581 648
Slovenija	0,26	0,30	0,48		0,13	0,44	23 088 511
Slovaška	0,56	0,66	1,04		0,29	0,95	50 168 812
Finska	1,53	1,79	2,84		0,79	2,58	136 483 895
Švedska	3,37	3,94	0,00	-2,96	0,00	0,99	52 213 958
Združeno kraljestvo	14,53	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Skupaj	100,00	100,00	100,00	-27,66	27,66	100,00	5 297 340 704

Izračuni so narejeni na 15 decimalnih mest.

RAZPREDELNICA 6

Summary of financing¹⁴ of the general budget by type of own resource and by Member State

Država članica	Tradicionalna lastna sredstva (TLS)				Lastna sredstva iz naslova DDV in BND, vključno s prilagoditvami					Total own resources ¹⁵
	Neto prelevmani v sektorju sladkorja (75 %)	Neto carine (75 %)	Neto tradicionalna lastna sredstva skupaj (75 %)	Stroški zbiranja (25 % bruto TLS) p.m.	Lastna sredstva iz naslova DDV	Lastna sredstva iz naslova BND	Popravek za Združeno kraljestvo	„Nacionalni prispevki“ skupaj	Delež „nacionalnih prispevkov“ skupaj (v %)	

¹⁴ p.m. (own resources + other revenue = total revenue = total expenditure); (135 921 805 438 + 3 112 428 277 = 139 034 233 715 = 139 034 233 715).

¹⁵ Total own resources as percentage of GNI: (135 921 805 438) / (13 499 401 400 000) = 1,01 %; own resources ceiling as percentage of GNI: 1,23 %.

	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8) = (5) + (6) + (7)	(9)	(10) = (3) + (8)
Belgija	6 600 000	1 585 000 000	1 591 600 000	530 533 333	502 682 400	3 010 719 673	263 826 803	3 777 228 876	3,16	5 368 828 876
Bolgarija	400 000	53 700 000	54 100 000	18 033 333	61 801 500	312 477 642	27 382 150	401 661 292	0,34	455 761 292
Češka	3 400 000	173 400 000	176 800 000	58 933 333	193 725 600	1 076 134 033	94 300 710	1 364 160 343	1,14	1 540 960 343
Danska	3 400 000	295 900 000	299 300 000	99 766 667	306 034 800	1 990 789 973	174 451 231	2 471 276 004	2,07	2 770 576 004
Nemčija	26 300 000	3 386 600 000	3 412 900 000	1 137 633 332	3 715 233 900	21 431 868 872	326 429 505	25 473 532 277	21,30	28 886 432 277
Estonija	0	23 700 000	23 700 000	7 900 000	26 175 600	138 834 491	12 165 948	177 176 039	0,15	200 876 039
Irska	0	213 300 000	213 300 000	71 100 000	196 179 300	1 043 565 015	91 446 714	1 331 191 029	1,11	1 544 491 029
Grčija	1 400 000	114 600 000	116 000 000	38 666 667	195 036 000	1 366 918 338	119 781 891	1 681 736 229	1,41	1 797 736 229
Španija	4 700 000	1 030 900 000	1 035 600 000	345 200 000	1 368 488 400	7 924 216 332	694 392 334	9 987 097 066	8,35	11 022 697 066
Francija	30 900 000	1 468 900 000	1 499 800 000	499 933 333	2 904 321 600	16 279 396 602	1 426 549 672	20 610 267 874	17,23	22 110 067 874
Hrvaška	1 700 000	35 500 000	37 200 000	12 400 000	65 823 600	330 689 434	28 978 034	425 491 068	0,36	462 691 068
Italija	4 700 000	1 498 800 000	1 503 500 000	501 166 667	1 970 415 300	12 072 471 065	1 057 900 367	15 100 786 732	12,62	16 604 286 732
Ciper	0	16 000 000	16 000 000	5 333 333	23 208 000	116 594 054	10 217 038	150 019 092	0,13	166 019 092
Latvija	0	22 100 000	22 100 000	7 366 667	24 795 000	187 865 486	16 462 493	229 122 979	0,19	251 222 979
Litva	800 000	53 900 000	54 700 000	18 233 334	42 495 600	266 045 748	23 313 363	331 854 711	0,28	386 554 711
Luksemburg	0	12 300 000	12 300 000	4 100 000	51 143 400	256 937 968	22 515 255	330 596 623	0,28	342 896 623
Madžarska	2 000 000	94 500 000	96 500 000	32 166 667	123 098 400	736 275 778	64 519 220	923 893 398	0,77	1 020 393 398
Malta	0	9 600 000	9 600 000	3 200 000	10 218 000	51 333 939	4 498 349	66 050 288	0,06	75 650 288
Nizozemska	7 300 000	1 938 600 000	1 945 900 000	648 633 333	798 439 500	4 728 245 346	72 016 062	5 598 700 908	4,68	7 544 600 908
Avstrija	3 200 000	164 700 000	167 900 000	55 966 667	446 367 600	2 484 353 132	37 839 265	2 968 559 997	2,48	3 136 459 997
Poljska	12 800 000	369 400 000	382 200 000	127 400 000	577 318 200	2 968 333 755	260 112 561	3 805 764 516	3,18	4 187 964 516
Portugalska	200 000	120 500 000	120 700 000	40 233 334	232 634 400	1 217 687 444	106 704 915	1 557 026 759	1,30	1 677 726 759
Romunija	1 000 000	106 200 000	107 200 000	35 733 333	163 314 900	1 136 398 660	99 581 648	1 399 295 208	1,17	1 506 495 208
Slovenija	0	66 400 000	66 400 000	22 133 333	52 445 550	263 479 805	23 088 511	339 013 866	0,28	405 413 866
Slovaška	1 400 000	85 500 000	86 900 000	28 966 667	77 911 800	572 512 828	50 168 812	700 593 440	0,59	787 493 440
Finska	800 000	136 600 000	137 400 000	45 800 000	291 653 100	1 557 517 062	136 483 895	1 985 654 057	1,66	2 123 054 057
Švedska	2 600 000	485 100 000	487 700 000	162 566 667	597 138 600	3 428 129 703	52 213 958	4 077 482 261	3,41	4 565 182 261
Združeno kraljestvo	9 500 000	2 623 900 000	2 633 400 000	877 800 000	2 864 079 600	14 779 133 610	-5 297 340 704	12 345 872 506	10,33	14 979 272 506
Skupaj	125 100 000	16 185 600 000	16 310 700 000	5 436 900 000	17 882 179 650	101 728 925 788	0	119 611 105 438	100,00	135 921 805 438

B. SPLOŠNI IZKAZ PRIHODKOV PO PRORAČUNSKIH POSTAVKAH

PRIHODKI —

Zneski

Naslov	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1	LASTNA SREDSTVA	133 960 184 723	1 961 620 715	135 921 805 438
3	PRESEŽKI, NEPORABLJENA SREDSTVA IN POPRAVKI	p.m.		p.m.
4	PRIHODKI IZ NASLOVA ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH UNIJE	1 274 999 230		1 274 999 230
5	PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJ	53 752 047		53 752 047
6	PRISPEVKI IN NADOMESTILA V ZVEZI S SPORAZUMI IN PROGRAMI UNIJE	60 000 000		60 000 000
7	ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000
8	NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL	2 477 000	151 000 000	153 477 000
9	RAZNI PRIHODKI	30 200 000		30 200 000
	Skupaj	135 504 613 000	3 529 620 715	139 034 233 715

NASLOV 1 — LASTNA SREDSTVA

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1 1	PRELEVMANI IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE V OKVIRU SKUPNE UREDITVE TRGOV ZA SLADKOR (ČLEN 2(1)(a) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM)	125 100 000		125 100 000
1 2	CARINE IN DRUGE DAJATVE, DOLOČENE NA PODLAGI ČLENA 2(1)(a) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM	16 185 600 000		16 185 600 000
1 3	LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA DAVKA NA DODANO VREDNOST V SKLADU S ČLENOM 2(1)(b) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM	17 882 179 650		17 882 179 650
1 4	LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOM 2(1)(c) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788
1 5	POPRAVEK PRORAČUNSKIH NERAVNOVESIJ	0		0
1 6	BRUTO ZNIŽANJE LETNIH PRISPEVKOV IZ NASLOVA BND ZA NIZOZEMSKO IN ŠVEDSKO	p.m.		p.m.
	Naslov 1 — Skupaj	133 960 184 723	1 961 620 715	135 921 805 438

POGLAVJE 1 4 — LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOM 2(1)(c) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1 4	LASTNA SREDSTVA IZ NASLOVA BRUTO NACIONALNEGA DOHODKA V SKLADU S ČLENOM 2(1)(c) SKLEPA 2007/436/ES, EURATOM			
1 4 0	Lastna sredstva iz naslova bruto nacionalnega dohodka v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2007/436/ES, Euratom	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788
	Poglavje 1 4 — Skupaj	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788

Člen 1 4 0 — Lastna sredstva iz naslova bruto nacionalnega dohodka v skladu s členom 2(1)(c) Sklepa 2007/436/ES, Euratom

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788

Opombe

Sredstva iz naslova BND so dodatna sredstva, ki zagotavljajo prihodke, potrebne za pokritje odhodkov, ki presegajo znesek iz tradicionalnih lastnih sredstev, plačila iz naslova DDV in druge prihodke v vsakem letu posebej. Z uporabo sredstev iz naslova BND se zagotovi, da je splošni proračun Unije vedno uravnotežen vnaprej.

Vpoklicna stopnja BND se določi z dodatnimi prihodki, potrebnimi za financiranje v proračunu predvidenih odhodkov, ki jih ne pokrivajo druga sredstva (plačila iz naslova DDV, tradicionalna lastna sredstva in drugi prihodki). Tako se vpoklicna stopnja uporabi za BND vsake države članice.

The rate to be applied to the Member States' gross national income for this financial year is 0,7536 %.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2007/436/ES, Euratom z dne 7. junija 2007 o sistemu virov lastnih sredstev Evropskih skupnosti (UL L 163, 23.6.2007, str. 17), in zlasti člen 2(1)(c) Sklepa.

Država članica	Proračun 2014	Predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
Belgija	2 952 664 503	58 055 170	3 010 719 673
Bolgarija	306 452 191	6 025 451	312 477 642
Češka	1 055 383 132	20 750 901	1 076 134 033
Danska	1 952 401 925	38 388 048	1 990 789 973
Nemčija	21 018 601 971	413 266 901	21 431 868 872
Estonija	136 157 370	2 677 121	138 834 491
Irska	1 023 442 137	20 122 878	1 043 565 015
Grčija	1 340 560 296	26 358 042	1 366 918 338
Španija	7 771 415 083	152 801 249	7 924 216 332
Francija	15 965 483 903	313 912 699	16 279 396 602
Hrvaška	324 312 809	6 376 625	330 689 434

Država članica	Proračun 2014	Predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
Italija	11 839 679 761	232 791 304	12 072 471 065
Ciper	114 345 792	2 248 262	116 594 054
Latvija	184 242 909	3 622 577	187 865 486
Litva	260 915 635	5 130 113	266 045 748
Luksemburg	251 983 479	4 954 489	256 937 968
Madžarska	722 078 304	14 197 474	736 275 778
Malta	50 344 075	989 864	51 333 939
Nizozemska	4 637 071 435	91 173 911	4 728 245 346
Avstrija	2 436 447 794	47 905 338	2 484 353 132
Poljska	2 911 095 906	57 237 849	2 968 333 755
Portugalska	1 194 206 994	23 480 450	1 217 687 444
Romunija	1 114 485 688	21 912 972	1 136 398 660
Slovenija	258 399 171	5 080 634	263 479 805
Slovaška	561 473 165	11 039 663	572 512 828
Finska	1 527 483 739	30 033 323	1 557 517 062
Švedska	3 362 025 690	66 104 013	3 428 129 703
Združeno kraljestvo	14 494 150 216	284 983 394	14 779 133 610
Člen 1 4 0 – skupaj	99 767 305 073	1 961 620 715	101 728 925 788

NASLOV 7 — ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
7 0	ZAMUDNE OBRESTI	23 000 000	9 000 000	32 000 000
7 1	GLOBE	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 2	OBRESTI OD POLOGOV IN GLOB	p.m.	p.m.	p.m.
	Naslov 7 — Skupaj	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000

POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
7 0	ZAMUDNE OBRESTI			
7 0 0	<i>Zamudne obresti</i>			
7 0 0 0	Zapadle zamudne obresti na račune pri zakladnicah držav članic	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Druge zamudne obresti	3 000 000		3 000 000
	Člen 7 0 0 — Vmesni seštevek	8 000 000		8 000 000
7 0 1	<i>Zamudne obresti in druge obresti na globe</i>	15 000 000	9 000 000	24 000 000
	Poglavje 7 0 — Skupaj	23 000 000	9 000 000	32 000 000

Člen 7 0 1 — Zamudne obresti in druge obresti na globe

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
15 000 000	9 000 000	24 000 000

Opombe

V ta člen se knjižijo natečene obresti na posebnih računih za globe in zamudne obresti, povezane s plačilom glob.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (UL L 24, 29.1.2004, str. 1) ter zlasti člena 14 in 15 Uredbe.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1), zlasti člen 78(4) Uredbe.

Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1268/2012 z dne 29. oktobra 2012 o pravilih uporabe Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (UL L 362, 31.12.2012, str. 1), zlasti člen 83 Uredbe.

POGLAVJE 7 1 — GLOBE

Zneski

Naslov Poglavja Člen Postavka	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
7 1	GLOBE			
7 1 0	<i>Globe, periodične denarne kazni in druge kazni</i>	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 1 1	<i>Premije za presežne emisije za nove osebne avtomobile</i>	p.m.		p.m.
7 1 2	<i>Plačila denarnih kazni in pavšalni zneski, ki jih mora država članica plačati, ker ni izvršila sodbe Sodišča Evropske unije o neizpolnjevanju njenih obveznosti po Pogodbi</i>	p.m.		p.m.
Poglavje 7 1 — Skupaj		100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Člen 7 1 0 — *Globe, periodične denarne kazni in druge kazni*

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Opombe

Komisija lahko podjetjem in podjetniškim združenjem zaradi nespoštovanja prepovedi ali neizpolnjevanja obveznosti na podlagi spodnjih uredb ali na podlagi členov 101 in 102 Pogodbe o delovanju Evropske unije naloži globe, periodične denarne kazni in druge kazni.

Običajno morajo biti globe plačane v treh mesecih od obvestila o sklepu Komisije. Vendar pa Komisija ne bo izterjala zapadlih zneskov, če je podjetje vložilo pritožbo pred Sodiščem Evropske unije. V tem primeru mora podjetje pristati na plačilo obresti, ki bodo nastale iz naslova dolga po

končnem roku za plačilo, in Komisiji predložiti bančno jamstvo, ki zajema glavnico dolga in tudi pripadajoče obresti ali dodatne dajatve do končnega plačilnega roka.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (UL L 24, 29.1.2004, str. 1), in zlasti člena 14 in 15 Uredbe.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1268/2012 z dne 29. oktobra 2012 o pravilih uporabe Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (UL L 362, 31.12.2012, str. 1).

NASLOV 8 — NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
8 0	PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE UNIJE ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH ČLANICAH	p.m.		p.m.
8 1	POSJOJILA, KI JIH ODOBRI KOMISIJA	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 2	PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE UNIJE ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V TRETJIH DRŽAVAH	p.m.		p.m.
8 3	PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE UNIJE ZA POSJOJILA, KI JIH ODOBRIJO FINANČNE USTANOVE V TRETJIH DRŽAVAH	p.m.		p.m.
8 5	PRIHODKI IZ PRISPEVKOV JAMSTVENIH ORGANOV	2 477 000		2 477 000
	Naslov 8 — Skupaj	2 477 000	151 000 000	153 477 000

POGLAVJE 8 1 — POSJOJILA, KI JIH ODOBRI KOMISIJA

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
8 1	POSJOJILA, KI JIH ODOBRI KOMISIJA			
8 1 0	<i>Vračila glavnice in obresti posebnih posojil in tveganega kapitala, odobrenih v okviru finančnega sodelovanja s sredozemskimi tretjimi državami</i>	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 1 3	<i>Vračila glavnice in plačila obresti za posojila in tvegani kapital, ki jih odobri Komisija sredozemskim državam v razvoju in Južni Afriki v okviru projekta Naložbeni partnerji Evropske unije</i>	p.m.		p.m.
	Poglavje 8 1 — Skupaj	p.m.	151 000 000	151 000 000

Člen 8 1 0 — Vračila glavnice in obresti posebnih posojil in tvegane kapitala, odobrenih v okviru finančnega sodelovanja s sredozemskimi tretjimi državami

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
p.m.	151 000 000	151 000 000

Opombe

V ta člen se knjižijo vračila glavnice in plačila obresti za posebna posojila in tvegani kapital, dodeljeni sredozemskim tretjim državam iz odobritev v poglavjih 21 03 in 22 02 izkaza odhodkov v oddelku III „Komisija“.

V skladu s členom 21 finančne uredbe je ta postavka namenjena knjiženju namenskih prejemkov, ki se uporabijo za dodatne odobritve za financiranje odhodkov, ki so jim ti prihodki namenjeni.

Zajeta so tudi vračila glavnice in plačila obresti za posebna posojila in tvegani kapital, ki so bili odobreni nekaterim sredozemskim državam članicam, vendar pa predstavljajo zelo majhen delež celotnega zneska. Ta posojila/tvegani kapital so bili odobreni v času pred pridružitvijo zadevnih držav k Uniji.

Pridobljeni prihodki običajno presegajo zneske, predvidene v proračunu, zaradi plačil obresti za posebna posojila, ki se lahko še vedno plačujejo v predhodnem proračunskem letu kot tudi v tekočem proračunskem letu. Obresti od posebnih posojil in tvegane kapitala se zaračunavajo od trenutka, ko so posojila izplačana; obresti od posebnih posojil se plačujejo v šestmesečnih obrokih, obresti od tvegane kapitala pa na splošno v letnih obrokih.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1638/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 2006 o splošnih določbah o ustanovitvi Evropskega instrumenta sosedstva in partnerstva (UL L 310, 9.11.2006, str. 1).

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1), zlasti člen 21 Uredbe.

Uredba (EU) št. 231/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2014 o vzpostavitvi instrumenta za predpristopno pomoč (IPA II) (UL L 77, 15.3.2014, str. 11).

Uredba (EU) št. 232/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2014 o vzpostavitvi evropskega instrumenta sosedstva (UL L 77, 15.3.2014, str. 27).

SECTION III — COMMISSION

PRIHODKI — PRIHODKI

Zneski

Naslov	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
4	PRIHODKI IZ NASLOVA ZAPOSLENIH V INSTITUCIJAH IN DRUGIH ORGANIH UNIJE	939 169 454		939 169 454
5	PRIHODKI IZ UPRAVNEGA POSLOVANJA INSTITUCIJE	52 450 000		52 450 000
6	Prispevki in nadomestila v zvezi s sporazumi in programi Unije	60 000 000		60 000 000
7	ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000
8	NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL	2 477 000	151 000 000	153 477 000
9	RAZNI PRIHODKI	30 000 000		30 000 000
	Skupaj	1 207 096 454	1 568 000 000	2 775 096 454

NASLOV 7 — ZAMUDNE OBRESTI IN GLOBE

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
7 0	ZAMUDNE OBRESTI	23 000 000	9 000 000	32 000 000
7 1	GLOBE	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 2	OBRESTI OD POLOGOV IN GLOB	p.m.		p.m.
	Naslov 7 — Skupaj	123 000 000	1 417 000 000	1 540 000 000

POGLAVJE 7 0 — ZAMUDNE OBRESTI

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
7 0	ZAMUDNE OBRESTI			
7 0 0	<i>Zamudne obresti</i>			
7 0 0 0	Zapadle zamudne obresti na račune pri zakladnicah držav članic	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Druge zamudne obresti	3 000 000		3 000 000
	<i>Člen 7 0 0 — Vmesni seštevek</i>	8 000 000		8 000 000
7 0 1	<i>Zamudne obresti in druge obresti na globe</i>	15 000 000	9 000 000	24 000 000
	Poglavje 7 0 — Skupaj	23 000 000	9 000 000	32 000 000

Člen 7 0 1 — Zamudne obresti in druge obresti na globe

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
15 000 000	9 000 000	24 000 000

Opombe

V ta člen se knjižijo natečene obresti na posebnih računih za globe in zamudne obresti, povezane s plačilom glob.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (UL L 24, 29.1.2004, str. 1) ter zlasti člena 14 in 15 Uredbe.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1), zlasti člen 78(4) Uredbe.

Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1268/2012 z dne 29. oktobra 2012 o pravilih uporabe Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (UL L 362, 31.12.2012, str. 1), zlasti člen 83 Uredbe.

POGLAVJE 7 1 — GLOBE

Zneski

Naslov Poglavja Člen Postavka	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
7 1	GLOBE			
7 1 0	<i>Globe, periodične denarne kazni in druge kazni</i>	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000
7 1 1	<i>Premije za presežne emisije za nove osebne avtomobile</i>	p.m.		p.m.
7 1 2	<i>Plačila denarnih kazni in pavšalni zneski, ki jih mora država članica plačati, ker ni ravnala v skladu s presojo Sodišča Evropske unije o neizpolnjevanju njenih obveznosti po Pogodbi</i>	p.m.		p.m.
	Poglavje 7 1 — Skupaj	100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Člen 7 1 0 — *Globe, periodične denarne kazni in druge kazni*

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
100 000 000	1 408 000 000	1 508 000 000

Opombe

Komisija lahko podjetjem in podjetniškim združenjem zaradi nespoštovanja prepovedi ali neizpolnjevanja obveznosti na podlagi uredb, naštetih spodaj, ali na podlagi členov 101 in 102 Pogodbe o delovanju Evropske unije naloži globe, periodične denarne kazni in druge kazni.

Običajno morajo biti globe plačane v treh mesecih od obvestila o sklepu Komisije. Vendar pa Komisija ne bo izterjala zapadlih zneskov, če je podjetje vložilo pritožbo pred Sodiščem Evropske unije. V tem primeru mora podjetje pristati na plačilo obresti, ki bodo nastale iz naslova dolga po

končnem roku za plačilo, in Komisiji predložiti bančno jamstvo, ki zajema glavnico dolga in tudi pripadajoče obresti ali dodatne dajatve do končnega plačilnega roka.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 4.1.2003, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (Uredba ES o združitvah) (UL L 24, 29.1.2004, str. 1) ter zlasti člena 14 in 15 Uredbe.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1268/2012 z dne 29. oktobra 2012 o pravilih uporabe Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (UL L 362, 31.12.2012, str. 1).

NASLOV 8 — NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
8 0	PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE UNIJE ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V DRŽAVAH ČLANICAH	p.m.		p.m.
8 1	POSJOILA, KI JIH ODOBRI KOMISIJA	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 2	PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE UNIJE ZA NAJEMANJE IN DAJANJE POSOJIL V TRETJIH DRŽAVAH	p.m.		p.m.
8 3	PRIHODKI, KI IZHAJAJO IZ JAMSTVA EVROPSKE UNIJE ZA POSJOILA, KI JIH ODOBRIJO FINANČNE USTANOVE V TRETJIH DRŽAVAH	p.m.		p.m.
8 5	PRIHODKI IZ PRISPEVKOV JAMSTVENIH ORGANOV	2 477 000		2 477 000
	Naslov 8 — Skupaj	2 477 000	151 000 000	153 477 000

POGLAVJE 8 1 — POSJOILA, KI JIH ODOBRI KOMISIJA

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
8 1	POSJOILA, KI JIH ODOBRI KOMISIJA			
8 1 0	<i>Vračila glavnice in obresti posebnih posojil in tveganega kapitala, odobrenih v okviru finančnega sodelovanja s sredozemskimi tretjimi državami</i>	p.m.	151 000 000	151 000 000
8 1 3	<i>Vračila glavnice in obresti posojil in tveganega kapitala, ki jih Komisija odobri sredozemskim državam v razvoju in Južni Afriki v okviru projekta Naložbeni partnerji Evropske skupnosti</i>	p.m.		p.m.
	Poglavje 8 1 — Skupaj	p.m.	151 000 000	151 000 000

Člen 8 1 0 — Vračila glavnice in obresti posebnih posojil in tveganega kapitala, odobrenih v okviru finančnega sodelovanja s sredozemskimi tretjimi državami

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
p.m.	151 000 000	151 000 000

Opombe

V ta člen se knjižijo vračila glavnice in plačila obresti za posebna posojila in tvegani kapital, ki so bili odobreni v odobritvah iz poglavij 21 03 in 22 02 izkaza odhodkov v tem oddelku sredozemskim tretjim državam.

V skladu s členom 21 finančne uredbe je ta člen namenjen knjiženju namenskih prejemkov, ki se uporabijo za dodatne odobritve za financiranje odhodkov, ki so jim ti prihodki namenjeni.

Zajeta so tudi vračila glavnice in plačila obresti za posebna posojila in tvegani kapital, ki so bili odobreni nekaterim sredozemskim državam članicam EU, vendar pa predstavljajo zelo majhen delež skupnega zneska. Ta posojila/tvegani kapital so bili odobreni v času pred pridružitvijo zadevnih držav k uniji.

Pridobljeni prihodki običajno presegajo zneske, predvidene v proračunu, zaradi plačil obresti za posebna posojila, ki se lahko še vedno plačujejo v predhodnem proračunskem letu kot tudi v tekočem proračunskem letu. Obresti od posebnih posojil in tveganega kapitala se zaračunavajo od trenutka, ko so posojila izplačana; obresti od posebnih posojil se plačujejo v šestmesečnih obrokih, obresti od tveganega kapitala pa na splošno v letnih obrokih.

Pravna podlaga

Za pravno podlago glej opombo k poglavjema 21 03 in 22 02 izkaza odhodkov v tem oddelku.

Referenčni akti

Uredba (EU) št. 232/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2014 o vzpostavitvi evropskega instrumenta sosedstva (UL L 77, 15.3.2014, str. 27).

Uredba (EU) št. 231/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2014 o vzpostavitvi instrumenta za predpristopno pomoč (IPA II) (UL L 77, 15.3.2014, str. 11).

ODHODKI — ODHODKI

Zneski

Naslov	Postavka	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
		Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
01	Gospodarske in finančne zadeve	253 024 228	337 966 113	-11 162	-16 971 162	253 013 066	320 994 951
	40 02 41	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
		255 024 228	339 966 113			255 013 066	322 994 951
02	Podjetništvo in industrija	2 515 125 797	2 083 893 666	-11 387	74 528 739	2 515 114 410	2 158 422 405
03	Konkurenca	94 462 975	94 462 975	-13 238	-13 238	94 449 737	94 449 737
04	Zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje	13 839 025 490	11 621 742 555	-10 332	-331 075 108	13 839 015 158	11 290 667 447

Naslov	Postavka	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
		Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05	Kmetijstvo in razvoj podeželja	58 046 850 675	55 635 020 579	-16 873	-27 938 596	58 046 833 802	55 607 081 983
06	Mobilnost in promet	2 867 191 650	1 003 428 934	-7 078	-7 078	2 867 184 572	1 003 421 856
07	Okolje	407 281 956	345 558 517	-7 995	348 057	407 273 961	345 906 574
08	Raziskave in inovacije	6 198 703 944	4 091 136 052	-1 453	-490 632	6 198 702 491	4 090 645 420
09	Komunikacijska omrežja, vsebine in tehnologija	1 637 399 923	961 129 100	-6 593	104 109 720	1 637 393 330	1 065 238 820
10	Neposredne raziskave	419 601 970	414 982 955			419 601 970	414 982 955
11	Pomorske zadeve in ribištvo	950 774 942	667 482 286	-1 588 919	67 951 207	949 186 023	735 433 493
40 02 41		115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
		1 066 116 942	779 824 286		-1 615 793	1 064 528 023	778 208 493
12	Notranji trg in storitve	116 900 978	117 126 978	-8 808	-1 998 611	116 892 170	115 128 367
13	Regionalna in mestna politika	33 073 259 166	40 223 363 359	-10 072	2 794 259 758	33 073 249 094	43 017 623 117
14	Obdavčenje in carinska unija	157 048 298	122 369 692	-7 718	9 992 282	157 040 580	132 361 974
15	Izobraževanje in kultura	2 820 024 822	2 241 707 412	-8 601	178 972 015	2 820 016 221	2 420 679 427
16	Komuniciranje	246 356 400	244 896 374	-11 041	5 488 959	246 345 359	250 385 333
17	Zdravje in varstvo potrošnikov	618 166 222	566 799 722	-13 273	-11 065 191	618 152 949	555 734 531
18	Notranje zadeve	1 201 391 889	762 599 931	-4 465	2 744 535	1 201 387 424	765 344 466
19	Instrumenti zunanje politike	732 732 818	463 169 988	-1 368	54 364 467	732 731 450	517 534 455
20	Trgovina	121 107 855	115 403 729	-8 237	2 173 572	121 099 618	117 577 301
21	Razvoj in sodelovanje	5 083 850 744	3 658 319 989	-12 564	336 507 436	5 083 838 180	3 994 827 425
22	Širitev	1 519 908 038	903 886 742	-3 686	44 996 314	1 519 904 352	948 883 056
23	Humanitarna pomoč in civilna zaščita	1 006 464 161	850 884 342	-3 565	255 647 335	1 006 460 596	1 106 531 677
24	Boj proti goljufijam	78 230 900	74 910 993	-10 000	1 613 362	78 220 900	76 524 355
25	Usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje	194 113 789	194 836 589	-24 280	-24 280	194 089 509	194 812 309
26	Upravna služba Komisije	1 001 465 044	991 092 001	-52 824	9 697 176	1 001 412 220	1 000 789 177
27	Proračun	95 786 613	95 786 613	-7 043	-7 043	95 779 570	95 779 570
28	Revizija	11 633 979	11 633 979	-1 713	-1 713	11 632 266	11 632 266
29	Statistika	131 894 632	152 072 858	-10 903	-21 177 712	131 883 729	130 895 146
30	Pokojnine in z njimi povezani izdatki	1 449 531 000	1 449 531 000			1 449 531 000	1 449 531 000
31	Jezikovne službe	387 659 143	387 659 143	-54 338	-54 338	387 604 805	387 604 805
32	Energetika	933 452 862	588 030 260	-8 220	64 991 780	933 444 642	653 022 040
33	Pravosodje	203 414 816	193 026 816	-5 711	-7 183 411	203 409 105	185 843 405
34	Podnebni ukrepi	121 471 119	42 711 025	-2 440	8 825 949	121 468 679	51 536 974
40	Rezerve	573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000
Skupaj		139 108 831	131 972 965	-1 945 900	3 529 637 550	139 106 885	135 502 602
		838	267			938	817
Of which Reserves: 40 01 40, 40 02 41		117 342 000	114 342 000		-69 567 000	117 342 000	44 775 000

NASLOV XX — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

Zneski

Razvrstitev po vrstah

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
XX 01	Upravni odhodki, dodeljeni posameznim področjem				
XX 01 01	<i>Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področjih politike</i>				
XX 01 01 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, zaposlene v institucijah				

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
XX 01 01 01 01	Prejemki in nadomestila	5.2	1 815 991 000	-317 000	1 815 674 000
XX 01 01 01 02	Odhodki in nadomestila, povezani z zaposlovanjem, premestitvami in prenehanjem zaposlitve	5.2	14 398 000		14 398 000
XX 01 01 01 03	Prilagoditve prejemkov	5.2	p.m.		p.m.
	<i>Vmesni seštevki</i>		1 830 389 000	-317 000	1 830 072 000
XX 01 01 02	Odhodki za uradnike Komisije in začasne uslužbence v delegacijah Unije				
XX 01 01 02 01	Prejemki in nadomestila	5.2	107 033 000		107 033 000
XX 01 01 02 02	Odhodki in nadomestila, povezani z zaposlovanjem, premestitvami in prenehanjem zaposlitve	5.2	7 506 000		7 506 000
XX 01 01 02 03	Odobritve za kritje za kakršne koli prilagoditve prejemkov	5.2	p.m.		p.m.
	<i>Vmesni seštevki</i>		114 539 000		114 539 000
	<i>Člen XX 01 01 — Vmesni seštevki</i>		1 944 928 000	-317 000	1 944 611 000
XX 01 02	Zunanji sodelavci in drugi odhodki za upravljanje				
XX 01 02 01	Zunanje osebe, ki sodeluje z institucijo				
XX 01 02 01 01	Pogodbeno osebje	5.2	62 598 343		62 598 343
XX 01 02 01 02	Osebe agencij ter tehnična in upravna pomoč za podporo različnih dejavnosti	5.2	23 545 000		23 545 000
XX 01 02 01 03	Državni javni uslužbenci, začasno dodeljeni instituciji	5.2	38 076 000		38 076 000
	<i>Vmesni seštevki</i>		124 219 343		124 219 343
XX 01 02 02	Zunanji sodelavci Komisije v delegacijah Unije				
XX 01 02 02 01	Prejemki ostalega osebja	5.2	8 794 000		8 794 000
XX 01 02 02 02	Usposabljanje strokovnih sodelavcev in napotenih nacionalnih strokovnjakov	5.2	1 792 000		1 792 000
XX 01 02 02 03	Odhodki ostalega osebja in plačilo ostalih storitev	5.2	337 000		337 000
	<i>Vmesni seštevki</i>		10 923 000		10 923 000
XX 01 02 11	Drugi odhodki institucije za upravljanje				
XX 01 02 11 01	Stroški za službena potovanja in reprezentančni stroški	5.2	56 654 546		56 654 546
XX 01 02 11 02	Konference, sestanki in stroški strokovnih skupin	5.2	26 017 658		26 017 658
XX 01 02 11 03	Sestanki odborov	5.2	12 215 651		12 215 651
XX 01 02 11 04	Študije in posvetovanja	5.2	6 394 145		6 394 145
XX 01 02 11 05	Informacijski in upravljavski sistemi	5.2	26 974 674		26 974 674
XX 01 02 11 06	Nadaljnje usposabljanje in usposabljanje vodstva	5.2	12 981 983		12 981 983
	<i>Vmesni seštevki</i>		141 238 657		141 238 657
XX 01 02 12	Drugi odhodki za poslovanje v zvezi z osebjem Komisije v delegacijah Unije				
XX 01 02 12 01	Stroški za službena potovanja in konference ter reprezentančni stroški	5.2	5 797 000		5 797 000
XX 01 02 12 02	Nadaljnje usposabljanje osebja v delegacijah	5.2	350 000		350 000
	<i>Vmesni seštevki</i>		6 147 000		6 147 000
	<i>Člen XX 01 02 — Vmesni seštevki</i>		282 528 000		282 528 000
XX 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT ter zgradbe				
XX 01 03 01	Odhodki za opremo in storitve IKT Komisije				
XX 01 03 01 03	Oprema IKT	5.2	54 612 000		54 612 000
XX 01 03 01 04	Storitve IKT	5.2	63 867 000		63 867 000
	<i>Vmesni seštevki</i>		118 479 000		118 479 000
XX 01 03 02	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki za osebje Komisije v delegacijah Unije				
XX 01 03 02 01	Nakup ali najem stavb in s tem povezani odhodki	5.2	45 057 000		45 057 000
XX 01 03 02 02	Oprema, pohištvo, dobave in storitve	5.2	8 741 000		8 741 000
	<i>Vmesni seštevki</i>		53 798 000		53 798 000
	<i>Člen XX 01 03 — Vmesni seštevki</i>		172 277 000		172 277 000
	Poglavje XX 01 — Skupaj		2 399 733 000	-317 000	2 399 416 000

POGLAVJE XX 01 — UPRAVNI ODHODKI, DODELJENI POSAMEZNIM PODROČJEM

Člen XX 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področjih politike

Postavka XX 01 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, zaposlene v institucijah

Zneski

Razvrstitev po vrstah

Naslov Poglavja Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
XX 01 01 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, zaposlene v institucijah				
XX 01 01 01 01	Prejemki in nadomestila	5.2	1 815 991 000	-317 000	1 815 674 000
XX 01 01 01 02	Odhodki in nadomestila, povezani z zaposlovanjem, premestitvami in prenehanjem zaposlitve	5.2	14 398 000		14 398 000
XX 01 01 01 03	Prilagoditve prejemkov	5.2	p.m.		p.m.
	Postavka XX 01 01 01 — Skupaj		1 830 389 000	-317 000	1 830 072 000

Opombe

Z izjemo osebja, zaposlenega v tretjih državah, so ta sredstva namenjena kritju naslednjih odhodkov za uradnike in začasno osebje na delovnih mestih po kadrovskem načrtu:

- plač, dodatkov in drugih plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialne varnosti,
- zavarovanja za primer brezposelnosti za začasno osebje in plačil, ki jih mora Komisija izplačati začasnemu osebju, da zanje pridobi ali ohrani pokojninske pravice v njihovi matični državi,
- raznih dodatkov in finančne pomoči,
- dodatkov za izmensko delo ali pripravljenost na delovnem mestu ali na domu za uradnike in začasno osebje,
- odpravnine v primeru odpustitve uradnika na poskusnem delu zaradi očitne neustreznosti,
- odpravnine v primeru, da ustanova prekliče pogodbo o začasni zaposlitvi,
- povračila odhodkov za varnostne ukrepe na domu uradnikov, ki so zaposleni v uradih Unije in delegacijah Unije na ozemlju Unije,
- pavšalnih dodatkov in plačil po urnih postavkah za nadurno delo, ki so ga opravili uradniki iz kategorije AST ter ga po dogovorjenih ureditvah ni možno nadomestiti s prostim časom,
- stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve,
- potnih stroškov za uradnike in začasno osebje (vključno z njihovimi družinskimi člani) ob nastopu nalog, odhodu ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,

- nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ali ob dokončnem odhodu in selitvi drugam,
- stroškov selitve za uradnike in začasno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ali ob dokončnem odhodu in selitvi drugam,
- dnevnih nadomestil za uradnike in začasno osebje, ki predložijo dokazilo, da se morajo preseliti iz svojega kraja prebivanja ob nastopu nalog ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,
- prehodnih stroškov za uradnike, ki so bili razporejeni na delovna mesta v novih državah članicah pred njihovem pristopom in so naprošeni, da ostanejo na svoji funkciji v teh državah članicah po datumu pristopa, in bodo izjemoma upravičeni do enakih finančnih in materialnih pogojev, kakršne je Komisija uporabila pred pristopom v skladu s Prilogo X h Kadrovskim predpisom za uradnike in Pogojem za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije,
- stroškov morebitnih prilagoditev prejemkov, ki jih odobri Svet med proračunskim letom.

Uredba Sveta o posodobitvi plačilnih lestvic uradnikov in drugih uslužbencev vseh institucij Unije, vključno s povečanji in dodatki, se vsako leto objavi v Uradnem listu (nazadnje v UL L 338, 22.12.2010, str. 1).

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 48 900 000 EUR.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Podpostavka XX 01 01 01 01 — Prejemki in nadomestila

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1 815 991 000	-317 000	1 815 674 000

Podpostavka XX 01 01 01 02 — Odhodki in nadomestila, povezani z zaposlovanjem, premestitvami in prenehanjem zaposlitve

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
14 398 000		14 398 000

Podpostavka XX 01 01 01 03 — Prilagoditve prejemkov

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
p.m.		p.m.

Postavka XX 01 01 02 — Odhodki za uradnike Komisije in začasne uslužbence v delegacijah Unije

Zneski

Razvrstitev po vrstah

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
XX 01 01 02	Odhodki za uradnike Komisije in začasne uslužbence v delegacijah Unije				
XX 01 01 02 01	Prejemki in nadomestila	5.2	107 033 000		107 033 000
XX 01 01 02 02	Odhodki in nadomestila, povezani z zaposlovanjem, premestitvami in prenehanjem zaposlitve	5.2	7 506 000		7 506 000
XX 01 01 02 03	Odobritve za kritje za kakršne koli prilagoditve prejemkov	5.2	p.m.		p.m.
	Postavka XX 01 01 02 — Skupaj		114 539 000		114 539 000

Opombe

V zvezi s postavkami 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 in 22 01 01 02, ki se nanašajo na delegacije Unije v tretjih državah in delegacije pri mednarodnih organizacijah, so te odobritve namenjene kritju naslednjih odhodkov za uradnike in začasno osebje na delovnih mestih po kadrovskem načrtu Komisije:

- plač, dodatkov in plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialne varnosti,
- zavarovanja za primer brezposelnosti za začasno zaposleno osebje in plačil za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic zanje v njihovi matični državi,
- raznih dodatkov in finančnih pomoči,
- nadurnega dela,
- stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za prejemke iz dela za uradnike in začasno osebje,
- stroškov morebitnih prilagoditev prejemkov, ki jih odobri Svet med proračunskim letom,
- nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev, plačanih osebju, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja po nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ali ob prenehanju zaposlitve, ki mu sledi selitev v drugi kraj,
- potnih stroškov za osebje (vključno z njihovimi družinskimi člani) ob nastopu nalog, po prenehanju delovnega razmerja ali premestitvi, če to pomeni spremembo kraja zaposlitve,
- stroškov selitve za osebje, ki se morajo preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, premestitvi v drugi kraj zaposlitve ali ob dokončnem prenehanju delovnega razmerja in selitvi drugam.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1268/2012 z dne 29. oktobra 2012 o pravilih uporabe Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (UL L 362, 31.12.2012, str. 1).

Podpostavka XX 01 01 02 01 — Prejemki in nadomestila

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
107 033 000		107 033 000

Podpostavka XX 01 01 02 02 — Odhodki in nadomestila, povezani z zaposlovanjem, premostitvami in prenehanjem zaposlitve

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
7 506 000		7 506 000

Podpostavka XX 01 01 02 03 — Odobritve za kritje za kakršne koli prilagoditve prejemkov

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
p.m.		p.m.

NASLOV 01 — GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
01 01	Upravni odhodki na področju „gospodarske in finančne zadeve“	5	83 091 934	83 091 934	-11 162	-11 162	83 080 772	83 080 772
01 02	Ekonomsko in monetarna unija	1	9 000 000	9 000 000			9 000 000	9 000 000
	40 02 41		2 000 000 11 000 000	2 000 000 11 000 000			2 000 000 11 000 000	2 000 000 11 000 000
01 03	Mednarodne ekonomske in finančne zadeve	4	118 432 294	110 585 305		-28 960 000	118 432 294	81 625 305
01 04	Finančni posli in instrumenti	1	42 500 000	135 288 874		12 000 000	42 500 000	147 288 874
	Naslov 01 — Skupaj		253 024 228	337 966 113	-11 162	-16 971 162	253 013 066	320 994 951

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
	40 02 41		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Skupaj + rezerva		255 024 228	339 966 113			255 013 066	322 994 951

POGLAVJE 01 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
01 01	Upravni odhodki na področju „gospodarske in finančne zadeve“				
01 01 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „gospodarske in finančne zadeve“	5.2	64 450 317	-11 162	64 439 155
01 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „gospodarske in finančne zadeve“				
01 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	6 403 755		6 403 755
01 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	7 766 066		7 766 066
	Člen 01 01 02 — Vmesni seštevek		14 169 821		14 169 821
01 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT ter posebni odhodki na področju „gospodarske in finančne zadeve“				
01 01 03 01	Odhodki za opremo in storitve IKT ter posebni odhodki na področju „gospodarske in finančne zadeve“	5.2	4 171 796		4 171 796
01 01 03 04	Odhodki za posebne elektronske in telekomunikacijske potrebe ter potrebe po informacijah	5.2	300 000		300 000
	Člen 01 01 03 — Vmesni seštevek		4 471 796		4 471 796
	Poglavje 01 01 — Skupaj		83 091 934	-11 162	83 080 772

Člen 01 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „gospodarske in finančne zadeve“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
64 450 317	-11 162	64 439 155

POGLAVJE 01 03 — MEDNARODNE EKONOMSKE IN FINANČNE ZADEVE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
01 03	Mednarodne ekonomske in finančne zadeve							
01 03 01	Udeležba v kapitalu mednarodnih finančnih institucij							
01 03 01 01	Evropska banka za obnovo in razvoj – Zagotavljanje vplačanih deležev vpisanega kapitala	4	—	—			—	—
01 03 01 02	Evropska banka za obnovo in razvoj – Delež vpisanega kapitala na poziv	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Člen 01 03 01 — Vmesni seštevek		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
01 03 02	Makrofinančna pomoč	4	60 000 000	52 153 011		-28 960 000	60 000 000	23 193 011
01 03 03	Jamstvo Evropske unije za najemanje posojil Unije za makrofinančno pomoč tretjim državam	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 04	Jamstvo za posojila Euratom za izboljšanje stopnje učinkovitosti in varnosti jedrskih elektrarn v tretjih državah	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 05	Jamstvo Evropske unije za posojila in jamstva za posojila Evropske investicijske banke za dejavnosti v tretjih državah	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 06	Oblikovanje rezervacij Jamstvenega sklada	4	58 432 294	58 432 294			58 432 294	58 432 294
	Poglavje 01 03 — Skupaj		118 432 294	110 585 305		-28 960 000	118 432 294	81 625 305

Člen 01 03 02 — Makrofinančna pomoč

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
60 000 000	52 153 011		-28 960 000	60 000 000	23 193 011

Opombe

Ta izredna pomoč je namenjena lažšanju finančnih omejitev določenih tretjih držav, ki se soočajo z makroekonomskimi težavami, katerih značilnosti so primanjkljaj plačilne bilance in/ali precejšnja proračunska neravnovesja.

Neposredno je povezana z izvajanjem ukrepov makrofinančne stabilizacije in strukturne prilagoditve v državah prejemnicah. Praviloma ukrepi Unije dopolnjujejo ukrepe Mednarodnega denarnega sklada, usklajene z drugimi bilateralnimi donatorji.

Obstoj neodvisnega revizijskega organa v državi prejemnici predstavlja pogoj za odobritev makrofinančne pomoči.

Komisija bo redno vsako leto obvestila proračunski organ o makrofinančnem položaju držav upravičenk ter vsako leto obsežno poročala o izvajanju te pomoči.

Sredstva iz te postavke bodo porabljena tudi za finančno pomoč za obnovo območij v Gruziji, ki so bila prizadeta v spopadih z Rusijo. Ukrepi bi morali biti usmerjeni predvsem v makrofinančno stabilizacijo države. Skupni znesek odobrene pomoči je bil določen na mednarodni konferenci donatorjev leta 2008.

Odobritve iz tega člena so namenjene tudi kritju ali začasnemu predhodnemu financiranju stroškov, ki jih ima Unija pri sklepanju in izvajanju dejavnosti, povezanih z najemanjem in dajanjem posojil v okviru makrofinančne pomoči.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2006/880/ES z dne 30. novembra 2006 o zagotovitvi izredne finančne pomoči Skupnosti Kosovu (UL L 339, 6.12.2006, str. 36).

Sklep Sveta 2007/860/ES z dne 10. decembra 2007 o zagotovitvi makrofinančne pomoči Skupnosti Libanonu (UL L 337, 21.12.2007, str. 111).

Sklep Sveta 2009/889/ES z dne 30. novembra 2009 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Gruziji (UL L 320, 5.12.2009, str. 1).

Sklep Sveta 2009/890/ES z dne 30. novembra 2009 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Armeniji (UL L 320, 5.12.2009, str. 3).

Sklep št. 388/2010/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2010 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Ukrajini (UL L 179, 14.7.2010, str. 1).

Sklep št. 938/2010/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. oktobra 2010 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Republiki Moldaviji (UL L 277, 21.10.2010, str. 1).

Sklep št. 778/2013/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. avgusta 2013 o zagotavljanju nadaljnje makrofinančne pomoči Gruziji (UL L 218, 14.8.2013, str. 15).

Sklep št. 1025/2013/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2013 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Kirgiški republiki (UL L 283, 25.10.2013, str. 1).

Sklep št. 1351/2013/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o zagotavljanju makrofinančne pomoči Hašemitski kraljevini (UL L 341, 18.12.2013, str. 4).

Člen 01 03 06 — Oblikovanje rezervacij Jamstvenega sklada

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
58 432 294		58 432 294

Opombe

Prej postavka 01 04 01 14

Te odobritve so namenjene zagotavljanju finančnih sredstev za plačila Jamstvenemu skladu na podlagi njegovega mehanizma oblikovanja rezervacij ter za plačila operativnih stroškov, vezanih na upravljanje sklada, in zunanjih ocenjevanj, ki se izvedejo v okviru vmesnega pregleda mandata EIB za zunanja posojila.

Assigned revenue received under Article 810 of the statement of revenue may give rise to additional appropriations under this Article, in accordance with Article 21 of the Financial Regulation and according to Article 10 of Decision No .../2014/EU of the European Parliament and of the Council of ... granting an EU guarantee to the European Investment Bank against losses under financing operations supporting investment projects outside the Union (OJ L ..., p. ...).

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES, Euratom) št. 480/2009 z dne 25. maja 2009 o ustanovitvi Jamstvenega sklada za zunanje ukrepe (UL L 145, 10.6.2009, str. 10).

Sklep št. 1080/2011/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o odobritvi jamstva EU Evropski investicijski banki za izgube pri posojilih in jamstvih za posojila za projekte zunaj Unije in o razveljavitvi Sklepa št. 633/2009/ES (UL L 280, 27.10.2011, str. 1).

POGLAVJE 01 04 — FINANČNI POSLI IN INSTRUMENTI

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
01 04	Finančni posli in instrumenti							
01 04 01	Evropski investicijski sklad							
01 04 01 01	Evropski investicijski sklad – Zagotavljanje vplačanih deležev vpisanega kapitala	1.1	42 500 000	42 500 000			42 500 000	42 500 000
01 04 01 02	Evropski investicijski sklad – Vpoklicani delež vpisanega kapitala	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 01 04 01 — Vmesni seštevek</i>		42 500 000	42 500 000			42 500 000	42 500 000
01 04 02	Jedrska varnost – Sodelovanje z Evropsko investicijsko banko	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 03	Jamstvo za najemanje posojil Euratoma	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 04 51	Zaključek programov na področju malih in srednjih podjetij (MSP) (pred letom 2014)	1.1	p.m.	92 788 874		12 000 000	p.m.	104 788 874
	Poglavje 01 04 — Skupaj		42 500 000	135 288 874		12 000 000	42 500 000	147 288 874

Člen 01 04 51 — Zaključek programov na področju malih in srednjih podjetij (MSP) (pred letom 2014)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	92 788 874		12 000 000	p.m.	104 788 874

Opombe

Prej člani 01 04 04, 01 04 05 in 01 04 06

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Čeprav se je zaključilo obdobje obveznosti, je treba upravljati sredstva več let, v katerih bodo potrebna plačila za naložbe in za izpolnitev obveznosti jamstva. Zato se bodo zahteve poročanja in spremljanja nadaljevale do konca obdobja pomoči.

Za izpolnitev svojih obveznosti lahko Komisija začasno odplača dolg iz svojih denarnih virov. V tem primeru se uporabi člen 12 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa 2000/597/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti (UL L 130, 31.5.2000, str. 1).

Prispevki držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru, zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu, se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v ta člen. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov in so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje

ustreznih odobritev in njihovega izvrševanja po Prilogi „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk in, kjer je to primerno, potencialnih kandidatk Zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije, ki se vnesejo v postavko 6 0 3 1 izkaza prihodkov, lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Vsi prihodki, ki se ustvarijo na skrbniških računih, vneseni v člen 5 2 3 izkaza prihodkov, lahko vodijo do zagotavljanja dodatnih odobritev, ki se vnesejo v ta člen, v skladu s finančno uredbo.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 98/347/ES z dne 19. maja 1998 o ukrepih finančne pomoči za mala in srednja podjetja (MSP), ki so inovativna in ustvarjajo nova delovna mesta – pobuda za rast in delovna mesta (UL L 155, 29.5.1998, str. 43).

Odločba Sveta 2000/819/ES z dne 20. decembra 2000 o večletnem programu za podjetja in podjetništvo ter zlasti za mala in srednja podjetja (MSP) (2001–2005) (UL L 333, 29.12.2000, str. 84).

Sklep št. 1776/2005/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. septembra 2005 o spremembah Odločbe Sveta 2000/819/ES o večletnem programu za podjetja in podjetništvo ter zlasti za mala in srednja podjetja (MSP) (2001–2005) (UL L 289, 3.11.2005, str. 14).

Sklep št. 1639/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 2006 o ustanovitvi okvirnega programa za konkurenčnost in inovativnost (2007–2013) (UL L 310, 9.11.2006, str. 15).

NASLOV 02 — PODJETNIŠTVO IN INDUSTRIJA

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
02 01	Upravni odhodki na področju „podjetništvo in industrija“		119 530 259	119 530 259	-11 387	-11 387	119 518 872	119 518 872
02 02	Konkurenčnost podjetij ter malih in srednjih podjetij (Cosme)		247 057 275	114 412 459		4 540 126	247 057 275	118 952 585
02 03	Notranji trg blaga in sektorske politike		39 170 000	32 330 554			39 170 000	32 330 554
02 04	Obzorje 2020 – Raziskave v zvezi s podjetji	1	401 518 263	486 556 651			401 518 263	486 556 651
02 05	Evropska satelitska navigacijska programa (EGNOS in Galileo)	1	1 347 417 000	1 144 387 928		70 000 000	1 347 417 000	1 214 387 928
02 06	Evropski program za spremljanje Zemlje (GMES)	1	360 433 000	186 675 815			360 433 000	186 675 815
	Naslov 02 — Skupaj		2 515 125 797	2 083 893 666	-11 387	74 528 739	2 515 114 410	2 158 422 405

POGLAVJE 02 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PODJETNIŠTVO IN INDUSTRIJA“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
02 01	Upravni odhodki na področju „podjetništvo in industrija“				
02 01 01	Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „podjetništvo in industrija“	5.2	65 749 316	-11 387	65 737 929
02 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „podjetništvo in industrija“				
02 01 02 01	Zunanje osebe	5.2	5 487 197		5 487 197
02 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	4 125 657		4 125 657
	Člen 02 01 02 — Vmesni seštevek		9 612 854		9 612 854
02 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „podjetništvo in industrija“	5.2	4 255 878		4 255 878
02 01 04	Odhodki za podporo dejavnosti in programov na področju „podjetništvo in industrija“				
02 01 04 01	Odhodki za podporo Programa za konkurenčnost podjetij ter mala in srednja podjetja (Cosme)	1.1	3 675 000		3 675 000
02 01 04 02	Odhodki za podporo standardizacije in uskladitve zakonodaje	1.1	160 000		160 000
02 01 04 03	Odhodki za podporo evropskih satelitskih navigacijskih programov	1.1	3 350 000		3 350 000
02 01 04 04	Odhodki za podporo evropskega programa za spremljanje Zemlje (Copernicus)	1.1	2 500 000		2 500 000
	Člen 02 01 04 — Vmesni seštevek		9 685 000		9 685 000
02 01 05	Odhodki za podporo raziskovalnih in inovacijskih programov na področju „podjetništvo in industrija“				
02 01 05 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	12 347 430		12 347 430
02 01 05 02	Zunanji sodelavci, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	3 637 467		3 637 467
02 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje za raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	7 217 314		7 217 314
	Člen 02 01 05 — Vmesni seštevek		23 202 211		23 202 211
02 01 06	Izvajalske agencije				
02 01 06 01	Izvajalska agencija za mala in srednja podjetja – Prispevek iz Programa za konkurenčnost podjetij ter mala in srednja podjetja (Cosme)	1.1	7 025 000		7 025 000
	Člen 02 01 06 — Vmesni seštevek		7 025 000		7 025 000
	Poglavje 02 01 — Skupaj		119 530 259	-11 387	119 518 872

Člen 02 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „podjetništvo in industrija“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
65 749 316	-11 387	65 737 929

POGLAVJE 02 02 — KONKURENČNOST PODJETIJ TER MALIH IN SREDNJIH PODJETIJ (COSME)

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
02 02	Konkurenčnost podjetij ter malih in srednjih podjetij (Cosme)							
02 02 01	Spodbujanje podjetništva in izboljšanje konkurenčnosti podjetij Unije in njihovega dostopa na trge							
02 02 02	Izboljšanje dostopa malih in srednjih podjetij (MSP) do financiranja v obliki lastniških in dolžniških instrumentov							
02 02 51	Zaključek preteklih dejavnosti na področju konkurenčnosti in podjetništva							
02 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
02 02 77 01	Pripravljali ukrep – Podpora malim in srednje velikim podjetjem v novem finančnem okolju	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 02	Pilotni projekt – Erasmus za mlade podjetnike	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 03	Pripravljali ukrep – Erasmus za mlade podjetnike	1.1	p.m.	835 000			p.m.	835 000
02 02 77 04	Pilotni projekt – Ukrepi, povezani s tekstilnim in obutvenim sektorjem	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 05	Pripravljali ukrep – Evropske destinacije odličnosti	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 06	Pripravljali ukrep – Trajnostni turizem	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 07	Pripravljali ukrep – Socialni turizem v Evropi	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 08	Pripravljali ukrep – Spodbujanje evropskih in transnacionalnih turističnih proizvodov s posebnim poudarkom na kulturnih in industrijskih proizvodih	1.1	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
02 02 77 09	Pripravljali ukrep – Turizem in dostopnost za vse	1.1	690 000	1 035 000			690 000	1 035 000
02 02 77 10	Pripravljali ukrep – Euromed inovativni podjetniki za spremembe	1.1	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
02 02 77 11	Pilotni projekt – Olajšanje dostopa do zavarovanj samozaposlenim gradbenikom in malim gradbenim podjetjem, da bi se tako spodbudila inovacija in promocija ekoloških tehnologij v Evropski uniji	1.1	p.m.	286 000			p.m.	286 000
02 02 77 12	Pilotni projekt – Evropska mreža znanj o redkih zemljah	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 13	Pilotni projekt – Oblikovanje evropskih „ustvarjalnih območij“	3	p.m.	350 000			p.m.	350 000
02 02 77 14	Pilotni projekt – Hitra in učinkovita izterjava zapadlih terjatev malih in srednjih podjetij, ki poslujejo v tujini	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
02 02 77 15	Pripravljali ukrep – Usklajeni postopki in standardi e-poslovanja med evropskimi malimi in srednjimi podjetji v medsebojno povezanih industrijskih sektorjih	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 77 16	Pilotni projekt – Prihodnost proizvodne industrije	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	<i>Člen 02 02 77 — Vmesni seštevek</i>		3 690 000	6 506 000			3 690 000	6 506 000
	Poglavje 02 02 — Skupaj		247 057 275	114 412 459		4 540 126	247 057 275	118 952 585

Člen 02 02 02 — Izboljšanje dostopa malih in srednjih podjetij (MSP) do financiranja v obliki lastniških in dolžniških instrumentov

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
140 657 588	66 664 000		4 540 126	140 657 588	71 204 126

Opombe

Nov člen

Ta odobritev je namenjena izboljšanju dostopa MSP do financiranja v obliki lastniških in dolžniških instrumentov v njihovi zagonski fazi, v fazi rasti in fazi prenosa.

Jamstvena shema za posojila zagotavlja zavarovanje jamstev, neposredna jamstva in druge delitve tveganja za dolžniško financiranje, ki zmanjšuje posebne težave, s katerimi se vitalna MSP srečujejo pri dostopu do finančnih sredstev bodisi zaradi zaznanega visokega tveganja bodisi zaradi nezadostnega razpoložljivega zavarovanja, ter za listninenje dolžniških finančnih portfeljev MSP.

Kapitalska shema za rast omogoča naložbe v sklade tveganega kapitala, ki vlagajo v MSP v fazi razširjanja in rasti ter zlasti v tiste MSP, ki poslujejo čezmejno. Obstaja možnost za naložbe v sklade v zgodnji fazi, in sicer v kombinaciji s kapitalsko shemo za raziskave, razvoj in inovacije iz programa Obzorje 2020. V primeru skupnih naložb v večstopenjske sklade bodo naložbe zagotovljene sorazmerno iz kapitalske sheme za rast Cosme in kapitalske sheme za raziskave, razvoj in inovacije iz programa Obzorje 2020. Podpora iz kapitalske sheme za rast prihaja (a) bodisi neposredno iz Evropskega investicijskega sklada ali drugih subjektov, ki jih je Komisija pooblastila za izvajanje, bodisi (b) iz skladov ali naložbenih instrumentov, ki vlagajo na čezmejni ravni.

Odobritvam iz tega člena je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Vsako vračilo iz finančnih instrumentov v skladu s členom 140(6) finančne uredbe, vključno z vračilom kapitala, sprostitev jamstev in odplačilom glavnice posojil, ki se vrnejo Komisiji in vnesejo v postavko 6 3 4 1 izkaza prihodkov, lahko zagotovi dodatne odobritve v skladu s členom 21(3)(i) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1287/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi Programa za konkurenčnost podjetij ter mala in srednja podjetja (COSME) (2014–2020) in o razveljavitvi Sklepa št. 1639/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 33) in zlasti člen 3(1)(d) Uredbe.

POGLAVJE 02 05 — EVROPSKA SATELITSKA NAVIGACIJSKA PROGRAMA (EGNOS IN GALILEO)

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
02 05	Evropska satelitska navigacijska programa (EGNOS in Galileo)							
02 05 01	<i>Razvoj in zagotovitev globalne infrastrukture in storitev satelitske navigacije (Galileo) do leta 2019</i>	1.1	1 097 830 000	667 658 621		70 000 000	1 097 830 000	737 658 621
02 05 02	<i>Zagotavljanje satelitskih storitev, ki omogočajo izboljšanje učinkovitosti sistema GPS na celotnem območju Evropske konference civilnega letalstva (ECAC) do leta 2020 (EGNOS)</i>	1.1	225 000 000	170 148 008			225 000 000	170 148 008
02 05 11	<i>Agencija za evropski GNSS</i>	1.1	24 587 000	24 587 000			24 587 000	24 587 000
02 05 51	<i>Zaključek evropskih satelitskih navigacijskih programov (EGNOS in Galileo)</i>	1.1	p.m.	281 994 299			p.m.	281 994 299
	Poglavje 02 05 — Skupaj		1 347 417 000	1 144 387 928		70 000 000	1 347 417 000	1 214 387 928

Člen 02 05 01 — Razvoj in zagotovitev globalne infrastrukture in storitev satelitske navigacije (Galileo) do leta 2019

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 097 830 000	667 658 621		70 000 000	1 097 830 000	737 658 621

Opombe

Nov člen

Prispevek Unije, namenjen evropskim programom GNSS, se dodeli za financiranje dejavnosti:

- dokončanja faze uvajanja programa Galileo, ki zajema izgradnjo, vzpostavitev, zaščito vesoljske in zemeljske infrastrukture ter pripravljane dejavnosti za fazo uporabe, vključno z dejavnostmi priprave zagotavljanja storitev,
- obratovalne faze programa Galileo, ki vključuje upravljanje, vzdrževanje, nenehno izboljševanje, razvoj in zaščito vesoljske in zemeljske infrastrukture, razvoj prihodnjih generacij sistema in razvoj storitev, ki jih ponuja sistem, postopke certificiranja in standardizacije, zagotavljanje in trženje storitev, ki jih ponuja sistem ter vse ostale dejavnosti, potrebne za nemoten potek programa.

Odobritvam iz tega člena je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) do (d) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Prispevek držav članic za posamezne elemente programov bi se lahko dodal k odobritvam, ki se vnesejo v ta člen.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. julija 2008 o nadaljevanju izvajanja evropskih satelitskih navigacijskih programov (EGNOS in Galileo) (UL L 196, 24.7.2008, str. 1).

Uredba (EU) št. 1285/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi in obratovanju evropskih satelitskih navigacijskih sistemov ter razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 876/2002 in Uredbe (ES) št. 683/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 347, 20.12.2013, str. 1), in zlasti člen 2(4) Uredbe.

NASLOV 03 — KONKURENCA

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
03 01	Upravni odhodki na področju „konkurenca“	5	94 462 975	-13 238	94 449 737
	Naslov 03 — Skupaj		94 462 975	-13 238	94 449 737

POGLAVJE 03 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KONKURENCA“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
03 01	Upravni odhodki na področju „konkurenca“				
03 01 01	Odhodki za uradnike inčasne uslužbence na področju „konkurenca“	5.2	76 441 073	-13 238	76 427 835
03 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „konkurenca“				
03 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	5 627 112		5 627 112
03 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	7 446 847		7 446 847
	Člen 03 01 02 — Vmesni seštevek		13 073 959		13 073 959
03 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „konkurenca“	5.2	4 947 943		4 947 943
03 01 07	Odškodninski zahtevki zaradi pravnih postopkov proti sklepom Komisije na področju konkurenčne politike	5.2	p.m.		p.m.
	Poglavje 03 01 — Skupaj		94 462 975	-13 238	94 449 737

Člen 03 01 01 — Odhodki za uradnike inčasne uslužbence na področju „konkurenca“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
76 441 073	-13 238	76 427 835

NASLOV 04 — ZAPOSLOVANJE, SOCIALNE ZADEVE IN VKLJUČEVANJE

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
04 01	Upravni odhodki na področju „zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje“		91 404 590	91 404 590	-10 332	-10 332	91 394 258	91 394 258
04 02	Evropski socialni sklad	1	13 035 200 000	10 920 159 699		-420 000 000	13 035 200 000	10 500 159 699
04 03	Zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje	1	211 140 900	182 998 102		-10 064 776	211 140 900	172 933 326
04 04	Evropski sklad za prilagajanje globalizaciji	9	p.m.	50 000 000			p.m.	50 000 000
04 05	Instrument za predpristopno pomoč – Zaposlovanje, socialne politike in razvoj človeških virov	4	p.m.	69 900 164			p.m.	69 900 164
04 06	Sklad za evropsko pomoč najbolj ogroženim	1	501 280 000	307 280 000		99 000 000	501 280 000	406 280 000
	Naslov 04 — Skupaj		13 839 025 490	11 621 742 555	-10 332	-331 075 108	13 839 015 158	11 290 667 447

POGLAVJE 04 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZAPOSLOVANJE, SOCIALNE ZADEVE IN VKLJUČEVANJE“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
04 01	Upravni odhodki na področju „zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje“				
04 01 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbenke na področju „zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje“	5.2	59 654 015	-10 332	59 643 683
04 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje“				
04 01 02 01	Zunanje osebe	5.2	3 918 717		3 918 717
04 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	4 670 521		4 670 521
	<i>Člen 04 01 02 — Vmesni seštevek</i>		8 589 238		8 589 238
04 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje“	5.2	3 861 337		3 861 337
04 01 04	Odhodki za podporo dejavnosti in programov na področju „zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje“				
04 01 04 01	Odhodki za podporo Evropskega socialnega sklada in neoperativna tehnična pomoč	1.2	15 500 000		15 500 000
04 01 04 02	Odhodki za podporo programa za zaposlovanje in socialne inovacije	1.1	3 800 000		3 800 000
04 01 04 03	Odhodki za podporo instrumenta za predpristopno pomoč — Zaposlovanje, socialne politike in razvoj človeških virov	4	p.m.		p.m.
04 01 04 04	Odhodki za podporo Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji	9	p.m.		p.m.
	<i>Člen 04 01 04 — Vmesni seštevek</i>		19 300 000		19 300 000
	Poglavje 04 01 — Skupaj		91 404 590	-10 332	91 394 258

Člen 04 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
59 654 015	-10 332	59 643 683

POGLAVJE 04 02 — EVROPSKI SOCIALNI SKLAD

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
04 02	Evropski socialni sklad							
04 02 01	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada – Cilj 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 02	Zaključek posebnega programa za mir in spravo na Severnem Irskem ter v državah, ki mejijo na Irsko (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 03	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada – Cilj 1 (pred letom 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 04	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada – Cilj 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 05	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada – Cilj 2 (pred letom 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 06	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada – Cilj 3 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 07	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada – Cilj 3 (pred letom 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 08	Zaključek programa EQUAL (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 09	Zaključek prejšnjih pobud Skupnosti (pred letom 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 10	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada – Inovativni ukrepi in tehnična pomoč (2000–2006)	1.2	—	p.m.			—	p.m.
04 02 11	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada – Inovativni ukrepi in tehnična pomoč (pred letom 2000)	1.2	—	—			—	—
04 02 17	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada – Konvergenca (2007–2013)	1.2	p.m.	6 769 000 000			p.m.	6 769 000 000
04 02 18	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada – PEACE (2007–2013)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 19	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada – Regionalna konkurenčnost in zaposlovanje (2007–2013)	1.2	p.m.	2 997 183 133			p.m.	2 997 183 133
04 02 20	Zaključek programov Evropskega socialnega sklada – Operativna tehnična pomoč (2007–2013)	1.2	p.m.	6 000 000			p.m.	6 000 000
04 02 60	Evropski socialni sklad (ESS) – Manj razvite regije – Naložbe za rast in delovna mesta	1.2	5 636 300 000	364 000 000			5 636 300 000	364 000 000
04 02 61	Evropski socialni sklad – Regije v prehodu – Naložbe za rast in delovna mesta	1.2	1 832 300 000	108 366 526			1 832 300 000	108 366 526
04 02 62	Evropski socialni sklad – Bolj razvite regije – Naložbe za rast in delovna mesta	1.2	3 752 500 000	219 610 040			3 752 500 000	219 610 040
04 02 63	Evropski socialni sklad – Operativna tehnična pomoč							
04 02 63 01	Evropski socialni sklad – Operativna tehnična pomoč	1.2	10 000 000	6 000 000			10 000 000	6 000 000

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
04 02 63 02	Evropski socialni sklad – Operativna tehnična pomoč, ki jo na zahtevo države članice upravlja Komisija	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 04 02 63 — Vmesni seštevek</i>		10 000 000	6 000 000			10 000 000	6 000 000
04 02 64	Pobuda za zaposlovanje mladih	1.2	1 804 100 000	450 000 000		-420 000 000	1 804 100 000	30 000 000
	Poglavje 04 02 — Skupaj		13 035 200 000	10 920 159 699		-420 000 000	13 035 200 000	10 500 159 699

Opombe

Člen 175 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) določa, da Evropska Unija uresničevanje ciljev ekonomske, socialne in teritorialne kohezije iz člena 174 podpira tudi z delovanjem v okviru strukturnih skladov, med drugim ESS. Naloge, prednostni cilji in organizacija strukturnih skladov so opredeljene v skladu s členom 177 PDEU.

Člen 80 finančne uredbe določa finančne popravke za odhodke, ki niso v skladu s pravom, ki se uporablja.

Člen 39 Uredbe (ES) št. 1260/1999, člena 100 in 102 Uredbe (ES) št. 1083/2006 ter členi 85, 144 in 145 Uredbe (EU) št. 1303/2013 o merilih za finančne popravke Komisije predvidevajo posebna pravila glede finančnih popravkov, ki se uporabljajo za ESS.

Vsi prihodki iz finančnih popravkov, izvedenih na tej podlagi, se vnesejo v postavko 6 5 0 0 izkaza prihodkov in so namenski prihodki v skladu s členom 21(3)(c) finančne uredbe.

Člen 177 finančne uredbe določa pogoje za vračilo celotnega predhodnega financiranja ali njegovega dela v zvezi z neko dejavnostjo.

Člen 82 Uredbe (ES) št. 1083/2006 določa posebna pravila za vračilo zneskov predhodnega financiranja, ki se uporabljajo za ESS.

Povrnjeni zneski predhodnega financiranja so notranji namenski prejemki v skladu s členom 21(4) finančne uredbe in se vnesejo v postavko 6 1 5 0.

Ukrepi za boj proti goljufijam se financirajo po členu 24 02 01.

Pravna podlaga

Pogodba o delovanju Evropske unije, zlasti členi 174, 175 in 177.

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), zlasti člen 39 Uredbe.

Uredba (ES) št. 1784/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 1999 o Evropskem socialnem skladu (UL L 213, 13.8.1999, str. 5).

Uredba (ES) št. 1081/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1784/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 12).

Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25), zlasti členi 82, 83, 100 in 102 Uredbe.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1), zlasti člen 21(3) in (4), člen 80 in člen 177 Uredbe.

Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

Referenčni akti

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999.

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Bruslju z dne 16. in 17. decembra 2005.

Sklepi Evropskega sveta z dne 7. in 8. feb 2013.

Člen 04 02 64 — Pobuda za zaposlovanje mladih

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 804 100 000	450 000 000		-420 000 000	1 804 100 000	30 000 000

Opombe

Novi člen

Te odobritve so namenjene zagotavljanju dodatne podpore za ukrepe proti brezposelnosti mladih, ki jih financira ESS. Predstavljajo posebne odobritve za pobudo za zaposlovanje mladih v okviru cilja „naložbe za rast in delovna mesta“ v regijah, kjer je nivo brezposelnosti mladih leta 2012 presegal 25 %, ali v državah članicah, kjer se je stopnja brezposelnosti mladih v letu 2012 povečala za več kot 30% za regije s stopnjo brezposelnosti mladih, ki v letu 2012 presega 20% („upravičene regije“). Dodatnih 3 000 000 000 EUR, dodeljenih v tej vrstici za obdobje 2014–2020, je namenjenih zagotavljanju dopolnilnega financiranja za posredovanja ESS v teh regijah.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem

skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

Uredba (EU) št. 1304/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1081/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 470).

POGLAVJE 04 03 — ZAPOSLOVANJE, SOCIALNE ZADEVE IN VKLJUČEVANJE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
04 03	Zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje							
04 03 01	Pooblastila in posebne pristojnosti							
04 03 01 01	Stroški predhodnih posvetovanj s predstavniki sindikatov	1.1	425 000	225 000			425 000	225 000
04 03 01 03	Prosti pretok delavcev, uskladitev sistemov socialne varnosti in ukrepov, ki se nanašajo na migrante, vključno z migranti iz tretjih držav	1.1	6 400 000	5 000 000			6 400 000	5 000 000
04 03 01 04	Analiza študij o socialnih razmerah, demografiji in družini	1.1	3 687 000	2 487 000			3 687 000	2 487 000
04 03 01 05	Ukrepi obveščanja in usposabljanja za delavske organizacije	1.1	18 600 000	14 675 010			18 600 000	14 675 010
04 03 01 06	Obveščanje, posvetovanje in sodelovanje predstavnikov podjetij	1.1	7 250 000	6 146 352			7 250 000	6 146 352
04 03 01 07	Evropsko leto aktivnega staranja in solidarnosti med generacijami (2012)	1.1	p.m.	740 000			p.m.	740 000
04 03 01 08	Odnosi med delodajalci in delojemalci ter socialni dialog	1.1	15 935 000	10 320 293			15 935 000	10 320 293
	<i>Člen 04 03 01 — Vmesni seštevki</i>		52 297 000	39 593 655			52 297 000	39 593 655
04 03 02	Program za zaposlovanje in socialne inovacije							
04 03 02 01	Progress — Podpora razvoju, izvajanju, spremljanju in vrednotenju zaposlitvene in socialne politike Unije ter zakonodaje Unije o delovnih pogojih	1.1	71 176 000	20 774 736		-2 950 000	71 176 000	17 824 736
04 03 02 02	EURES — Spodbujanje geografske mobilnosti delavcev in povečanje zaposlitvenih priložnosti	1.1	21 300 000	12 077 585			21 300 000	12 077 585
04 03 02 03	Mikrofinanciranje in socialno podjetništvo — Olajšanje dostopa do financiranja podjetnikom, predvsem tistim, ki so od trga dela najbolj oddaljeni, in socialnim podjetjem	1.1	26 500 000	9 447 218		-7 114 776	26 500 000	2 332 442
	<i>Člen 04 03 02 — Vmesni seštevki</i>		118 976 000	42 299 539		-10 064 776	118 976 000	32 234 763
04 03 11	Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer	1.1	19 854 000	19 854 000			19 854 000	19 854 000
04 03 12	Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu	1.1	14 013 900	14 013 900			14 013 900	14 013 900
04 03 51	Zaključek programa Progress	1.1	p.m.	31 294 613			p.m.	31 294 613
04 03 52	Zaključek programa EURES	1.1	p.m.	10 082 958			p.m.	10 082 958
04 03 53	Zaključek drugih dejavnosti	1.1	p.m.	14 894 437			p.m.	14 894 437
04 03 77	Pilotni projekti in pripravljani ukrepi							
04 03 77 02	Pilotni projekt – Spodbujanje pravice do stanovanja	1.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
04 03 77 03	Pilotni projekt – Delovne in življenjske razmere napotenih delavcev	1.1	—	p.m.			—	p.m.
04 03 77 04	Pilotni projekt – Ukrepi za ohranjanje zaposlenosti	1.1	—	65 000			—	65 000
04 03 77 05	Pilotni projekt – Spodbujanje mobilnosti in vključevanja delavcev znotraj Unije	1.1	—	20 000			—	20 000

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
04 03 77 06	Pilotni projekt – Vseobsegajoče sodelovanje med javnimi organi, trgovskimi podjetji in nepridobitnimi podjetji na področju vključevanja ljudi v družbo in na trg dela	1.1	—	350 000			—	350 000
04 03 77 07	Pripravljalni ukrep – Prva zaposlitev EURES	1.1	p.m.	3 880 000			p.m.	3 880 000
04 03 77 08	Pilotni projekt – Socialna solidarnost za vključevanje v družbo	1.1	p.m.	600 000			p.m.	600 000
04 03 77 09	Pripravljalni ukrep — Informacijska središča za napotene delavce in delavce migrante	1.1	1 000 000	600 000			1 000 000	600 000
04 03 77 10	Pilotni projekt – Spodbujanje pretvorbe negotovih delovnih mest v delovna mesta s pravicami	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 03 77 11	Pilotni projekt – Preprečevanje zlorabe starejših ljudi	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 03 77 12	Pilotni projekt — Zdravje in varnost starejših delavcev pri delu	1.1	p.m.	200 000			p.m.	200 000
04 03 77 13	Pripravljalni ukrep — Aktivacijski ukrepi za mlade — Izvajanje pobude „Mladi in mobilnost“	1.1	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
04 03 77 14	Pripravljalni ukrep – Socialne inovacije, ki jih spodbuja socialno podjetništvo in mladi podjetniki	1.1	1 000 000	650 000			1 000 000	650 000
04 03 77 15	Pilotni projekt — Izvedljivost in dodana vrednost evropskega sistema zavarovanja ali nadomestil za brezposelnost	1.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
04 03 77 16	Pripravljalni ukrep — Mikrokredit za specifičen boj proti brezposelnosti mladih	1.1	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	<i>Člen 04 03 77 — Vmesni seštevek</i>		6 000 000	10 965 000			6 000 000	10 965 000
	Poglavje 04 03 — Skupaj		211 140 900	182 998 102		-10 064 776	211 140 900	172 933 326

Člen 04 03 02 — Program za zaposlovanje in socialne inovacije

Postavka 04 03 02 01 — Progress — Podpora razvoju, izvajanju, spremljanju in vrednotenju zaposlitvene in socialne politike Unije ter zakonodaje Unije o delovnih pogojih

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
71 176 000	20 774 736		-2 950 000	71 176 000	17 824 736

Opombe

Nova postavka

Splošni cilj programa Unije za zaposlovanje in socialne inovacije (EaSI) je prispevati k strategiji Evropa 2020 in s tem povezanimi krovnimi cilji na področju zaposlovanja, izobraževanja in revščine z zagotavljanjem finančne podpore za izvajanje ciljev Evropske unije.

Za doseganje splošnih ciljev programa EaSI v smislu spodbujanja visoke stopnje zaposlenosti, zagotavljanja ustrezne socialne zaščite, boja proti socialni izključenosti in revščini ter izboljšanja delovnih razmer so specifični cilji osi Progress:

- razvoj in širjenje primerjalnega analitičnega znanja visoke kakovosti za zagotavljanje, da zaposlitvena in socialna politika Unije ter njena zakonodaja o delovnih pogojih temeljita na trdnih dokazih ter ustrezata potrebam, izzivom in okoliščinam v posameznih državah članicah in drugih sodelujočih državah,

- olajšati učinkovito in vključujočo izmenjavo informacij, vzajemno učenje in dialog o zaposlitveni in socialni politiki Unije ter njeni zakonodaji o delovnih pogojih na nacionalni in mednarodni ravni ter na ravni Unije, da bi državam članicam in drugim sodelujočim državam pomagali pri razvoju njihovih politik in izvajanju zakonodaje Unije,
- oblikovalcem politike zagotoviti finančno podporo za spodbujanje reform socialne politike in politike trga dela, povečati zmogljivost glavnih akterjev za načrtovanje in izvajanje socialnega eksperimentiranja ter zagotavljati dostop do ustreznega znanja in strokovnih izkušenj,
- spremljanje in ocenjevanje izvajanja evropskih smernic in priporočil za zaposlovanje ter njihovega učinka, zlasti v okviru skupnega poročila o zaposlovanju, in s preučitvijo medsebojnega vpliva ESZ ter področij splošne gospodarske in socialne politike,
- organizacijam Unije in nacionalnim organizacijam zagotavljati finančno podporo za razvoj, spodbujanje in podpiranje izvajanja zaposlitvene in socialne politike Unije ter zakonodaje o delovnih pogojih,
- ozaveščanje, izmenjava primerov dobre prakse, razširjanje informacij in spodbujanje razprave o največjih izzivih in vprašanjih politike v povezavi z delovnimi pogoji in usklajevanjem poklicnega in družinskega življenja (na primer družinam in zasebnim negovalcem prijazna politika na delovnem mestu, skrb za otroke, dovolj kakovostno in ugodno varstvo otrok, podporna infrastruktura za nosečnice in zaposlene matere ter matere, ki se želijo vrniti na trg dela itd.) v starajoči se družbi, med drugim tudi med socialnimi partnerji,
- spodbujati ustvarjanje delovnih mest ter zaposlovanje mladih in boj proti revščini z zavzemanjem za socialno zbliževanje z uporabo socialne oznake.

Cilj socialne oznake je spodbujati:

- uveljavljanje minimalnih socialnih standardov po vsej Evropi s pomočjo rednega spremljanja in ocenjevanja sodelujočih podjetij,
- izboljšanje socialnega zbliževanja na evropski ravni,
- zmanjšanje števila negotovih zaposlitev,
- naložbe v socialno odgovorna podjetja.

Projekt bo povezan z delom skupine strokovnjakov za socialno podjetništvo (GECES), dopolnil bo vmesno poročilo o pobudi za socialno podjetništvo, ki bo predvidoma objavljen leta 2014, povezan pa bo tudi z ukrepi prihodnjega programa za zaposlovanje in socialne inovacije ter evropsko strategijo za družbeno odgovornost gospodarskih družb 2014–2020.

Socialna oznaka je omenjena v osmih besedilih Evropskega parlamenta (od katerih je pet zakonodajnih).

Pripraviti je treba študijo izvedljivosti in organizirati konferenco na visoki ravni, da bodo lahko deležniki raziskali možnosti ustanovitve socialne oznake – tako glede političnega vpliva na različna politične področja kot na ravni podjetij. S študijo je treba preučiti predvsem:

- verjeten vpliv in koristi socialne oznake na različnih političnih področjih,
- kakšna podjetja se želijo prostovoljno pridružiti spoštovanju minimalnih socialnih meril, ki presegajo obstoječo mednarodno, evropsko in nacionalno socialno zakonodajo,
- možnost oblikovanja listine podjetij z visokimi socialnimi vrednotami in vzpostavitve progresivnih socialnih meril, ki jih morajo podjetja spoštovati, če želijo izkoriščati prednosti te socialne oznake,
- možnosti ocenjevanja in spremljanja podjetij, ki želijo pridobiti to oznako,

- kako uveljaviti komunikacijski načrt (ki nagovarja podjetja in državljane) s spletnim mestom socialne oznake, na katerem bi bili navedena merila za pridobitev, postopki, seznam podjetij, ki so pridobila socialno oznako, ipd.

Projekt bi moral omogočiti poenostavitev oznak, tako da bi vzpostavil enotno evropsko oznako za potrošnike in vlagatelje, izboljšal posredovanje informacij in povečal preglednost.

Sredstvom iz te postavke je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru, ter zlasti členom 82 sporazuma in protokolom 32 k sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih sredstev in izvrševanje v skladu s prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1296/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o Programu Evropske unije za zaposlovanje in socialne inovacije („EaSI“) in spremembi Sklepa št. 283/2010/EU o ustanovitvi Evropskega mikrofinančnega instrumenta Progress za zaposlovanje in socialno vključenost (UL L 347, 20.12.2013, str. 238), zlasti člen 3(1)(a) Uredbe.

Postavka 04 03 02 02 — EURES — Spodbujanje geografske mobilnosti delavcev in povečanje zaposlitvenih priložnosti

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 300 000	12 077 585			21 300 000	12 077 585

Opombe

Splošni cilj programa EaSI je prispevati k strategiji Evropa 2020 in s tem povezanimi krovnimi cilji na področju zaposlovanja, izobraževanja in revščine z zagotavljanjem finančne podpore za izvajanje ciljev Evropske unije.

Program EaSI je osredotočen na tri dopolnjujoče se osi: Progress, EURES ter mikrofinanciranje in socialno podjetništvo.

Za dosego splošnih ciljev programa EaSI, zlasti za spodbujanje geografske mobilnosti delavcev ter povečanje zaposlitvenih priložnosti z razvojem trgov dela Unije, ki so odprti in dostopni vsem, so specifični cilji osi EURES:

- zagotoviti, da so razpisi in prijave za delovna mesta ter vse povezane informacije pregledni za potencialne kandidate in delodajalce; to se dosega z njihovo izmenjavo in razširjanjem na nadnacionalni, medregionalni in čezmejni ravni s standardnimi medsebojno usklajenimi obrazci,
- pomagati zagotoviti, da se prosta delovna mesta in možnosti mobilnosti na evropski ravni oglašujejo vzporedno z nacionalnimi prostimi delovnimi mesti in vlogami, ne pa šele, ko so lokalne in nacionalne možnosti izčrpane,
- razviti službe za iskanje in razporejanje delavcev na delovna mesta z uravnoteženjem ponudbe in povpraševanja po delovnih mestih na evropski ravni; to zajema vse faze razporejanja, od priprave pred

zaposlitvijo do podpore po zaposlitvi, vključno z možnostmi za razvoj jezikovnih sposobnosti, da bi se kandidat uspešno vključil na trg dela; take storitve vključujejo ciljno usmerjene programe mobilnosti za popolnitev prostih delovnih mest, kjer so bili ugotovljeni primanjkljaji na trgu dela, in/ali za pomoč določenim skupinam delavcev, kot so mladi.

- zagotoviti pomoč nacionalnim in čezmejnimi podpornimi dejavnostim, ki jih organizirajo partnerji EURES,
- začetno in nadaljnje usposabljanje svetovalcev EURES v državah članicah,
- stiki med svetovalci EURES in sodelovanje med vladnimi službami za zaposlovanje, vključno s tistimi v državah kandidatkah,
- spodbujanje portala EURES v podjetjih in med splošno javnostjo,
- razvoj posebnih struktur za sodelovanje in storitve na obmejnih območjih na podlagi člena 17(1)(b) Uredbe (EGS) št. 1612/68,
- ukrepi za odstranitev ovir, povezanih z mobilnostjo, zlasti na področju socialne varnosti, povezane z delom.

Ta program naj bi tudi omogočil iskanje in zaposlovanje vajencev in pripravnikov, saj je to osrednjega pomena pri prehodu od šolanja k zaposlitvi, kot je bilo že začeto s pripravljanim ukrepom „Prva zaposlitev EURES“ in dopolnjeno s Pobudo za zaposlovanje mladih. Podjetja, zlasti mala in srednje velika podjetja (MSP), bodo spodbujana k zaposlovanju mladih ljudi, tudi z dodelitvijo finančne podpore.

Ciljne skupine:

- mladi ljudje do 30. leta, ne glede na izobrazbo in delovne izkušnje, ker program ni namenjen izključno tistim, ki prvič vstopajo na trg dela,
- vsa zakonito ustanovljena podjetja, zlasti MSP, katerim se pomaga z zmanjšanjem stroškov za zaposlovanje ljudi iz tujine, kar je težava, s katero se soočajo predvsem manjša podjetja.

Delovna mesta, upravičena do pomoči v okviru tega dela programa, bodo mladim ponujala možnost vajeništva, prvih delovnih izkušenj ali specializiranega delovnega mesta. Program ne bo podpiral primerov nadomeščanja zaposlovanja, negotovih delovnih mest in primerov, ki so v nasprotju z nacionalnim delovnim pravom.

Delovna mesta bodo morala izpolnjevati tudi naslednje pogoje, da bodo upravičena do pomoči:

- biti morajo v državi članici EURES, ki ni enaka matični državi mladega iskalca zaposlitve (čezmejne ponudbe delovnih mest),
- zagotoviti morajo delovno prakso s pogodbo za najmanj šest mesecev.

Odobritvam iz te proračunske vrstice je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Poleg tega se bi se lahko zagotovila podpora za ukrepe v zvezi z izvajanjem skupnih določb programa EaSI, kot so spremljanje, ocenjevanje, razširjanje rezultatov in komuniciranje. V členu 16 Uredbe (EU) št. 1296/2013 so opisane vrste dejavnosti, ki bi lahko bile financirane.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 1612/68 z dne 15. oktobra 1968 o prostem gibanju delavcev v Skupnosti (UL L 257, 19.10.1968, str. 2).

Odločba Komisije 2003/8/ES z dne 23. decembra 2002 o izvedbi Uredbe Sveta (EGS) št. 1612/68 glede uravnoteženja ponudbe in povpraševanja po delovnih mestih (UL L 5, 10.1.2003, str. 16).

Uredba (EU) št. 492/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o prostem gibanju delavcev v Uniji (UL L 141, 27.5.2011, str. 1).

Uredba (EU) št. 1296/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o Programu Evropske unije za zaposlovanje in socialne inovacije („EaSI“) in spremembi Sklepa št. 283/2010/EU o ustanovitvi Evropskega mikrofinančnega instrumenta Progress za zaposlovanje in socialno vključenost (UL L 347, 20.12.2013, str. 238), zlasti člen 3(1)(b) Uredbe.

Postavka 04 03 02 03 — Mikrofinanciranje in socialno podjetništvo — Olajšanje dostopa do financiranja podjetnikom, predvsem tistim, ki so od trga dela najbolj oddaljeni, in socialnim podjetjem

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
26 500 000	9 447 218		-7 114 776	26 500 000	2 332 442

Opombe

Nova postavka

Splošni cilj programa EaSI je prispevati k strategiji Evropa 2020 in s tem povezanimi krovnimi cilji na področju zaposlovanja, izobraževanja in revščine z zagotavljanjem finančne podpore za izvajanje ciljev Unije.

Program EaSI je osredotočen na tri dopolnjujoče se osi: Progress, EURES ter mikrofinanciranje in socialno podjetništvo.

Za doseganje splošnih ciljev programa EaSI, zlasti za spodbujanje zaposlovanja in socialne vključenosti s povečevanjem razpoložljivosti in dostopa do mikrofinanciranja za ranljive skupine in mikropodjetja ter s povečevanjem dostopa do financiranja za socialna podjetja, so specifični cilji osi mikrofinanciranje in socialno podjetništvo:

- povečati dostop do mikrofinanciranja in njegovo razpoložljivost za osebe, ki so ostale brez službe ali jim to grozi, ali ki imajo težave pri vstopu ali ponovnem vključevanju na trg dela, osebe, ki jim grozi socialna izključenost, in ranljive osebe, ki so v zapostavljenem položaju pri dostopu do konvencionalnega kreditnega trga in želijo ustanoviti ali razviti svoja mikropodjetja; ter za mikropodjetja, zlasti tista, ki zaposlujejo osebe iz odstavka (a),
- povečati institucionalno zmogljivost ponudnikov mikrokreditov,
- podpirati razvoj socialnih podjetij, predvsem z olajšanjem dostopa do financiranja.

Odobritvam iz te proračunske vrstice je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Poleg tega se bi se lahko zagotovila podpora za ukrepe v zvezi z izvajanjem skupnih določb programa EaSI, kot so spremljanje, ocenjevanje, razširjanje rezultatov in komuniciranje. V členu 16 uredbe (EU) št. 1296/2013 so opisane vrste dejavnosti, ki bi lahko bile financirane.

Vsako vračilo iz finančnih instrumentov v skladu s členom 140(6) finančne uredbe, vključno z vračilom kapitala, sprostitev jamstev in odplačilom glavnice posojil, ki se vrnejo Komisiji in vnesejo v postavko 6341 izkaza prihodkov, lahko zagotovijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(3)(i) finančne uredbe.

Referenčni akti

Uredba (EU) št. 1296/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o Programu Evropske unije za zaposlovanje in socialne inovacije („EaSI“) in spremembi Sklepa št. 283/2010/EU o ustanovitvi Evropskega mikrofinančnega instrumenta Progress za zaposlovanje in socialno vključenost (UL L 347, 20.12.2013, str. 238), zlasti člen 3(1)(c) Uredbe.

POGLAVJE 04 06 — SKLAD ZA EVROPSKO POMOČ NAJBOLJ OGROŽENIM

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
04 06	Sklad za evropsko pomoč najbolj ogroženim							
04 06 01	Spodbujanje socialne kohezije in zmanjšanje najhujših oblik revščine v Uniji	1.2	500 000 000	306 000 000		99 000 000	500 000 000	405 000 000
04 06 02	Tehnična pomoč	1.2	1 280 000	1 280 000			1 280 000	1 280 000
	Poglavje 04 06 — Skupaj		501 280 000	307 280 000		99 000 000	501 280 000	406 280 000

Opombe

Člen 174 PDEU določa cilj Unije glede ekonomske, socialne in teritorialne kohezije, člen 175 pa vlogo strukturnih skladov pri doseganju tega cilja in določbe za sprejetje posebnih ukrepov zunaj strukturnih skladov.

Člen 80 finančne uredbe določa finančne popravke za odhodke, ki niso v skladu s pravom, ki se uporablja.

Člena 53 in 54 predloga uredbe o skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim (COM(2012) 617 final) o merilih v zvezi s finančnimi popravki Komisije določa posebna pravila o finančnih popravkih, ki se uporabljajo za sklad za evropsko pomoč najbolj ogroženim.

Vsi prihodki iz finančnih popravkov, izvedenih na tej podlagi, se vnesejo v postavko 6 5 0 0 izkaza prihodkov in so namenski prihodki v skladu s členom 21(3)(c) finančne uredbe.

Člen 177 finančne uredbe določa pogoje za vračilo celotnega predhodnega financiranja ali njegovega dela v zvezi z neko dejavnostjo.

Člen 41 predloga uredbe COM(2012) 617 final določa posebna pravila za vračilo predhodnega financiranja, ki se uporabljajo za Sklad za evropsko pomoč najbolj ogroženim.

Povrnjeni zneski predhodnega financiranja so notranji namenski prejemki v skladu s členom 21(4) finančne uredbe in se vnesejo v postavko 6 1 5 0 ali 6 1 5 7.

Pravna podlaga

Pogodba o delovanju Evropske unije, zlasti člena 174 in 175 Pogodbe.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1), zlasti člen 21(3)(4), člen 80 in člen 177 Uredbe.

Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

Referenčni akti

Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je predložila Komisija 24. oktobra 2012, o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim (COM(2012) 617 final).

Sklepi Evropskega sveta z dne 7. in 8. februarja 2013.

Člen 04 06 01 — Spodbujanje socialne kohezije in zmanjšanje najhujših oblik revščine v Uniji

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
500 000 000	306 000 000		99 000 000	500 000 000	405 000 000

Opombe

Novi člen

Sklad za evropsko pomoč najbolj ogroženim (Sklad) je nadomestil program Evropske unije za razdeljevanje hrane najbolj ogroženim osebam, ki se ukinja s koncem leta 2013.

Sklad bo spodbujal socialno kohezijo, povečal socialno vključenost in se bojeval proti revščini v Uniji, tako da bo prispeval k doseganju cilja zmanjšanja revščine za vsaj 20 milijonov tistih ljudi, ki jim grozita revščina in socialna izključenost, v skladu s strategijo Evropa 2020, pri čemer bo dopolnjeval ESS. Sklad bo prispeval k doseganju posebnega cilja zmanjšanja in odprave najhujših

oblik revščine, zlasti pomanjkanje hrane, z zagotavljanjem nefinančne pomoči najbolj ogroženim osebam.

Sklad bo prispeval k trajnostnemu izkoreninjenju revščine in bo najbolj ogroženim osebam ponudil možnost dostojnega življenja. Ta cilj in strukturni učinek sklada bosta kakovostno in količinsko ocenjena.

Sklad bo dopolnjeval trajnostne nacionalne programe za izkoreninjenje revščine in socialno vključenost, ki ostajajo odgovornost držav članic, in jih ne bo nadomeščal ali zmanjševal.

Potem ko je bil dosežen politični sporazum o Uredbi Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 (UL L 347, 20.12.2013, str. 884) je bilo dogovorjeno, da bo za ta program v obdobju 2014–2020 zagotovljeno dodatno povečanje v višini do 1 milijarde EUR (poleg zneska 2,5 milijarde EUR, ki je bil že potrjen) za tiste države, ki bodo želele ta sredstva izkoristiti.

Politični dogovor je bil upoštevan pri zneskih, vnesešenih v proračun za leto 2014. Dogovorjeni zneski so izraženi v cenah iz leta 2011.

Komisija in države članice s prehodnimi določbami zagotovijo, da se bodo lahko dejavnosti, upravičene do podpore, začele dne 1. januarja 2014, tudi če operativni programi še ne bodo predloženi.

Del teh odobritev je namenjen za dejavnosti, ki jih izvajajo Konfederacija evropskih storitev izkušenih strokovnjakov (CESES) in njene članice, tudi za tehnično pomoč, svetovalne storitve in usposabljanje v izbranih podjetjih in institucijah javnega in zasebnega sektorja. Da bi to dosegli, se odredbodajalce Unije spodbuja, naj v celoti izkoristijo možnosti, ki jih nudi finančna uredba, in naj zlasti upoštevajo financiranje konfederacije CESES v naravi kot prispevek k projektom Unije.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

Referenčni akti

Predlog Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je predložila Komisija 24. oktobra 2012, o Skladu za evropsko pomoč najbolj ogroženim (COM(2012) 617 final), zlasti člen 3 Uredbe.

NASLOV 05 — KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 01	Upravi odhodki na področju „kmetijstvo in razvoj podeželja“		129 051 616	129 051 616	-16 873	-16 873	129 034 743	129 034 743
05 02	Izboljšanje konkurenčnosti kmetijskega sektorja s pomočjo intervencij na kmetijskih trgih	2	2 233 400 000	2 233 250 000		-308 029	2 233 400 000	2 232 941 971
05 03	Neposredne pomoči, katerih namen je prispevanje k prihodkom kmetij in omejevanje njihove spremenljivosti ter izpolnjevanje okoljskih in podnebnih ciljev	2	41 447 275 640	41 447 275 640			41 447 275 640	41 447 275 640
05 04	Razvoj podeželja	2	13 987 271 059	11 611 354 028		-20 000 000	13 987 271 059	11 591 354 028
05 05	Instrument za predpristopno pomoč – Kmetijstvo in razvoj podeželja	4	90 000 000	110 997 038			90 000 000	110 997 038
05 06	Mednarodni vidiki na področju „kmetijstvo in razvoj podeželja“	4	6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026
05 07	Revizija odhodkov za kmetijstvo, ki jih financira Evropski kmetijski jamstveni sklad (EKJS)	2	60 200 000	60 200 000			60 200 000	60 200 000
05 08	Strategija in usklajevanje politike na področju „kmetijstvo in razvoj podeželja“	2	40 793 360	35 010 852		-2 162 329	40 793 360	32 848 523
05 09	Obzorje 2020 – Raziskave in inovacije na področju kmetijstva	1	52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014
	Naslov 05 — Skupaj		58 046 850 675	55 635 020 579	-16 873	-27 938 596	58 046 833 802	55 607 081 983

POGLAVJE 05 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
05 01	Upravi odhodki na področju „kmetijstvo in razvoj podeželja“				
05 01 01	Odhodki za uradnike terčasne uslužbenke na področju „kmetijstvo in razvoj podeželja“	5.2	97 424 898	-16 873	97 408 025
05 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „kmetijstvo in razvoj podeželja“				
05 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	3 399 499		3 399 499
05 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5.2	7 338 776		7 338 776
	<i>Člen 05 01 02 — Vmesni seštevki</i>		10 738 275		10 738 275
05 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „kmetijstvo in razvoj podeželja“	5.2	6 306 203		6 306 203
05 01 04	Odhodki za podporo dejavnosti in programov na področju „kmetijstvo in razvoj podeželja“				
05 01 04 01	Odhodki za podporo Evropskemu kmetijskemu jamstvenemu skladu (EKJS) – Neoperativna tehnična pomoč	2	7 931 000		7 931 000
05 01 04 02	Odhodki za podporo Evropskemu skladu za prilagoditev globalizaciji (ESPG)	9	p.m.		p.m.
05 01 04 03	Odhodki za podporo Predpristopne pomoči za kmetijstvo in razvoj podeželja (IPA)	4	545 000		545 000
05 01 04 04	Odhodki za podporo Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) – Neoperativna tehnična pomoč	2	3 735 000		3 735 000
	<i>Člen 05 01 04 — Vmesni seštevki</i>		12 211 000		12 211 000

Naslov Poglavlja Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
05 01 05	Odhodki za podporo raziskovalnih in inovacijskih programov na področju „kmetijstvo in razvoj podeželja“				
05 01 05 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbenke, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	1 238 086		1 238 086
05 01 05 02	Zunanji sodelavci, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	420 000		420 000
05 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje za raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	713 154		713 154
	<i>Člen 05 01 05 — Vmesni seštevek</i>		2 371 240		2 371 240
	Poglavje 05 01 — Skupaj		129 051 616	-16 873	129 034 743

Opombe

Pravna podlaga v nadaljevanju se uporablja za vse člene/postavke tega poglavja, razen če ni navedeno drugače.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (EC) No 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 (UL L 347, 20.12.2013, str. 549).

Člen 05 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbenke na področju „kmetijstvo in razvoj podeželja“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
97 424 898	-16 873	97 408 025

POGLAVJE 05 02 — IZBOLJŠANJE KONKURENČNOSTI KMETIJSKEGA SEKTORJA S POMOČJO INTERVENCIJ NA KMETIJSKIH TRGIH

Zneski

Naslov Poglavlja Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 02	Izboljšanje konkurenčnosti kmetijskega sektorja s pomočjo intervencij na kmetijskih trgih							
05 02 01	Žita							
05 02 01 01	Izvozna nadomestila za žitarice	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 01 02	Intervencijsko skladiščenje žitaric	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 01 99	Drugi ukrepi (žita)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 05 02 01 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02	Riž							
05 02 02 01	Izvozna nadomestila za riž	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02 02	Intervencijsko skladiščenje riža	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 02 99	Drugi ukrepi (riž)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 05 02 02 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 02 03	Nadomestila za proizvode, ki niso navedeni v Prilogi 1	2	4 000 000	4 000 000			4 000 000	4 000 000
05 02 04	Programi za hrano							
05 02 04 99	Drugi ukrepi (programi za hrano)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Člen 05 02 04 — Vmesni seštevek		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05	Sladkor							
05 02 05 01	Izvozna nadomestila za sladkor in izoglukoza	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 03	Proizvodna nadomestila za sladkor, ki se uporablja v kemični industriji	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 08	Ukrepi za skladiščenje sladkorja	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 05 99	Drugi ukrepi (sladkor)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Člen 05 02 05 — Vmesni seštevek		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 06	Oljčno olje							
05 02 06 03	Ukrepi za skladiščenje oljčnega olja	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 06 05	Ukrepi za izboljšanje kakovosti	2	45 000 000	45 000 000			45 000 000	45 000 000
05 02 06 99	Drugi ukrepi (oljčno olje)	2	300 000	300 000			300 000	300 000
	Člen 05 02 06 — Vmesni seštevek		45 300 000	45 300 000			45 300 000	45 300 000
05 02 07	Tekstilne rastline							
05 02 07 02	Ukrepi za skladiščenje lanenih vlaken	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 07 03	Bombaž – Nacionalni načrti za prestrukturiranje	2	6 100 000	6 100 000			6 100 000	6 100 000
05 02 07 99	Drugi ukrepi (tekstilne rastline)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	Člen 05 02 07 — Vmesni seštevek		6 200 000	6 200 000			6 200 000	6 200 000
05 02 08	Sadje in zelenjava							
05 02 08 03	Operativni skladi za organizacije proizvajalcev	2	285 000 000	285 000 000			285 000 000	285 000 000
05 02 08 11	Pomoč skupinam proizvajalcev za predhodno priznanje	2	269 000 000	269 000 000			269 000 000	269 000 000
05 02 08 12	Sistem razdeljevanja sadja v šolah	2	122 000 000	122 000 000			122 000 000	122 000 000
05 02 08 99	Drugi ukrepi (sadje in zelenjava)	2	700 000	700 000			700 000	700 000
	Člen 05 02 08 — Vmesni seštevek		676 700 000	676 700 000			676 700 000	676 700 000
05 02 09	Proizvodi sektorja za pridelavo grozdja							
05 02 09 08	Nacionalni programi za podporo v vinskem sektorju	2	1 083 000 000	1 083 000 000			1 083 000 000	1 083 000 000
05 02 09 99	Drugi ukrepi (sektor za pridelavo grozdja)	2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Člen 05 02 09 — Vmesni seštevek		1 085 000 000	1 085 000 000			1 085 000 000	1 085 000 000
05 02 10	Spodbujanje							
05 02 10 01	Promocijski ukrepi – Plačila držav članic	2	60 000 000	60 000 000			60 000 000	60 000 000
05 02 10 02	Promocijski ukrepi — Neposredna plačila Unije	2	1 500 000	1 350 000		-308 029	1 500 000	1 041 971
05 02 10 99	Drugi ukrepi (spodbujanje)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Člen 05 02 10 — Vmesni seštevek		61 500 000	61 350 000		-308 029	61 500 000	61 041 971
05 02 11	Drugi rastlinski proizvodi/ukrepi							
05 02 11 03	Hmelj — Pomoč za organizacije proizvajalcev	2	2 300 000	2 300 000			2 300 000	2 300 000
05 02 11 04	POSEI (brez neposrednih pomoči)	2	238 000 000	238 000 000			238 000 000	238 000 000
05 02 11 99	Drugi ukrepi (drugi rastlinski proizvodi/ukrepi)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	Člen 05 02 11 — Vmesni seštevek		240 400 000	240 400 000			240 400 000	240 400 000
05 02 12	Mleko in mlečni izdelki							
05 02 12 01	Nadomestila za mleko in mlečne izdelke	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 02	Intervencijsko skladiščenje posnetega mleka v prahu	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 03	Pomoč za odprodajo posnetega mleka	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 12 04	Intervencijsko skladiščenje masla in smetane	2	6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000
05 02 12 08	Mleko za šole	2	75 000 000	75 000 000			75 000 000	75 000 000
05 02 12 99	Drugi ukrepi (mleko in mlečni izdelki)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	Člen 05 02 12 — Vmesni seštevek		81 100 000	81 100 000			81 100 000	81 100 000

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 02 13	Goveje in telečje meso							
05 02 13 01	Nadomestila za goveje in telečje meso	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
05 02 13 02	Intervencijsko skladiščenje govejega in telečjega mesa	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 13 04	Nadomestila za žive živali	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 13 99	Drugi ukrepi (goveje in telečje meso)	2	100 000	100 000			100 000	100 000
	<i>Člen 05 02 13 — Vmesni seštevek</i>		1 100 000	1 100 000			1 100 000	1 100 000
05 02 14	Ovčje in kozje meso							
05 02 14 01	Intervencija za skladiščenje ovčjega in kozjega mesa	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 14 99	Drugi ukrepi (ovčje in kozje meso)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 05 02 14 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15	Prašičje meso, jajca in perutninsko meso ter čebelarški in drugi živalski izdelki							
05 02 15 01	Nadomestila za prašičje meso	2	100 000	100 000			100 000	100 000
05 02 15 02	Intervencije za skladiščenje prašičjega mesa	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15 04	Nadomestila za jajca	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 02 15 05	Nadomestila za perutninsko meso	2	1 000 000	1 000 000			1 000 000	1 000 000
05 02 15 06	Posebna pomoč za čebelarstvo	2	31 000 000	31 000 000			31 000 000	31 000 000
05 02 15 99	Drugi ukrepi (prašičje meso, perutnina, jajca, čebelarški in drugi proizvodi živalskega izvora)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 05 02 15 — Vmesni seštevek</i>		32 100 000	32 100 000			32 100 000	32 100 000
	Poglavje 05 02 — Skupaj		2 233 400 000	2 233 250 000		-308 029	2 233 400 000	2 232 941 971

Opombe

Vsak prihodek, vnesen v člen 6 7 0 splošnega izkaza prihodkov, lahko omogoči dodatne odobritve za vsako vrstico tega poglavja v skladu s členom 21 in členom 174(2) finančne uredbe.

Pri določitvi proračunskih potreb za to poglavje se je v zvezi s členom 05 02 08 in zlasti postavko 05 02 08 03 upošteval znesek 464 000 000 EUR, ki izvira iz postavke 6 7 0 1 splošnega izkaza prihodkov.

Pravna podlaga v nadaljevanju se uporablja za vse člene/postavke tega poglavja, razen če ni navedeno drugače.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 209, 11.8.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (UL L 299, 16.11.2007, str. 1).

Uredba (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (EC) No 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 (UL L 347, 20.12.2013, str. 549).

Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS)

št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671).

Uredba (EU) št. 1310/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o določitvi nekaterih prehodnih določb glede podpore za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP), o spremembi Uredbe (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede sredstev in njihove razdelitve za leto 2014 in o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 in uredb (EU) št. 1307/2013, (EU) št. 1306/2013 in (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z njihovo uporabo v letu 2014 (UL L 347, 20.12.2013, str. 865).

Člen 05 02 10 — Spodbujanje

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 2702/1999 z dne 14. decembra 1999 o ukrepih za informiranje in za promocijo kmetijskih proizvodov v tretjih državah (UL L 327, 21.12.1999, str. 7).

Uredba Sveta (ES) št. 2826/2000 z dne 19. decembra 2000 o akcijah informiranja in promocije kmetijskih proizvodov na notranjem trgu (UL L 328, 23.12.2000, str. 2).

Uredba Sveta (ES) št. 3/2008 z dne 17. decembra 2007 o ukrepih za informiranje o kmetijskih proizvodih in njihovo promocijo na notranjem trgu in v tretjih državah (UL L 3, 5.1.2008, str. 1).

Postavka 05 02 10 01 — Promocijski ukrepi – Plačila držav članic

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
60 000 000		60 000 000

Opombe

Te odobritve so namenjene sofinanciranju promocijskih programov, ki jih izvajajo države članice v zvezi s kmetijskimi proizvodi, načinom njihove proizvodnje in živilskimi proizvodi.

Postavka 05 02 10 02 — Promocijski ukrepi — Neposredna plačila Unije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 500 000	1 350 000		-308 029	1 500 000	1 041 971

Opombe

Te odobritve so namenjene financiranju promocijskih ukrepov, ki jih neposredno upravlja Komisija, ter tudi tehnične pomoči, potrebne za izvajanje promocijskih programov. Tehnična pomoč zajema ukrepe za pripravo, spremljanje, ocenjevanje, nadzor in upravljanje.

Postavka 05 02 10 99 — Drugi ukrepi (spodbujanje)

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
p.m.		p.m.

Opombe

Te odobritve so namenjene financiranju drugih ukrepov iz uredb v zvezi s spodbujevalnimi intervencijami, ki se ne financirajo z odobritvami za druge postavke v okviru člena 05 02 10.

POGLAVJE 05 04 — RAZVOJ PODEŽELJA

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 04	Razvoj podeželja							
05 04 01	Zaključek programa Razvoj podeželja, ki se financira iz Jamstvenega oddelka EKUJS – Programsko obdobje 2000 do 2006							
05 04 01 14	Zaključek programa Razvoj podeželja, ki se financira iz Jamstvenega oddelka EKUJS – Programsko obdobje 2000 do 2006	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 05 04 01 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02	Razvoj podeželja, ki se financira iz EKUJS – Zaključek prejšnjih programov							
05 04 02 01	Zaključek programa, ki se financira iz Usmerjevalnega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada – Regije iz cilja 1 (2000 do 2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 02	Zaključek posebnega programa za mir in spravo na Severnem Irskem ter v obmejnih okrajih Irske (2000 do 2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 03	Zaključek prejšnjih programov v regijah iz ciljev 1 in 6 (pred letom 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 04	Zaključek prejšnjih programov v regijah iz cilja 5b (pred letom 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 05	Zaključek prejšnjih programov v regijah iz cilja 1 (pred letom 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 06	Zaključek pobude Leader (2000–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 07	Zaključek prejšnjih pobud Skupnosti (pred letom 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 08	Zaključek prejšnjih inovativnih ukrepov (pred letom 2000)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 09	Zaključek Usmerjevalnega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada – Operativna tehnična pomoč (2000–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 05 04 02 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 03	Zaključek drugih ukrepov							
05 04 03 02	Rastlinski in živalski genski viri – Zaključek predhodnih ukrepov	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 05 04 03 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 04	Prehodni instrument za financiranje razvoja podeželja s strani Jamstvenega oddelka EKUJS za nove države članice – Zaključek programov (2004–2006)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 04 05	Zaključek programa Razvoj podeželja, ki se financira iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (2007–2013)							
05 04 05 01	Programi za razvoj podeželja	2	p.m.	10 329 896 149			p.m.	10 329 896 149
05 04 05 02	Operativna tehnična pomoč	2	p.m.	6 433 956			p.m.	6 433 956
	<i>Člen 05 04 05 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	10 336 330 105			p.m.	10 336 330 105
05 04 60	Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja (EKSRP) (2014 do 2020)							
05 04 60 01	Spodbujanje trajnostnega razvoja podeželja, ozemeljsko in okoljsko bolj uravnoveženega, podnebju prijaznega in inovativnega kmetijskega sektorja Unije	2	13 970 049 059	1 267 275 423		-20 000 000	13 970 049 059	1 247 275 423
05 04 60 02	Operativna tehnična pomoč	2	17 222 000	7 748 500			17 222 000	7 748 500
05 04 60 03	Operativna tehnična pomoč, ki jo na zahtevo države članice upravlja Komisija	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 05 04 60 — Vmesni seštevek</i>		13 987 271 059	1 275 023 923		-20 000 000	13 987 271 059	1 255 023 923
	Poglavje 05 04 — Skupaj		13 987 271 059	11 611 354 028		-20 000 000	13 987 271 059	11 591 354 028

Člen 05 04 05 — Zaključek programa Razvoj podeželja, ki se financira iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (2007–2013)

Opombe

Vsak prihodek, vnesen v člen 6 7 1 splošnega izkaza prihodkov, lahko omogoči dodatne odobritve za vsako postavko tega člena v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 209, 11.8.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (UL L 277, 21.10.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 378/2007 z dne 27. marca 2007 o pravilih za prostovoljno modulacijo neposrednih plačil, predvidenih v Uredbi (ES) št. 1782/2003 (UL L 95, 5.4.2007, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 73/2009 z dne 19. januarja 2009 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor za kmete v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete (UL L 30, 31.1.2009, str. 16).

Postavka 05 04 05 01 — Programi za razvoj podeželja

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	10 329 896 149			p.m.	10 329 896 149

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju programov za razvoj podeželja za obdobje 2007–2013 iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP).

Od vseh odobritev za prevzem obveznosti v tej postavki znesek 2 355 300 000 EUR izhaja iz obvezne modulacije v skladu s členom 9(1) Uredbe (ES) št. 73/2009. Poleg tega 347 900 000 EUR izhaja iz prostovoljne modulacije v skladu z Uredbo (ES) št. 378/2007. Ukrepi za razvoj podeželja na vseh oseh se bodo merili z izboljšanimi kazalniki učinkovitosti kmetijskih sistemov in proizvodnih metod, kar bo odgovor na izzive, ki jih prinašajo podnebne spremembe, varstvo voda, biotska raznovrstnost in obnovljivi viri energije. Države članice poročajo o ukrepih, s katerimi so se spopadle z novimi izzivi pri razvoju podeželja, vključno v sektorju mleka in mlečnih izdelkov.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 209, 11.8.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (UL L 277, 21.10.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 378/2007 z dne 27. marca 2007 o pravilih za prostovoljno modulacijo neposrednih plačil, predvidenih v Uredbi (ES) št. 1782/2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete (UL L 95, 5.4.2007, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 73/2009 z dne 19. januarja 2009 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor za kmete v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete (UL L 30, 31.1.2009, str. 16).

Postavka 05 04 05 02 — Operativna tehnična pomoč

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	6 433 956			p.m.	6 433 956

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju ukrepov tehnične pomoči, kot predvideva člen 66(1) Uredbe (ES) št. 1698/2005, zlasti Evropske mreže za razvoj podeželja.

Del teh odobritev je namenjenih stalnemu širjenju evropske mreže za podeželsko solidarnost, ki deluje že dve leti.

1. Cilj: oblikovanje evropskega območja solidarnosti, preprečevanja in raziskav

- 1. faza: utrjevanje obstoječe solidarnostne mreže.
- 2. faza: razširitev mreže, da se tako drugim evropskim državam ponudijo koristi njenega strokovnega znanja pri izvajanju preventivnih ukrepov za zaščito delovnih mest na področju kmetijstva in ohranjanje gospodarske vitalnosti podeželskih območij. Obstaja nujna potreba po delitvi in standardizaciji celovitih shem podpore, ki se že uporabljajo, in izmenjavi stališč o tem, kaj natančno pomeni „biti v težavah“, da se odkrijejo osebe, ki so v tej situaciji, ob uporabi skupnih meril, ki se imenujejo „alarmni signali“. Ta orodja za preprečevanje bodo pomagala na novo ustanovljenim podpornim skupinam na uspešnejši način obravnavati težave, s katerimi se soočajo na podeželju.

2. Ukrepi, ki jih je treba sprejeti: širjenje orodij za preprečevanje

Med evropskimi kmeti je treba v največji možni meri razširiti naslednje instrumente:

- „alarmni signali“: osnovno samoocenjevalno orodje za preprečevanje, ki naj bi ga kmetje uporabili za presojo težav, s katerimi se soočajo. S tem orodjem bodo kmetje lahko natančno določili, kako slaba je njihova situacija, da bodo tako lahko poiskali pomoč agencij, ki bi jim lahko čim prej pomagale iz težav,
- „orodje za poenostavljeno upravljanje“: to orodje za finančno samoocenjevanje bo omogočilo kmetom, da ocenijo finančno situacijo svojih kmetij in predvidijo težave, določijo manevrski prostor za investicije oziroma diverzifikacijo in se držijo predhodno določenega načrta za obnovo. Usposabljanje za uporabo orodja za poenostavljeno upravljanje bodo pripravile posamezne podporne skupine na nacionalni ravni. Usposabljanje bo namenjeno ljudem, ki skrbijo za kmete in jih podpirajo, ko so v težavah.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 209, 11.8.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1698/2005 z dne 20. septembra 2005 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) (UL L 277, 21.10.2005, str. 1).

Člen 05 04 60 — Evropski kmetijski sklad za razvoj podeželja (EKSRP) (2014 do 2020)

Postavka 05 04 60 01 — Spodbujanje trajnostnega razvoja podeželja, ozemeljsko in okoljsko bolj uravnoteženega, podnebnju prijaznega in inovativnega kmetijskega sektorja Unije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
13 970 049 059	1 267 275 423		-20 000 000	13 970 049 059	1 247 275 423

Opombe

Nova postavka

Te odobritve so namenjene kritju programov za razvoj podeželja za obdobje 2014–2020 iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP).

Ukrepi za razvoj podeželja se bodo merili z izboljšanimi kazalniki učinkovitosti kmetijskih sistemov in proizvodnih metod, kar bo odgovor na izzive, ki jih prinašajo podnebne spremembe, varstvo voda, biotska raznovrstnost in obnovljivi viri energije.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

Uredba (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 (UL L 347, 20.12.2013, str. 487).

Uredba (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (EC) No 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 (UL L 347, 20.12.2013, str. 549).

Uredba (EU) št. 1310/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o določitvi nekaterih prehodnih določb glede podpore za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP), o spremembi Uredbe (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede sredstev in njihove razdelitve za leto 2014 in o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 in uredb (EU) št. 1307/2013, (EU) št. 1306/2013 in (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z njihovo uporabo v letu 2014 (UL L 347, 20.12.2013, str. 865).

Postavka 05 04 60 02 — Operativna tehnična pomoč

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
17 222 000	7 748 500			17 222 000	7 748 500

Opombe

Nova postavka

Te odobritve so namenjene kritju ukrepov tehnične pomoči, kot predvideva poglavje III Uredbe (EU) št. 1305/2013, zlasti Evropske mreže za razvoj podeželja.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem

skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

Uredba (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 (UL L 347, 20.12.2013, str. 487).

Uredba (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (EC) No 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 (UL L 347, 20.12.2013, str. 549).

Uredba (EU) št. 1310/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o določitvi nekaterih prehodnih določb glede podpore za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP), o spremembi Uredbe (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede sredstev in njihove razdelitve za leto 2014 in o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 in uredb (EU) št. 1307/2013, (EU) št. 1306/2013 in (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z njihovo uporabo v letu 2014 (UL L 347, 20.12.2013, str. 865).

Postavka 05 04 60 03 — Operativna tehnična pomoč, ki jo na zahtevo države članice upravlja Komisija

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju dela nacionalnih sredstev za tehnično pomoč, ki se v tehnično pomoč prenesejo na pobudo Komisije na zahtevo države članice z začasnimi proračunskimi težavami. V skladu s členom 22a uredbe, predlagane s COM(2013) 246 final, naj bi se iz te postavke krili ukrepi za opredelitev, prednostno razvrstitev in izvajanje strukturnih in upravnih reform kot odgovor na gospodarske in socialne izzive v zadevni državi članici.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

Uredba (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1698/2005 (UL L 347, 20.12.2013, str. 487).

Uredba (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (EC) No 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 (UL L 347, 20.12.2013, str. 549).

Uredba (EU) št. 1310/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o določitvi nekaterih prehodnih določb glede podpore za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP), o spremembi Uredbe (EU) št. 1305/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede sredstev in njihove razdelitve za leto 2014 in o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 in uredb (EU) št. 1307/2013, (EU) št. 1306/2013 in (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z njihovo uporabo v letu 2014 (UL L 347, 20.12.2013, str. 865)

POGLAVJE 05 06 — MEDNARODNI VIDIKI NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 06	Mednarodni vidiki na področju „kmetijstvo in razvoj podeželja“							
05 06 01	Mednarodni kmetijski sporazumi	4	6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026
	Poglavje 05 06 — Skupaj		6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026

Člen 05 06 01 — Mednarodni kmetijski sporazumi

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
6 696 000	5 590 437		-3 784 411	6 696 000	1 806 026

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju prispevka Unije za spodaj navedene mednarodne sporazume.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 92/580/EGS z dne 13. novembra 1992 o podpisu in sklenitvi Mednarodnega sporazuma o sladkorju iz leta 1992 (UL L 379, 23.12.1992, str. 15).

Sklep Sveta 96/88/ES z dne 19. decembra 1995 o odobritvi Konvencije o trgovanju z žiti in Konvencije o pomoči v hrani, ki sestavljata Mednarodni sporazum o žitih iz leta 1995, s strani Evropske skupnosti (UL L 21, 27.1.1996, str. 47).

Sklep Sveta 2005/800/ES z dne 14. novembra 2005 o sklenitvi Mednarodnega sporazuma o oljčnem olju in namiznih oljkah iz leta 2005 (UL L 302, 19.11.2005, str. 46).

Referenčni akti

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1), zlasti člen 54(2)(d).

Predlog sklepa Sveta, ki ga je Komisija predložila 19. decembra 2012, o stališču, ki ga zavzame Unija v Mednarodnem svetu za sladkor v zvezi s podaljšanjem Mednarodnega sporazuma o sladkorju iz leta 1992 (COM(2012) 780 final).

Predlog sklepa Sveta, ki ga je Komisija predložila 19. decembra 2012, o stališču, ki ga zavzame Evropska unija v Mednarodnem svetu za žita v zvezi s podaljšanjem Konvencije o trgovanju z žiti iz leta 1995 (COM(2012) 779 final)

POGLAVJE 05 08 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE NA PODROČJU „KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 08	Strategija in usklajevanje politike na področju „kmetijstvo in razvoj podeželja“							
05 08 01	Mreža računovodskih podatkov s kmetij (FADN)	2	14 619 600	13 733 871			14 619 600	13 733 871
05 08 02	Raziskave strukture kmetijskih gospodarstev	2	250 000	200 000			250 000	200 000
05 08 03	Prestrukturiranje sistemov kmetijskih raziskav	2	1 753 760	1 695 892			1 753 760	1 695 892
05 08 06	Povečevanje ozaveščenosti javnosti o skupni kmetijski politiki	2	11 000 000	11 000 000			11 000 000	11 000 000
05 08 09	Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad (EKUJS) – Operativna tehnična pomoč	2	1 670 000	1 670 000			1 670 000	1 670 000
05 08 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
05 08 77 01	Pilotni projekt – Ocena stroškov, ki jih imajo končni uporabniki zaradi usklajevanja z zakonodajo Unije na področjih varstva okolja, dobrega počutja živali in varnosti hrane	2	p.m.	411 089			p.m.	411 089
05 08 77 02	Pilotni projekt — Izmenjava najboljše prakse za poenostavitev navzkrižne skladnosti	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 03	Pilotni projekt – Pomoč za kmetijske zadrage	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 04	Pilotni projekt – Evropski observatorij za kmetijske cene in rezerve	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 05	Pilotni projekt – Podpora pobudam kmetovalcev in potrošnikov za proizvodnjo hrane z nizkimi emisijami ogljika, nizko porabo energije in trženjem na lokalni ravni	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 06	Pripravljalni ukrep – Evropski observatorij za kmetijske cene in marže	2	1 000 000	1 000 000		-612 329	1 000 000	387 671
05 08 77 07	Pilotni projekt – Ukrepi za boj proti špekulacijam s kmetijskimi proizvodi	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 08 77 08	Pilotni projekt – Program izmenjave za mlade kmete	2	p.m.	600 000			p.m.	600 000
05 08 77 09	Pripravljalni ukrep – Rastlinski in živalski genski viri Unije	2	1 000 000	600 000		-600 000	1 000 000	p.m.
05 08 77 10	Pilotni projekt — Agropol: razvoj modela evropske čezmejne kmetijsko-poslovne regije	2	1 200 000	600 000		-600 000	1 200 000	p.m.
05 08 77 11	Pilotni projekt — Gozdno kmetijstvo	2	1 000 000	500 000		-350 000	1 000 000	150 000
	<i>Člen 05 08 77 — Vmesni seštevek</i>		4 200 000	3 711 089		-2 162 329	4 200 000	1 548 760

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 08 80	Sodelovanja Unije na svetovni razstavi 2015 „Nahranimo planet: energija za življenje“ Svetovna razstava v Milanu	2	7 300 000	3 000 000			7 300 000	3 000 000
	Poglavje 05 08 — Skupaj		40 793 360	35 010 852		-2 162 329	40 793 360	32 848 523

Opombe

Vsak prihodek, vnesen v člen 6 7 0 splošnega izkaza prihodkov, lahko omogoči dodatne odobritve v skladu s členoma 21 in 174(2) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1290/2005 z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 209, 11.8.2005, str. 1).

Člen 05 08 77 — Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi

Postavka 05 08 77 01 — Pilotni projekt – Ocena stroškov, ki jih imajo končni uporabniki zaradi usklajevanja z zakonodajo Unije na področjih varstva okolja, dobrega počutja živali in varnosti hrane

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	411 089			p.m.	411 089

Opombe

Prej člen 05 08 10

Te odobritve so namenjene kritju preostalih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 05 08 77 02 — Pilotni projekt — Izmenjava najboljše prakse za poenostavitev navzkrižne skladnosti

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Prej člen 05 08 11

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 05 08 77 03 — Pilotni projekt – Pomoč za kmetijske zadruge

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Prej postavka 05 02 17 01

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 05 08 77 04 — Pilotni projekt – Evropski observatorij za kmetijske cene in rezerve

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Prej postavka 05 02 17 02

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 05 08 77 05 — Pilotni projekt – Podpora pobudam kmetovalcev in potrošnikov za proizvodnjo hrane z nizkimi emisijami ogljika, nizko porabo energije in trženjem na lokalni ravni

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Prej postavka 05 02 17 03

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 05 08 77 06 — Pripravljalni ukrep – Evropski observatorij za kmetijske cene in marže

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 000 000	1 000 000		-612 329	1 000 000	387 671

Opombe

Prej postavka 05 02 17 04

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Te odobritve so namenjene financiranju Evropskega observatorija za kmetijske cene in marže. Med drugim je uporabljena za izboljšanje evropskega mehanizma za spremljanje cen, da bo uporabnikom bolj prijazen, in sicer tako, da bo vključen večjezičen vmesnik, ki bo zajemal večje število živilskih proizvodov, s čimer se bo dosegla večja primerljivost cen na vseh stopnjah verige preskrbe s hrano znotraj držav članic in med njimi, to pa bo zadovoljilo potrebe potrošnikov in kmetov po večji preglednosti pri določanju cen hrane.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 05 08 77 07 — Pilotni projekt – Ukrepi za boj proti špekulacijam s kmetijskimi proizvodi

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Prej postavka 05 02 17 07

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 05 08 77 08 — Pilotni projekt – Program izmenjave za mlade kmete

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	600 000			p.m.	600 000

Opombe

Prej postavka 05 04 05 03

Te odobritve so namenjene kritju preostalih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 000 000	600 000		-600 000	1 000 000	p.m.

Opombe

Prej postavka 05 04 03 01

Te odobritve so namenjene kritju stroškov pripravljalnega ukrepa za tretji program Unije za ohranjanje in trajnostno rabo rastlinskih in živalskih genskih virov v kmetijstvu. Prejšnji programi, ki so temeljili na Uredbi Sveta (ES) 1476/94 in Uredbi Sveta (ES) 870/2004, so se končali v letu 2010. Prve ocene projektov pričajo o tem, da so potrebni dodatni ukrepi, s katerimi bi izboljšali ohranjanje genske raznovrstnosti in trajnostno rabo genske raznovrstnosti v kmetijstvu ter prispevali h kakovosti izdelkov in k lokalnim prehranskim verigam, prav tako pa podpirali sodelovanje in izmenjavo znanja med raziskovalci, kmeti, rejci in mrežami zainteresiranih državljanov in nevladnih organizacij, pri čemer bi vključili tudi končne uporabnike ter okrepili ozaveščenost potrošnikov na tem področju.

Pripravljalni ukrep se opira na delo, ki ga je v letu 2013 opravila Evropska komisija, in zagotavlja podporo prepletajočim se evropskim projektom in dejavnostim na področju ohranjanja in trajnostne rabe genskih virov v okviru prihodnjih programov za razvoj podeželja. Prispeva k zagotavljanju elementov za tretji program Unije na področju genskih virov, predvsem v zvezi z naslednjimi vprašanji:

- kako izboljšati komunikacijo med državami članicami in njihovimi organi glede primerov najboljše prakse in usklajevanja prizadevanj na področju ohranjanja in trajnostne rabe genskih virov,
- kako okrepiti oblikovanje mrež med ključnimi interesnimi skupinami, vključno s kmeti, raziskovalci, genskimi bankami, nevladnimi organizacijami in končnimi uporabniki, in izboljšati tržne priložnosti v okviru shem za kakovost in kratkih prehranskih verig,
- kako povečati izmenjavo znanja in rezultatov raziskav na področju izboljševanja genske raznovrstnosti v kmetijskih sistemih,
- kako prilagoditi načine reje in zakonodajo potrebam ohranjanja genetske raznovrstnosti in trajnostne rabe genskih virov,
- kako z ukrepi na področju genske raznovrstnosti v kmetijstvu prispevati k uspešnemu izvajanju razvojnih ukrepov na podeželju,
- kako zmanjšati upravno obremenitev, da bi olajšali dostop do ukrepov.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 05 08 77 10 — Pilotni projekt — Agropol: razvoj modela evropske čezmejne kmetijsko-poslovne regije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 200 000	600 000		-600 000	1 200 000	p.m.

Opombe

Namen projekta je združiti in spodbujati čezmejne kmetijsko-poslovne strokovne izkušnje na podeželju ter oblikovati kmetijsko-poslovne regije usposobljenosti, t.i. agropole, ki bodo podeželskim območjem ponudile trajnostno gospodarsko perspektivo. Nemško-nizozemska čezmejna regija (najmanj 4 661 nemških mikro in malih podjetij na področju kmetijstva in hortikulture (MSP), industrijskih podjetij, storitvenih podjetij, izobraževalnih in znanstvenih ustanov, uprav, industrijskih in trgovinskih zbornic, kmetijskih zbornic in združenj) kot pionir drugim evropskim kmetijskim regijam ponazarja, kako se je mogoče z združitvijo več sektorjev v agropol uspešno spoprijeti s trenutnimi izzivi strukturnih sprememb v kmetijstvu in težavo vse večje konkurence v kmetijskem sektorju:

- znanstvena prilagoditev pristopa sektorskega gospodarskega razvoja za agropol,
- priprava strateškega načrta za razvoj skupne evropske agroživilske regije,
- mobilizacija deležnikov, zlasti iz uprave in gospodarstva, za doseg skupnega cilja.
- Uspešnost sodelovanja zagotavlja skupni pristop: ohranjanje in učinkovitost virov ter razvoj načrta sta osrednji točki projekta. Projekt tako prispeva tudi k premagovanju svetovnih izzivov, kot so podnebne spremembe, pomanjkanje surovin in naravnih virov ter prehranska varnost. Podpira ekološko in ekonomsko učinkovito industrijo in kmetijstvo ter spodbuja uravnotežen razvoj podeželja.
- Predstavitev možnosti prenosa na druge evropske regije.

Pričakuje se, da bo projekt podprl strategijo „Evropa 2020“ ter vodilne pobude „Program za nova znanja in spretnosti ter nova delovna mesta“, „Evropa, gospodarna z viri“, „Industrijska konkurenčnost“ in „ETP 2020“.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 05 08 77 11 — Pilotni projekt — Gozdno kmetijstvo

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 000 000	500 000		-350 000	1 000 000	150 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju rezultatov odločitev v skladu s pozitivno oceno Evropske komisije in njenimi smernicami.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

POGLAVJE 05 09 — OBZORJE 2020 – RAZISKAVE IN INOVACIJE NA PODROČJU KMETIJSTVA

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
05 09	Obzorje 2020 – Raziskave in inovacije na področju kmetijstva							
05 09 03	Družbeni izzivi							
05 09 03 01	Zagotavljanje zanesljive in zadostne preskrbe z varno hrano in drugimi biološkimi izdelki visoke kakovosti	1.1	52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014
	<i>Člen 05 09 03 — Vmesni seštevek</i>		52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014
05 09 50	Odobrena proračunska sredstva iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj							
05 09 50 01	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj (2014–2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 05 09 50 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Poglavje 05 09 — Skupaj			52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014

Opombe

Te opombe veljajo za vse postavke v tem poglavju.

Te odobritve bodo porabljene za program Obzorje 2020 — okvirni program za raziskave in inovacije za obdobje 2014–2020.

Obzorje 2020 bo imel osrednjo vlogo pri izvajanju vodilne pobude strategije Evropa 2020 „Unija inovacij“ in drugih vodilnih pobud, zlasti pobud „Evropa, gospodarna z viri“, „Industrijska politika za dobo globalizacije“ in „Evropska digitalna agenda“, ter pri razvoju in delovanju evropskega raziskovalnega prostora (ERP). Obzorje 2020 prispeva k vzpostavitvi na znanju in inovacijah temelječega gospodarstva po vsej Uniji z dajanjem na razpolago zadostnih dodatnih sredstev za raziskave, razvoj in inovacije.

Izvajal se bo, da bi sledili splošnim ciljem iz člena 179 Pogodbe o delovanju Evropske unije in tako prispevali k ustvarjanju družbe znanja, ki bo temeljila na Evropskem raziskovalnem prostoru. Ti cilji so spodbujanje transnacionalnega sodelovanja na vseh ravneh v Uniji, povečanje dinamičnosti, ustvarjalnosti in odličnosti evropskih raziskav do meja znanja, krepitev človeških virov na področju

raziskav in tehnologije v Evropi v smislu količine in tudi kakovosti, povečanje raziskovalnih in inovacijskih zmogljivosti v celotni Evropi ter zagotovitev njihove optimalne izrabe.

Pod te člene in postavke spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj na visoki ravni, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih v okviru evropskega interesa organizira Komisija, financiranje študij in dodatkov za spremljanje in oceno posamičnih programov in okvirnih programov, financiranje znanstvenih in tehnoloških analiz ter ocen na visoki ravni, ki se jih opravlja v imenu Unije, da bi preučili nova področja raziskovanja, primerna za dejavnost Unije, med drugim tudi v kontekstu Evropskega raziskovalnega prostora, ter ukrepov za spremljanje in razširjanje rezultatov programov, vključno z ukrepi prejšnjih okvirnih programov.

Te odobritve bodo porabljene v skladu s Uredbo (EU) št. 1290/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o pravilih za sodelovanje v okvirnem programu za raziskave in inovacije (2014–2020) - Obzorje 2020 ter za razširjanje njegovih rezultatov in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1906/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 81).

Odobritvam iz tega člena je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in njihovega izvrševanja v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Za nekatere od teh projektov je predvidena možnost udeležbe tretjih držav ali ustanov iz tretjih držav v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav. Vsi finančni prispevki vneseni v postavki 6 0 1 3 in 6 0 1 5 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Vsi prihodki iz držav, ki so udeležene pri evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav, vneseni v postavko 6 0 1 6 izkaza prihodkov, lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk in, če je primerno, potencialnih držav kandidatk Zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov zunanjih organov za dejavnosti Unije, vneseni v postavko 6 0 3 3 izkaza prihodkov, lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Dodatne odobritve bodo na voljo v postavki 05 09 50 01.

Upravne odobritve iz tega poglavja bodo na voljo v členu 05 01 05.

Člen 05 09 03 — Družbeni izzivi

Opombe

Ta prednostna naloga programa Obzorje 2020 se neposredno odziva na prednostne naloge politike in družbene izzive, ki so opredeljeni v strategiji Evropa 2020. Te dejavnosti se bodo izvajale ob uporabi pristopa na podlagi izziva, ki združuje vire in znanja z različnih področij, tehnologij in

disciplin. Te dejavnosti bodo obsegale celoten cikel od raziskav do trga, pri čemer dajejo nov poudarek na dejavnosti, povezane z inovacijami, kot so poskusno izvajanje, predstavitev, preskusne naprave, podpora javnega naročanja, oblikovanje, inovacije, usmerjene na končnega uporabnika, socialne inovacije in tržno uveljavljanje inovacij. Dejavnosti bodo neposredno podprle ustrezne sektorske pristojnosti v okviru politik na ravni Unije.

Postavka 05 09 03 01 — Zagotavljanje zanesljive in zadostne preskrbe z varno hrano in drugimi biološkimi izdelki visoke kakovosti

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
52 163 000	2 290 968		-1 666 954	52 163 000	624 014

Opombe

Nova postavka

Dejavnosti bodo osredotočene na bolj trajnostne in produktivne kmetijske in gozdarske sisteme, hkrati pa tudi na razvoj storitev, konceptov in politik za cvetoča podeželska gospodarstva. Poleg tega bo poudarek na zdravi in varni hrani za vse, pa tudi na konkurenčnih metodah predelave hrane, ki porabijo manj virov in ustvarijo manj stranskih proizvodov. Prizadevanja pa bodo usmerjena tudi v trajnostno izkoriščanje virov vodnih živali (npr. trajnostni in okolju prijazen ribolov). Spodbujal se bo tudi razvoj trajnostnih konkurenčnih biotehnoloških evropskih industrijskih panog z nizkimi emisijami ogljika, ki gospodarneje izkoriščajo vire.

Referenčni akti

Uredba (EU) št. 1290/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o pravilih za sodelovanje v okvirnem programu za raziskave in inovacije (2014–2020) - Obzorje 2020 ter za razširjanje njegovih rezultatov in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1906/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

Predlog sklepa Sveta, ki ga je Komisija predložila 30. novembra 2011, o uvedbi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) Obzorje 2020 (COM(2011) 811 final), zlasti člen 3(3)(b) predloga.

NASLOV 06 — MOBILNOST IN PROMET

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
06 01	Upravni odhodki na področju „mobilnost in promet“		72 164 880	72 164 880	-7 078	-7 078	72 157 802	72 157 802
06 02	Evropska prometna politika	1	2 582 441 731	903 416 322			2 582 441 731	903 416 322
06 03	Obzorje 2020 – Raziskave in inovacije na področju prometa	1	212 585 039	27 847 732			212 585 039	27 847 732
	Naslov 06 — Skupaj		2 867 191 650	1 003 428 934	-7 078	-7 078	2 867 184 572	1 003 421 856

POGLAVJE 06 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „MOBILNOST IN PROMET“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
06 01	Upravni odhodki na področju „mobilnost in promet“				
06 01 01	Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „mobilnost in promet“	5.2	40 868 495	-7 078	40 861 417
06 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „mobilnost in promet“				
06 01 02 01	Zunanje osebe	5.2	2 325 880		2 325 880
06 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5.2	2 232 988		2 232 988
	Člen 06 01 02 — Vmesni seštevek		4 558 868		4 558 868
06 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „mobilnost in promet“	5.2	2 645 371		2 645 371
06 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „mobilnost in promet“				
06 01 04 01	Odhodki za podporo instrumentu za povezovanje Evrope – Promet	1.1	2 895 000		2 895 000
	Člen 06 01 04 — Vmesni seštevek		2 895 000		2 895 000
06 01 05	Odhodki za podporo raziskovalnim in inovacijskim programom na področju „mobilnost in promet“				
06 01 05 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	5 612 344		5 612 344
06 01 05 02	Zunanji sodelavci, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	2 768 667		2 768 667
06 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje za raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	555 638		555 638
	Člen 06 01 05 — Vmesni seštevek		8 936 649		8 936 649
06 01 06	Izvajalske agencije				
06 01 06 01	Izvajalska agencija za inovacije in omrežja — Prispevek iz instrumenta za povezovanje Evrope (IPE)	1.1	12 260 497		12 260 497
06 01 06 02	Izvajalska agencija za mala in srednja podjetja — Prispevek iz instrumenta za povezovanje Evrope (IPE)	1.1	p.m.		p.m.
	Člen 06 01 06 — Vmesni seštevek		12 260 497		12 260 497
	Poglavje 06 01 — Skupaj		72 164 880	-7 078	72 157 802

Člen 06 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „mobilnost in promet“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
40 868 495	-7 078	40 861 417

NASLOV 07 — OKOLJE

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
		Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
07 01	Upravni odhodki na področju „okolje“	74 705 041	74 705 041	-7 995	-7 995	74 697 046	74 697 046
07 02	Okoljska politika na ravni Unije in mednarodni ravni	332 576 915	270 853 476		356 052	332 576 915	271 209 528
	Naslov 07 — Skupaj	407 281 956	345 558 517	-7 995	348 057	407 273 961	345 906 574

POGLAVJE 07 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OKOLJE“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
07 01	Upravni odhodki na področju „okolje“				
07 01 01	Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „okolje“	5.2	46 164 413	-7 995	46 156 418
07 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „okolje“				
07 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	3 713 761		3 713 761
07 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	3 597 697		3 597 697
	Člen 07 01 02 — Vmesni seštevek		7 311 458		7 311 458
07 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „okolje“	5.2	2 988 170		2 988 170
07 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „okolje“				
07 01 04 01	Odhodki za podporo Programu za okoljske in podnebne ukrepe (LIFE) – Podprogram za okolje	2	14 765 000		14 765 000
	Člen 07 01 04 — Vmesni seštevek		14 765 000		14 765 000
07 01 06	Izvajalske agencije				
07 01 06 01	Izvajalska agencija za mala in srednja podjetja – Prispevek iz programa LIFE	2	3 476 000		3 476 000
	Člen 07 01 06 — Vmesni seštevek		3 476 000		3 476 000
	Poglavje 07 01 — Skupaj		74 705 041	-7 995	74 697 046

Člen 07 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „okolje“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
46 164 413	-7 995	46 156 418

POGLAVJE 07 02 — OKOLJSKA POLITIKA NA RAVNI UNIJE IN MEDNARODNI RAVNI

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
07 02	Okoljska politika na ravni Unije in mednarodni ravni							
07 02 01	Prispevki k bolj zelenemu in energetske učinkovitejšemu gospodarstvu ter k razvoju in izvajanju politike in zakonodaje Unije na področju okolja	2	125 439 106	4 260 237			125 439 106	4 260 237
07 02 02	Zaustavitev in sprememba trenda izgube biotske raznovrstnosti	2	121 213 057	1 009 911			121 213 057	1 009 911
07 02 03	Podpora boljšemu okoljskemu upravljanju in obveščanju na vseh ravneh	2	38 999 836	7 182 812			38 999 836	7 182 812
07 02 04	Prispevki k večstranskim in mednarodnim okoljskim sporazumom	4	3 500 000	2 394 437			3 500 000	2 394 437
07 02 05	Evropska agencija za kemikalije							
07 02 05 01	Evropska agencija za kemikalije – Dejavnosti na področju zakonodaje o biocidih	2	5 023 252	5 023 252			5 023 252	5 023 252
07 02 05 02	Evropska agencija za kemikalije – Dejavnosti na področju zakonodaje o uvozu in izvozu nevarnih kemikalij	2	1 285 735	1 285 735			1 285 735	1 285 735

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
	<i>Člen 07 02 05 — Vmesni seštevek</i>		6 308 987	6 308 987			6 308 987	6 308 987
07 02 06	Evropska agencija za okolje	2	35 365 929	35 365 929			35 365 929	35 365 929
07 02 51	Zaključek predhodnih okoljskih programov	2	—	206 603 663			—	206 603 663
07 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
07 02 77 01	Pilotni projekt – Okoljsko spremljanje območja Črnega morja in skupni evropski okvirni program za razvoj črnomorske regije	4	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 02	Pripravljalni ukrep – Okoljsko spremljanje območja Črnega morja in skupni evropski okvirni program za razvoj črnomorske regije	4	—	112 500			—	112 500
07 02 77 03	Pripravljalni ukrep – Strateška presoja okoljskega vpliva razvoja evropske Arktike	4	p.m.	375 000		356 052	p.m.	731 052
07 02 77 04	Pripravljalni ukrep – Prihodnja pravna podlaga o usklajenih informacijah o stanju gozdov Unije	2	—	120 000			—	120 000
07 02 77 05	Pilotni projekt – Razvoj preprečevalnih ukrepov za ustavitev dezertifikacije v Evropi	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 06	Pripravljalni ukrep – Podnebje Karpatske kotline	2	—	700 000			—	700 000
07 02 77 07	Pilotni projekt – Predelava zastarelih plovil, ki se ne uporabljajo v trgovini z ribiškimi proizvodi	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 08	Pilotni projekt – Gospodarska škoda zaradi velikih količin vodnih izgub v mestih	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 09	Pilotni projekt – Potrjevanje nizkoogljičnih načinov kmetovanja	2	—	95 000			—	95 000
07 02 77 10	Pilotni projekt – Celovita raziskava o načinih za ustavitev širjenja alergije na navadni grint in cvetni prah	2	—	150 000			—	150 000
07 02 77 11	Pilotni projekt – Evropski sistem nadomestil za aluminijaste pločevinke	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 12	Pilotni projekt – Pregled literature o možnih učinkih podnebnih sprememb na zaščitena območja s pitno vodo po vsej Uniji in o opredelitvi prednostnih nalog glede različnih virov oskrbe s pitno vodo	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 13	Pripravljalni ukrep – Sistem BEST (prostovoljni sistem za storitve s področja biotske raznovrstnosti in ekosistema na ozemlju najbolj oddaljenih regij Unije, v čezmorskih državah in na čezmorskih ozemljih)	2	—	1 000 000			—	1 000 000
07 02 77 14	Pilotni projekt – Cikel recikliranja plastike in vpliv na morsko okolje	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 15	Pripravljalni ukrep – Razvoj preprečevalnih ukrepov za ustavitev dezertifikacije v Evropi	2	—	400 000			—	400 000
07 02 77 16	Pilotni projekt — Atmosferske padavine – Varstvo in učinkovita raba sveže vode	2	—	1 050 000			—	1 050 000
07 02 77 17	Pilotni projekt – Primerjalna študija obremenitev in ukrepov v načrtih upravljanja glavnih povodij v Uniji	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 18	Pilotni projekt – Dolgoročni vpliv stanovanjskih stavb brez ogljika na sisteme odpadnih voda	2	—	—			—	—
07 02 77 19	Pilotni projekt – Zbiranje morskih odpadkov	2	—	300 000			—	300 000
07 02 77 20	Pilotni projekt – Razpoložljivost, uporaba in trajnost vode za proizvodnjo jedrske in fosilne energije	2	—	375 000			—	375 000
07 02 77 21	Pilotni projekt – Novo znanje za integrirano upravljanje človekovih dejavnosti na morju	2	—	600 000			—	600 000
07 02 77 22	Pilotni projekt – Zaščita biološke raznovrstnosti s plačilom ekoloških dosežkov, ki temeljijo na rezultatih	2	500 000	750 000			500 000	750 000

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
07 02 77 23	Pilotni projekt – Diagonalna komunikacija o politikah Unije, ki so povezane z okoljem: izboljševanje okoljske osveščenosti državljanov Unije prek avdiovizualnih orodij (filmov)	2	p.m.	375 000			p.m.	375 000
07 02 77 24	Pilotni projekt – Učinkovitost virov v praksi – Zaključevanje mineralnih ciklov	2	—	700 000			—	700 000
07 02 77 25	Pripravljalni ukrep – Celovit sistem za obalno komunikacijo in obvladovanje tveganja	2	—	p.m.			—	p.m.
07 02 77 26	Pilotni projekt — Ustanovitev regionalnega centra za napredno recikliranje električnih in elektronskih odpadkov v jugovzhodni Evropi	2	750 000	375 000			750 000	375 000
07 02 77 27	Pilotni projekt — Z viri učinkovita raba mešanih odpadkov	2	500 000	250 000			500 000	250 000
	<i>Člen 07 02 77 — Vmesni seštevki</i>		1 750 000	7 727 500		356 052	1 750 000	8 083 552
	Poglavje 07 02 — Skupaj		332 576 915	270 853 476		356 052	332 576 915	271 209 528

Člen 07 02 77 — Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi

Postavka 07 02 77 01 — Pilotni projekt – Okoljsko spremljanje območja Črnega morja in skupni evropski okvirni program za razvoj črnomorske regije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	p.m.			—	p.m.

Opombe

Prejšnji člen 07 02 03

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 02 — Pripravljalni ukrep – Okoljsko spremljanje območja Črnega morja in skupni evropski okvirni program za razvoj črnomorske regije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	112 500			—	112 500

Opombe

Prejšnji člen 07 02 04

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 03 — Pripravljalni ukrep – Strateška presoja okoljskega vpliva razvoja evropske Arktike

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	375 000		356 052	p.m.	731 052

Opombe

Prejšnji člen 07 02 05

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Ta pripravljalni ukrep je namenjen strateški presoji okoljskega vpliva razvoja evropske Arktike. Cilj tega pripravljalnega ukrepa je povečati ozaveščenost o Arktiki ter njeni spreminjajoči se politični, gospodarski in okoljski pokrajini ter vpliva politik Unije. Namenjen je tudi povečanju ozaveščenosti o presojah vpliva in njihovem pomenu kot orodju in kanalu za zbiranje informacij, ki jih bodo uporabili oblikovalci politik in odločitev, koristne pa bodo tudi v povezanih pravnih postopkih.

Strateška presoja okoljskega vpliva o razvoju evropske Arktike se opravi v obliki oblikovanja mrež pod vodstvom vodilnih arktičnih centrov za komunikacije in raziskave ter univerz znotraj in zunaj Unije, pri čemer nastane povezava, ki omogoča izmenjavo informacij med institucijami Unije in zainteresiranimi stranmi na Arktiki, ter spodbujala stike med Unijo in civilno družbo. Poleg tega bi te dejavnosti olajšale dialog z Unijo, spodbujale cilje Agende 21 in vključile stališča in prispevke Unije. Tesno bi bile povezane s pripravo ocen Arktičnega sveta, kot je bilo opredeljeno na njegovem ministrskem srečanju maja 2011.

Poleg tega bo ta pripravljalni ukrep koristil tudi ustanovitvi arktičnega informacijskega centra EU, kot je predviden v sporočilu Komisije o Evropski uniji in Arktiki z dne 20. novembra 2008 (COM(2008) 763 final) in resoluciji Evropskega parlamenta z dne 20. januarja 2011 z naslovom „Trajnostna politika EU za skrajni sever“ (UL C 136 E, 11.5.2012, str. 71).

Svet je v svojih sklepih o arktičnih vprašanjih z dne 8. decembra 2009 izrazil podporo razširjeni uporabi strateških presoj vpliva.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 04 — Pripravljalni ukrep – Prihodnja pravna podlaga o usklajenih informacijah o stanju gozdov Unije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	120 000			—	120 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 12

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Pripravljalni ukrep prispeva k ohranjanju sistema na ravni Unije in zbiranju primerljivih ter usklajenih podatkov o stanju gozdov, ki bodo podlaga za zagotavljanje informacij, pomembnih za politiko o gozdovih v Uniji, kakor zahtevajo mednarodne obveznosti in ključni ukrep št. 8 Akcijskega načrta za gozdarstvo (COM(2006) 302 final), v pripravi na prihodnjo uredbo o usklajenih informacijah o stanju gozdov Unije.

Natančneje so v okviru pripravljalnega ukrepa zbrani kvantitativni in kvalitativni podatki o stanju gozdov v zvezi s podnebnimi spremembami, onesnaženjem zraka, biotsko raznovrstnostjo in stanjem gozdov, vključno s stanjem tal in skladiščenjem ogljika na podlagi obstoječih mednacionalno usklajenih metod in standardov spremljanja, po možnosti za ploskve velikega obsega in ploskve za intenzivno spremljanje, če je mogoče ob zagotavljanju stalnih podatkov. Ukrep je namenjen zbiranju reprezentativnih informacij o stanju gozdov v vsej Uniji.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 05 — Pilotni projekt – Razvoj preprečevalnih ukrepov za ustavitev dezertifikacije v Evropi

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	p.m.			—	p.m.

Opombe

Prejšnji člen 07 03 16

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 06 — Pripravljalni ukrep – Podnebje Karpatske kotline

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	700 000			—	700 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 17

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 07 — Pilotni projekt – Predelava zastarelih plovil, ki se ne uporabljajo v trgovini z ribiškimi proizvodi

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	p.m.			—	p.m.

Opombe

Prejšnji člen 07 03 18

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 08 — Pilotni projekt – Gospodarska škoda zaradi velikih količin vodnih izgub v mestih

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	p.m.			—	p.m.

Opombe

Prejšnji člen 07 03 19

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 09 — Pilotni projekt – Potrjevanje nizkoogljičnih načinov kmetovanja

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	95 000			—	95 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 21

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 10 — Pilotni projekt – Celovita raziskava o načinih za ustavitev širjenja alergije na navadni grint in cvetni prah

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	150 000			—	150 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 22

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 11 — Pilotni projekt – Evropski sistem nadomestil za aluminijaste pločevinke

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	p.m.			—	p.m.

Opombe

Prejšnji člen 07 03 24

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 12 — Pilotni projekt – Pregled literature o možnih učinkih podnebnih sprememb na zaščitena območja s pitno vodo po vsej Uniji in o opredelitvi prednostnih nalog glede različnih virov oskrbe s pitno vodo

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	p.m.			—	p.m.

Opombe

Prejšnji člen 07 03 26

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 13 — Pripravljalni ukrep – Sistem BEST (prostovoljni sistem za storitve s področja biotske raznovrstnosti in ekosistema na ozemlju najbolj oddaljenih regij Unije, v čezmorskih državah in na čezmorskih ozemljih)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	1 000 000			—	1 000 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 27

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 14 — Pilotni projekt – Cikel recikliranja plastike in vpliv na morsko okolje

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	p.m.			—	p.m.

Opombe

Prejšnji člen 07 03 28

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 15 — Pripravljalni ukrep – Razvoj preprečevalnih ukrepov za ustavitev dezertifikacije v Evropi

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	400 000			—	400 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 29

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 16 — Pilotni projekt — Atmosferske padavine – Varstvo in učinkovita raba sveže vode

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	1 050 000			—	1 050 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 30

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 17 — Pilotni projekt – Primerjalna študija obremenitev in ukrepov v načrtih upravljanja glavnih povodij v Uniji

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	p.m.			—	p.m.

Opombe

Prejšnji člen 07 03 31

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 18 — Pilotni projekt – Dolgoročni vpliv stanovanjskih stavb brez ogljika na sisteme odpadnih voda

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	—			—	—

Opombe

Prejšnji člen 07 03 32

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 19 — Pilotni projekt – Zbiranje morskih odpadkov

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	300 000			—	300 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 33

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 20 — Pilotni projekt – Razpoložljivost, uporaba in trajnost vode za proizvodnjo jedrske in fosilne energije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	375 000			—	375 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 34

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 21 — Pilotni projekt – Novo znanje za integrirano upravljanje človekovih dejavnosti na morju

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	600 000			—	600 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 35

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 22 — Pilotni projekt – Zaščita biološke raznovrstnosti s plačilom ekoloških dosežkov, ki temeljijo na rezultatih

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
500 000	750 000			500 000	750 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 36

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 23 — Pilotni projekt – Diagonalna komunikacija o politikah Unije, ki so povezane z okoljem: izboljševanje okoljske osveščenosti državljanov Unije prek avdiovizualnih orodij (filmov)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	375 000			p.m.	375 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 37

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pilotni projekt si prizadeva za nadaljnje povečanje javne ozaveščenosti o trajnostnem razvoju, biotski raznovrstnosti in naravi Unije, pa tudi o varstvu okolja z vseevropsko komunikacijsko pobudo. To je mogoče doseči s produkcijo filmov, ki se ukvarjajo z izbranimi vprašanji in s katerimi bi obogatili znanje o okoljskih spremembah in o vplivu človeških dejanj nanje, pa tudi spodbudili nadaljnjo razpravo na evropski ravni o biotski raznovrstnosti.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 24 — Pilotni projekt – Učinkovitost virov v praksi – Zaključevanje mineralnih ciklov

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	700 000			—	700 000

Opombe

Prejšnji člen 07 03 72

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 25 — Pripravljalni ukrep – Celovit sistem za obalno komunikacijo in obvladovanje tveganja

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	p.m.			—	p.m.

Opombe

Prejšnji člen 07 03 13

Te odobritve so namenjene kritju še neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 26 — Pilotni projekt — Ustanovitev regionalnega centra za napredno recikliranje električnih in elektronskih odpadkov v jugovzhodni Evropi

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
750 000	375 000			750 000	375 000

Opombe

Namen pilotnega projekta je spodbuditi recikliranje električnih in elektronskih odpadkov na Balkanu. Prizadeval si bo za gradnjo okolju prijazne infrastrukture, ki bo lokalnemu gospodarstvu prinesla tudi ekonomske in družbene koristi. Te koristi lahko pomenijo dobiček za lokalne skupnosti z bolj trajnostnim oblikovanjem delovnih mest in za industrijo, saj bo center za recikliranje tej regiji in Evropski uniji omogočil lažji dostop do surovin. Pilotni projekt bo korak naprej v procesu krepitve regionalne kohezije in sodelovanja na Balkanu, pa tudi pomemben vir sekundarnih surovin za industrijo EU, s čimer bo prispeval k uresničevanju dolgoročnega cilja EU, namreč z viri učinkovite rabe materialov, manjše odvisnosti od uvoza nekaterih surovin iz držav nečlanic in prehoda na krožno gospodarstvo.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 07 02 77 27 — Pilotni projekt — Z viri učinkovita raba mešanih odpadkov

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
500 000	250 000			500 000	250 000

Opombe

Mešani odpadki: pomemben vir v Evropi

Recikliranje odpadkov je pomemben steber programa za učinkovito rabo virov. Kljub temu je kakovostno recikliranje odpadkov v Evropi zelo omejeno in dobro razvito samo v nekaterih državah članicah, tako da so precejšnje možnosti za pridobivanje virov trenutno zanemarjene. Evropa je zelo osredotočena na trdne komunalne odpadke, čeprav je to le majhen delež odpadkov, ki so na voljo. Suhi mešani odpadki, na primer komercialni in industrijski, kosovni material iz gospodinjstev ter gradbeni odpadki in odpadki pri rušenju objektov, vsebujejo veliko več virov, ki bi jih bilo celo preprosteje pridobiti kot iz (mokrih) komunalnih odpadkov. Izmed naštetih vrst so zelo pomembni gradbeni odpadki in odpadki pri rušenju objektov zaradi svojega obsega (tretjina vseh odpadkov v EU) in cilja, ki ga zanje določa okvirna direktiva o odpadkih (70-odstotno recikliranje).

Razvoj recikliranja gradbenih odpadkov in odpadkov pri rušenju objektov (podobno kot pri vseh drugih odpadkih) poteka po določenih „generičnih“ korakih, ki so jih določile uspešne države na tem področju. To pomeni, da je mogoče opredeliti splošne mehanizme recikliranja in opisati

najboljše prakse. Na podlagi 30 let recikliranja v nekaterih državah članicah bi bilo treba pripraviti predloge in smernice za države članice, kjer je recikliranje še v povojih. Recikliranje v Evropi je treba spodbuditi s prenosom strokovnega znanja in izkušenj.

Pomembna elementa recikliranja sta na primer dober nadzor tokov odpadkov in zagotavljanje kakovosti. Industrija in javni organi na področju recikliranja so v številnih državah članicah razvili orodja v ta namen, na primer sistem Tracemat (sledenje materialom) in programe za zagotavljanje kakovosti, vključno z okoljskim testiranjem in izdajo potrdil.

Razviti je treba recikliranje mešanih suhih odpadkov. Iz njih je mogoče pridobiti dragocene materiale, kot sta les in plastika, ter jih znova uporabiti. V obratih za recikliranje bi se lahko obdelovali tudi suhi komunalni odpadki, če so bili prej ločeni. Države članice bi lahko razmislile o gradnji zmogljivosti za ločevanje, da bi našle pravo ravnovesje med recikliranjem in sežigom.

Cilj

Pilotni projekt naj bi spodbudil recikliranje v državah članicah, zlasti gradbenih odpadkov in odpadkov pri rušenju ter suhih mešanih odpadkov, z učinkovitim prenosom strokovnega znanja in izkušenj. Državam članicam naj bi pomagal pri uresničevanju ciljev iz okvirne direktive o odpadkih. Ključni dejavnik za uspeh bo udeležba industrije recikliranja, saj imajo njeni strokovnjaki gotovo potrebno strokovno znanje in izkušenj. Konkretni cilj projekta je začetek recikliranja gradbenih odpadkov in odpadkov pri rušenju v treh državah članicah (regijah). Izkušnje bodo služile kot zgled za države članice, kjer takšnega recikliranja še ne poznajo. Preučeni bodo tudi uspešni primeri recikliranja suhih mešanih odpadkov in pripravljene načrti za druge države članice. Takšno recikliranje bo začeto v eni državi članici (regiji).

Glavni cilj projekta je prikazati uspešno izvedbo prvih korakov k recikliranju gradbenih odpadkov in odpadkov pri rušenju v izbranih evropskih regijah. To bo mogoče pod pogojem, da bodo deležniki v teh regijah podprli izvedbeni načrt, ki opisuje cilje in potrebne ukrepe. Ti ukrepi bodo v večini primerov temeljili na praktičnih zgledih, oblikovanih na osnovi izkušenj uspešnih držav članic. Deležniki se bodo morali strinjati z ukrepi, nato pa bodo določeni udeleženci teh ukrepov. Glavni nalogi sta zanesljivo sledenje odpadkom in nadzor kakovosti recikliranih proizvodov.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

NASLOV 08 — RAZISKAVE IN INOVACIJE

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
08 01	Upravni odhodki na področju „raziskave in inovacije“		319 122 491	319 122 491	-1 453	-1 453	319 121 038	319 121 038
08 02	Obzorje 2020 – Raziskave		5 018 151 648	3 113 236 105		79 510 821	5 018 151 648	3 192 746 926
08 03	Program Euratom – Posredni ukrepi	1	140 512 000	102 676 396			140 512 000	102 676 396
08 04	Program ITER	1	720 917 805	556 101 060		-80 000 000	720 917 805	476 101 060

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
08 05	Raziskovalni program Raziskovalnega sklada za premog in jeklo	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Naslov 08 — Skupaj		6 198 703 944	4 091 136 052	-1 453	-490 632	6 198 702 491	4 090 645 420

Opombe

Te opombe veljajo za vse proračunske vrstice v tem naslovu.

Raziskovalne in inovacijske dejavnosti iz tega naslova bodo prispevale k trem glavnim raziskovalnim programom, tj. Obzorje 2020, Euratom in dodatni program ITER. Zajemale bodo tudi raziskovalne programe raziskovalnega sklada za premog in jeklo.

Izvajal se bo, da bi sledili splošnim ciljem iz člena 179 Pogodbe o delovanju Evropske unije in tako prispevali k ustvarjanju družbe znanja, ki bo temeljila na evropskem raziskovalnem prostoru. Ti cilji so spodbujanje transnacionalnega sodelovanja na vseh ravneh v Uniji, povečanje dinamičnosti, ustvarjalnosti in odličnosti evropskih raziskav do meja znanja, krepitev človeških virov na področju raziskav in tehnologije v Evropi v smislu količine in tudi kakovosti, povečanje raziskovalnih in inovacijskih zmogljivosti v celotni Evropi ter zagotovitev njihove optimalne izrabe.

Posebna pozornost bo namenjena poudarjanju dejavnosti, katerih cilj je promocija vloge žensk v znanosti in raziskovalnih dejavnostih.

Pod te člene in postavke spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj na visoki ravni, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih v evropskem interesu organizira Komisija, financiranje znanstvenih in tehnoloških analiz ter ocen na visoki ravni, ki se jih opravlja v imenu Unije, da bi preučili nova področja raziskovanja, primerna za dejavnost Unije, med drugim tudi v kontekstu evropskega raziskovalnega prostora, ter ukrepov za spremljanje in razširjanje rezultatov programov, vključno z ukrepi prejšnjih okvirnih programov.

Te odobritve krijejo tudi upravne odhodke, vključno z odhodki za osebje, ki so ali pa ne kriti s Kadrovskimi predpisi, informiranje, publikacije, upravno in tehnično delovanje ter določene druge postavke odhodkov, ki se nanašajo na notranjo infrastrukturo, povezano z doseganjem ciljev konkretnega ukrepa, katerega sestavni del so, vključno z delovanjem in pobudami, ki so potrebni za pripravo in spremljanje strategije Unije za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti.

Prihodki iz sporazumov o sodelovanju med Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in Švico ali večstranskega Evropskega sporazuma o razvoju fuzije (EFDA) bodo vneseni v postavki 6 0 1 1 in 2 0 1 2 izkaza prihodkov in lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Za nekatere od teh projektov je predvidena možnost udeležbe tretjih držav ali ustanov iz tretjih držav v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav. Vsi finančni prispevki bodo vneseni v postavki 6 0 1 3 in 6 0 1 5 izkaza prihodkov in lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Vsi prihodki iz držav, ki so udeležene pri evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav, bodo vneseni v postavko 6 0 1 6 izkaza prihodkov in lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk in, če je primerno, potencialnih držav kandidatk Zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov zunanjih organov za dejavnosti Unije bodo vneseni v postavko 6 0 3 3 izkaza prihodkov in lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Dodatne odobritve bodo na voljo v členu 02 50 01 in postavkah 08 03 50 01 in 08 04 50 01.

Upravne odobritve iz tega naslova bodo na voljo v členu 08 01 05.

POGLAVJE 08 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZISKAVE IN INOVACIJE“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
08 01	Upravni odhodki na področju „raziskave in inovacije“				
08 01 01	Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „raziskave in inovacije“	5.2	8 393 529	-1 453	8 392 076
08 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje na področju „raziskave in inovacije“				
08 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	278 259		278 259
08 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	383 826		383 826
	<i>Člen 08 01 02 — Vmesni seštevek</i>		662 085		662 085
08 01 03	Odhodki za opremo in storitve informacijske in komunikacijske tehnologije na področju „raziskave in inovacije“	5.2	543 304		543 304
08 01 05	Odhodki za podporo raziskovalnih in inovacijskih programov na področju „raziskave in inovacije“				
08 01 05 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	106 740 801		106 740 801
08 01 05 02	Zunanji sodelavci, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	24 484 000		24 484 000
08 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje za raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	37 484 811		37 484 811
08 01 05 11	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – program Euratom	1.1	11 607 000		11 607 000
08 01 05 12	Zunanji sodelavci, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – program Euratom	1.1	932 000		932 000
08 01 05 13	Drugi odhodki za upravljanje za raziskovalne in inovacijske programe – program Euratom	1.1	4 413 000		4 413 000
08 01 05 21	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – program ITER	1.1	5 128 000		5 128 000
08 01 05 22	Zunanji sodelavci, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – program ITER	1.1	133 000		133 000
08 01 05 23	Drugi odhodki za upravljanje za raziskovalne in inovacijske programe – program ITER	1.1	1 846 000		1 846 000
	<i>Člen 08 01 05 — Vmesni seštevek</i>		192 768 612		192 768 612
08 01 06	Izvajalske agencije				
08 01 06 01	Izvajalska agencija Evropskega raziskovalnega sveta – Prispevek iz programa Obzorje 2020	1.1	39 415 000		39 415 000
08 01 06 02	Izvajalska agencija za raziskave – Prispevek iz programa Obzorje 2020	1.1	56 369 001		56 369 001
08 01 06 03	Izvajalska agencija za mala in srednja podjetja – Prispevek iz programa Obzorje 2020	1.1	19 055 000		19 055 000
08 01 06 04	Izvajalska agencija za inovacije in omrežja – Prispevek iz programa Obzorje 2020	1.1	1 915 960		1 915 960

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
	<i>Člen 08 01 06 — Vmesni seštevek</i>		116 754 961		116 754 961
	Poglavje 08 01 — Skupaj		319 122 491	-1 453	319 121 038

Člen 08 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „raziskave in inovacije“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
8 393 529	-1 453	8 392 076

POGLAVJE 08 02 — OBZORJE 2020 – RAZISKAVE

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
08 02	Obzorje 2020 – Raziskave							
08 02 01	Odlična znanost							
08 02 01 01	Krepitev pionirskih raziskav v Evropskem raziskovalnem svetu	1.1	1 641 772 694	19 785 657		24 970 695	1 641 772 694	44 756 352
08 02 01 02	Krepitev raziskav na področju prihodnjih in nastajajočih tehnologij	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 01 03	Krepitev evropskih raziskovalnih infrastruktur, vključno z e-infrastrukturami	1.1	171 632 176	309 837			171 632 176	309 837
	<i>Člen 08 02 01 — Vmesni seštevek</i>		1 813 404 870	20 095 494		24 970 695	1 813 404 870	45 066 189
08 02 02	Vodilni položaj v industriji							
08 02 02 01	Vodilni položaj pri nanotehnologijah, naprednih materialih, laserski tehnologiji, biotehnologiji in napredni proizvodnji in predelavi	1.1	460 847 841	42 681 808			460 847 841	42 681 808
08 02 02 02	Boljši dostop do financiranja tveganih naložb v raziskave in inovacije	1.1	363 564 753	305 516 435		4 540 126	363 564 753	310 056 561
08 02 02 03	Večje število inovacij v malih in srednjih podjetjih (MSP)	1.1	33 663 565	3 067 854			33 663 565	3 067 854
	<i>Člen 08 02 02 — Vmesni seštevek</i>		858 076 159	351 266 097		4 540 126	858 076 159	355 806 223
08 02 03	Družbeni izzivi							
08 02 03 01	Izboljšanje zdravja in dobrega počutja v celotnem življenjskem obdobju	1.1	545 411 715	40 118 438			545 411 715	40 118 438
08 02 03 02	Zagotavljanje zadostne oskrbe z varno, zdravo in visokokakovostno hrano ter drugimi proizvodi na biološki osnovi	1.1	201 772 598	22 468 062			201 772 598	22 468 062
08 02 03 03	Prehod na zanesljiv, trajnosten in konkurenčen energetski sistem	1.1	278 434 628	28 655 994			278 434 628	28 655 994
08 02 03 04	Razvoj evropskega prometnega sistema, ki učinkovito izrablja vire, je okolju prijazen, varen in brez pomanjkljivosti	1.1	394 541 594	8 086 531			394 541 594	8 086 531
08 02 03 05	Vzpostavitev gospodarstva, ki gospodarneje izkorišča vire in je odporno na podnebne spremembe, ter trajnostne oskrbe s surovinami	1.1	271 940 800	2 478 694			271 940 800	2 478 694
08 02 03 06	Spodbujanje vključujočih, inovativnih in razmišljujočih evropskih družb	1.1	134 023 811	17 625 757			134 023 811	17 625 757
	<i>Člen 08 02 03 — Vmesni seštevek</i>		1 826 125 146	119 433 476			1 826 125 146	119 433 476
08 02 04	Znanost za družbo in z njo — Spodbujanje odličnosti in povečevanje udeležbe							
08 02 04 01	Znanost za družbo in z njo	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
08 02 04 02	Spodbujanje odličnosti in povečevanje udeležbe	1.1	66 905 973	5 253 030			66 905 973	5 253 030
	<i>Člen 08 02 04 — Vmesni seštevek</i>		66 905 973	5 253 030			66 905 973	5 253 030
08 02 05	Horizontalne dejavnosti programa Obzorje 2020	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 07	Skupna podjetja							
08 02 07 31	Skupno podjetje za pobudo za inovativna zdravila 2 – Odhodki za podporo	1.1	490 000	490 000			490 000	490 000
08 02 07 32	Skupno podjetje za pobudo za inovativna zdravila 2	1.1	207 300 000	16 600 000			207 300 000	16 600 000
08 02 07 33	Skupno podjetje za industrijske panoge, ki temeljijo na rabi biomase – Odhodki za podporo	1.1	977 500	977 500			977 500	977 500
08 02 07 34	Skupno podjetje za industrijske panoge, ki temeljijo na rabi biomase	1.1	50 000 000	p.m.			50 000 000	p.m.
08 02 07 35	Skupno podjetje Čisto nebo 2 – Odhodki za podporo	1.1	1 225 333	1 225 333			1 225 333	1 225 333
08 02 07 36	Skupno podjetje Čisto nebo 2	1.1	100 000 000	13 000 000			100 000 000	13 000 000
08 02 07 37	Skupno podjetje 2 za gorivne celice in vodik – Odhodki za podporo	1.1	292 667	292 667			292 667	292 667
08 02 07 38	Skupno podjetje 2 za gorivne celice in vodik	1.1	93 354 000	p.m.			93 354 000	p.m.
	<i>Člen 08 02 07 — Vmesni seštevek</i>		453 639 500	32 585 500			453 639 500	32 585 500
08 02 50	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj							
08 02 50 01	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj (2014–2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 50 02	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj (pred letom 2014)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 08 02 50 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 02 51	Zaključek prejšnjega okvirnega programa za raziskave – Sedmi okvirni program – Posredni ukrep ES (2007–2013)	1.1	p.m.	2 568 132 885		50 000 000	p.m.	2 618 132 885
08 02 52	Zaključek prejšnjih okvirnih programov za raziskave – Posredni ukrep (pred letom 2007)	1.1	p.m.	16 232 123			p.m.	16 232 123
08 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
08 02 77 01	Pilotni projekt – Usklajena raziskava o uporabi homeopatije in fitoterapije v živiloreji	2	p.m.	125 000			p.m.	125 000
08 02 77 02	Pilotni projekt – Obnavljanje nujnih surovin z reciklažo: priložnost za Evropsko unijo in Afriško unijo	4	—	112 500			—	112 500
	<i>Člen 08 02 77 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	237 500			p.m.	237 500
	Poglavje 08 02 — Skupaj		5 018 151 648	3 113 236 105		79 510 821	5 018 151 648	3 192 746 926

Opombe

Obzorje 2020 je novi program Unije za financiranje raziskav in inovacij. Zajema obdobje 2014–2020 in združuje vsa obstoječa finančna sredstva Unije za raziskave in inovacije, vključno z okvirnim programom za raziskave, dejavnostmi, povezanimi z inovacijami iz okvirnega programa za konkurenčnost in inovativnost, ter Evropskim inštitutom za inovacije in tehnologijo (EIT). Poleg tega je program Euratoma za raziskave in usposabljanje (2014–2018), ki izhaja iz Pogodbe Euratom, sestavni del programa Obzorje 2020. Obzorje 2020 bo imelo osrednjo vlogo pri izvajanju vodilne pobude strategije Evropa 2020 „Unija inovacij“ in drugih vodilnih pobud, zlasti pobud „Evropa, gospodarna z viri“, „Industrijska politika za dobo globalizacije“ in „Evropska digitalna agenda“, ter pri razvoju in delovanju evropskega raziskovalnega prostora (ERP). Obzorje 2020 prispeva k vzpostavitvi gospodarstva, ki temelji na znanju in inovacijah, po vsej Uniji z zagotavljanjem zadostnih dodatnih sredstev za raziskave, razvoj in inovacije.

Te odobritve bodo porabljene v skladu z Uredbo (EU) št. 1290/2013 Evropskega parlamenta in Sveta, z dne 11. decembra 2013 o pravilih za sodelovanje v okvirnem programu za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 ter razširjanje njegovih rezultatov in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1906/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 81).

Odobritvam iz te proračunske vrstice je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Člen 08 02 01 — Odlična znanost

Opombe

Ta prednostna naloga programa Obzorje 2020 je namenjena krepitvi in povečanju odličnosti znanstvene baze Unije ter zagotovitvi stalnega toka raziskav na svetovni ravni, da se s tem zagotovi dolgoročna konkurenčnost Unije. Podpirale se bodo najboljše zamisli, razvijal talent v Uniji, raziskovalci bodo imeli dostop do prednostne raziskovalne infrastrukture, Unija pa bo postala privlačna za najboljše raziskovalce na svetovni ravni. Raziskovalne dejavnosti, ki naj bi se financirale, bodo izbrane glede na potrebe in možnosti v znanosti brez vnaprej določenih tematskih prednostnih nalog. Raziskovalni program bo določen v tesni povezavi z znanstveno skupnostjo, raziskave pa se bodo financirale na podlagi odličnosti.

Postavka 08 02 01 01 — Krepitev pionirskih raziskav v Evropskem raziskovalnem svetu

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 641 772 694	19 785 657		24 970 695	1 641 772 694	44 756 352

Opombe

Nova postavka

Temeljna dejavnost Evropskega raziskovalnega sveta (ERC) je zagotavljanje privlačnega dolgoročnega financiranja, ki podpira odlične raziskovalce in njihove raziskovalne skupine pri izvajanju pionirskih raziskav z velikimi koristmi/velikim tveganjem. V ospredju bo zlasti pomoč odličnim mladim raziskovalcem, da bi jim v kritični fazi, ko ustanavljajo ali krepijo svojo samostojno raziskovalno skupino ali program, zagotovil ustrezno podporo za prehod v samostojnost. Evropski raziskovalni svet po potrebi podpira tudi nove načine dela v znanstvenih krogih, pri katerih obstaja možnost, da bodo prišli do prelomnih ugotovitev, in spodbuja raziskovanje tržnega in družbenega inovacijskega potenciala raziskave, ki jo financira.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965), zlasti člena 3(1)(a) Sklepa.

Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

Postavka 08 02 01 02 — Krepitev raziskav na področju prihodnjih in nastajajočih tehnologij

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Nova postavka

Dejavnosti pod posebnim ciljem prihodnjih in nastajajočih tehnologij (FET) podpirajo temeljne znanstvene in tehnološke raziskave na področju novih prihodnjih tehnologij z izpodbijanjem veljavnih paradig in raziskovanjem neznanih področij. V okviru dejavnosti FET bodo obravnavane številne obetavne raziskovalne teme, pri katerih obstaja možnost ustvarjanja kritične mase medsebojno povezanih projektov, ki se bodo skupaj posvečali širokemu in večstranskemu raziskovanju tem ter tvorili evropski sklad znanja. Dejavnosti FET pa bodo nenazadnje podpirale tudi ambiciozne, znanstveno naravnane raziskave velikega obsega, ki so namenjene doseganju znanstvenega prodora. Takim dejavnostim bo koristila usklajenost evropskih in nacionalnih programov.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965), zlasti člena 3(1)(b) Sklepa.

Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
171 632 176	309 837			171 632 176	309 837

Opombe

Nova postavka

Dejavnost raziskovalnih infrastruktur bo zagotovila izvajanje in delovanje Evropskega strateškega foruma za raziskovalne infrastrukture in drugih raziskovalnih infrastruktur na svetovni ravni, vključno z razvojem regionalnih partnerskih objektov za leto 2020 in naprej. Poleg tega bo zagotovljeno vključevanje nacionalnih raziskovalnih infrastruktur in dostop do njih ter razvoj, uvedba in delovanje elektronskih infrastruktur. Dejavnost bo tudi spodbujala raziskovalne infrastrukture, da med prvimi sprejmejo tehnologijo, partnerstva na področju raziskav in razvoja z industrijo, uporabo raziskovalnih infrastruktur v industrijske namene ter oblikovanje inovacijskih grozdov.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965), zlasti člen 3(1)(d) Sklepa.

Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

Člen 08 02 02 — Vodilni položaj v industriji

Opombe

Namen te prednostne naloge programa Obzorje 2020 je, da Unija postane privlačnejša za naložbe v raziskave in inovacije s spodbujanjem dejavnosti s poslovno usmerjeno agendo ter da se pospeši razvoj novih tehnologij, ki bodo podlaga za prihodnja podjetja in gospodarsko rast. S tem se bodo zagotovile velike naložbe v ključne industrijske tehnologije, čim bolj povečale možnosti za rast podjetij Unije z zagotavljanjem ustreznosti ravni financiranja in zagotovila pomoč inovativnim MSP, da prerasejo v družbe, vodilne v svetu.

Postavka 08 02 02 01 — Vodilni položaj pri nanotehnologijah, naprednih materialih, laserski tehnologiji, biotehnologiji in napredni proizvodnji in predelavi

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
460 847 841	42 681 808			460 847 841	42 681 808

Opombe

Nova postavka

Vodilni položaj na področju omogočitvenih in industrijskih tehnologij namensko podpira raziskave, razvoj in predstavitev na področju nanotehnologije, naprednih materialov, biotehnologije, sodobne proizvodnje in predelave. Poudarek bo na sodelovanju in konvergenci med različnimi tehnologijami in znotraj njih. Prav tako se bodo dejavnosti osredotočale na raziskave in razvoj, pilotne projekte velikih razsežnosti in predstavitvene dejavnosti, preizkuševališča in žive laboratorije, izdelavo prototipov in potrjevanje pilotskih linij proizvodov. Dejavnosti so oblikovane tako, da povečujejo industrijsko konkurenčnost s spodbujanjem industrije in zlasti MSP k večjim naložbam v raziskave in inovacije.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965), zlasti člen3(2)(a)(ii) do (v) Sklepa.

Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

Postavka 08 02 02 02 — Boljši dostop do financiranja tveganih naložb v raziskave in inovacije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
363 564 753	305 516 435		4 540 126	363 564 753	310 056 561

Opombe

Nova postavka

Dejavnost dostopa do tvegane financiranja bo vzpostavila dva finančna instrumenta, in sicer dolžniški instrument in kapitalski instrument, ki naj bi pomagala odpraviti sedanje tržne pomanjkljivosti glede dostopa do tvegane financiranja raziskav in inovacij. Cilj v okviru dolžniškega instrumenta je izboljšati dostop do dolžniškega financiranja za javne in zasebne subjekte ter javno-zasebna partnerstva, ki se ukvarjajo z dejavnostmi na področju raziskav in inovacij, pri katerih so potrebne bolj tvegane naložbe. Cilj v okviru kapitalskega instrumenta je zlasti prispevati k odpravi pomanjkljivosti evropskega trga tvegane kapitala ter zagotoviti

lastniški kapital in nepravi lastniški kapital za pokritje razvojnih in finančnih potreb inovativnih podjetij od zgodnje faze (vključno s fazo zbiranja sredstev in prenosom tehnologije), da bodo lahko rasla in se širila. Poleg teh finančnih instrumentov, ki jih je treba izvesti kot dopolnitev instrumentov COSME, kar zadeva pomoč za MSP, bo uveden sklop spremljevalnih ukrepov, kot je podpora sistemom za določanje pripravljenosti za naložbe.

Vsako vračilo iz finančnih instrumentov v skladu s členom 140(6) finančne uredbe, vključno z vračilom kapitala, sprostitev jamstev in odplačilom glavnice posojil, ki se vrnejo Komisiji in vnesejo v postavko 6 3 4 1 izkaza prihodkov, lahko zagotovi dodatne odobritve v skladu s členom 21(3)(i) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965), zlasti člen 3(2)(b) Sklepa.

Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

Postavka 08 02 02 03 — Večje število inovacij v malih in srednjih podjetjih (MSP)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
33 663 565	3 067 854			33 663 565	3 067 854

Opombe

Nova postavka

Za spodbujanje udeležbe MSP v Obzorju 2020 bo uveden poseben tržno usmerjen instrument, ki bo namenjen vsem vrstam inovativnih MSP, ki se želijo razvijati, rasti in se internacionalizirati. Poleg tega bo v okviru nadnacionalnih raziskovalnih projektov zagotovljena podpora za MSP, ki se intenzivno ukvarjajo z raziskavami. Podpirale se bodo tudi dejavnosti za povečanje inovacijske sposobnosti MSP in izboljšanje okvirnih pogojev za inovacije.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965), zlasti člen 3(2)(c) Sklepa.

Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

Člen 08 02 51 — Zaključek prejšnjega okvirnega programa za raziskave – Sedmi okvirni program – Posredni ukrep ES (2007–2013)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	2 568 132 885		50 000 000	p.m.	2 618 132 885

Opombe

Prej členi 08 02 01, 08 02 02, 08 02 03, 08 03 01, 08 04 01, 08 04 02, 08 05 01, 08 05 02, 08 05 03, 08 06 01, 08 06 02, 08 07 01, 08 07 02, 08 07 03, 08 07 04, 08 08 01, 08 09 01, 08 10 01, 08 12 01, 08 13 01, 08 14 01, 08 15 01, 08 16 01, 08 17 01, 08 18 01, 08 19 01 in 32 06 02

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Odobritvam iz te proračunske vrstice je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Sklep št. 1982/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o Sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 412, 30.12.2006, str. 1).

Uredba (ES) št. 1906/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o določitvi pravil za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri ukrepih v okviru Sedmega okvirnega programa in razširjanju rezultatov raziskav (2007–2013) (UL L 391, 30.12.2006, str. 1).

Odločba Sveta 2006/971/ES z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu „Sodelovanje“ za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 400, 30.12.2006, str. 86).

Odločba Sveta 2006/972/ES z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu „Zamisli“ za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 400, 30.12.2006, str. 243).

Odločba Sveta 2006/974/ES z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu „Zmožljivosti“ za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (2007–2013) (UL L 400, 30.12.2006, str. 299).

Uredba Sveta (ES) št. 73/2008 z dne 20. decembra 2007 o ustanovitvi Skupnega podjetja za izvajanje skupne tehnološke pobude za inovativna zdravila (UL L 30, 4.2.2008, str. 38).

Uredba Sveta (ES) št. 71/2008 z dne 20. decembra 2007 o ustanovitvi Skupnega podjetja Čisto nebo (UL L 30, 4.2.2008, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 521/2008 z dne 30. maja 2008 o ustanovitvi Skupnega podjetja za gorivne celice in vodik (UL L 153, 12.6.2008, str. 1).

Referenčni akti

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 12. julija 2007 o sporazumu TRIPS in dostopu do zdravil (UL C 175 E, 10.7.2008, str. 591).

POGLAVJE 08 04 — PROGRAM ITER

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
08 04	Program ITER							
08 04 01	Gradnja, delovanje in uporaba objektov ITER – Evropsko skupno podjetje za ITER – Fuzija za energijo (F4E)	1.1	720 917 805	69 335 108		-8 800 000	720 917 805	60 535 108
08 04 50	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj							
08 04 50 01	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj (2014–2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 04 50 02	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj (pred letom 2014)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 08 04 50 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 04 51	Zaključek Evropskega skupnega podjetja za ITER – Fuzija za energijo (F4E) (od leta 2007 do 2013)	1.1	p.m.	486 765 952		-71 200 000	p.m.	415 565 952
	Poglavje 08 04 — Skupaj		720 917 805	556 101 060		-80 000 000	720 917 805	476 101 060

Opombe

Cilj projekta ITER je dokazati, da je fuzija uspešno delujoč in trajnostni vir energije. To skuša doseči z gradnjo in delovanjem eksperimentalnega fuzijskega reaktorja, kar bo pomemben korak pri izgradnji prototipskih reaktorjev za fuzijske elektrarne, ki bodo varne, trajnostne, okoljsko odgovorne in ekonomsko izvedljive. Program bo prispeval tudi k strategiji Evropa 2020 in zlasti k njeni vodilni pobudi „Unija inovacij“, saj bi morala vključenost evropske visokotehnološke industrije, ki sodeluje pri gradnji reaktorja v okviru projekta ITER, zagotoviti, da bi Unija pridobila globalno konkurenčno prednost v tem obetavnem sektorju.

Projekt združuje sedem pogodbenic: Evropsko unijo, Kitajsko, Indijo, Japonsko, Južno Korejo, Rusijo in Združene države.

Člen 08 04 01 — Gradnja, delovanje in uporaba objektov ITER – Evropsko skupno podjetje za ITER – Fuzija za energijo (F4E)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
720 917 805	69 335 108		-8 800 000	720 917 805	60 535 108

Opombe

Novi člen

Cilj tega dopolnilnega raziskovalnega programa je izvajati ITER, velik eksperimentalni objekt, ki bo dokazal znanstveno in tehnično izvedljivost fuzijske energije. Sledila mu bo izgradnja predstavitvene fuzijske elektrarne (DEMO).

V ta namen je bila v obliki skupnega podjetja ustanovljena Evropska organizacija za ITER in razvoj fuzijske energije. Evropsko skupno podjetje za ITER in razvoj fuzijske energije (fuzija za energijo) ima naslednje naloge:

- zagotoviti prispevek Euratoma za Mednarodno organizacijo za fuzijsko energijo ITER, ki združuje sedem pogodbenic, ki predstavljajo polovico svetovnega prebivalstva – Evropsko unijo, Rusijo, Japonsko, Kitajsko, Indijo, Južno Korejo in Združene države,
- zagotoviti prispevek Euratoma za dejavnosti širšega pristopa z Japonsko za hiter razvoj fuzijske energije,
- izvajati program dejavnosti za pripravo gradnje demonstracijskega fuzijskega reaktorja in povezanih objektov.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2013/791/Euratom z dne 13. decembra 2013 o spremembi Odločbe 2007/198/Euratom o ustanovitvi Evropskega skupnega podjetja za ITER in razvoj fuzijske energije ter dodelitvi prednosti le-temu (UL L 349, 21.12.2013, str. 100).

Člen 08 04 51 — Zaključek Evropskega skupnega podjetja za ITER – Fuzija za energijo (F4E) (od leta 2007 do 2013)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	486 765 952		-71 200 000	p.m.	415 565 952

Opombe

Prej postavka 08 01 04 40 in člen 08 20 02

Te odobritve so namenjene kritju plačil za nepravne obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Sklep Sveta z dne 25. septembra 2006 o sklenitvi s strani Komisije Sporazuma o ustanovitvi Mednarodne organizacije za fuzijsko energijo ITER za skupno izvajanje projekta ITER, Dogovora o začasni uporabi Sporazuma o ustanovitvi Mednarodne organizacije za fuzijsko energijo ITER za skupno izvajanje projekta ITER in Sporazuma o privilegijah in imunitetah Mednarodne organizacije za fuzijsko energijo ITER za skupno izvajanje projekta ITER.

Odločba Komisije 2006/943/Euratom z dne 17. novembra 2006 o začasni uporabi Sporazuma o ustanovitvi Mednarodne organizacije za fuzijsko energijo ITER za skupno izvajanje projekta ITER ter Sporazuma o privilegijah in imunitetah Mednarodne organizacije za fuzijsko energijo ITER za skupno izvajanje projekta ITER (UL L 358, 16.12.2006, str. 60).

Sklep Sveta 2006/970/Euratom z dne 18. decembra 2006 o Sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za dejavnosti na področju jedrskih raziskav in usposabljanja (2007–2011) (UL L 400, 30.12.2006, str. 60).

Uredba Sveta (Euratom) št. 1908/2006 z dne 19. decembra 2006 o določitvi pravil za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri ukrepih v okviru Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za atomsko energijo in pri razširjanju rezultatov raziskav (2007–2011) (UL L 400, 30.12.2006, str. 1).

Odločba Sveta 2006/976/Euratom z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za atomsko energijo (Euratom) za dejavnosti na področju jedrskih raziskav in usposabljanja (2007–2011) (UL L 400, 30.12.2006, str. 404).

Odločba Sveta 2007/198/Euratom z dne 27. marca 2007 o ustanovitvi Evropskega skupnega podjetja za ITER in razvoj fuzijske energije ter dodelitvi prednosti le-temu (UL L 90, 30.3.2007, str. 58).

Sklep Sveta 2012/93/Euratom z dne 19. decembra 2011 o okvirnem programu Evropske skupnosti za atomsko energijo za dejavnosti na področju jedrskih raziskav in usposabljanja (2012 do 2013) (UL L 47, 18.2.2012, str. 25).

Uredba Sveta (Euratom) št. 139/2012 z dne 19. decembra 2011 o določitvi pravil za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri posrednih ukrepih okvirnega programa Evropske skupnosti za atomsko energijo ter za razširjanje rezultatov raziskav (2012–2013) (UL L 47, 18.2.2012, str. 1).

Sklep Sveta 2012/94/Euratom z dne 19. decembra 2011 o posebnem programu, ki se bo s posrednimi ukrepi izvajal v sklopu okvirnega programa Evropske skupnosti za atomsko energijo za dejavnosti na področju jedrskih raziskav in usposabljanja (2012–2013) (UL L 47, 18.2.2012, str. 33).

NASLOV 09 — KOMUNIKACIJSKA OMREŽJA, VSEBINE IN TEHNOLOGIJA

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
09 01	Upravni odhodki na področju „komunikacijska omrežja, vsebine in tehnologija“		123 643 356	123 643 356	-6 593	-6 593	123 636 763	123 636 763
09 02	Regulativni okvir programa za digitalne tehnologije		18 026 948	17 844 948		-1 319 708	18 026 948	16 525 240
09 03	Instrument za povezovanje Evrope (IPE) – telekomunikacijska omrežja	1	83 915 000	16 083 423		-2 348 831	83 915 000	13 734 592
09 04	Obzorje 2020	1	1 411 814 619	803 557 373		107 784 852	1 411 814 619	911 342 225
	Naslov 09 — Skupaj		1 637 399 923	961 129 100	-6 593	104 109 720	1 637 393 330	1 065 238 820

POGLAVJE 09 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KOMUNIKACIJSKA OMREŽJA, VSEBINE IN TEHNOLOGIJA“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
09 01	Upravni odhodki na področju „komunikacijska omrežja, vsebine in tehnologija“				
09 01 01	Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „komunikacijska omrežja, vsebine in tehnologija“	5.2	38 070 652	-6 593	38 064 059
09 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „komunikacijska omrežja, vsebine in tehnologija“				
09 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	2 156 787		2 156 787
09 01 02 11	Odhodki za ostalo upravljanje	5.2	1 658 457		1 658 457
	<i>Člen 09 01 02 — Vmesni seštevek</i>		3 815 244		3 815 244
09 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „komunikacijska omrežja, vsebine in tehnologija“	5.2	2 464 270		2 464 270
09 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „komunikacijska omrežja, vsebine in tehnologija“				
09 01 04 01	Odhodki za podporo instrumentu za povezovanje Evrope (IPE) – informacijske in komunikacijske tehnologije (IKT)	1.1	188 003		188 003
	<i>Člen 09 01 04 — Vmesni seštevek</i>		188 003		188 003
09 01 05	Odhodki za podporo raziskovalnim in inovacijskim programom na področju „komunikacijska omrežja, vsebine in tehnologija“				
09 01 05 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	48 600 267		48 600 267
09 01 05 02	Zunanji sodelavci, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	12 636 867		12 636 867
09 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje za raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	17 868 053		17 868 053
	<i>Člen 09 01 05 — Vmesni seštevek</i>		79 105 187		79 105 187
	Poglavje 09 01 — Skupaj		123 643 356	-6 593	123 636 763

Člen 09 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „komunikacijska omrežja, vsebine in tehnologija“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
38 070 652	-6 593	38 064 059

POGLAVJE 09 02 — REGULATIVNI OKVIR PROGRAMA ZA DIGITALNE TEHNOLOGIJE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
09 02	Regulativni okvir programa za digitalne tehnologije							
09 02 01	Oprelitev in izvajanje politike Unije na področju elektronskega komuniciranja	1.1	3 150 000	2 968 000		-271 200	3 150 000	2 696 800
09 02 03	Agencija Evropske unije za varnost omrežij in informacij (ENISA)	1.1	8 739 000	8 739 000			8 739 000	8 739 000
09 02 04	Organ evropskih regulatorjev za elektronske komunikacije (BEREC) — Urad	1.1	3 617 948	3 617 948			3 617 948	3 617 948
09 02 05	Ukrepi v zvezi z digitalno vsebino, avdiovizualno industrijo in drugimi mediji	3	1 020 000	1 020 000		-592 000	1 020 000	428 000
09 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
09 02 77 01	Pripravljalni ukrep — Erasmus za novinarje	3	—	p.m.			—	p.m.
09 02 77 02	Pilotni projekt — Izvajanje orodja za spremljanje pluralizma medijev	3	500 000	500 000			500 000	500 000
09 02 77 03	Pilotni projekt — Evropsko središče za svobodo tiska in medijev	3	1 000 000	1 000 000		-456 508	1 000 000	543 492
	<i>Člen 09 02 77 — Vmesni seštevek</i>		1 500 000	1 500 000		-456 508	1 500 000	1 043 492
	Poglavje 09 02 — Skupaj		18 026 948	17 844 948		-1 319 708	18 026 948	16 525 240

Člen 09 02 01 — Oprelitev in izvajanje politike Unije na področju elektronskega komuniciranja

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
3 150 000	2 968 000		-271 200	3 150 000	2 696 800

Opombe

Prej postavka 09 01 04 01 in člen 09 02 01

Ta sredstva so namenjena kritju odhodkov za vrsto ukrepov, namenjenih:

- izvajanju politike Unije na področju elektronskih komunikacijskih omrežij in storitev, da bi sprožili pobude, s katerimi bi bili kos izzivom v tem sektorju,
- hitrejšemu izvajanju Evropske digitalne agende z ukrepi v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami, zlasti kot posledica lizbonskega vrha,

- razvoju politike in zakonodaje s posebnim poudarkom na vprašanjih, povezanih z dostopom do elektronskih komunikacijskih omrežij in storitev ter njihovo odobritvijo, zlasti vprašanjih interoperabilnosti, medmrežnega povezovanja, javnih del, neodvisnosti regulatorjev in novih ukrepov za okrepitev enotnega trga,
- lažjemu spremljanju in izvajanju ustrezne zakonodaje v vseh državah članicah,
- usklajevanju postopkov za ugotavljanje kršitev,
- razvoju politike in zakonodaje s posebnim poudarkom na vprašanjih v zvezi z maloprodajo in potrošniki, zlasti vprašanjih omrežne nevtralnosti, komutacije, gostovanja in univerzalne storitve,
- pripravi in izvajanju doslednih tržnih predpisov, ki bi jih uporabljali nacionalni regulativni organi, ter odzivanju na posamezna obvestila navedenih organov, zlasti glede zadevnih trgov, konkurence in ustreznih regulativnih ukrepov, posebno za dostopovna omrežja naslednje generacije,
- razvoju politik na vseh področjih, ki bodo zagotovile, da bodo države članice učinkovito upravljale vse vrste uporabe spektra, vključno z različnimi področji notranjega trga, kot so elektronske komunikacije, širokopasovni internet in inovacije,
- pospeševanju in spremljanju izvajanja ureditvenega okvira za komunikacijske storitve (vključno z mehanizmom iz člena 7 Direktive 2002/21/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (okvirna direktiva) (UL L 108, 24.4.2002, str. 33),
- omogočanju tretjim državam, da vodijo politiko odpiranja svojih trgov v enakem obsegu kot v Uniji,
- pospeševanju in spremljanju izvajanja programa za politiko radiofrekvenčnega spektra (Sklep št. 243/2012/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2012 o vzpostavitvi večletnega programa politike radijskega spektra (UL L 81, 21.3.2012, str. 7)).

Posebni cilji teh ukrepov so:

- oblikovanje politike in strategije Unije na področju komunikacijskih storitev in omrežij (vključno z zbliževanjem elektronskega komuniciranja in avdiovizualnega okolja, vidiki v zvezi z internetom itd.),
- razvoj politike radiofrekvenčnega spektra v Uniji,
- razvijanje dejavnosti na področju mobilnih in satelitskih komunikacij, zlasti glede frekvenc,
- analiza stanja in zakonodaje na teh področjih,
- usklajevanje teh politik in pobud glede na mednarodno okolje (npr. Svetovna konferenca o telekomunikacijah, Evropska konferenca poštnih in telekomunikacijskih uprav itd.),
- razvoj dejavnosti in pobud v zvezi z Evropsko digitalno agendo,
- razvoj in vzdrževanje podatkovne zbirke v zvezi s programom za politiko radiofrekvenčnega spektra in drugimi ukrepi, ki se nanašajo na spremljanje in izvajanje programa.

Ti ukrepi med drugim zajemajo pripravo poročil o analizah in napredku, posvetovanja z zainteresiranimi stranmi in javnostjo, pripravo zakonodajnih predlogov, spremljanje uporabe zakonodaje ter prehode obvestil in posvetovanj iz člena 7 Direktive 2002/21/ES.

Te odobritve so namenjene kritju zlasti pogodb za analize in strokovna poročila, posebnih študij, ocenjevalnih poročil, dejavnosti usklajevanja, nepovratnih sredstev in delnega financiranja nekaterih ukrepov.

Poleg tega so te odobritve namenjene tudi kritju odhodkov za sestanke strokovnjakov, dogodke na področju komunikacije, članarine, informiranje in publikacije, ki so neposredno povezani z doseganjem ciljev programa ali ukrepov iz tega člena, vključno z vsemi drugimi odhodki za tehnično in upravno pomoč, ki ne vključuje nalog javnih organov, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Člen 09 02 05 — Ukrepi v zvezi z digitalno vsebino, avdiovizualno industrijo in drugimi mediji

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 020 000	1 020 000		-592 000	1 020 000	428 000

Opombe

Prej postavka 09 01 04 06 in člen 09 02 05

Te odobritve so namenjene kritju naslednjih ukrepov:

- izvajanje Direktive 2010/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2010 o usklajevanju nekaterih zakonov in drugih predpisov držav članic o opravljanju avdiovizualnih medijskih storitev (direktiva o avdiovizualnih medijskih storitvah) (UL L 95, 15.4.2010, str. 1),
- spremljanje razvoja na področju medijev, vključno s pluralizmom in svobodo medijev, ter
- zbiranje in razširjanje ekonomskih in pravnih informacij ter analiz v zvezi z avdiovizualnim sektorjem ter zbliževanjem medijev in industrije vsebin.

Te odobritve so namenjene tudi kritju odhodkov za študije, sestanke strokovnjakov, informiranje in publikacije, ki so neposredno povezani z doseganjem cilja ukrepov iz tega člena, vključno z vsemi drugimi odhodki za tehnično in upravno pomoč, ki ne vključuje nalog javnih organov, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Člen 09 02 77 — Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi

Postavka 09 02 77 01 — Pripravljalni ukrep — Erasmus za novinarje

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	p.m.			—	p.m.

Opombe

Prej člen 09 02 06

Ta postavka je namenjena kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 09 02 77 02 — Pilotni projekt – Izvajanje orodja za spremljanje pluralizma medijev

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
500 000	500 000			500 000	500 000

Opombe

Prej člen 09 02 07

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Te odobritve so namenjene izvajanju orodja za pluralizem medijev. Orodje je bilo razvito v okviru neodvisne študije na zahtevo Evropske komisije: „Kazalniki medijskega pluralizma v državah članicah – pristop z vidika tveganj“. Gre za orodje za spremljanje, s katerim se ocenjuje, ali je v državah članicah ogrožen pluralizem medijev, in s katerim se opredeljujejo te grožnje na podlagi vrste kazalnikov, ki zajemajo ustrezne pravne, gospodarske in družbeno-kulturne vidike.

Specifičen cilj tega ukrepa je dodatna študija za posodobitev teh kazalnikov glede na vse večji pomen interneta in njihovo uporabo v praksi, da bi dosegli široko razumevanje tveganj, s katerimi se sooča pluralizem medijev v državah članicah. Ocenjevanje tveganj je najbolje izvesti pregledno v posvetovanju z zainteresiranimi stranmi.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 09 02 77 03 — Pilotni projekt – Evropsko središče za svobodo tiska in medijev

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 000 000	1 000 000		-456 508	1 000 000	543 492

Opombe

Prej člen 33 02 10

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Predlagano evropsko središče za svobodo tiska in medijev bi temeljilo na Listini Evropske unije o temeljnih pravicah in Evropski listini o svobodi tiska ter bi delovalo kot vstopna točka na evropski ravni, kjer bi novinarske organizacije, posamezniki ter medijski akterji lahko opozorili na kršenje teh listin. Središče bi spremljalo in dokumentiralo vse te kršitve. Delovalo bi tudi kot opozorilni center za resne primere, na primer z organizacijo podpore tujih kolegov za novinarje, ki potrebujejo pomoč. Središče bi prejelo prispevke iz različnih virov, vključno z akademskimi centri, regionalnimi partnerji iz vse Evrope in različnimi novinarskimi organizacijami.

Središče bi ozemeljsko pokrivalo države članice in države kandidatke.

Projekt bi dopolnjeval obstoječe ukrepe, ki jih financira proračun Unije. Središče bi predstavljalo praktični, dejavni partnerski organ akademsko usmerjenega centra za pluralizem in svobodo medijev s sedežem na Evropskem univerzitetnem inštitutu v Firencah. Prav tako bi izkoristilo zagon skupine na visoki ravni za svobodo in pluralizem medijev, ki jo je ustanovila Komisija, in resolucije Evropskega parlamenta z dne 21. maja 2013 o Listini EU: standardi za svobodo medijev v EU.

Pilotni projekt bo kril začetne stroške takšnega središča ter sofinanciral letne tekoče stroške poslovanja.

Svoboda in pluralizem medijev, vključno z neodvisnim upravljanjem medijev, sta bistvena elementa za uveljavljanje svobode izražanja, ki je eden izmed osnovnih temeljev Unije. Pluralizem medijev in svoboda sta bistvena za našo demokratično družbo.

Cilj pilotnega projekta je podpreti novinarske organizacije, posameznike ter medijske akterje iz držav članic in držav kandidatk oziroma potencialnih držav kandidat, ki bi lahko opozorili na kršenje Evropske listine o svobodi tiska.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

POGLAVJE 09 03 — INSTRUMENT ZA POVEZOVANJE EVROPE (IPE) – TELEKOMUNIKACIJSKA OMREŽJA

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
09 03	Instrument za povezovanje Evrope (IPE) – telekomunikacijska omrežja							
09 03 01	<i>Hitrejšje uvajanje širokopasovnih omrežij</i>	1.1	10 000 000	p.m.			10 000 000	p.m.
09 03 02	<i>Vzpostavitev okolja, ki bo spodbudnejše za zasebne naložbe za projekte telekomunikacijske infrastrukture</i>	1.1	34 889 000	p.m.			34 889 000	p.m.
09 03 03	<i>Spodbujanje medsebojne povezljivosti in interoperabilnosti nacionalnih storitev skupnega interesa in prispevanje k varnemu, vključujočemu in pozitivnemu spletnemu okolju</i>	1.1	39 026 000	9 783 423		-1 898 831	39 026 000	7 884 592
09 03 51	<i>Zaključek prejšnjih programov</i>							
09 03 51 01	Zaključek programa „Varnejši internet“ (2009–2013)	1.1	—	6 300 000		-450 000	—	5 850 000
09 03 51 02	Zaključek programa „Varnejši internet plus“ – spodbujanje varnejše uporabe interneta in novih spletnih	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	<i>Člen 09 03 51 — Vmesni seštevek</i>		—	6 300 000		-450 000	—	5 850 000
09 03 77	<i>Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi</i>							
09 03 77 01	Pripravljalni ukrep — Internetni sistem za boljše zakonodajne postopke in sodelovanje javnosti	1.1	—	p.m.			—	p.m.
	<i>Člen 09 03 77 — Vmesni seštevek</i>		—	p.m.			—	p.m.
	Poglavje 09 03 — Skupaj		83 915 000	16 083 423		-2 348 831	83 915 000	13 734 592

Člen 09 03 03 — Spodbujanje medsebojne povezljivosti in interoperabilnosti nacionalnih storitev skupnega interesa in prispevanje k varnemu, vključujočemu in pozitivnemu spletnemu okolju

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
39 026 000	9 783 423		-1 898 831	39 026 000	7 884 592

Opombe

Nov člen

Ukrepi v okviru tega člena prispevajo k doseganju ciljev iz člena 4 Uredbe (EU) št. 1316/2013 in člena 2 spremenjenega predloga uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o smernicah za vseevropska telekomunikacijska omrežja.

Podpirajo projekte skupnega interesa na področju infrastrukture digitalnih storitev in projekte, ki prispevajo k varnemu, vključujočemu in pozitivnemu spletnemu okolju, zlasti za otroke in mlade.

Ukrepi v okviru te proračunske vrstice praviloma prispevajo k doseganju navedenih ciljev z instrumentom nepovratnih sredstev in javnih naročil:

- platforme za jedrne storitve bodo praviloma financirane prek javnih naročil, razen digitalne knjižnice Europeana,
- generične storitve pa običajno z nepovratnimi sredstvi.

Stroški zajemajo dela, opremo, infrastrukturo, študije in dejavnosti za podporo programa, zlasti tehnično pomoč ter delovanje in vzdrževanje storitev, kakor so opredeljeni v členu 2 predloga uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o smernicah za vseevropska telekomunikacijska omrežja. Poudarek ni samo na vzpostavitvi platforme za jedrne storitve in generičnih storitev, ampak tudi na upravljanju delovanja takih platform in storitev.

Odobritvam iz te postavke je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1316/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi Instrumenta za povezovanje Evrope, spremembi Uredbe (EU) št. 913/2010 in razveljavitvi uredb (ES) št. 680/2007 in (ES) št. 67/2010 (UL L 348, 20.12.2013, str. 129), zlasti člen 4(4) Uredbe.

Referenčni akti

Spremenjeni predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o smernicah za vseevropska telekomunikacijska omrežja in razveljavitvi Odločbe št. 1336/97/ES (COM(2013) 329 final).

Člen 09 03 51 — Zaključek prejšnjih programov

Postavka 09 03 51 01 — Zaključek programa „Varnejši internet“ (2009–2013)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	6 300 000		-450 000	—	5 850 000

Opombe

Prej postavka 09 02 02 01

Te odobritve so namenjene kritju predhodno prevzetih obveznosti v zvezi s programom „Varnejši internet“.

Odobritvam iz te proračunske vrstice je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk in, kjer je to primerno, potencialnih kandidatk Zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Sklep št. 1351/2008/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o vzpostavitvi večletnega programa Skupnosti za zaščito otrok, ki uporabljajo internet in druge komunikacijske tehnologije (UL L 348, 24.12.2008, str. 118).

Postavka 09 03 51 02 — Zaključek programa „Varnejši internet plus“ – spodbujanje varnejše uporabe interneta in novih spletnih

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	p.m.			—	p.m.

Opombe

Prej postavka 09 02 02 02

Te odobritve so namenjene kritju predhodno prevzetih obveznosti v zvezi s programom Varnejši internet plus.

Odobritvam iz te proračunske vrstice je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk in, kjer je to primerno, potencialnih kandidatk Zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Sklep št. 854/2005/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2005 o uvedbi večletnega Programa Skupnosti za spodbujanje varnejše uporabe interneta in novih spletnih tehnologij (UL L 149, 11.6.2005, str. 1).

POGLAVJE 09 04 — OBZORJE 2020

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
09 04	Obzorje 2020							
09 04 01	Odlična znanost							
09 04 01 01	Krepitev raziskav na področju prihodnjih in nastajajočih tehnologij	1.1	239 081 487	10 300 623			239 081 487	10 300 623
09 04 01 02	Krepitev evropskih raziskovalnih infrastruktur, vključno z e-infrastrukturami	1.1	96 956 907	2 101 017			96 956 907	2 101 017
	<i>Člen 09 04 01 — Vmesni seštevek</i>		336 038 394	12 401 640			336 038 394	12 401 640
09 04 02	Vodilni položaj v industriji							
09 04 02 01	Vodilni položaj na področju informacijske in komunikacijske tehnologije	1.1	720 260 961	44 192 289			720 260 961	44 192 289
	<i>Člen 09 04 02 — Vmesni seštevek</i>		720 260 961	44 192 289			720 260 961	44 192 289
09 04 03	Družbeni izzivi							
09 04 03 01	Izboljšanje zdravja in dobrega počutja v celotnem življenjskem obdobju	1.1	131 580 377	11 991 283			131 580 377	11 991 283
09 04 03 02	Spodbujanje vključujočih, inovativnih in varnih evropskih družb	1.1	38 116 288	505 313		2 784 852	38 116 288	3 290 165
09 04 03 03	Spodbujanje varnih evropskih družb		46 778 599	p.m.			46 778 599	p.m.
	<i>Člen 09 04 03 — Vmesni seštevek</i>		216 475 264	12 496 596		2 784 852	216 475 264	15 281 448
09 04 07	Skupna podjetja							
09 04 07 31	Skupno podjetje ECSEL (Elektronske komponente in sistemi za evropski vodilni položaj) – Odhodki za podporo	1.1	540 000	540 000			540 000	540 000
09 04 07 32	Skupno podjetje ECSEL (Elektronske komponente in sistemi za evropski vodilni položaj)	1.1	135 000 000	33 750 000			135 000 000	33 750 000
	<i>Člen 09 04 07 — Vmesni seštevek</i>		135 540 000	34 290 000			135 540 000	34 290 000
09 04 50	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj							
09 04 50 01	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj (2014–2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 50 02	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso del Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj (pred letom 2014)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 09 04 50 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 51	Zaključek sedmega okvirnega programa (2007–2013)	1.1	p.m.	618 054 637		105 000 000	p.m.	723 054 637
09 04 52	Zaključek prejšnjih okvirnih programov za raziskave (pred letom 2007)	1.1	—	p.m.			—	p.m.
09 04 53	Zaključek okvirnega programa za konkurenčnost in inovativnost – podporni program za politiko informacijskih in komunikacijskih tehnologij							
09 04 53 01	Zaključek okvirnega programa za konkurenčnost in inovativnost – podporni program za politiko informacijskih in komunikacijskih tehnologij (2007–2013)	1.1	p.m.	80 372 211			p.m.	80 372 211

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
09 04 53 02	Zaključek prejšnjih programov informacijske in komunikacijske tehnologije (pred letom 2007) <i>Člen 09 04 53 — Vmesni seštevek</i>	1.1	—	p.m.			—	p.m.
09 04 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
09 04 77 01	Pilotni projekt — Tehnologije „odprtega znanja“: popisovanje in vrednotenje znanja	1.1	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
09 04 77 02	Pilotni projekt — Povezani za zdravje: rešitve za dobro počutje in zdravje v odprtih optičnih omrežjih do doma (FTTH)	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
09 04 77 03	Pilotni projekt — REIsearch (inovativni okvir za odličnost raziskav) — Povečanje konkurenčnosti evropskega raziskovalnega prostora s spodbujanjem komunikacije med raziskovalci, državljani, industrijo in snovalci politike <i>Člen 09 04 77 — Vmesni seštevek</i>	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
			3 500 000	1 750 000			3 500 000	1 750 000
	Poglavje 09 04 — Skupaj		1 411 814 619	803 557 373		107 784 852	1 411 814 619	911 342 225

Opombe

Te opombe veljajo za vse postavke v tem poglavju.

Ta odobritev bo porabljena za Obzorje 2020 — okvirni program Evropske unije za raziskave in inovacije, kar vključuje obdobje 2014–2020.

Obzorje 2020 bo imelo osrednjo vlogo pri izvajanju vodilne pobude strategije Evropa 2020 „Unija inovacij“ in drugih vodilnih pobud, zlasti pobud „Evropa, gospodarna z viri“, „Industrijska politika za dobo globalizacije“ in „Evropska digitalna agenda“, ter pri razvoju in delovanju evropskega raziskovalnega prostora (ERP). Obzorje 2020 prispeva k vzpostavitvi na znanju in inovacijah temelječega gospodarstva po vsej Uniji z dajanjem na razpolago zadostnih dodatnih sredstev za raziskave, razvoj in inovacije.

Izvajal se bo, da bi sledili splošnim ciljem iz člena 179 Pogodbe o delovanju Evropske unije in tako prispevali k ustvarjanju družbe znanja, ki bo temeljila na Evropskem raziskovalnem prostoru. Ti cilji so spodbujanje transnacionalnega sodelovanja na vseh ravneh v Uniji, povečanje dinamičnosti, ustvarjalnosti in odličnosti evropskih raziskav do meja znanja, krepitev človeških virov na področju raziskav in tehnologije v Uniji v smislu količine in tudi kakovosti, povečanje raziskovalnih in inovacijskih zmogljivosti v celotni Uniji ter zagotovitev njihove optimalne izrabe.

Pod te člene in postavke spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj na visoki ravni, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih v evropskem interesu organizira Komisija, financiranje znanstvenih in tehnoloških analiz ter ocen na visoki ravni, ki se jih opravlja v imenu Unije, da bi preučili nova področja raziskovanja, primerna za dejavnost Unije, med drugim tudi v kontekstu Evropskega raziskovalnega prostora, ter ukrepov za spremljanje in razširjanje rezultatov programov, vključno z ukrepi prejšnjih okvirnih programov.

Ta odobritev bo porabljena v skladu z Uredbo (EU) št. 1290/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o pravilih za sodelovanje v okvirnem programu za raziskave in inovacije (2014–2020) - Obzorje 2020 ter razširjanje njegovih rezultatov in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1906/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 81).

Odobritvam iz te proračunske vrstice je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu.

Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Za nekatere od teh projektov je predvidena možnost udeležbe tretjih držav ali ustanov iz tretjih držav v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav. Vsi finančni prispevki, vneseni v postavki 6 0 1 3 in 6 0 1 5 izkaza prihodkov, lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Kateri koli prihodki iz držav, ki so udeležene pri evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav, bodo vneseni v postavko 6 0 1 6 izkaza prihodkov in lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk in, kjer je to primerno, potencialnih kandidatk Zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Kateri koli prihodki iz prispevkov zunanjih organov za dejavnosti Unije, vneseni v postavko 6 0 3 3 izkaza prihodkov, lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Dodatne odobritve bodo na voljo v postavki 09 04 50 01.

Upravne odobritve iz tega poglavja bodo na voljo v členu 09 01 05.

Člen 09 04 03 — Družbeni izzivi

Opombe

Ta prednostna naloga programa Obzorje 2020 se neposredno odziva na prednostne naloge politike in družbene izzive, ki so opredeljeni v strategiji Evropa 2020. Te dejavnosti se bodo izvajale ob uporabi pristopa na podlagi izziva, ki združuje vire in znanja z različnih področij, tehnologij in disciplin. Te dejavnosti bodo obsegale celoten cikel od raziskav do trga, pri čemer dajejo nov poudarek na dejavnosti, povezane z inovacijami, kot so poskusno izvajanje, predstavitev, preizkuševališča, podpora javnega naročanja, oblikovanje, inovacije, usmerjene v končnega uporabnika, socialne inovacije in tržno uveljavljanje inovacij. Dejavnosti bodo neposredno podprle ustrezne sektorske pristojnosti v okviru politik na ravni Unije.

Postavka 09 04 03 01 — Izboljšanje zdravja in dobrega počutja v celotnem življenjskem obdobju

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
131 580 377	11 991 283			131 580 377	11 991 283

Opombe

Nova postavka

Vizija akcijskega načrta za e-zdravje za obdobje 2012–2020 je uporabiti in razviti storitve e-zdravja, da bi z njimi rešili več najbolj perečih vprašanj na področju zdravja in zdravstvenih sistemov v prvi polovici 21. stoletja, in sicer:

- boljše obvladovanje kroničnih bolezni in multimorbidnosti (več sočasnih bolezni) ter krepitev učinkovite preventive in promocije zdravja,
- povečanje vzdržnosti in učinkovitosti zdravstvenih sistemov s spodbujanjem inovacij, izboljšanjem v bolnika/državljana usmerjene obravnave, krepitev vloge državljanov in spodbujanjem organizacijskih sprememb,
- spodbujanje čezmejnega zdravstvenega varstva, zdravstvene varnosti, solidarnosti, univerzalnosti in enake obravnave,
- izboljšanje zakonodajnih in tržnih pogojev za razvoj proizvodov in storitev e-zdravja.

Proizvodi in storitve, ki temeljijo na IKT, so pokazali, da lahko pomagajo pri reševanju teh glavnih izzivov v obliki posamezniku prilagojenih rešitev za zdravje, zdravje na daljavo in oskrbo na daljavo, storitvene robotike za zdravje in oskrbo, podpore za daljše aktivno in samostojno življenje ter oskrbe na domu. To je tudi pomembna nova priložnost za rast, saj nastajajo veliki novi trgi za izdelke in storitve, ki temeljijo na IKT, povezani pa so z vprašanji zdravja, demografskih sprememb in dobrega počutja.

Dejavnosti bodo vključevale razvoj in izkoriščanje IKT za rešitve na področju zdravja, dobrega počutja in prijetnega staranja. To bo temeljilo na novih temeljnih tehnologijah, ki izhajajo iz prispevka IKT k vodilni vlogi na področju omogočitvenih in industrijskih tehnologij, kot so mikro- in nanosistemi, vgradni sistemi, robotika, internet prihodnosti in tehnologije v oblaku. Podlaga za to bo tudi nadaljnji razvoj tehnologij za izboljšanje varnosti in zasebnosti.

Podprt bo tudi skupni program Sosedstva pomoč za samostojno življenje, kar naj bi prispevalo k razpoložljivosti proizvodov in storitev, ki temeljijo na IKT, na trgu in njihovem izkoriščanju, še naprej pa bodo kot odziv na evropsko partnerstvo za inovacije za dejavno in zdravo staranje ter akcijski načrt za e-zdravje za obdobje 2020 podprte inovacije ter pilotni projekti na področju IKT.

Dejavnosti vključujejo dejavnosti sodelovanja in povezovanja v omrežja ter pobude za usklajevanje nacionalnih programov. V to postavko spadajo tudi stroški neodvisnih strokovnjakov, ki pomagajo pri ocenjevanju predlogov in preverjanju projektov, stroški dogodkov, srečanj, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih zaradi evropskega interesa organizira Komisija, stroški študij, analiz in ocen, stroški spremljanja in vrednotenja posebnih programov in okvirnih programov ter stroški ukrepov za spremljanje in razširjanje rezultatov programov, vključno z ukrepi prejšnjih okvirnih programov.

Del teh odobritev je namenjen za dejavnosti, ki jih izvajajo Konfederacija evropskih storitev izkušenih strokovnjakov (CESES) in njene članice, tudi za tehnično pomoč, svetovalne storitve in usposabljanje v izbranih podjetjih in institucijah javnega in zasebnega sektorja. Da bi to dosegli, se odredbodajalce Unije spodbuja, naj v celoti izkoristijo možnosti, ki jih nudi nova finančna uredba, tudi prispevek konfederacije CESES v naravi k projektom Unije.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) - Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

Sklep Sveta 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965), zlasti člena 3(3)(a) Sklepa.

Postavka 09 04 03 02 — Spodbujanje vključujočih, inovativnih in varnih evropskih družb

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
38 116 288	505 313		2 784 852	38 116 288	3 290 165

Opombe

Nova postavka

Posebni cilj je spodbuditi vključujoče in inovativne evropske družbe, ki kritično razmišljajo, v okviru sprememb brez primere in vedno večje svetovne soodvisnosti.

Dejavnosti bodo vključevale 4 glavna področja: inovacije v javnem sektorju, ki jih omogočajo IKT, razumevanje in ohranjanje evropskega intelektualnega temelja, učenje ter vključenost.

Inovacije v javnem sektorju, ki jih omogočajo IKT, se nanašajo na uporabo IKT za ustvarjanje in uvajanje novih postopkov, proizvodov, storitev in načinov njihovega zagotavljanja, zaradi česar se bistveno izboljša uspešnost, učinkovitost in kakovost javnih storitev. Prihodnje javne uprave bi morale že v izhodišču poslovati elektronsko in čezmejno. Dejavnosti vključujejo spodbujanje učinkovitih, odprtih in na državljane osredotočenih javnih storitev, v katere so vključeni javni sektor kot posrednik za inovacije in spremembe ter čezmejni inovacijski ukrepi ali nemoteno izvajanje javnih storitev.

Cilj drugega izziva je „prispevati k razumevanju evropskega intelektualnega temelja, njegove zgodovine in mnogih evropskih in neevropskih vplivov kot navdiha za današnje življenje“.

Cilj tretjega izziva je podpreti široko sprejetje IKT v šolah in pri usposabljanjih v Evropi.

Četrty izziv je starejšim (starim 65 let in več), brezposelnim, ljudem z nizko izobrazbo, migrantom, ljudem, ki potrebujejo oskrbo, ljudem, ki živijo v oddaljenih ali revnejših predelih, invalidom in brezdomcem omogočiti polno udeležbo v družbi. Dejavnosti zajemajo predvsem posredovanje potrebnega računalniškega znanja in zagotavljanje dostopa do digitalnih tehnologij tem skupinam.

Dejavnosti vključujejo dejavnosti sodelovanja in povezovanja v omrežja ter pobude za usklajevanje nacionalnih programov. V to postavko spadajo tudi stroški neodvisnih strokovnjakov, ki pomagajo pri ocenjevanju predlogov in preverjanju projektov, stroški dogodkov, srečanj, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih zaradi evropskega interesa organizira Komisija, stroški študij, analiz in ocen, stroški spremljanja in vrednotenja posebnih programov in okvirnih programov ter stroški ukrepov za spremljanje in razširjanje rezultatov programov, vključno z ukrepi prejšnjih okvirnih programov.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

Sklep Sveta 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965), zlasti člena 3(3)(f) Uredbe.

Postavka 09 04 03 03 — Spodbujanje varnih evropskih družb

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
46 778 599	p.m.			46 778 599	p.m.

Opombe

Nova postavka

Posebni cilj je zagotoviti varne družbe, to je varovanje svobode in varnosti Evrope in njenih državljanov.

V okviru celostnega portfelja dejavnosti bodo pripravljene rešitve za zaščito naše družbe in gospodarstva pred motnjami v informacijskih in komunikacijskih tehnologijah, od katerih sta odvisna, in sicer tako pred naključnimi motnjami, kot pred tistimi, ki jih povzroči človeški dejavnik; zagotavljanje rešitev za v celoti varne sisteme, storitve in aplikacije IKT; varovanje človekove pravice do zasebnosti v digitalni družbi; zagotavljanje spodbud za industrijo za dobavo varnih IKT; spodbujanje večje uporabe varnih IKT. Cilj je zagotavljanje kibernetске varnosti, zaupanja in zasebnosti na enotnem digitalnem trgu, obenem pa izboljšanje konkurenčnosti industrijskih panog v UE, ki se ukvarjajo z varnostjo, IKT in storitvami. Drug cilj je povečati zaupanje uporabnikov v njihovo sodelovanje v digitalni družbi ter odpraviti pomisleke državljanov glede razkrivanja njihovih osebnih podatkov na spletu zaradi varnostnih vprašanj (npr. uporaba interneta za bančne storitve in nakupe).

Dejavnosti vključujejo dejavnosti sodelovanja in povezovanja v omrežja ter pobude za usklajevanje nacionalnih programov. V to postavko so zajeti tudi stroški neodvisnih strokovnjakov, ki pomagajo pri ocenjevanju predlogov in preverjanju projektov, stroški dogodkov, srečanj, konferenc, delavnic in seminarjev, ki jih zaradi evropskega interesa organizira Komisija, stroški študij, analiz in ocen, stroški spremljanja in vrednotenja posebnih programov in okvirnih programov ter stroški ukrepov za spremljanje in razširjanje rezultatov programov, vključno z ukrepi prejšnjih okvirnih programov.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

Sklep Sveta z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965), zlasti člen 3(3)(g).

Člen 09 04 51 — Zaključek sedmega okvirnega programa (2007–2013)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	618 054 637		105 000 000	p.m.	723 054 637

Opombe

Prej postavke 09 04 01 01, 09 04 01 02, 09 04 01 03, 09 04 01 04 in 09 04 01 05 in člen 09 05 01

Te odobritve so namenjene kritju predhodno prevzetih obveznosti v zvezi s sedmim okvirnim programom (2007–2013).

Odobritvam iz te proračunske vrstice je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Sklep št. 1982/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o Sedmem okvirnem programu Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitevne dejavnosti (2007–2013) (UL L 412, 30.12.2006, str. 1).

Uredba (ES) št. 1906/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o določitvi pravil za udeležbo podjetij, raziskovalnih središč in univerz pri ukrepih v okviru sedmega okvirnega programa in razširjanju rezultatov raziskav (2007–2013) (UL L 391, 30.12.2006, str. 1).

Odločba Sveta 2006/971/ES z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu Sodelovanje za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitevne dejavnosti (2007–2013) (UL L 400, 30.12.2006, str. 86).

Odločba Sveta 2006/974/ES z dne 19. decembra 2006 o posebnem programu „Zmožljivosti“ za izvajanje Sedmega okvirnega programa Evropske skupnosti za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitevne dejavnosti (2007–2013) (UL L 400, 30.12.2006, str. 299).

Uredba Sveta (ES) št. 72/2008 z dne 20. decembra 2007 o ustanovitvi „Skupnega podjetja ENIAC“ (UL L 30, 4.2.2008, str. 21).

Uredba Sveta (ES) št. 74/2008 z dne 20. decembra 2007 o ustanovitvi „Skupnega podjetja ARTEMIS“ za izvedbo skupne tehnološke pobude o vgrajenih računalniških sistemih (UL L 30, 4.2.2008, str. 52).

NASLOV 11 — POMORSKE ZADEVE IN RIBIŠTVO

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
11 01	Upravni odhodki na področju „pomorske zadeve in ribištvo“		41 687 233	41 687 233	-1 588 919	-1 588 919	40 098 314	40 098 314
11 03	Obvezni prispevki za regionalne organizacije za upravljanje ribištva, druge mednarodne organizacije in sporazume o trajnostnem ribolovu	2	35 688 000	36 329 299			35 688 000	36 329 299
	40 02 41		115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
			151 030 000	148 671 299			151 030 000	79 104 299
11 06	Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo	2	873 399 709	589 465 754		69 540 126	873 399 709	659 005 880
	Naslov 11 — Skupaj		950 774 942	667 482 286	-1 588 919	67 951 207	949 186 023	735 433 493
	40 02 41		115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
	Skupaj + rezerva		1 066 116 942	779 824 286		-1 615 793	1 064 528 023	778 208 493

POGLAVJE 11 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „POMORSKE ZADEVE IN RIBIŠTVO“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
11 01	Upravni odhodki na področju „pomorske zadeve in ribištvo“				
11 01 01	<i>Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „pomorske zadeve in ribištvo“</i>	5.2	28 977 662	-5 019	28 972 643
11 01 02	<i>Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „pomorske zadeve in ribištvo“</i>				
11 01 02 01	Zunanje osebe	5.2	2 415 147		2 415 147
11 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	2 726 733		2 726 733
	<i>Člen 11 01 02 — Vmesni seštevek</i>		5 141 880		5 141 880
11 01 03	<i>Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „pomorske zadeve in ribištvo“</i>	5.2	1 875 691		1 875 691
11 01 04	<i>Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „pomorske zadeve in ribištvo“</i>				
11 01 04 01	Odhodki za podporo za pomorske zadeve in ribištvo – Neoperativna upravna in tehnična pomoč	2	4 100 000	-774 900	3 325 100
	<i>Člen 11 01 04 — Vmesni seštevek</i>		4 100 000	-774 900	3 325 100
11 01 06	<i>Izvajalske agencije</i>				
11 01 06 01	Izvajalska agencija za mala in srednja podjetja – Prispevek iz Evropskega sklada za pomorstvo in ribištvo	2	1 592 000	-809 000	783 000
	<i>Člen 11 01 06 — Vmesni seštevek</i>		1 592 000	-809 000	783 000
	Poglavje 11 01 — Skupaj		41 687 233	-1 588 919	40 098 314

Člen 11 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „pomorske zadeve in ribištvo“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
28 977 662	-5 019	28 972 643

Člen 11 01 04 — Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „pomorske zadeve in ribištvo“

Postavka 11 01 04 01 — Odhodki za podporo za pomorske zadeve in ribištvo – Neoperativna upravna in tehnična pomoč

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
4 100 000	-774 900	3 325 100

Opombe

Prej postavke 11 01 04 01, 11 01 04 02, 11 01 04 03, 11 01 04 04, 11 01 04 05, 11 01 04 06, 11 01 04 07 in 11 01 04 08

Te odobritve so namenjene kritju neoperativne tehnične pomoči iz Evropskega sklada za pomorstvo in ribištvo (ESPR), določene v členu 51 predloga uredbe COM(2013) 246 final, in členu 91 predloga uredbe COM(2011) 804 final.

Še zlasti se lahko uporabi za kritje:

- odhodkov za zunanje osebje na sedežu (pogodbeno osebje, napoteni nacionalni strokovnjaki in osebje agencij) do 850 000 EUR, vključno z odhodki za podporo (reprezentančni stroški, usposabljanje, sestanki, službena potovanja v zvezi z zunanjimi sodelavci, ki se financirajo iz te vrstice), potrebnih zaradi izvajanja ESPR in zaključka ukrepov iz njegovega predhodnika Evropskega sklada za ribištvo (ESR) v zvezi s tehnično pomočjo,
- odhodkov za zunanje osebje (pogodbeno osebje, napotene nacionalne strokovnjake ali lokalno osebje), v delegacijah Unije v tretjih državah, pa tudi za dodatne logistične in infrastrukturne stroške, kot so stroški usposabljanj, sestankov, službenih potovanj, informacijske tehnologije in telekomunikacij ter stroški najema, ki izhajajo neposredno iz prisotnosti zunanjega osebja, plačanega iz sredstev iz te postavke, v delegaciji,
- odhodkov za službena potovanja delegacij tretjih držav, ki se udeležujejo sestankov za pogajanja o sporazumih o ribolovu in skupnih odborov,
- odhodkov za študije, ukrepe vrednotenja, revizije, sestanke strokovnjakov, sodelovanje zainteresiranih strani na priložnostnih srečanjih, seminarjih in konferencah, kjer se razpravlja o pomembnih temah, ter za obveščanje in publikacije na področju pomorskih zadev in ribištva,
- odhodkov za informacijsko tehnologijo, ki zajema tako opremo kot tudi storitve,
- sodelovanja znanstvenih strokovnjakov na sestankih regionalnih organizacij za upravljanje ribištva,
- vseh drugih odhodkov za neoperativno tehnično in upravno pomoč, ki ne vključuje nalog javnih organov, ki jih Komisija odda v zunanje izvajanje po *ad hoc* pogodbah za opravljanje storitev.

Te odobritve lahko krijejo tudi odhodke za pripravo, spremljanje, upravno in tehnično pomoč, vrednotenje, revizijo in nadziranje, povezane z ukrepi na trgu z ribiškimi proizvodi, ki so se v skladu s členom 5(a) do (d) Uredbe (ES) št. 1290/2005 financirali iz skupne kmetijske politike.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1263/1999 z dne 21. junija 1999 o Finančnem instrumentu za usmerjanje ribištva (UL L 161, 26.6.1999, str. 54).

Uredba Sveta (ES) št. 2792/1999 z dne 17. decembra 1999 o določitvi podrobnih pravil in sporazumov glede strukturne pomoči Skupnosti v ribiškem sektorju (UL L 337, 30.12.1999, str. 10).

Uredba Sveta (ES) št. 1290/2005 o financiranju skupne kmetijske politike (UL L 209, 11.8.2005, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1198/2006 z dne 27. julija 2006 o Evropskem skladu za ribištvo (UL L 223, 15.8.2006, str. 1).

Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, z dne 13. julija 2011 o skupni ribiški politiki (COM(2011) 425 final).

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo (COM(2011) 804 final).

Člen 11 01 06 — Izvajalske agencije

Postavka 11 01 06 01 — Izvajalska agencija za mala in srednja podjetja – Prispevek iz Evropskega sklada za pomorstvo in ribištvo

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1 592 000	-809 000	783 000

Opombe

Nova postavka

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov Agencije za osebje in administracijo, nastalih zaradi vloge Agencije pri upravljanju ukrepov, ki so del programov Unije na področju pomorske politike in ribištva in del Evropskega sklada za pomorstvo in ribištvo.

Kadrovski načrt Izvajalske agencije je določen v Prilogi „Osebj“ k temu oddelku.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 58/2003 z dne 19. decembra 2002 o statutu izvajalskih agencij, pooblaščenih za izvajanje nekaterih nalog pri upravljanju programov Skupnosti (UL L 11, 16.1.2003, str. 1).

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 13. julija 2011, o skupni ribiški politiki (COM(2011) 425 final).

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo (razveljavitev Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006, Uredbe Sveta (ES) št. 861/2006 in Uredbe Sveta št. XXX/2011 o celostni pomorski politiki) (COM(2011) 804 final).

Sklep Komisije (C(2013) 9414 final) z dne 12. decembra 2013 o prenosu pooblastil na Izvajalsko agencijo za mala in srednja podjetja z namenom opravljanja nalog, povezanih z izvajanjem programov Unije na področju energije, okolja, podnebnih sprememb, konkurenčnosti in MSP, raziskav in inovacij, IKT, pomorske politike in ribištva, ki zajemajo zlasti izvrševanje odobritev, vključenih v splošnem proračunu Unije.

Izvedbeni sklep Komisije 2013/771/EU z dne 17. decembra 2013 o ustanovitvi „Izvajalske agencije za mala in srednja podjetja“ in o razveljavitvi sklepov 2004/20/ES in 2007/372/ES (UL L 341, 18.12.2013, str. 73–76).

POGLAVJE 11 03 — OBVEZNI PRISPEVKI ZA REGIONALNE ORGANIZACIJE ZA UPRAVLJANJE RIBIŠTVA, DRUGE MEDNARODNE ORGANIZACIJE IN SPORAZUME O TRAJNOSTNEM RIBOLOVU

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
11 03	Obvezni prispevki za regionalne organizacije za upravljanje ribištva, druge mednarodne organizacije in sporazume o trajnostnem ribolovu							
11 03 01	<i>Vzpostavitev okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije v vodah tretjih držav (sporazumi o trajnostnem ribolovu)</i>	2	29 658 000	32 658 000			29 658 000	32 658 000
	40 02 41		115 342 000 145 000 000	112 342 000 145 000 000		-69 567 000	115 342 000 145 000 000	42 775 000 75 433 000
11 03 02	<i>Spodbujanje trajnostnega razvoja za upravljanje ribištva in gospodarjenja z morjem v skladu s cilji skupne ribiške politike (obvezni prispevki mednarodnim organom)</i>	2	6 030 000	3 671 299			6 030 000	3 671 299
	Poglavje 11 03 — Skupaj		35 688 000	36 329 299			35 688 000	36 329 299
	40 02 41		115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
	Skupaj + rezerva		151 030 000	148 671 299			151 030 000	79 104 299

Člen 11 03 01 — Vzpostavitev okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije v vodah tretjih držav (sporazumi o trajnostnem ribolovu)

Zneski

	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
11 03 01	29 658 000	32 658 000			29 658 000	32 658 000
40 02 41	115 342 000	112 342 000		-69 567 000	115 342 000	42 775 000
Skupaj	145 000 000	145 000 000		-69 567 000	145 000 000	75 433 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov, ki izhajajo iz ribiških sporazumov, o katerih se je Unija/Skupnost pogajala ali jih namerava obnoviti ali se o njih ponovno pogajati s tretjimi državami.

Poleg tega lahko Unija sklene nove partnerske ribiške sporazume, ki bi jih bilo treba financirati iz tega člena.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 861/2006 z dne 22. maja 2006 o vzpostavitvi finančnih ukrepov Unije za izvajanje skupne ribiške politike in na področju pomorskega prava (UL L 160, 14.6.2006, str. 1).

Uredbe in sklepi, ki se nanašajo na sklenitev sporazumov in/ali protokolov, sprejetih v zvezi z ribolovom med Unijo/Skupnostjo in vladami naslednjih držav:

Država	Predpis	Datum	UL	Veljavnost
Zelenortski otoki	Uredba (ES) št. 2027/2006	19. december 2006	L 414, 30.12.2006	1.9.2006 do 31.8.2011
Komori	Sklep Sveta 2011/679/EU	10. oktober 2011	L 269, 14.10.2011	1.9.2011 do 31.8.2014
	Uredba (ES) št. 1660/2005	6. oktober 2005	L 267, 12.10.2005	1.1.2005 do 31.12.2010
	Uredba (ES) št. 1563/2006	5. oktober 2006	L 290, 20.10.2006	
	Sklep 2011/294/EU	13. maj 2011	L 134, 21.5.2011	1.1.2011 do 31.12.2013
	Nov protokol, parafiran 5. julija 2013 – zakonodajni postopek poteka			
Slonokoščena obala	Uredba (ES) št. 953/2005	21. junij 2005	L 164, 24.6.2005	1.7.2004 do 30.6.2007
	Uredba (ES) št. 242/2008	17. marec 2008	L 75, 18.3.2008	1.7.2007 do 30.6.2013
	Sklep 2013/303/EU	29. maj 2013	L 170, 22.6.2013	1.7.2013 do 30.6.2018
Gabon	Sklep 2006/788/ES	7. november 2006	L 319, 18.11.2006	
	Uredba (ES) št. 450/2007	16. april 2007	L 109, 26.4.2007	3.12.2005 do 2.12.2011
	Sklep 2013/462/EU	22. julij 2013	L 250, 20.9.2013	24.7.2013 do 23.7.2016
Grenlandija	Uredba (ES) št. 753/2007	28. junij 2007	L 172, 30.6.2007	1.1.2007 do 31.12.2012
	Sklep 2012/653/EU	16. julij 2012	L 293, 23.10.2012	1.1.2013 do 31.12.2015
Gvineja Bissau	Uredba (ES) št. 1491/2006	10. oktober 2006	L 279, 11.10.2006	
	Uredba (ES) št. 241/2008	17. marec 2008	L 75, 18.3.2008	16.6.2007 do 15.6.2011
	Sklep 2011/885/EU	14. november 2011	L 344, 28.12.2011	16.6.2011 do 15.6.2012
	Nov protokol, parafiran 10. februarja 2012 – zakonodajni postopek začasno ustavljen			
Kiribati	Uredba (ES) št. 893/2007	23. julij 2007	L 205, 7.8.2007	16.9.2006 do 15.9.2012
	Sklep 2012/669/EU	9. oktober 2012	L 300, 30.10.2012	16.9.2012 do 15.9.2015
Madagaskar	Sklep 2007/797/ES	15. november 2007	L 331, 17.12.2007	
	Uredba (ES) št. 31/2008	15. november 2007	L 15, 18.1.2008	1.1.2007 do 31.12.2012
	Sklep 2012/826/EU	28. november 2012	L 361, 31.12.2012	1.1.2013 do 31.12.2014
Mauritius	Uredba (ES) št. 2003/2004	21. oktober 2004	L 348, 24.11.2004	3.12.2003 do 2.12.2007
	Sklep 2012/670/EU	9. oktober 2012	L 300, 30.10.2012	

	Nov sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju in protokol, parafrirana 23. februarja 2012 – zakonodajni postopek poteka, ni začasne uporabe			
Mavretanija	Uredba (ES) št. 1801/2006	30. november 2006	L 343, 8.12.2006	1.8.2006 do 31.7.2008
	Uredba (ES) št. 704/2008	15. julij 2008	L 203, 31.7.2008	1.8.2008 do 31.7.2012
	Sklep 2012/827/EU	18. december 2012	L 361, 31.12.2012	16.12.2012 do 15.12.2014
Maroko	Uredba (ES) št. 764/2006	22. maj 2006	L 141, 29.5.2006	28.2.2007 do 27.2.2011
	Sklep 2011/491/EU	12. julij 2011	L 202, 5.8.2011	28.2.2011 do 28.2.2012
	Razveljavljen s Sklepom 2012/15/EU	20. december 2011	L 6, 10.1.2012	
	Trenutno ni veljavnega protokola			
	Sklep 2013/720/EU	15. november 2013	L 328, 7.12.2013	
	Nov sporazum o ribolovnem partnerstvu in protokol parafriran dne 24. julija 2013 – zakonodajni postopek še poteka, brez začasne uveljavitve.			
Mozambik	Uredba (ES) št. 1446/2007	22. november 2007	L 331, 17.12.2007	1.1.2007 do 31.12.2011
	Sklep 2012/306/EU	12. junij 2012	L 153, 14.06.2012	1.2.2012 do 31.1.2015
São Tomé in Príncipe	Uredba (ES) št. 894/2007	23. julij 2007	L 205, 7.8.2007, in L 330, 15.12.2007	1.6.2006 do 31.5.2010
	Sklep 2011/420/EU	12. julij 2011	L 188, 19.7.2011	13.5.2011 do 12.5.2014
Sejšeli	Uredba (ES) št. 1562/2006	5. oktober 2006	L 290, 20.10.2006	
	Sklep 2011/474/EU	12. julij 2011	L 196, 28.7.2011	18.1.2011 do 17.1.2014
	Nov sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju in protokol, parafrirana 24. maja 2013 – zakonodajni postopek poteka			

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o skupni ribiški politiki (COM(2011) 425 final) in zlasti člen 41(1) navedenega predloga uredbe.

POGLAVJE 11 06 — EVROPSKI SKLAD ZA POMORSTVO IN RIBIŠTVO

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
11 06	Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo							
11 06 01	<i>Zaključek finančnega instrumenta za usmerjanje ribištva (FIUR) – Cilj 1 (2000 do 2006)</i>	2	p.m.	14 444 368			p.m.	14 444 368
11 06 02	<i>Zaključek posebnega programa za mir in spravo na Severnem Irskem ter v mejnih območjih Irske (2000–2006)</i>	2	—	—			—	—
11 06 03	<i>Zaključek prejšnjih programov – Prejšnja cilja 1 in 6 (pred letom 2000)</i>	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 04	<i>Zaključek finančnega instrumenta za usmerjanje ribištva (FIUR) – Zunaj področij cilja 1 (2000 do 2006)</i>	2	p.m.	7 941 702			p.m.	7 941 702
11 06 05	<i>Zaključek prejšnjih programov – Prejšnji cilj 5a (pred letom 2000)</i>	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 06	<i>Zaključek prejšnjih programov — Pobude pred letom 2000</i>	2	—	—			—	—
11 06 08	<i>Zaključek prejšnjih programov – Prejšnja operativno-tehnična pomoč in inovativni ukrepi (pred letom 2000)</i>	2	—	—			—	—

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
11 06 09	Posebni ukrep za spodbujanje preusmeritve plovil in ribičev, ki so bili do leta 1999 odvisni od sporazuma o ribištvi z Marokom	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 11	Zaključek Evropskega sklada za ribištvo (ESR) – Operativno-tehnična pomoč (2007–2013)	2	p.m.	2 444 057			p.m.	2 444 057
11 06 12	Zaključek Evropskega sklada za ribištvo (ESR) – Konvergenčni cilj (2007–2013)	2	p.m.	319 099 347		69 540 126	p.m.	388 639 473
11 06 13	Zaključek Evropskega sklada za ribištvo (ESR) – Nekonvergenčni cilj (2007–2013)	2	p.m.	100 353 663			p.m.	100 353 663
11 06 14	Zaključek intervencije za ribiške proizvode (2007–2013)	2	p.m.	6 800 000			p.m.	6 800 000
11 06 15	Zaključek programa za ribištvo za najbolj oddaljene regije (2007–2013)	2	p.m.	10 835 165			p.m.	10 835 165
11 06 60	Spodbujanje trajnostnega in konkurenčnega ribištva in akvakulture, uravnoteženega in vključujočega ozemelskega razvoja ribiških območij ter spodbujanje izvajanja skupne ribiške politike	2	753 443 838	41 845 392			753 443 838	41 845 392
11 06 61	Spodbujanje razvoja in izvajanja celostne pomorske politike Unije	2	43 216 876	11 964 825			43 216 876	11 964 825
11 06 62	Spremljevalni ukrepi za skupno ribiško politiko in celostno pomorsko politiko							
11 06 62 01	Znanstveni nasveti in spoznanja	2	14 349 220	21 639 419			14 349 220	21 639 419
11 06 62 02	Nadzor in uveljavljanje predpisov	2	24 694 000	25 663 476			24 694 000	25 663 476
11 06 62 03	Prostovoljni prispevki mednarodnim organizacijam	2	9 490 000	5 675 090			9 490 000	5 675 090
11 06 62 04	Upravljanje in komuniciranje	2	6 809 400	4 857 767			6 809 400	4 857 767
11 06 62 05	Tržne informacije	2	4 745 000	1 901 598			4 745 000	1 901 598
	<i>Člen 11 06 62 — Vmesni seštevek</i>		60 087 620	59 737 350			60 087 620	59 737 350
11 06 63	Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo – Tehnična pomoč							
11 06 63 01	Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo – Operativna tehnična pomoč	2	3 834 475	1 982 985			3 834 475	1 982 985
11 06 63 02	Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo – Operativna tehnična pomoč, ki jo na zahtevo države članice upravlja Komisija	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 11 06 63 — Vmesni seštevek</i>		3 834 475	1 982 985			3 834 475	1 982 985
11 06 64	Evropska agencija za nadzor ribištva	2	8 716 900	8 716 900			8 716 900	8 716 900
11 06 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
11 06 77 01	Pripravljalni ukrep – Center za opazovanje cen na trgu ribiških proizvodov	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 77 02	Pilotni projekt – Orodje za skupno vodenje in trajnostno upravljanje ribištva: spodbujanje skupnih raziskav med znanstveniki in zainteresiranimi stranmi	2	p.m.	450 000			p.m.	450 000
11 06 77 03	Pripravljalni ukrep – Pomorska politika	2	—	—			—	—
11 06 77 04	Pilotni projekt – Povezovanje v mreže in najboljše ravnanje na področju pomorske politike	2	—	—			—	—
11 06 77 05	Pilotni projekt – Vzpostavitev enotnega instrumenta za trgovska imena ribiških proizvodov in proizvodov iz ribogojstva	2	p.m.	200 000			p.m.	200 000
11 06 77 06	Pripravljalni ukrep – Varuhi morja	2	600 000	900 000			600 000	900 000
11 06 77 07	Pilotni projekt – Začetek delovanja mreže zaščitenih morskih območij, ki so že bila ali še bodo vzpostavljena v skladu z nacionalno in mednarodno okoljsko ali ribiško zakonodajo, da se izboljša proizvodni potencial ribištva Unije v Sredozemlju na podlagi največjih trajnostnih donosov in ekosistemskega pristopa k upravljanju ribištva	2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
11 06 77 08	Pilotni projekt – Ukrepi v podporo malemu ribolovu	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
	<i>Člen 11 06 77 — Vmesni seštevek</i>		4 100 000	3 300 000			4 100 000	3 300 000
	Poglavje 11 06 — Skupaj		873 399 709	589 465 754		69 540 126	873 399 709	659 005 880

Opombe

Člen 39 Uredbe (ES) št. 1260/1999 določa finančne popravke, za katere se vnesejo prihodki v postavko 6 5 0 0 izkaza prihodkov. Ti prihodki se lahko uporabijo za zagotovitev dodatnih odobritev v skladu s členom 21 finančne uredbe v posebnih primerih, kjer je potrebno pokriti tveganje za predhodno sprejete popravke za primer, da se prekličajo ali zmanjšajo.

Uredba (ES) št. 1260/1999 določa pogoje odplačila predplačil na račun, ki ne vpliva na zmanjšanje prispevka iz Strukturnega sklada za zadevno operacijo. Kakršni koli prihodki, ki izhajajo iz odplačila predplačil na račun, vnesen pod postavko 6 1 5 7 izkaza prihodkov, se uporabijo za zagotavljanje dodatnih odobritev v skladu s členoma 21 in 178 finančne uredbe.

Člen 80 finančne uredbe določa finančne popravke za odhodke, ki niso v skladu s pravom, ki se uporablja.

Členi 77, 136 in 137 spremenjenega predloga uredbe o merilih v zvezi s finančnimi popravki (COM(2013) 246 final), ki ga je pripravila Komisija, določajo posebna pravila o finančnih popravkih, ki se uporabljajo za Evropski sklad za pomorstvo in ribištvo.

Vsi prihodki iz finančnih popravkov, izvedenih na tej podlagi, se vpišejo v postavko 6 5 0 0 izkaza prihodkov in so namenski prihodki v skladu s členom 21(3)(c) finančne uredbe.

Člen 177 finančne uredbe določa pogoje za vračilo celotnega predhodnega financiranja ali njegovega dela v zvezi z neko dejavnostjo.

Povrnjeni zneski predhodnega financiranja so notranji namenski prejemki v skladu s členom 21(4) finančne uredbe in se vnesejo v postavko 6 1 5 0 ali 6 1 5 7.

Ukrepi za boj proti goljufijam se financirajo po členu 24 02 01.

Pravna podlaga

Pogodba o delovanju Evropske unije, zlasti členi 174, 175 in 177 Pogodbe.

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1198/2006 z dne 27. julija 2006 o Evropskem skladu za ribištvo (UL L 223, 15.8.2006, str. 1).

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1), zlasti člen 21(3) in (4), člen 80 in člen 177 Uredbe.

Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

Referenčni akti

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999.

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2011, o skupni ribiški politiki (COM(2011) 425 final)

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo (COM(2011) 804 final).

Člen 11 06 12 — Zaključek Evropskega sklada za ribištvo (ESR) – Konvergenčni cilj (2007–2013)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	319 099 347		69 540 126	p.m.	388 639 473

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju financiranja še neporavnanih obveznosti iz operativnih programov konvergenčnega cilja Evropskega sklada za ribištvo (ESR) za programsko obdobje 2007–2013.

Pri dejavnostih, financiranih v skladu s tem členom, je treba upoštevati potrebo po vzdrževanju trajnega in stabilnega ravnesja med zmogljivostjo ladjevja in razpoložljivimi viri ter potrebo po spodbujanju kulture ribolovne varnosti.

Te odobritve so namenjene tudi kritju financiranja še neporavnanih obveznosti iz predhodnih programskih obdobj v zvezi s financiranjem ukrepov, namenjenih izboljšanju selektivnosti ribiške opreme.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1198/2006 z dne 27. julija 2006 o Evropskem skladu za ribištvo (UL L 223, 15.8.2006, str. 1).

NASLOV 12 — NOTRANJI TRG IN STORITVE

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
12 01	Upravni odhodki na področju „notranji trg in storitve“	5	63 524 258	63 524 258	-8 808	-8 808	63 515 450	63 515 450
12 02	Politika enotnega trga in prost pretok storitev	1	14 620 000	13 875 000		-1 320 000	14 620 000	12 555 000
12 03	Finančne storitve in kapitalski trgi	1	38 756 720	39 727 720		-669 803	38 756 720	39 057 917
Naslov 12 — Skupaj			116 900 978	117 126 978	-8 808	-1 998 611	116 892 170	115 128 367

POGLAVJE 12 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NOTRANJI TRG IN STORITVE“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
12 01	Upravni odhodki na področju „notranji trg in storitve“				
12 01 01	<i>Odhodki za uradnike in začasne uslužbenke na področju „notranji trg in storitve“</i>	5.2	50 860 792	-8 808	50 851 984
12 01 02	<i>Zunanji sodelavci in drugi odhodki za upravljanje za podporo področju „notranji trg in storitve“</i>				
12 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	6 244 055		6 244 055
12 01 02 11	Drugi izdatki za upravljanje	5.2	3 127 250		3 127 250
	<i>Člen 12 01 02 — Vmesni seštevek</i>		9 371 305		9 371 305
12 01 03	<i>Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „notranji trg in storitve“</i>	5.2	3 292 161		3 292 161
Poglavje 12 01 — Skupaj			63 524 258	-8 808	63 515 450

Člen 12 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbenke na področju „notranji trg in storitve“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
50 860 792	-8 808	50 851 984

POGLAVJE 12 02 — POLITIKA ENOTNEGA TRGA IN PROST PRETOK STORITEV

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
12 02	Politika enotnega trga in prost pretok storitev							
12 02 01	<i>Uresničevanje in razvoj notranjega trga</i>	1.1	7 670 000	7 800 000		-1 170 000	7 670 000	6 630 000
12 02 02	<i>Orodja za upravljanje notranjega trga</i>	1.1	4 000 000	3 250 000			4 000 000	3 250 000
12 02 77	<i>Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi</i>							
12 02 77 01	Pilotni projekt – Forum o enotnem trgu	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
12 02 77 02	Pilotni projekt – Krepitev zmogljivosti končnih uporabnikov in drugih zainteresiranih strani, ki niso predstavniki sektorja, za oblikovanje politike Unije na področju finančnih storitev	1.1	p.m.	500 000			p.m.	500 000
12 02 77 03	Pripravljalni ukrep – Forum o enotnem trgu	1.1	1 200 000	1 200 000		-150 000	1 200 000	1 050 000
12 02 77 04	Pilotni projekt – Spodbujanje lastništva in participacije zaposlenih	1.1	p.m.	250 000			p.m.	250 000
12 02 77 05	Pripravljalni ukrep – Krepitev zmogljivosti za končne uporabnike in druge deležnike v zvezi z oblikovanjem politike Unije na področju finančnih storitev	1.1	1 750 000	875 000			1 750 000	875 000
	<i>Člen 12 02 77 — Vmesni seštevek</i>		2 950 000	2 825 000		-150 000	2 950 000	2 675 000
	Poglavje 12 02 — Skupaj		14 620 000	13 875 000		-1 320 000	14 620 000	12 555 000

Člen 12 02 01 — Uresničevanje in razvoj notranjega trga

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
7 670 000	7 800 000		-1 170 000	7 670 000	6 630 000

Opombe

Prej postavka 12 01 04 01 in člen 12 02 01

Te odobritve so namenjene kritju izdatkov, nastalih v povezavi z ukrepi, ki prispevajo k dokončnemu oblikovanju, delovanju in razvoju notranjega trga ter zlasti:

- približevanju državljanom in podjetjem, vključno z razvojem in izboljšanjem dialoga z državljani ter podjetji s pomočjo ukrepov, katerih namen je povečati učinkovitost delovanja notranjega trga in državljanom ter podjetjem zagotoviti večje možnosti in pravice, ki so rezultat odpiranja in poglobljanja notranjega trga brez meja; namen teh ukrepov je tudi omogočiti državljanom, da bodo v celoti uveljavljali te pravice in možnosti tudi s pomočjo ukrepov spremljanja in vrednotenja, ki zadevajo praktično uveljavljanje pravic s strani državljanov in podjetij, z namenom opredelitve in lajšanja odstranjevanja ovir, ki bi jim lahko onemogočale uveljavljanje teh pravic v celoti,
- izvajanju in spremljanju določb, ki urejajo javna naročila, da se zagotovi, da so dejansko odprta in da se izvajajo na najboljši način, vključno z ozaveščanjem in usposabljanjem raznih akterjev javnih naročil; vzpostavitvi in uporabi novih tehnologij na raznih področjih izvajanja javnih naročil; nadaljevanju prilagajanja zakonodajnega in ureditvenega okvira v luči razvoja v zvezi s temi naročili, še posebej globalizacije trgov in obstoječih ali prihodnjih mednarodnih sporazumov,
- izboljšavam pravnega okolja za državljane in podjetja v sodelovanju s testno skupino evropskih podjetij (European business test panel – EBTP); v tem okviru se lahko predvidijo promocijske dejavnosti ter dejavnosti ozaveščanja in usposabljanja; krepitvi sodelovanja, razvoja in usklajevanja zakonodaje na področju prava gospodarskih družb ter pomoči pri ustanavljanju evropskih družb z omejeno odgovornostjo ter evropskih gospodarskih združenj,
- krepitvi upravnega sodelovanja, med drugim z uporabo informacijskega sistema notranjega trga (IMI), poglobljanju in pravilni uporabi zakonodaje o notranjem trgu v državah članicah ter spodbujanju upravnega sodelovanja med organi, zadolženimi za izvajanje zakonodaje na področju notranjega trga, z namenom doseči cilje lizbonske strategije, določene v letni politični strategiji,

- vzpostavljanju sistema, ki bo lahko učinkovito obravnaval težave, s katerimi se soočajo državljani ali podjetja zaradi napačne uporabe zakonodaje o notranjem trgu s strani javne uprave v drugi državi članici; pridobivanju povratnih informacij preko sistema Solvit z uporabo spletnega podatkovnega sistema, dostopnega vsem centrom za usklajevanje ter tudi državljanom in podjetjem; podpora pobude z ukrepi usposabljanja, promocijskimi kampanjami in ciljnim ukrepi s posebnim poudarkom na novih državah članicah,
- interaktivnemu oblikovanju politike v zvezi z dokončno vzpostavitvijo, razvojem in delovanjem notranjega trga, ki spada na področje upravljanja Komisije, ter pobudam regulativne politike za boljše odzivanje na potrebe državljanov, potrošnikov in podjetij. Odobritve iz te postavke bodo krile tudi ukrepe za usposabljanje, ozaveščanje in povezovanje v korist udeležencem, da bi politika oblikovanja notranjega trga Unije postala bolj celostna in učinkovita v okviru postopka ocenjevanja dejanskega vpliva politik notranjega trga (ali njihovega pomanjkanja),
- celovitemu pregledu uredb z namenom izvajanja potrebnih sprememb in vsesplošne analize učinkovitosti ukrepov, ki so bili izvedeni z namenom dobrega delovanja notranjega trga in ovrednotenja vsesplošnega vpliva notranjega trga na podjetja in ekonomijo, vključno z dobavo podatkov in dostopom oddelkov Komisije do zunanjih podatkovnih zbirk, prav tako pa tudi ciljnim akcijam, namenjenim izboljšanju razumevanja delovanja notranjega trga in nagrajevanju dejavne udeležbe pri podpiranju le-tega,
- ukrepom, ki so namenjeni zagotavljanju oblikovanja in upravljanja notranjega trga, zlasti na področju pokojnin, prostega pretoka storitev, priznavanja poklicnih kvalifikacij ter intelektualne in industrijske lastnine: oblikovanje predlogov za vzpostavitev patenta Unije,
- razširitvi strategije za razvoj statistik storitvenih sektorjev in projektov statističnega razvoja v sodelovanju z Eurostatom in Organizacijo za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD),
- spremljanju učinkov odstranjevanja ovir na notranjem trgu za storitve,
- razvoju enotnega prostora za varnost in obrambo z ukrepi za usklajevanje postopkov javnih naročil za te proizvode na ravni Unije; odobritve lahko krijejo razvoj študij in ukrepov za dvig ozaveščenosti o uporabi sprejete zakonodaje,
- krepitvi in razvoju finančnih trgov ter trgov kapitala in finančnih storitev, ki so na voljo podjetjem in posameznikom; prilagajanju okviru trga, zlasti glede spremljanja in urejanja dejavnosti subjektov in transakcij, z upoštevanjem sprememb na ravni Unije in svetovni ravni, dejanskega položaja eura in novih finančnih instrumentov ob oblikovanju novih pobud, katerih namen je potrditev in natančna analiza rezultatov prvega akcijskega načrta za finančne storitve,
- izboljšanju plačilnih sistemov in maloprodajnih finančnih storitev na notranjem trgu; zmanjševanju stroškov in časa, potrebnega za te transakcije, ob upoštevanju razsežnosti notranjega trga; razvijanju tehničnih vidikov za vzpostavitev enega ali več plačilnih sistemov na osnovi spremljanj, ki se jih priloži obvestilom Komisije; razvoju študij na tem področju,
- razvoju in krepitvi zunanjih vidikov direktiv, uporabljenih glede finančnih institucij, vzajemnega priznavanja finančnih instrumentov nasproti tretjim državam, mednarodnih pogajanj, pomoči tretjim državam pri vzpostavitvi tržne ekonomije,
- izvajanju številnih ukrepov, predlaganih v akcijskem načrtu za upravljanje in pravo družb, ki bo lahko pripeljal do študij o številnih ciljnih področjih za namen oblikovanja potrebnih zakonodajnih predlogov,
- analizi učinkovanja ukrepov v okviru nadaljnje postopne liberalizacije poštnih storitev, usklajevanju politik Unije o poštnih storitvah ob upoštevanju mednarodnih sistemov in zlasti udeleženk v dejavnostih Svetovne poštne zveze (UPU); sodelovanju z državami srednje in vzhodne Evrope; analizi praktičnih posledic izvajanja določb Splošnega sporazuma o trgovini s storitvami (GATS) v poštnem sektorju in prekrivanju s predpisi UPU,

- izvajanju prava Unije in mednarodnih ukrepov na področju pranja denarja, vključno z udeležbo v medvladnih ali začasnih ukrepih na tem področju; prispevkom, povezanim s članstvom Komisije v Projektni skupini za finančno ukrepanje (FATF) pri pranju denarja, ki je bila ustanovljena v okviru OECD,
- dejavnemu sodelovanju na srečanjih mednarodnih združenj, na primer Mednarodno združenje nadzornikov za zavarovanja (IAIS/AICA) in Mednarodno združenje nadzornikov trga vrednostnih papirjev (IOSCO); sem so vključeni tudi odhodki za sodelovanje Komisije v članstvu te skupine,
- razvoju ocenjevanja in študij vpliva na različne vidike politik iz tega poglavja za oblikovanje novih ukrepov ali pregled z njimi povezanih obstoječih ukrepov,
- vzpostavljanju in vzdrževanju sistemov, ki so neposredno povezani z oblikovanjem in spremljanjem politik v okviru notranjega trga storitev,
- podpori dejavnostim, katerih namen je prispevati k dosežkom ciljev politik Unije, in sicer s povečanjem konvergence in sodelovanja pri nadzoru ter na področju finančnega poročanja znotraj in zunaj Unije.

Za doseganje teh ciljev so te odobritve namenjene kritju stroškov posvetovanj, študij, raziskav, ocen, sodelovanju, produkciji in razvijanju obveščanja javnosti, dvigovanju stopnje ozaveščenosti ter gradivu, uporabljenemu pri usposabljanju (tiskovine, avdiovizualno gradivo, priprava poročil, programska orodja, zbiranje in razširjanje informacij, informacije in svetovalni ukrepi za državljane in podjetja).

Del odobritev je namenjen kritju odhodkov, ki jih ima Komisija za zagotavljanje učinkovitega delovanja Evropskega opazovalnega urada za kršitve pravic intelektualne lastnine.

Te odobritve so namenjene tudi kritju stroškov za ustanovitev osrednjega usklajevalnega organa, ki bo državam članicam pomagal pri sodelovanju na področju nadzora trga, in sicer na podlagi obstoječih struktur in pridobljenih izkušenj. Ta usklajevalni organ bo podpiral sodelovanje, združevanje znanja in izkušenj ter izmenjavo najboljših praks med državami članicami, da se v skladu z Uredbo (ES) št. 765/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. julija 2008 o določitvi zahtev za akreditacijo in nadzor trga v zvezi s trženjem proizvodov (UL L 218, 13.8.2008, str. 30) zagotovi enaka raven nadzora trga po vsej Uniji. V ta namen bo organizirano redno skupno usposabljanje predstavnikov nacionalnih organov za tržni nadzor iz vseh držav članic, osredotočeno na bistvene praktične vidike nadzora trga, kot so obravnava pritožb, spremljanje nesreč, preverjanje, ali so bili sprejeti popravni ukrepi, spremljanje znanstvenih in tehničnih dognanj v zvezi z varnostnimi vprašanji ter usklajevanje s carinskimi organi. Poleg tega bodo izmenjave državnih uradnikov in programi medsebojnih obiskov spodbujali izmenjavo izkušenj med državami članicami. Poleg tega se bodo tudi zbirali primerjalni podatki o virih za nadzor trga v posameznih državah članicah ter organizirale razprave o njih z nacionalnimi organi na ustrezni ravni. Cilj projekta je ozaveščati o pomembnosti virov, potrebnih za zagotavljanje učinkovitega, obsežnega in doslednega nadzora trga na celotnem notranjem trgu ter prispevati k prihodnjemu pregledu pravil Unije za varnost potrošniških proizvodov, zlasti pravil glede nadzora trga, in k pripravam na nadaljnje ukrepe po programu Carina 2013.

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov za študije, raziskave, srečanja strokovnjakov, aktivnosti obveščanja, dejavnosti in publikacije, ki so neposredno povezani z doseganjem ciljev programa ali ukrepov, ki spadajo pod ta člen, vključno z vsemi drugimi odhodki za tehnično in upravno pomoč.

Odobritvam iz tega člena je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru, zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski

prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe ter so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in njihovega izvrševanja po Prilogi „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Naloga, ki izhaja iz institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Referenčni akti

Sporočilo Komisije z dne 18. junija 2002 z naslovom „Metodološka opomba za horizontalno vrednotenje storitev splošnega gospodarskega pomena“ (COM(2002) 331 final).

Člen 12 02 77 — Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi

Postavka 12 02 77 01 — Pilotni projekt – Forum o enotnem trgu

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Prej člen 12 02 03

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 12 02 77 02 — Pilotni projekt – Krepitev zmogljivosti končnih uporabnikov in drugih zainteresiranih strani, ki niso predstavniki sektorja, za oblikovanje politike Unije na področju finančnih storitev

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	500 000			p.m.	500 000

Opombe

Prej člen 12 02 04

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 12 02 77 03 — Pripravljalni ukrep – Forum o enotnem trgu

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 200 000	1 200 000		-150 000	1 200 000	1 050 000

Opombe

Prej člen 12 02 05

Forum o enotnem trgu naj bi bil vsakoletni dogodek, po možnosti organiziran v državi članici, ki predseduje Svetu EU. Pred tem pa bi lahko Komisija, Evropski parlament in država, ki predseduje Svetu EU, organizirali številne pripravljalne prireditve z regionalno vsebino. Ta dogodek bi moral biti pomembna priložnost za izmenjavo praktičnih zgledov med udeleženci, obveščanje državljanov o njihovih pravicah na enotnem trgu in pregled stanja enotnega trga. Združil naj bi predstavnike državljanov, podjetij in potrošniških organizacij, pa tudi predstavnike držav članic in institucij Unije, da se opredelijo jasne obveznosti za prenos, uporabo in izvajanje zakonodaje o enotnem trgu. Bil bi priložnost za razpravo o zakonodajnih predlogih Komisije na področju enotnega trga in za predstavitev pričakovanj državljanov, podjetij in drugih deležnikov v zvezi s prihodnjimi zakonodajnimi predlogi. Namenjen naj bi bil tudi obravnavi primerov nepravilnega prenosa, napačne uporabe in neizvajanja zakonodaje o enotnem trgu z izboljšanjem usklajevanja in vodenja na enotnem trgu. Ustanoviti bi bilo treba usmerjevalni odbor s poslanci Evropskega parlamenta ter predstavniki Komisije in predsedstva Sveta EU, ki so na položaju v času dogodka, da bi opredelili organizacijske ureditve foruma o enotnem trgu.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	250 000			p.m.	250 000

Opombe

Prej člen 12 02 06

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pilotni projekt je namenjen izvajanju glavnih zaključkov javne obravnave v Evropskem parlamentu dne 22. marca 2012, na kateri je bilo poudarjeno, da je treba zbrati točne podatke o različnih nacionalnih zakonodajah o lastništvu in participaciji zaposlenih. Ta zbirka podatkov bo uporabljena pri ustanovitvi evropskega centra za lastništvo zaposlenih v vsaki državi članici, ki bo zagotavljal informacije, usposabljanje in svetovanje zaposlenim, podjetjem in javnosti, s čimer bo omogočil spodbujanje in izvajanje primerne zakonodaje za boljši razvoj lastništva in participacije zaposlenih v Uniji. Koristi, ki bi jih od tega imela družba, so poudarjene v mnenju Evropskega ekonomsko-socialnega odbora na lastno pobudo Soc/371 o finančni participaciji delavcev v Evropi.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 12 02 77 05 — Pripravljalni ukrep – Krepitev zmogljivosti za končne uporabnike in druge deležnike v zvezi z oblikovanjem politike Unije na področju finančnih storitev

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 750 000	875 000			1 750 000	875 000

Opombe

Finančna in gospodarska kriza je zelo omajala zaupanje potrošnikov, malih vlagateljev ter malih in srednjih podjetij v zakonski in predpisni okvir, ki naj bi jih ščitili pred pomanjkljivostmi finančnega sistema. Zato je zdaj bolj kot kdaj prej nujno, da je treba pomisleke končnih uporabnikov in drugih deležnikov, ki niso predstavniki sektorja, upoštevati pri oblikovanju pobud, namenjenih ponovni vzpostavitvi zaupanja državljanov v trdnost finančnega sektorja in v to, da jim finančna integracija lahko zagotovi konkretne prednosti.

Cilj tega pripravljalnega ukrepa, ki je nasledil uspešen pilotni projekt, je povečati sposobnost organizacij civilne družbe za sodelovanje v oblikovanju politike Unije na področju finančnih storitev, da bi se oblikovalcem politike zagotovilo protiutež lobijem iz sektorja finančnih storitev,

splošno javnost pa obvestilo o zadevah, ki so pomembne pri urejanju finančnih trgov za potrošnike, končne uporabnike, male vlagatelje in druge deležnike, ki niso predstavniki sektorja.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

POGLAVJE 12 03 — FINANČNE STORITVE IN KAPITALSKI TRGI

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
12 03	Finančne storitve in kapitalni trgi							
12 03 01	<i>Standardi na področjih računovodskega poročanja in revizije</i>	1.1	6 800 000	5 276 000			6 800 000	5 276 000
12 03 02	<i>Evropski bančni organ</i>	1.1	12 999 920	12 999 920			12 999 920	12 999 920
12 03 03	<i>Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine</i>	1.1	8 588 800	8 588 800			8 588 800	8 588 800
12 03 04	<i>Evropski organ za vrednostne papirje in trge</i>	1.1	10 368 000	10 368 000			10 368 000	10 368 000
12 03 51	<i>Dokončanje prejšnjih dejavnosti na področju finančnih storitev, računovodskega poročanja in revizije</i>	1.1	p.m.	2 495 000		-669 803	p.m.	1 825 197
	Poglavje 12 03 — Skupaj		38 756 720	39 727 720		-669 803	38 756 720	39 057 917

Člen 12 03 51 — Dokončanje prejšnjih dejavnosti na področju finančnih storitev, računovodskega poročanja in revizije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	2 495 000		-669 803	p.m.	1 825 197

Opombe

Prej člen 12 04 01

Te odobritve so namenjene kritju plačil za nepravilne obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Sklep št. 716/2009/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o vzpostavitvi programa Skupnosti za podpiranje posebnih dejavnosti na področju finančnih storitev, računovodskega poročanja in revizije (UL L 253, 25.9.2009, str. 8).

NASLOV 13 — REGIONALNA IN MESTNA POLITIKA

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
13 01	Upravni odhodki na področju „regionalna in mestna politika“	1	82 309 166	82 309 166	-10 072	-10 072	82 299 094	82 299 094
13 03	Evropski sklad za regionalni razvoj in druge regionalne dejavnosti		24 988 950 000	28 480 284 769		2 806 608 311	24 988 950 000	31 286 893 080
13 04	Kohezijski sklad			11 092 840 264			7 963 000 000	11 092 840 264
13 05	Instrument za predpristopno pomoč – Regionalni razvoj ter regionalno in teritorialno sodelovanje	9	39 000 000 p.m.	417 929 160		-12 338 481	39 000 000 p.m.	405 590 679
13 06	Solidarnostni sklad			150 000 000				150 000 000
Naslov 13 — Skupaj				33 073 259 166	40 223 363 359	-10 072	2 794 259 758	33 073 249 094

POGLAVJE 13 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REGIONALNA IN MESTNA POLITIKA“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
13 01	Upravni odhodki na področju „regionalna in mestna politika“	5.2			
13 01 01	<i>Odhodki za uradnike inčasne uslužbence na področju „regionalna in mestna politika“</i>		58 155 170	-10 072	58 145 098
13 01 02	<i>Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „regionalna in mestna politika“</i>	5.2			
13 01 02 01	Zunanji sodelavci		2 024 429		2 024 429
13 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	2 965 249		2 965 249
	Člen 13 01 02 — Vmesni seštevek		4 989 678		4 989 678
13 01 03	<i>Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „regionalna in mestna politika“</i>	5.2	3 764 318		3 764 318
13 01 04	<i>Odhodki v podporo ukrepom in programom na področju „regionalna in mestna politika“</i>				
13 01 04 01	Odhodki v podporo Evropskemu skladu za regionalni razvoj (ESRR)	1.2	11 200 000		11 200 000
13 01 04 02	Odhodki v podporo instrumentu za predpristopno pomoč (IPA) – komponenta regionalnega razvoja	4	p.m.		p.m.
13 01 04 03	Odhodki v podporo Kohezijskemu skladu	1.2	4 200 000		4 200 000
	Člen 13 01 04 — Vmesni seštevek		15 400 000		15 400 000
Poglavje 13 01 — Skupaj			82 309 166	-10 072	82 299 094

Člen 13 01 01 — Odhodki za uradnike inčasne uslužbence na področju „regionalna in mestna politika“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
58 155 170	-10 072	58 145 098

POGLAVJE 13 03 — EVROPSKI SKLAD ZA REGIONALNI RAZVOJ IN DRUGE REGIONALNE DEJAVNOSTI

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
13 03	Evropski sklad za regionalni razvoj in druge regionalne dejavnosti							
13 03 01	Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Cilj 1 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 02	Zaključek posebnega programa za mir in spravo na Severnem Irskem ter v obmejnih grofijah Irske (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 03	Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Cilj 1 (pred letom 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 04	Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Cilj 2 (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 05	Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Cilj 2 (pred letom 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 06	Zaključek programa URBAN (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 07	Zaključek prejšnjih programov – Pobude Skupnosti (pred letom 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 08	Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Tehnična pomoč in inovativni ukrepi (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 09	Zaključek dejavnosti Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Tehnična pomoč in inovativni ukrepi (pred letom 2000)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 12	Prispevek Unije v Mednarodni sklad za Irsko	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 13	Zaključek pobude EU Interreg III (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 14	Podpora za regije, ki mejijo na države kandidatke – Zaključek prejšnjih programov (2000–2006)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 16	Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Konvergenca	1.2	p.m.	21 544 000 000		2 400 700 000	p.m.	23 944 700 000
13 03 17	Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – PEACE	1.2	p.m.	26 000 000			p.m.	26 000 000
13 03 18	Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Regionalna konkurenčnost in zaposlovanje	1.2	p.m.	4 149 480 610		227 006 319	p.m.	4 376 486 929
13 03 19	Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Evropsko teritorialno sodelovanje	1.2	p.m.	1 106 791 028		179 334 992	p.m.	1 286 126 020
13 03 20	Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Operativna tehnična pomoč	1.2	p.m.	25 600 000			p.m.	25 600 000
13 03 31	Zaključek tehnične pomoči in razširjanja informacij o strategiji Evropske unije za regijo Baltskega morja ter boljše poznavanje strategije za makroregije (2007–2013)	1.2	p.m.	1 600 000			p.m.	1 600 000
13 03 40	Zaključek instrumentov za porazdelitev tveganja, financiranih iz konvergenčnih sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) (2007–2013)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 41	Zaključek instrumentov za porazdelitev tveganja, financiranih iz sredstev za regionalno konkurenčnost in zaposlovanje Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) (2007–2013)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
13 03 60	Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Manj razvite regije – Naložbe za rast in delovna mesta	1.2	17 627 800 000	1 125 000 000			17 627 800 000	1 125 000 000
13 03 61	Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Regije v prehodu – Naložbe za rast in delovna mesta	1.2	2 865 400 000	167 824 266			2 865 400 000	167 824 266
13 03 62	Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Bolj razvite regije – Naložbe za rast in delovna mesta	1.2	3 650 900 000	209 061 086			3 650 900 000	209 061 086
13 03 63	Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Dodatna sredstva za najbolj oddaljene in redko poseljene regije – Naložbe za rast in delovna mesta	1.2	209 100 000	13 000 000			209 100 000	13 000 000
13 03 64	Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Evropsko teritorialno sodelovanje	1.2	505 700 000	53 703 765			505 700 000	53 703 765
13 03 65	Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Operativno-tehnična pomoč							
13 03 65 01	Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Operativno-tehnična pomoč	1.2	69 000 000	47 000 000			69 000 000	47 000 000
13 03 65 02	Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Operativna tehnična pomoč, ki jo na zahtevo države članice upravlja Komisija	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 13 03 65 — Vmesni seštevki</i>		69 000 000	47 000 000			69 000 000	47 000 000
13 03 66	Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – Inovativni ukrepi na področju trajnostnega razvoja mest	1.2	50 100 000	p.m.			50 100 000	p.m.
13 03 67	Makro-regionalne strategije 2014–2020 – Strategija Evropske unije za regijo Baltskega morja – tehnična pomoč	1.2	2 500 000	1 250 000			2 500 000	1 250 000
13 03 68	Makro-regionalne strategije 2014–2020 – Strategija Evropske unije za Podonavje – tehnična pomoč	1.2	2 500 000	1 250 000			2 500 000	1 250 000
13 03 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
13 03 77 01	Pilotni projekt – Vseevropsko usklajevanje metod za vključitev Romov	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 02	Pilotni projekt – Izboljšanje regionalnega in lokalnega sodelovanja s spodbujanjem regionalne politike Unije na svetovni ravni	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 03	Pripravljalni ukrep – Spodbujanje ugodnega okolja za mikrokrepite v Evropi	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 04	Pilotni projekt – Trajnostna obnova predmestij	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 77 05	Pripravljalni ukrep – RURBAN – partnerstvo za trajnostni razvoj mest in podeželja	1.2	p.m.	549 014			p.m.	549 014
13 03 77 06	Pripravljalni ukrep – Izboljšanje regionalnega in lokalnega sodelovanja s spodbujanjem regionalne politike Unije na svetovni ravni	1.2	p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000
13 03 77 07	Pripravljalni ukrep – Opredelitev modela upravljanja za podonavsko regijo Evropske unije – boljše in učinkovito usklajevanje	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
13 03 77 08	Pilotni projekt – Na poti k skupni regionalni identiteti, spravi narodov ter h gospodarskemu in družbenemu sodelovanju, vključno z vseevropsko platformo strokovnosti in odličnosti, v podonavski makroregiji	1.2	p.m.	1 300 000			p.m.	1 300 000
13 03 77 09	Pripravljalni ukrep glede Atlantskega foruma za atlantsko strategijo Evropske unije	1.2	—	600 000		-433 000	—	167 000
13 03 77 10	Pripravljalni ukrep – Podpiranje Mayotta, ali katerega koli drugega ozemlja, ki bi ga to zadevalo, v postopku prehoda na status najbolj oddaljene regije	1.2	p.m.	400 000			p.m.	400 000
13 03 77 11	Pripravljalni ukrep – Erasmus za izvoljene lokalne in regionalne predstavnike	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
13 03 77 12	Pripravljalni ukrep – Na poti k skupni regionalni identiteti, spravi narodov ter h gospodarskemu in družbenemu sodelovanju, vključno z vseevropsko platformo strokovnosti in odličnosti, v podonavski makroregiji	1.2	1 800 000	800 000			1 800 000	800 000
13 03 77 13	Pilotni projekt — Kohezijska politika in sinergije z raziskovalnimi in razvojnimi sredstvi: „pot do odličnosti“	1.2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
13 03 77 14	Pripravljalni ukrep – Regionalna strategija za območje Severnega morja	1.2	250 000	125 000			250 000	125 000
13 03 77 15	Pripravljalni ukrep — Mesta sveta: sodelovanje med EU in tretjimi državami na področju razvoja mest	1.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
13 03 77 16	Pripravljalni ukrep — Dejansko in zaželeno stanje gospodarskih možnosti v regijah zunaj regije grškega glavnega mesta Atene	1.2	700 000	350 000			700 000	350 000
	<i>Člen 13 03 77 — Vmesni seštevek</i>		5 950 000	8 724 014		-433 000	5 950 000	8 291 014
	Poglavje 13 03 — Skupaj		24 988 950 000	28 480 284 769		2 806 608 311	24 988 950 000	31 286 893 080

Opombe

Člen 175 Pogodbe o delovanju Evropske unije določa, da Unija uresničevanje ciljev ekonomske, socialne in teritorialne kohezije iz člena 174 podpira tudi z delovanjem v okviru strukturnih skladov, med drugim Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR). V skladu s členom 176 je ESRR namenjen pomoči pri odpravljanju največjih razvojnih neravnovesij v regijah Unije. Naloge, prednostni cilji in organizacija strukturnih skladov so opredeljene v skladu s členom 177.

Člen 80 finančne uredbe določa finančne popravke za primer odhodkov, ki niso v skladu s pravom, ki se uporablja.

Člen 39 Uredbe (ES) št. 1260/1999, člena 100 in 102 Uredbe (ES) št. 1083/2006 ter členi 85, 144 in 145 Uredbe (EU) št. 1303/2013 o merilih za finančne popravke Komisije predvidevajo posebna pravila glede finančnih popravkov, ki se uporabljajo za ESRR.

Vsi prihodki iz finančnih popravkov, izvedenih na tej podlagi, se vnesejo v postavko 6 5 0 0 izkaza prihodkov in so namenski prihodki v skladu s členom 21(3)(c) finančne uredbe.

Člen 177 finančne uredbe določa pogoje za vračilo celotnega predhodnega financiranja ali njegovega dela v zvezi z neko dejavnostjo.

Člen 82 Uredbe (ES) št. 1083/2006 določa posebna pravila za vračilo predhodnega financiranja, ki se uporabljajo za ESRR.

Povrnjeni zneski predhodnega financiranja so notranji namenski prejemki v skladu s členom 21(4) finančne uredbe in se vnesejo v postavko 6 1 5 0 ali 6 1 5 7.

Ukrepi za boj proti goljufijam se financirajo iz člena 24 02 01.

Pravna podlaga

Pogodba o delovanju Evropske unije, zlasti členi 174, 175, 176 in 177.

Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, 26.6.1999, str. 1), zlasti člen 39 Uredbe.

Uredba (ES) št. 1783/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 1999 o Evropskem skladu za regionalni razvoj (UL L 213, 13.8.1999, str. 1).

Uredba (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem skladu za regionalni razvoj in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1783/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25), zlasti členi 82, 83, 100 in 102 Uredbe.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1), zlasti člen 21(3) in (4), člen 80 in člen 177 Uredbe.

Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

Referenčni akti

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Berlinu z dne 24. in 25. marca 1999.

Sklepi Evropskega sveta z zasedanja v Bruslju z dne 15. in 16. decembra 2005.

Sklepi Evropskega sveta z dne 7. in 8. februarja 2013.

Člen 13 03 16 — Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Konvergenca

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	21 544 000 000		2 400 700 000	p.m.	23 944 700 000

Opombe

Prej člena 13 03 16 in 13 05 02 (delno)

Te odobritve so namenjene kritju prevzetih obveznosti, ki jih je treba poravnati za programe v okviru cilja konvergenca ESRR v programskem obdobju 2007–2013. Ta cilj je usmerjen k pospeševanju konvergenčnosti najmanj razvitih držav članic in regij z izboljšanjem pogojev za rast in zaposlovanje.

Del teh sredstev je namenjen za odpravljanje razlik med regijami, da bi tako splošno stanje razvoja določene regije ne skrivalo pasti revščine in zapostavljenih ozemeljskih enot.

V skladu s členom 105a(1) Uredbe (ES) št. 1083/2006, kakor je bila spremenjena s točko 7 Priloge III k Pogodbi o pristopu Republike Hrvaške k Evropski uniji (UL L 112, 24.4.2012), se za programe in velike projekte, ki so bili na dan pristopa Hrvaške odobreni na podlagi Uredbe (ES) št. 1085/2006 in ki do tega dne niso bili zaključeni, šteje, da jih je odobrila Komisija na podlagi Uredbe (ES) št. 1085/2006, z izjemo programov, odobrenih v okviru komponent iz točk (a) in (e) člena 3(1) Uredbe (ES) št. 1085/2006.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem skladu za regionalni razvoj in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1783/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25).

Člen 13 03 18 — Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Regionalna konkurenčnost in zaposlovanje

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	4 149 480 610		227 006 319	p.m.	4 376 486 929

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju prevzetih obveznosti, ki jih je treba poravnati za programe v okviru cilja regionalna konkurenčnost in zaposlovanje ESRR v programskem obdobju 2007–2013. Ta cilj je, razen v najmanj razvitih regijah, usmerjen v povečanje regionalne konkurenčnosti in privlačnosti ter zaposlovanja, ob upoštevanju ciljev iz strategije Evropa 2020.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem skladu za regionalni razvoj in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1783/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25).

Člen 13 03 19 — Zaključek programov Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) – Evropsko teritorialno sodelovanje

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	1 106 791 028		179 334 992	p.m.	1 286 126 020

Opombe

Prej člen 13 03 19 ter postavki 13 05 03 01 in 13 05 03 02 (delno)

Te odobritve so namenjene kritju prevzetih obveznosti, ki jih je treba poravnati za programe v okviru cilja evropsko teritorialno sodelovanje ESRR v programskem obdobju 2007–2013. Ta cilj je usmerjen v krepitev teritorialnega in makroregijskega sodelovanja in izmenjavo izkušenj na ustrezni ravni.

V skladu s členom 105a(1) Uredbe (ES) št. 1083/2006, kakor je bila spremenjena s točko 7 Priloge III k Pogodbi o pristopu Republike Hrvaške k Evropski uniji (UL L 112, 24.4.2012), se za programe in velike projekte, ki so bili na dan pristopa Hrvaške odobreni na podlagi Uredbe (ES) št. 1085/2006 in ki do tega dne niso bili zaključeni, šteje, da jih je odobrila Komisija na podlagi Uredbe (ES) št. 1085/2006, z izjemo programov, odobrenih v okviru komponent iz točk (a) in (e) člena 3(1) Uredbe (ES) št. 1085/2006.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem skladu za regionalni razvoj in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1783/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25).

Člen 13 03 77 — Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi

Postavka 13 03 77 01 — Pilotni projekt – Vseevropsko usklajevanje metod za vključitev Romov

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Prej člen 13 03 21

Ta postavka je namenjena kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 02 — Pilotni projekt – Izboljšanje regionalnega in lokalnega sodelovanja s spodbujanjem regionalne politike Unije na svetovni ravni

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Prej člen 13 03 23

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 03 — Pripravljalni ukrep – Spodbujanje ugodnega okolja za mikrokredite v Evropi

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Prej člen 13 03 24

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 04 — Pilotni projekt – Trajnostna obnova predmestij

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Prej člen 13 03 26

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 05 — Pripravljalni ukrep – RURBAN – partnerstvo za trajnostni razvoj mest in podeželja

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	549 014			p.m.	549 014

Opombe

Prej člen 13 03 27

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 06 — Pripravljalni ukrep – Izboljšanje regionalnega in lokalnega sodelovanja s spodbujanjem regionalne politike Unije na svetovni ravni

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	2 000 000			p.m.	2 000 000

Opombe

Prej člen 13 03 28

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 07 — Pripravljalni ukrep – Opredelitev modela upravljanja za podonavsko regijo Evropske unije – boljše in učinkovito usklajevanje

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000

Opombe

Prej člen 13 03 29

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 08 — Pilotni projekt – Na poti k skupni regionalni identiteti, spravi narodov ter h gospodarskemu in družbenemu sodelovanju, vključno z vseevropsko platformo strokovnosti in odličnosti, v podonavski makroregiji

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	1 300 000			p.m.	1 300 000

Opombe

Prej člen 13 03 30

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pilotnega projekta.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 09 — Pripravljalni ukrep glede Atlantskega foruma za atlantsko strategijo Evropske unije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	600 000		-433 000	—	167 000

Opombe

Prej člen 13 03 32

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Institucije Unije podpirajo oblikovanje evropske strategije za Atlantik. Za njeno izvajanje od leta 2014 naprej je treba pripraviti horizontalni akcijski načrt s konkretnimi prednostnimi nalogami. Pri pripravi tega akcijskega načrta bi morale sodelovati vse zainteresirane strani z območja Atlantika.

Aksijski načrt bi moral biti tesno povezan z regionalno politiko in celotno pomorsko politiko, mora pa tudi olajšati sinergije z drugimi politikami Unije, kot so vseevropska prometna omrežja, skupna ribiška politika, ukrepi na področju podnebja in okolja, okvirni program za raziskave in razvoj, energetska politika, itd.

Pripravljalni ukrep financira platformo za dialog z interesnimi skupinami, katerih cilj je opredeliti prednostne projekte in upravljanje atlantske strategije. To platformo bi lahko poimenovali „Atlantski forum“.

Sredstva pripravljalnega ukrepa so namenjena za:

- vzpostavitev Atlantskega foruma s spodbujanjem glavnih zainteresiranih strani, naj sodelujejo v okviru delavnic, in z zagotavljanjem ustreznega obveščanja javnosti ter širokega sodelovanja,
- vključevanje članov foruma v proces, ki vodi k sprejetju horizontalnega akcijskega načrta, predvidenega v atlantski strategiji – v skladu s potrebami regij in jasno usmeritvijo k trajnostni rasti v obalnih regijah in pomorskih sektorjih Atlantika,
- podpiranje tehničnega dela, potrebnega za opredelitev in testiranje izvedljivosti konkretnih prednostnih ukrepov, ki jih je treba vključiti v akcijski načrt.

Pri pripravi akcijskega načrta zainteresiranim stranem pomaga podizvajalec, ki je tudi odgovoren za izvajanje pripravljalnega ukrepa, deluj pa pod nadzorom Komisije.

Pripravljalni ukrep je financiral platformo za dialog z interesnimi skupinami (Atlantski forum), katere cilj je opredelitev prednostnih projektov in upravljanje atlantske strategije.

Po sprejetju akcijskega načrta na koncu leta 2012 si je forum prizadeval, da pripravi interesne skupine za izvajanje tega akcijskega načrta. Zato je bilo treba pripravljalni ukrep podaljšati do leta 2013.

Sredstva pripravljalnega ukrepa bodo namenjena za:

- vzpostavitev Atlantskega foruma s spodbujanjem glavnih zainteresiranih strani, naj sodelujejo v okviru delavnic, ter z ustreznim obveščanjem javnosti in širokim sodelovanjem,
- vključevanje članov foruma v proces, ki vodi k sprejetju horizontalnega akcijskega načrta, predvidenega v atlantski strategiji, v skladu s potrebami regij in z jasnim osredotočanjem na trajnostno rast v obalnih regijah in pomorskih sektorjih Atlantika,
- podporo tehničnemu delu, potrebnemu za opredelitev in preskušanje izvedljivosti konkretnih prednostnih ukrepov, ki jih je treba vključiti v akcijski načrt,
- pripravo interesne skupine za izvajanje akcijskega načrta.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 10 — Pripravljalni ukrep – Podpiranje Mayotta, ali katerega koli drugega ozemlja, ki bi ga to zadevalo, v postopku prehoda na status najbolj oddaljene regije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	400 000			p.m.	400 000

Opombe

Prej člen 13 03 33

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Prehod s statusa čezmorske države in ozemlja na status najbolj oddaljene regije je prvi v zgodovini Unije. Po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe je ta prehod poenostavljen zaradi uporabe člena 355(6), ki določa postopek glasovanja s soglasjem v Svetu. Francoska vlada trenutno pripravlja dokumentacijo, s katero se departmaju Mayotte namerava podeliti status najbolj oddaljene regije od leta 2014 naprej. Ta položaj odraža nujno potrebne strukturne reforme, ki približujejo to ozemlje položaju držav predpristopnic, za katere Unija uvaja zbirko ukrepov, katerih namen je olajšati spoštovanje prava Unije in uporabo politik Unije. Lokalni organi na Mayottu bodo zaradi spremembe v statusu torej upravljali nova evropska sredstva v večjih zneskih in po postopkih, ki se razlikujejo od tistih iz Evropskega sklada pomoči za razvoj, iz katerega trenutno prejemajo finančna sredstva. Ta pripravljalni ukrep bo osredotočen predvsem na področja tehnične pomoči za usposabljanje upravnih uslužbencev Mayotta, zadolženih za pripravo, upravljanje, spremljanje in nadzor novih operativnih programov. Mayotte kot ozemlje države članice ne more biti upravičen do

predpristopnega instrumenta, toda ker še ni regija v skladu s splošnimi določbami o strukturnih skladih, ne more biti upravičen do tehnične pomoči.

Cilj pripravljalnega ukrepa je spremljanje departmaja Mayotte v postopku prehoda na status najbolj oddaljene regije.

Potrebni je več ukrepov:

- usposabljanje lokalnih uslužbencev, zadolženih za pripravo, upravljanje, spremljanje in nadzor novih operativnih programov,
- predhodne študije za pripravo prihodnjih programov in predhodna ocena za določitev teritorialne ocene in pomoč lokalnim akterjem, da bi oblikovali regionalno strategijo in tudi prednostne smernice programov,
- organizacija splošnih informativnih sej za izvoljene predstavnike, lokalne akterje in uradnike o posledicah prehoda na status najbolj oddaljene regije ter institucionalna komunikacija o uvedbi programov,
- vzpostavitev „Celice Evropa“ v okviru SGAER za zbiranje in širjenje informacij, namenjenih javnim partnerjem, zagotavljanje operativnih programov, njihovo izvajanje ter obveščanje in podpiranje nosilcev projektov.

Ta pripravljalni ukrep se lahko uporablja tudi za katero koli drugo ozemlje, ki je v podobnem položaju.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 11 — Pripravljalni ukrep – Erasmus za izvoljene lokalne in regionalne predstavnike

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Prej člen 13 03 34

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Cilj tega pripravljalnega ukrepa je zagotovitev pomoči in podpore lokalnim in regionalnim svetom v Uniji.

Prvo načelo pripravljalnega projekta je spodbujati in podpirati mobilnost izvoljenih lokalnih in regionalnih predstavnikov znotraj Unije. Drugo načelo je vključitev vidika mobilnosti v sprejeti program za usposabljanje na kraju samem in izmenjavo izkušenj ob osredotočanju pozornosti na „gospodarsko in socialno kohezijo“.

Cilji so:

- spodbujanje večstranskega političnega sodelovanja med območnimi, lokalnimi in regionalnimi institucijami,
- spodbujanje mobilnosti izvoljenih lokalnih in regionalnih predstavnikov,
- spodbujanje skupnih raziskav in izmenjave mnenj o težavah, s katerimi se redno soočajo; to se lahko doseže z usposabljanjem na kraju samem in izmenjavo izkušenj,
- spodbujanje izmenjave najboljšega ravnanja.

Pripravljalni ukrep je sredstvo za boljše učenje in pridobivanje izkušenj izvoljenih lokalnih in regionalnih predstavnikov ter za povečanje zmogljivosti lokalnih in regionalnih svetov glede uporabe konceptov, demokratičnih načel in strategij.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 12 — Pripravljalni ukrep – Na poti k skupni regionalni identiteti, spravi narodov ter h gospodarskemu in družbenemu sodelovanju, vključno z vseevropsko platformo strokovnosti in odličnosti, v podonavski makroregiji

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 800 000	800 000			1 800 000	800 000

Opombe

Prej člen 13 03 35

Te odobritve so namenjene kritju neporavnanih obveznosti iz preteklih let v okviru pripravljalnega ukrepa.

Cilj pripravljalnega ukrepa je organizacija ali razvoj:

- programov usposabljanja in seminarjev za mlade, katerih cilj je poudarjanje skupne regionalne identitete narodov, ki živijo v podonavski makroregiji; ti programi bi se morali osredotočati na državljansko vzgojo in priložnosti za kulturno izmenjavo, ki bodo prispevale k napredni, trajnostni in v prihodnost usmerjeni evropski razsežnosti sožitja, obravnavati pa bi morali vprašanja o razumevanju medsebojne regionalne prisotnosti, občutka pripadnosti in potrebe po sodelovanju; zagotoviti bi morali tudi prostor za dialog in spravo,
- izboljšav in razvoja novih rešitev za obravnavanje strokovnega znanja prek dostopnih skupnih platform in projektnih informacij ter vzpostavitev mrež.

Pripravljalni ukrep bo spodbujal socialno in gospodarsko stabilnost v zadevnih regijah, vključno z ukrepi za razvoj kohezije med skupnostmi z odpiranjem prostora za njihovo medsebojno spoznavanje ter ustrezno priznavanje kulture in zgodovine, poudaril pa bo tudi dodano vrednost nadnacionalnega sodelovanja. Tako bi moral biti ustvarjen trajnostni temelj za skupno platformo, ki

bo omogočila dostop regionalnim strokovnjakom in okrepila regionalno sodelovanje, prav tako pa bi moralo biti zagotovljeno črpanje iz izkušenj s strategijo makroregije. Upravičeno območje je podonavska makroregija in sosednje države v skladu z evropsko sosedsko politiko. Pri pripravi programov bi morale sodelovati nevladne organizacije in organizacije civilne družbe, da se zagotovi, da naporji za spravo presežejo vladno področje. Programi, upravičeni do sredstev, vključujejo udeležence iz vsaj treh držav članic iz regije.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 13 — Pilotni projekt — Kohezijska politika in sinergije z raziskovalnimi in razvojnimi sredstvi: „pot do odličnosti“

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 200 000	600 000			1 200 000	600 000

Opombe

Ta projekt je osredotočen na nudenje podpore za krepitev vrednosti dveh ključnih virov sredstev EU za raziskave, razvoj in inovacije (Evropski strukturni in investicijski sklad ter Obzorje 2020) z aktivnim spodbujanjem njunega povezovanja. Glavna cilja projekta sta dva, in sicer:

- nudenje pomoči novim državam članicam pri zapolnjevanju inovacijske vrzeli, da se spodbudi odličnost v vseh regijah in državah članicah Evropske unije;
- spodbujanje zgodnjega in učinkovitega izvajanja nacionalnih in regionalnih strategij za pametno specializacijo.

Področje uporabe projekta:

Doseganje odličnosti na določenih področjih raziskav in inovacij pogosto traja leta, če ne desetletja stalnih prizadevanj. Razvoj dobrih nacionalnih/regionalnih raziskovalnih in inovacijskih strategij za pametno specializacijo (RIS3) je bistvenega pomena za stalna prizadevanja na regionalni/nacionalni ravni skozi čas. Zato je podpora za platformo za pametno specializacijo, ki sta jo skupaj vzpostavila GD JRC in REGIO (stroški znašajo približno 1,6 milijona EUR letno), za države članice in regije, da tako oblikujejo in nadgradijo svoje RIS3, bistvena. To bo omogočilo regijam/(novim) državam članicam, da opredelijo omejeno število področij, kjer so raziskave dobre kakovosti, industrijske dejavnosti pa imajo visok inovacijski potencial na njihovem ozemlju, da se tako dodatno okrepijo in razvijejo z uporabo Evropskega strukturnega in investicijskega sklada ter postanejo še bolj odlične in konkurenčnejše v zahtevah programa Obzorje 2020. To bo povečalo tudi absorpcijsko sposobnost novih držav članic za rezultate, ki so jih pridobili vodilni raziskovalci in inovatorji v drugih (pogosto starih) državah članicah v okviru preteklih projektov okvirnega programa. Zato bodo dobri RIS3, ki se pravilno izvajajo, povečali absorpcijsko sposobnost novih držav članic za veliko količino sredstev, ki bodo dodeljena za inovacije iz Evropskega strukturnega in investicijskega sklada.

S sredstvi pilotnega projekta EP Komisiji, bo GD JRC podpisal nov upravni sporazum z GD REGIO za začetek izvajanja novih dejavnosti znotraj platforme za pametno specializacijo (S3P), da se podpre nove države članice in regije pri razvijanju in uporabi sinergij med programom Obzorje 2020 in Evropskim strukturnim in investicijskim skladom, pri čemer se bo gradilo na sinergijah s S3P in se jih bo uporabljalo.

Pravna podlaga

Pilotni projekt v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 14 — Pripravljalni ukrep – Regionalna strategija za območje Severnega morja

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
250 000	125 000			250 000	125 000

Opombe

Območje Severnega morja kot gonilo rasti

Območje Severnega morja ima potencial, s katerim bi lahko poganjal rast v Evropi, dodajal vrednost Evropski uniji in prispeval k izpolnitvi ciljev iz strategije EU 2020.

EU je sicer pripravila regionalno strategijo za območje Baltskega morja in začela pripravljati strategiji za Atlantik in Arktiko, za območje Severnega morja pa se ta proces še ni začel. Regionalna strategija za območje Severnega morja je manjkajoči člen med makroregionalnimi območji severovzhodne in severozahodne Evrope.

Cilj tega pripravljalnega ukrepa je analizirati potencial za rast tega območja in na podlagi teh ugotovitev oceniti dodano vrednost, ki bi jo imela prihodnja skupna makroregionalna strategija za območje Severnega morja, ob upoštevanju, da ima močno območje Severnega morja potencial, s katerim bi lahko poganjal rast v Evropi in prispeval k izpolnitvi ciljev iz strategije EU 2020.

Strateški dokument za območje Severnega morja 2020

Generalna skupščina komisije za Severno morje je v posvetovanju s članicami in deležniki na območju Severnega morja pripravila strateški dokument za območje Severnega morja 2020. Ta strateški dokument obravnava območje Severnega morja kot območje teritorialnega sodelovanja, njegov strateški poudarek pa je na glavnih izzivih in skupnih značilnostih, za katere velja, da bi jim čezmejno delovanje in sodelovanje prineslo dodano vrednost.

V strateškem dokumentu je opredeljenih pet strateških prednostnih nalog, ki so tesno povezane s cilji EU 2020 in prispevajo k uresničevanju več (če ne vseh) glavnih pobud EU 2020:

- upravljanje pomorskih odpadkov,
- povečanje dostopnosti in čistega prometa,

- obravnavanje podnebnih sprememb,
- privlačne in trajnostne skupnosti in
- spodbujanje inovacij in odličnosti.

Strateški dokument za območje Severnega morja je prvi korak k analizi izzivov in priložnosti na območju Severnega morja in izkoriščanju potenciala za regionalno rast v podporo strategiji EU 2020.

Pripravljalni ukrep za območje Severnega morja

Da bi lahko v celoti izkoristili potencial za rast tega območja v podporo strategiji EU 2020 in postavili temelje trdne makro regije, je treba opraviti bolj poglobljeno analizo petih strateških prednostnih nalog, opredeljenih v strateškem dokumentu za območje Severnega morja 2020, in njihove dodane vrednosti glede na evropsko skupnost.

Dejavnosti

S tem pripravljalnim ukrepom se bodo v triletnem obdobju (2014–2017) financirale številne dobro usklajene pobude s poudarkom na:

- poglobljenih analizah/študijah petih prednostnih nalog, opredeljenih v strateškem dokumentu za območje Severnega morja 2020,
- konferencah deležnikov, na katerih se bodo obravnavala vprašanja zavez, sodelovanja in vsebine,
- spremljevalnem dialogu z vsemi deležniki, vključno z Evropsko komisijo, državami članicami in regionalnimi organi.

Dejavnosti morajo biti tesno povezane z regionalno politiko EU in obenem omogočiti sinergijo s preostalimi politikami in programi Unije.

Rezultat

Končni rezultat bo poglobljena analiza potenciala rasti območja Severnega morja, vključno z možnimi področji posredovanja, ter bela knjiga za EU in države članice o dodani vrednosti skupne regionalne strategije in sodelovanja za območje Severnega morja.

Izvedba

Sredstva za ta pripravljalni ukrep se morajo v proračun EU glede na regionalni značaj načrtovanih dejavnosti umestiti pod naslov 13 – „Regionalna politika“. Za izvedbo pripravljalnega ukrepa bi moral biti odgovoren GD REGIO v sodelovanju s Komisijo za Severno morje.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 15 — Pripravljalni ukrep — Mesta sveta: sodelovanje med EU in tretjimi državami na področju razvoja mest

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000

Opombe

Mednarodna razsežnost regionalne in mestne politike EU je v zadnjih letih postala zelo pomembna. Memorandumi o soglasju glede regionalnega sodelovanja so bili podpisani s Kitajsko, Rusijo, Brazilijo in Ukrajino. Z Moldavijo, Gruzijo, Čilom, Argentino, Perujem, Južno Afriko, Urugvajem in Japonsko se je razvilo dodatno sodelovanje. Dialog na področju regionalne in mestne politike, ki je en od elementov diplomatskih odnosov Unije s tretjimi državami, zahteva dodatno podporo. Poleg tega bi se moralo sodelovanje s tretjimi državami osredotočiti na nekatera vprašanja, povezana z reformo kohezijske politike, in sicer na spodbujanje mestne razsežnosti.

Namen pripravljalnega ukrepa je spodbujati izmenjavo izkušenj in najboljših praks med Evropsko unijo in tretjimi državami o prostorskem razvoju s posebnim poudarkom na razvoju mest, mestno-podeželskem partnerstvu in mestnem čezmejnem sodelovanju.

Področje uporabe tega pripravljalnega ukrepa naj bi zajemalo:

- organizacijo študijskih obiskov za mestne politične akterje,
- organizacijo seminarjev in delavnic za izmenjavo izkušenj med EU in tretjimi državami glede razvoja mest, mestno-podeželskega partnerstva in mestnega čezmejnega sodelovanja,
- prikaz inovativnih zgledov dobre prakse na področju sodelovanja med kraji in mesti Evropske unije in tretjih držav na različnih tematskih področjih,
- razvoj in izvajanje internetnega orodja, s katerim bi kraji in mesta Evropske unije lahko poiskali partnerje za sodelovanje v tretjih državah glede na izbrane teme.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 13 03 77 16 — Pripravljalni ukrep — Dejansko in zaželeno stanje gospodarskih možnosti v regijah zunaj regije grškega glavnega mesta Atene

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
700 000	350 000			700 000	350 000

Opombe

Izvajanje tega pripravljalnega ukrepa bi moralo v idealnih razmerah postaviti najboljši zgled za oblikovanje in izvajanje pristne inovacijske strategije za pametno specializacijo (RIS3) v specifični grški regiji in bi služilo kot primer za druge konvergenčne regije.

Utemeljitev

Ker je Komisija že izvedla pomembna pripravljalna dela, da bi Grčijo in njene regije spodbudila k začetku oblikovanja primerne regionalne inovacijske strategije za pametno specializacijo, je izziv še vedno v razvoju in izvajanju. Izmenjava najboljših praks ne zadošča za oblikovanje konkurenčne prednosti z razvojem in povezovanjem raziskovalnih in inovacijskih moči s poslovnimi potrebami določenega ozemlja. Zato je zelo pomembno okrepiti sedanja prizadevanja z neposredno, strokovno in prilagojeno pomočjo grški regiji, ki jo je močno prizadela kriza.

Trenutna razdrobljenost in pomanjkanje prizadevanj za usklajevanje med centralno in regionalno vlado ne zagotavlja, da se bo v grških regijah izvajal primeren podjetniški proces iskanja. Zato je odločilnega pomena, da se vzpostavi dobra in vključujoča struktura upravljanja z ustreznimi izkušnjami in človeškimi viri, da se načrtuje in izvaja ukrepe za raziskave in razvoj ter inovacijo v eni od grških regij, ki bo služila kot primer. Za lajšanje in spodbujanje razvojnega procesa potrebujemo izmenjavo strokovnega znanja s strokovnjakom o ekonomski geografiji in postopkom sprememb iz drugih evropskih regij, kar bo pomagalo eni od grških regij pri podjetniškem procesu iskanja. Ta pomoč bi tudi zmanjšala breme človeških virov grške vlade, ki mora oblikovati strokovno znanje. To strokovno znanje je treba oblikovati s pomočjo izmenjave najboljših praks glede upravljanja in regionalnega gospodarskega razvoja s tesnim sodelovanjem pristojnih in izkušenih evropskih specialistov na področju regionalne gospodarske preobrazbe, ki temelji na znanju.

Področje uporabe

Cilj tega projekta je zajeti ekonomski potencial v izbrani regiji ter preučiti možnosti tega inovacijskega potenciala za njihov nadaljnji razvoj. Predlagana regija je ena od najrevnejših regij v Grčiji in Evropski uniji, gre za regijo Vzhodna Makedonija in Trakija. To je konvergenčna regija, ki sta jo močno prizadeli kriza in velika konkurenčnost poceni delovne sile iz sosednjih držav. Kljub univerzi in tehničnemu inštitutu ter drugim raziskovalnim organom v regiji pa med dejavnostmi na področju raziskav, razvoja in inovacij ter potrebami lokalnega podjetništva skoraj ni povezav. Projekt bi moral služiti kot primer za to, da je mogoče ustvariti rast, ki temelji na inovacijah, in usmeritev lokalnih proizvodnih sil k izvozu.

To bi moralo služiti kot paradigma rasti za druge konvergenčne regije v Grčiji in Evropi.

Sredstva Evropske unije bi morala podpreti razvoj in izvajanje regijske strategije za pametno specializacijo, osredotočili pa bi se na:

1. oblikovanje in/ali krepitev vezi med regionalno navzven usmerjeno industrijo/proizvodno industrijo in grškimi regionalnimi organi za raziskave, razvoj in inovacijo (po možnosti znotraj iste regije, ampak tudi izven nje);
2. podporo za grške regionalne institucionalne organe za raziskave, razvoj in inovacije pri oblikovanju/krepitevi vezi med regionalnimi navzven usmerjenimi podjetji pri nudenju konkretnih rešitev za tehnološke potrebe izvoznih podjetij v regiji;

3. preprečevanje bega možganov s popolnim koriščenjem razpoložljive tehnične opreme v tehničnem inštitutu regije in uporaba te opreme s strani lokalnih strokovnjakov pri nujenju tehnoloških rešitev za izbrana izvozna podjetja in za ustvarjanje skupine visokokvalificiranih lokalnih strokovnjakov na področju poslovanja, trgovine in izvoza, da se pomaga in svetuje morebitnim tujim vlagateljem;

4. spodbujanje sodelovanja med organi upravljanja regionalnega programa in geografskimi ekonomisti regije ter drugimi geografskimi ekonomisti, ki uspešno izvajajo politiko RIS3 v dani regiji v drugi državi članici EU, na primer v Nemčiji.

Trajanje in oblika pomoči

Trajanje tega projekta ne bi smelo preseči enega leta od njegovega začetka, prav tako pa se ne bi smelo preseči zneska prvotno dodeljenih sredstev.

Predlog za dejavnosti v regiji Vzhodna Makedonija in Trakija

Glede na do sedaj izvedene dejavnosti v regiji Vzhodna Makedonija in Trakija (R-AMTH) glede strategije pametne specializacije, se priporoča začetek izvajanja pilotne dejavnosti, da bi se strategijo pametne specializacije kar najbolje prilagodilo regiji, zlasti, kako bi se izbrale prednostne naloge, na katere bi bilo treba osredotočiti financiranje. Zato se predlaga naslednji program:

- zagon razvojnega programa za industrijsko raziskovanje in tehnologijo, usmerjenega v potrebe dejavnosti, ugotovljene v podjetniškem procesu iskanja. Stanje RIS3 do sedaj – Regionalna ocena: v regiji Vzhodna Makedonija in Trakija so bili ugotovljeni nekateri sektorji, kjer bi regija lahko imela konkurenčno prednost, kot so na primer: geotermalna energija, kmetijstvo, živinoreja, ribištvo in biotehnologija, pridobivanje in obdelava marmorja, informacijska in komunikacijska tehnologija ter avtomatizacija,
- krepitev sodelovanja in mreženje med raziskovalci in raziskovalno institucijo R-AMTH ter proizvodnimi silami v regiji. Raziskovalni organi bi morali pokazati (na primer v okviru memorandumov o soglasju) njihov prispevek k razvoju rešitev za potrebe obstoječih in potencialnih uporabnikov za uporabo rezultatov prilagojenih raziskovalnih in razvojnih projektov (ki se osredotočajo na industrijsko raziskavo in eksperimentalni razvoj),
- preprečevanje bega možganov z (a) nujenjem mobilnih programov za raziskovalno usposabljanje in optimalno uporabo raziskovalne opreme tehničnega inštituta Kavala ter (b) ustvarjanjem skupine visokokvalificiranih lokalnih strokovnjakov na področju poslovanja, trgovine in izvoza, da se pomaga in svetuje morebitnim tujim vlagateljem,
- podporo sodelovanju, izmenjavi najboljših praks in povezovanju organov upravljanja regionalnega operativnega programa in geografskih ekonomistov za Vzhodno Makedonijo in Trakijo z organi upravljanja ter drugimi geografskimi ekonomisti, ki uspešno izvajajo politiko RIS3 v dani regiji v drugi državi članici EU.

Spremljanje in ocenjevanje

Organ upravljanja regionalnega programa za Vzhodno Makedonijo in Trakijo bo spremljal ta enoletni projekt. Pred začetkom izvajanja programa je treba določiti omejeno število specifičnih kazalnikov dosežkov in rezultatov, s katerimi se bo izmerila vsaj rast prometa, rast izvoza in število ohranjenih in na novo odprtih delovnih mest.

Ob koncu projekta je treba naročiti kratko ocenjevalno študijo.

Rezultate projekta je treba predstaviti v regiji, v Atenah na posebnem seminarju, ki bi ga organiziralo predstavništvo Evropskega parlamenta v Atenah, ter v Evropskem parlamentu v Bruslju.

Izvajanje projekta

Za čim večje sinergije med projektom in delom, ki ga trenutno izvaja skupno raziskovalno središče za pametno specializacijo v evropskih regijah, bi morala Komisija po možnosti izvajati projekt prek skupnega raziskovalnega središča, ob podpori GD REGIO.

Pravna podlaga

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

POGLAVJE 13 05 — INSTRUMENT ZA PREDPRISTOPNO POMOČ – REGIONALNI RAZVOJ TER REGIONALNO IN TERITORIALNO SODELOVANJE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
13 05	Instrument za predpristopno pomoč – Regionalni razvoj ter regionalno in teritorialno sodelovanje							
13 05 01	Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju (ISPA) – Zaključek prejšnjih projektov (2000–2006)							
13 05 01 01	Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju (ISPA) – Zaključek drugih prejšnjih projektov (2000–2006)	4	p.m.	40 000 000			p.m.	40 000 000
13 05 01 02	Instrument strukturnih politik v predpristopnem obdobju – Prenehanje predpristopne pomoči osim državam prosilkam	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 13 05 01 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	40 000 000			p.m.	40 000 000
13 05 02	Instrument za predpristopno pomoč (IPA) – Zaključek komponente regionalnega razvoja (2007–2013)	4	p.m.	272 447 479			p.m.	272 447 479
13 05 03	Instrument za predpristopno pomoč (IPA) – Zaključek komponente čezmejnega sodelovanja (2007–2013)							
13 05 03 01	Zaključek komponente čezmejnega sodelovanja – prispevek iz podrazdelka 1b	1.2	p.m.	52 000 000			p.m.	52 000 000
13 05 03 02	Zaključek čezmejnega sodelovanja in sodelovanja držav kandidat in potencialnih držav kandidat v nadnacionalnih in medregionalnih programih sodelovanja v okviru strukturnih skladov – Prispevek iz razdelka 4	4	p.m.	26 143 200			p.m.	26 143 200
	<i>Člen 13 05 03 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	78 143 200			p.m.	78 143 200
13 05 60	Podpora za Albanijo, Bosno in Hercegovino, Kosovo, Črno goro, Srbijo in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo							
13 05 60 01	Podpora za politične reforme, postopno usklajevanje s pravnim redom Unije ter njegovo sprejetje, izvajanje in izvrševanje	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 60 02	Podpora gospodarskemu, družbenemu in teritorialnemu razvoju	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
	<i>Člen 13 05 60 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 61	Podpora za Islandijo							
13 05 61 01	Podpora za politične reforme, postopno uskladitev s pravnim redom Unije ter njegovo sprejetje, izvajanje in izvrševanje	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 61 02	Podpora gospodarskemu, družbenemu in teritorialnemu razvoju	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 13 05 61 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 62	Podpora za Turčijo							
13 05 62 01	Podpora za politične reforme, postopno uskladitev s pravnim redom Unije ter njegovo sprejetje, izvajanje in izvrševanje	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 62 02	Podpora gospodarskemu, družbenemu in teritorialnemu razvoju	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 13 05 62 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 63	Regionalno povezovanje in teritorialno sodelovanje							
13 05 63 01	Čezmejno sodelovanje – Prispevek iz razdelka 1b	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 05 63 02	Čezmejno sodelovanje – Prispevek iz razdelka 4	4	39 000 000	27 338 481		-12 338 481	39 000 000	15 000 000
	<i>Člen 13 05 63 — Vmesni seštevek</i>		39 000 000	27 338 481		-12 338 481	39 000 000	15 000 000
	Poglavje 13 05 — Skupaj		39 000 000	417 929 160		-12 338 481	39 000 000	405 590 679

Člen 13 05 63 — Regionalno povezovanje in teritorialno sodelovanje

Postavka 13 05 63 01 — Čezmejno sodelovanje – Prispevek iz razdelka 1b

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Nova postavka

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov za podporo ESRR v okviru cilja evropskega teritorialnega sodelovanja v programskem obdobju 2014–2020 za čezmejno sodelovanje v okviru Instrumenta za predpristopno pomoč (IPA II).

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in tretjih držav, vključno z njihovimi javnimi agencijami, ter iz finančnih prispevkov subjektov ali fizičnih oseb za nekatere projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in v njenem imenu upravlja Komisija, se lahko uporabijo za zagotovitev dodatnih odobritev. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Odobritve, vnesene v vrstico za odhodke za upravno podporo, bodo določene ne glede na člen 187(7) finančne uredbe s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1299/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o posebnih določbah za podporo cilju „evropsko teritorialno sodelovanje“ iz Evropskega sklada za regionalni razvoj (UL L 347, 20.12.2013, str. 259), zlasti člen 4.

Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 7. decembra 2011, o instrumentu za predpristopno pomoč (IPA II) (COM(2011) 838 final), zlasti člen 2(1)(d) predloga.

Postavka 13 05 63 02 — Čezmejno sodelovanje – Prispevek iz razdelka 4

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
39 000 000	27 338 481		-12 338 481	39 000 000	15 000 000

Opombe

Nova postavka

V okviru instrumenta IPA II bodo te odobritve namenjene posebnima ciljema regionalnega povezovanja in teritorialnega sodelovanja, ki vključuje države upravičenke, države članice in po potrebi tretje države v okviru predloga Uredbe o vzpostavitvi evropskega sosedskega instrumenta.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in tretjih držav, vključno z njihovimi javnimi agencijami, ter iz finančnih prispevkov subjektov ali fizičnih oseb za nekatere projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in v njenem imenu upravlja Komisija, se lahko uporabijo za zagotovitev dodatnih odobritev. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Odobritve, vnesene v vrstico za odhodke za upravno podporo, bodo določene ne glede na člen 187(7) finančne uredbe s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 7. decembra 2011, o instrumentu za predpristopno pomoč (IPA II) (COM(2011) 838 final), zlasti člen 2(1)(d) predloga.

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi evropskega sosedskega instrumenta (COM(2011) 839 final), ki ga je Komisija predložila 7. decembra 2011.

NASLOV 14 — OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
14 01	Upravni odhodki na področju „obdavčenje in carinska unija“	1	55 759 946	55 759 946	-7 718	-7 718	55 752 228	55 752 228
14 02	Strategija in usklajevanje politike za Generalni direktorat za obdavčenje in carinsko unijo		67 389 552	40 935 735		7 500 000	67 389 552	48 435 735
14 03	Mednarodni vidiki obdavčenja in carin		30 898 800	22 774 011		2 500 000	30 898 800	25 274 011
14 04	Strategija in usklajevanje politik		3 000 000	2 900 000			3 000 000	2 900 000
Naslov 14 — Skupaj			157 048 298	122 369 692	-7 718	9 992 282	157 040 580	132 361 974

POGLAVJE 14 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
14 01	Upravni odhodki na področju „obdavčenje in carinska unija“	5.2			
14 01 01	<i>Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „obdavčenje in carinska unija“</i>		44 565 645	-7 718	44 557 927
14 01 02	<i>Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „obdavčenje in carinska unija“</i>	5.2			
14 01 02 01	Zunanji sodelavci		5 397 985		5 397 985
14 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	2 711 633		2 711 633
	<i>Člen 14 01 02 — Vmesni seštevek</i>		8 109 618		8 109 618
14 01 03	<i>Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „obdavčenje in carinska unija“</i>	5.2	2 884 683		2 884 683
14 01 04	<i>Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „obdavčenje in carinska unija“</i>	1.1			
14 01 04 01	Odhodki za podporo dejavnostim na področju carine		100 000		100 000
14 01 04 02	Odhodki v podporo programu Fiscalis	1.1	100 000		100 000
	<i>Člen 14 01 04 — Vmesni seštevek</i>		200 000		200 000
Poglavje 14 01 — Skupaj			55 759 946	-7 718	55 752 228

Člen 14 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „obdavčenje in carinska unija“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
44 565 645	-7 718	44 557 927

POGLAVJE 14 02 — STRATEGIJA IN USKLAJEVANJE POLITIKE ZA GENERALNI DIREKTORAT ZA OBDAVČENJE IN CARINSKO UNIJO

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
14 02	Strategija in usklajevanje politike za Generalni direktorat za obdavčenje in carinsko unijo							
14 02 01	Podpora delovanju carinske unije	1.1	66 293 000	11 262 958		7 500 000	66 293 000	18 762 958
14 02 02	Članstvo v mednarodnih organizacijah na področju carin	4	1 096 552	1 096 552			1 096 552	1 096 552
14 02 51	Zaključek prejšnjih programov na področju carin	1.1	p.m.	28 576 225			p.m.	28 576 225
	Poglavje 14 02 — Skupaj		67 389 552	40 935 735		7 500 000	67 389 552	48 435 735

Člen 14 02 01 — Podpora delovanju carinske unije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
66 293 000	11 262 958		7 500 000	66 293 000	18 762 958

Opombe

Nov člen

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov za izvajanje programa Carina 2020, zlasti financiranju skupnih ukrepov, krepitvi zmogljivosti na področju IT in razvoju kompetenc zaposlenih.

Namenjene so zlasti kritju:

- stroškov nabave, razvoja, vzdrževanja, delovanja in nadzora kakovosti komponent Unije evropskih informacijskih sistemov. Komponente Unije evropskih informacijskih sistemov so: 1. sredstva IT, kot so strojna oprema, programska oprema in omrežne povezave sistemov, vključno s povezano podatkovno infrastrukturo; 2. storitve IT v podporo razvoju, vzdrževanju, izboljševanju in delovanju sistemov; 3. ter vsi drugi elementi, ki jih je Komisija zaradi učinkovitosti, varnosti in racionalizacije opredelila kot skupne za sodelujoče države,
- stroškov, povezanih s seminarji, delavnicami, projektnimi skupinami, delovnimi obiski, dejavnostmi spremljanja, strokovnimi skupinami, krepitvijo upravne zmogljivosti, podpornimi ukrepi, študijami in komunikacijskimi projekti,
- stroškov, povezanih z izvajanjem določb za skupne ukrepe usposabljanja,
- stroškov v zvezi s pripravljalnimi, spremljevalnimi, nadzornimi, revizijskimi in ocenjevalnimi dejavnostmi, potrebnimi za upravljanje programa in doseganje njegovih ciljev,
- stroškov vseh drugih dejavnosti v podporo ciljem in področjem dejavnosti programa.

Vsi prihodki iz prispevkov iz držav pristopnic, držav kandidatk, potencialnih držav kandidatk, ki uživajo ugodnosti predpristopne strategije, in partnerskih držav v okviru evropske sosedске politike, če so dovolj približale zadevno zakonodajo in upravne metode zakonodaji in upravnim metodam

Unije za sodelovanje v programih Unije, ki se vnesejo v postavko 6 0 3 1 izkaza prihodkov, lahko zagotovijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (f) finančne uredbe.

Vsi prihodki iz udeležbe tretjih držav, razen držav kandidat in potencialnih držav kandidat Zahodnega Balkana, v sporazumih o carinskem sodelovanju, ki se vnesejo v postavko 6 0 3 2 izkaza prihodkov, zagotovijo dodatne odobritve, ki se vnesejo v ta člen v skladu s členom 21(2)(e) do (f) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1294/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o uvedbi akcijskega programa za carino v Evropski uniji za obdobje 2014–2020 (Carina 2020) in razveljavitvi Odločbe št. 624/2007/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 209), zlasti člen 5 Uredbe.

POGLAVJE 14 03 — MEDNARODNI VIDIKI OBDAVČENJA IN CARIN

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
14 03	Mednarodni vidiki obdavčenja in carin							
14 03 01	Izboljševanje delovanja sistemov obdavčitve	1.1	30 777 000	7 368 331		2 500 000	30 777 000	9 868 331
14 03 02	Članstvo v mednarodnih organizacijah na področju obdavčenja	4	121 800	121 800			121 800	121 800
14 03 51	Zaključek prejšnjih programov na področju obdavčenja	1.1	p.m.	15 283 880			p.m.	15 283 880
	Poglavje 14 03 — Skupaj		30 898 800	22 774 011		2 500 000	30 898 800	25 274 011

Člen 14 03 01 — Izboljševanje delovanja sistemov obdavčitve

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
30 777 000	7 368 331		2 500 000	30 777 000	9 868 331

Opombe

Nov člen

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov za izvajanje programa Fiscalis 2020, zlasti financiranju skupnih ukrepov, krepitevi zmogljivosti na področju IT in razvoju kompetenc zaposlenih.

Namenjene so zlasti kritju:

- stroškov nabave, razvoja, vzdrževanja, delovanja in nadzora kakovosti komponent Unije evropskih informacijskih sistemov; komponente Unije evropskih informacijskih sistemov so: 1. sredstva IT, kot so strojna oprema, programska oprema in omrežne povezave sistemov, vključno s povezano podatkovno infrastrukturo; 2. storitve IT v podporo razvoju, vzdrževanju, izboljševanju in delovanju sistemov; 3. ter vsi drugi elementi, ki jih je Komisija zaradi učinkovitosti, varnosti in racionalizacije opredelila kot skupne za sodelujoče države,

- stroškov, povezanih s seminarji, delavnicami, projektnimi skupinami, dvostranskim ali večstranskim nadzorom, delovnimi obiski, strokovnimi skupinami, krepitvijo upravne zmogljivosti, podpornimi ukrepi, študijami in komunikacijskimi projekti,
- stroškov, povezanih z izvajanjem določb za skupne ukrepe usposabljanja,
- stroškov v zvezi s pripravljalnimi, spremljevalnimi, nadzornimi, revizijskimi in ocenjevalnimi dejavnostmi, potrebnimi za upravljanje programa in doseganje njegovih ciljev,
- stroškov vseh drugih potrebnih dejavnosti v podporo ciljem in prednostnim nalogam programa.

Vsi prihodki iz prispevkov iz držav pristopnic, držav kandidatk, potencialnih držav kandidatk, ki uživajo ugodnosti predpristopne strategije, in partnerskih držav v okviru evropske sosedске politike, če so dovolj približale zadevno zakonodajo in upravne metode zakonodaji in upravnim metodam Unije za sodelovanje v programih Unije, ki se vnesejo v postavko 6 0 3 1 izkaza prihodkov, lahko zagotovijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Vsi prihodki iz udeležbe tretjih držav, razen držav kandidatk in potencialnih držav kandidatk Zahodnega Balkana, v sporazumih o carinskem sodelovanju, ki se vnesejo v postavko 6 0 3 2 izkaza prihodkov, zagotovijo dodatne odobritve, ki se vnesejo v ta člen v skladu s členom 21(1) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1286/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o uvedbi akcijskega programa za izboljšanje delovanja sistemov obdavčitve v Evropski uniji za obdobje 2014–2020 (Fiscalis 2020) in razveljavitvi Odločbe št. 1482/2007/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 25), zlasti člen 5 Uredbe .

NASLOV 15 — IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
15 01	Upravni odhodki na področju „izobraževanje in kultura“		123 693 171	123 693 171	-8 601	-8 601	123 684 570	123 684 570
15 02	Erasmus+		1 560 917 292	1 227 243 693		138 119 479	1 560 917 292	1 365 363 172
15 03	Obzorje 2020	1	966 671 359	717 880 820		40 861 137	966 671 359	758 741 957
15 04	Ustvarjalna Evropa	3	168 743 000	172 889 728			168 743 000	172 889 728
	Naslov 15 — Skupaj		2 820 024 822	2 241 707 412	-8 601	178 972 015	2 820 016 221	2 420 679 427

POGLAVJE 15 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
15 01	Upravni odhodki na področju „izobraževanje in kultura“				

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
15 01 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „izobraževanje in kultura“	5.2	49 661 717	-8 601	49 653 116
15 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „izobraževanje in kultura“				
15 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	3 715 743		3 715 743
15 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	3 815 430		3 815 430
	Člen 15 01 02 — Vmesni seštevek		7 531 173		7 531 173
15 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „izobraževanje in kultura“	5.2	3 214 547		3 214 547
15 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „izobraževanje in kultura“				
15 01 04 01	Odhodki za podporo programu „Erasmus+“	1.1	10 414 108		10 414 108
15 01 04 02	Odhodki za podporo programu „Ustvarjalna Evropa“	3	2 137 900		2 137 900
	Člen 15 01 04 — Vmesni seštevek		12 552 008		12 552 008
15 01 05	Odhodki za podporo raziskovalnim in inovacijskim programom na področju „izobraževanje in kultura“				
15 01 05 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	2 234 614		2 234 614
15 01 05 02	Zunanji sodelavci, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	700 000		700 000
15 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje za raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	815 112		815 112
	Člen 15 01 05 — Vmesni seštevek		3 749 726		3 749 726
15 01 06	Izvajalske agencije				
15 01 06 01	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo – Prispevek iz programa Erasmus+	1.1	25 897 000		25 897 000
15 01 06 02	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo – Prispevek iz programa „Ustvarjalna Evropa“	3	12 192 000		12 192 000
	Člen 15 01 06 — Vmesni seštevek		38 089 000		38 089 000
15 01 60	Odhodki za dokumentacijo in knjižnico	5.2	2 534 000		2 534 000
15 01 61	Stroški organiziranja pripravništva za diplomante v instituciji	5.2	6 361 000		6 361 000
	Poglavje 15 01 — Skupaj		123 693 171	-8 601	123 684 570

Člen 15 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „izobraževanje in kultura“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
49 661 717	-8 601	49 653 116

POGLAVJE 15 02 — ERASMUS+

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
15 02	Erasmus+							
15 02 01	Spodbujanje odličnosti in sodelovanja na področju izobraževanja, usposabljanja in mladine v Evropi, pomen tega področja za trg dela ter sodelovanje mladih v evropskem demokratičnem življenju							

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
15 02 01 01	Spodbujanje odličnosti in sodelovanja na področju evropskega izobraževanja in usposabljanja ter njun pomen za trg dela	1.1	1 315 662 350	794 000 037		138 119 479	1 315 662 350	932 119 516
15 02 01 02	Spodbujanje odličnosti in sodelovanja na področju evropske mladine in udeležba mladih v evropskem demokratičnem življenju	1.1	153 094 542	103 175 146			153 094 542	103 175 146
	<i>Člen 15 02 01 — Vmesni seštevki</i>		1 468 756 892	897 175 183		138 119 479	1 468 756 892	1 035 294 662
15 02 02	Razvoj odličnosti pri dejavnostih poučevanja in raziskovalnih dejavnostih na področju evropskega združevanja po vsem svetu (Jean Monnet)	1.1	34 546 000	24 217 999			34 546 000	24 217 999
15 02 03	Razvoj evropske razsežnosti v športu	1.1	16 167 000	9 333 711			16 167 000	9 333 711
15 02 10	Posebni letni športni dogodki	1.1	3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
15 02 11	Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja	1.1	17 428 900	17 428 900			17 428 900	17 428 900
15 02 12	Evropska fundacija za usposabljanje	4	20 018 500	20 018 500			20 018 500	20 018 500
15 02 51	Zaključek dejavnosti na področju vseživljenjskega učenja, vključno z večjezičnostjo	1.1	p.m.	222 376 600			p.m.	222 376 600
15 02 53	Zaključek dejavnosti na področju mladine in športa	1.1	p.m.	30 000 000			p.m.	30 000 000
15 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
15 02 77 01	Pripravljalni ukrep – Program za vajence po zgledu programa Erasmus	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 77 03	Pilotni projekt za kritje stroškov študija študentov s specializacijo v evropski sosedski politiki (ESP) in za s tem povezane akademske dejavnosti, vključno z ustanovitvijo katedre za ESP na Evropski akademiji v Natolinu	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 02 77 04	Pilotni projekt – Evropska sosedska politika – Izpopolnjeno izobraževanje s štipendijami in izmenjavami	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 77 05	Pripravljalni ukrep za kritje stroškov študija za osebe s specializacijo v evropski sosedski politiki (ESP) in za s tem povezane akademske dejavnosti ter druge izobraževalne module, vključno z delovanjem katedre za ESP na Evropski akademiji v Natolinu	1.1	p.m.	700 000			p.m.	700 000
15 02 77 06	Pripravljalni ukrep – Amicus – Združenje držav članic, ki izvajajo univerzalno storitev Skupnosti	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 77 07	Pripravljalni ukrep na področju športa	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 02 77 08	Pripravljalni ukrep – Evropska partnerstva za šport	1.1	p.m.	2 492 800			p.m.	2 492 800
15 02 77 09	Pripravljalni ukrep — E-platforma za sosedstvo	1.1	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	<i>Člen 15 02 77 — Vmesni seštevki</i>		1 000 000	3 692 800			1 000 000	3 692 800
	Poglavje 15 02 — Skupaj		1 560 917 292	1 227 243 693		138 119 479	1 560 917 292	1 365 363 172

Člen 15 02 01 — Spodbujanje odličnosti in sodelovanja na področju izobraževanja, usposabljanja in mladine v Evropi, pomen tega področja za trg dela ter sodelovanje mladih v evropskem demokratičnem življenju

Opombe

Del teh odobritev je namenjen za dejavnosti, ki jih izvajajo Konfederacija evropskih storitev izkušenih strokovnjakov (CESES) in njene članice, tudi za tehnično pomoč, svetovalne storitve in usposabljanje v izbranih podjetjih in institucijah javnega in zasebnega sektorja. Da bi to dosegli, se odredbodajalce Unije spodbuja, naj v celoti izkoristijo možnosti, ki jih nudi nova finančna uredba, tudi prispevek konfederacije CESES v naravi k projektom Unije.

Postavka 15 02 01 01 — Spodbujanje odličnosti in sodelovanja na področju evropskega izobraževanja in usposabljanja ter njun pomen za trg dela

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 315 662 350	794 000 037		138 119 479	1 315 662 350	932 119 516

Opombe

Nova postavka

V skladu s splošnim ciljem, zlasti cilji strateškega okvira za evropsko sodelovanje na področju izobraževanja in usposabljanja ET 2020 ter kot pomoč trajnostnemu razvoju tretjih držav na področju visokega šolstva so te odobritve prizadevanjem za doseganje naslednjih posebnih ciljev na področju izobraževanja in usposabljanja:

- izboljšati raven ključnih kompetenc in spretnosti, zlasti glede njihove ustreznosti za na trg dela in prispevka k bolj povezani družbi, predvsem s povečanimi priložnostmi za učno mobilnost in z okrepljenim sodelovanjem med svetom izobraževanja in usposabljanja ter svetom dela,
- spodbujati boljšo kakovost, inovativno odličnost in internacionalizacijo na ravni izobraževanja in usposabljanja z boljšim nadnacionalnim sodelovanjem med ponudniki izobraževanja in usposabljanja ter drugimi deležniki,
- spodbujati nastanek evropskega prostora vseživljenjskega učenja ter povečati ozaveščenost o njem, dopolnjevati politične reforme na nacionalni ravni ter podpirati posodobitev sistemov izobraževanja in usposabljanja, zlasti s povečanim političnim sodelovanjem, boljšo uporabo orodij Unije za preglednost in priznavanje ter z razširjanjem dobrih praks,
- izboljšati mednarodno razsežnost izobraževanja in usposabljanja, zlasti s sodelovanjem med Unijo in institucijami tretjih držav na področju poklicnega izobraževanja in usposabljanja ter v visokošolskem izobraževanju, s povečanjem privlačnosti evropskih visokošolskih ustanov in podpiranjem zunanjega delovanja Unije, vključno z njenimi razvojnimi cilji, s spodbujanjem mobilnosti in sodelovanja med visokošolskimi ustanovami Unije in tretjih držav ter s ciljno usmerjeno krepitvijo zmogljivosti v tretjih državah,
- izboljšati poučevanje in učenje jezikov ter spodbujati jezikovno raznolikost, vključno z jeziki manjšin in ogroženimi jeziki, na primer s podporo projektov in omrežij za zagotavljanje izobraževalnega gradiva in usposabljanja učiteljev, uporabo ogroženih jezikov v obliki izobraževalnih medijev, oživljanje jezika in izmenjavo najboljših praks itd.

Del teh odobritev je namenjen za dejavnosti, ki jih prostovoljno izvajajo izkušeni strokovnjaki Konfederacije evropskih storitev izkušenih strokovnjakov (CESES) in njenih članic, tudi za tehnično pomoč, svetovalne storitve in usposabljanje v izbranih podjetjih in institucijah javnega in zasebnega sektorja. Da bi to dosegli, se odredbodajalce Unije spodbuja, naj v celoti izkoristijo možnosti, ki jih nudi nova finančna uredba, in naj zlasti upoštevajo financiranje konfederacije CESES v naravi kot prispevek k projektom Unije.

Odobritvam iz te postavke je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga

za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk in, če je primerno, potencialnih kandidatk Zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve, in sicer v enakem razmerju, kot je med zneskom odobrenih odhodkov za upravno poslovanje in skupnimi odobritvami za program, v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov Švicarske konfederacije za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 3 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1288/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o uvedbi programa „Erasmus+“, program Unije za izobraževanje, usposabljanje, mladino in šport, ter o razveljavitvi sklepov št. 1719/2006/ES, 1720/2006/ES in 1298/2008/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 50).

Postavka 15 02 01 02 — Spodbujanje odličnosti in sodelovanja na področju evropske mladine in udeležba mladih v evropskem demokratičnem življenju

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
153 094 542	103 175 146			153 094 542	103 175 146

Opombe

Nova postavka

V skladu s splošnim ciljem, so te odobritve namenjene prizadevanjem za doseganje naslednjih posebnih ciljev na področju mladih:

- izboljšati raven ključnih kompetenc in spretnosti mladih, tudi tistih z omejenimi možnostmi, ter spodbujati njihovo udeležbo v demokratičnem življenju Evrope in na trgu dela, aktivno državljanstvo, medkulturni dialog, socialno vključenost in solidarnost, zlasti z zagotavljanjem večjih priložnosti za učno mobilnost mladih, tistih, ki se ukvarjajo z mladinskim delom ali sodelujejo v mladinskih organizacijah, in mladinskih voditeljev, ter s tesnejšo povezavo med mladimi in trgom dela,
- spodbujati večjo kakovost mladinskega dela, zlasti z boljšim sodelovanjem med organizacijami na področju mladih in/ali drugimi deležniki,
- dopolnjevati politične reforme na lokalni, regionalni in nacionalni ravni ter podpirati razvoj znanja in mladinske politike, ki temelji na dejstvih, ter priznavanje neformalnega in priložnostnega učenja, zlasti z okrepljenim političnim sodelovanjem, boljšo uporabo orodij Unije za preglednost in priznavanje ter s širjenjem dobrih praks,
- izboljšati mednarodno razsežnost mladinskih dejavnosti ter vlogo mladih delavcev in organizacij kot podpornih struktur za mlade, kar naj dopolnjuje zunanje delovanje Unije, zlasti s spodbujanjem mobilnosti in sodelovanja med Unijo, deležniki iz tretjih držav in mednarodnimi organizacijami ter s ciljno usmerjeno krepitvijo zmogljivosti v tretjih državah.

Odobritvam iz te postavke je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s priložo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidat in, če je primerno, potencialnih kandidat Zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve, in sicer v enakem razmerju, kot je med zneskom odobrenih odhodkov za upravno poslovanje in skupnimi odobritvami za program, v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov Švicarske konfederacije za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 3 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1288/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o uvedbi programa „Erasmus+“, program Unije za izobraževanje, usposabljanje, mladino in šport, ter o razveljavitvi sklepov št. 1719/2006/ES, 1720/2006/ES in 1298/2008/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 50).

POGLAVJE 15 03 — OBZORJE 2020

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
15 03	Obzorje 2020							
15 03 01	Odlična znanost							
15 03 01 01	Ukrepi Marie Skłodowske-Curie – Ustvarjanje novih spretnosti in znanja ter inovacij	1.1	731 611 715	57 002 709		40 861 137	731 611 715	97 863 846
	<i>Člen 15 03 01 — Vmesni seštevki</i>		731 611 715	57 002 709		40 861 137	731 611 715	97 863 846
15 03 05	Evropski inštitut za inovacije in tehnologijo – povezovanje trikotnika znanja: raziskave, inovacije in izobraževanje							
15 03 50	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso iz Evropskega gospodarskega prostora) za raziskovalni in tehnološki razvoj	1.1	235 059 644	121 406 196			235 059 644	121 406 196
15 03 50 01	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso iz Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj (2014–2020)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 03 50 02	Odobritve iz prispevkov tretjih oseb (ki niso iz Evropskega gospodarskega prostora) za raziskave in tehnološki razvoj (pred letom 2014)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 15 03 50 — Vmesni seštevki</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 03 51	Zaključek prejšnjega okvirnega programa za raziskave — Sedmi okvirni program (2007–2013)	1.1	p.m.	490 572 208			p.m.	490 572 208
15 03 53	Zaključek dejavnosti Evropskega inštituta za inovacije in tehnologijo	1.1	p.m.	48 401 107			p.m.	48 401 107
15 03 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
15 03 77 01	Pilotni projekt – Partnerstva za znanje	1.1	p.m.	498 600			p.m.	498 600

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
	<i>Člen 15 03 77 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	498 600			p.m.	498 600
	Poglavje 15 03 — Skupaj		966 671 359	717 880 820		40 861 137	966 671 359	758 741 957

Opombe

Te opombe veljajo za vse proračunske vrstice v tem poglavju.

Te odobritve bodo porabljene za okvirni program Evropske unije za raziskave in inovacije(2014–2020) - Obzorje 2020.

Program Obzorje 2020 bo imel osrednjo vlogo pri izvajanju vodilne pobude strategije Evropa 2020 „Unija inovacij“ in drugih vodilnih pobud, zlasti pobud „Evropa, gospodarna z viri“, „Industrijska politika za dobo globalizacije“ in „Evropska digitalna agenda“, ter pri razvoju in delovanju evropskega raziskovalnega prostora (ERP). Prispeval bo k vzpostavitvi na znanju in inovacijah temelječega gospodarstva po vsej Uniji z dajanjem na razpolago zadostnih dodatnih sredstev za raziskave, razvoj in inovacije.

Izvajal se bo, da bi uresničili splošne cilje iz člena 179 Pogodbe o delovanju Evropske unije in tako prispevali k ustvarjanju družbe znanja, ki bo temeljila na evropskem raziskovalnem prostoru. Ti cilji so spodbujanje transnacionalnega sodelovanja na vseh ravneh v Uniji, povečanje dinamičnosti, ustvarjalnosti in odličnosti evropskih raziskav do meja znanja, krepitev človeških virov na področju raziskav in tehnologije v Evropi v smislu količine in tudi kakovosti, povečanje raziskovalnih in inovacijskih zmogljivosti v celotni Evropi ter zagotovitev njihove optimalne izrabe.

Pod te člene in postavke spadajo tudi stroški znanstvenih in tehnoloških srečanj, konferenc, delavnic in seminarjev v evropskem interesu na visoki ravni, ki jih organizira Komisija, financiranje znanstvenih in tehnoloških analiz in ocen na visoki ravni, ki se opravljajo v imenu Unije, da bi preučili nova področja raziskovanja, primerna za dejavnost Unije, med drugim tudi v kontekstu evropskega raziskovalnega prostora, ter ukrepov za spremljanje in razširjanje rezultatov programov, vključno z ukrepi prejšnjih okvirnih programov.

Te odobritve bodo porabljene v skladu z Uredbo (EU) št. 1290/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o pravilih za sodelovanje v okvirnem programu za raziskave in inovacije (2014–2020) - Obzorje 2020 ter za razširjanje njegovih rezultatov in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1906/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 81).

Odobritvam iz tega poglavja je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Za nekatere od teh projektov je predvidena možnost udeležbe tretjih držav ali ustanov iz tretjih držav v evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav. Vsi finančni prispevki v postavkah 6 0 1 3 in 6 0 1 5 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Vsi prihodki iz držav, ki so udeležene pri evropskem sodelovanju na področju znanstvenih in tehničnih raziskav, v postavki 6 0 1 6 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidat in, če je primerno, potencialnih kandidat Zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Vsi prihodki iz prispevkov zunanjih organov za dejavnosti Unije v postavki 6 0 3 3 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21 finančne uredbe.

Dodatne odobritve bodo na voljo v postavki 15 03 50 01.

Upravne odobritve iz tega poglavja bodo na voljo v členu 15 01 05.

Člen 15 03 01 — Odlična znanost

Opombe

Ta prednostna naloga programa Obzorje 2020 je namenjena krepitvi in povečanju odličnosti znanstvene baze Unije ter zagotovitvi stalnega toka raziskav na svetovni ravni, da se s tem zagotovi dolgoročna konkurenčnost Evrope. Podpirale se bodo najboljše zamisli, razvijali talenti v Evropi, raziskovalci bodo imeli dostop do prednostne raziskovalne infrastrukture, Evropa pa bo postala privlačna za najboljše raziskovalce na svetovni ravni. Raziskovalne dejavnosti, ki naj bi se financirale, bodo izbrane glede na potrebe in možnosti v znanosti, brez vnaprej določenih tematskih prednostnih nalog. Raziskovalni program bo določen v tesni povezavi z znanstveno skupnostjo, raziskave pa se bodo financirale na podlagi odličnosti.

Postavka 15 03 01 01 — Ukrepi Marie Skłodowske-Curie – Ustvarjanje novih spretnosti in znanja ter inovacij

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
731 611 715	57 002 709		40 861 137	731 611 715	97 863 846

Opombe

Nova postavka

Evropa potrebuje močno in ustvarjalno med državami in sektorji mobilno bazo človeških virov ter mora privlačiti najboljše evropske in neevropske raziskovalce. To se bo doseglo s strukturiranjem in izboljšanjem odličnosti v bistvenem delu visokokakovostnega začetnega usposabljanja raziskovalcev in doktorandov na začetku poklicne poti ter s podpiranjem privlačnih poklicnih možnosti za izkušene raziskovalce v javnem in zasebnem sektorju po vsem svetu. Podpirala se bo mobilnost raziskovalcev med državami, sektorji in disciplinami, da se poveča njihov ustvarjalni in inovacijski potencial

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) - Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).

Sklep Sveta 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965), in zlasti člen 3(1)(c) predloga.

NASLOV 16 — KOMUNICIRANJE

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
16 01	Upravni odhodki na področju „komuniciranje“	3	125 826 400	125 826 400	-11 041	-11 041	125 815 359	125 815 359
16 02	Krepitev državljanstva Unije		24 800 000	27 410 600			24 800 000	27 410 600
16 03	Dejavnosti komuniciranja		95 730 000	91 659 374		5 500 000	95 730 000	97 159 374
Naslov 16 — Skupaj			246 356 400	244 896 374	-11 041	5 488 959	246 345 359	250 385 333

POGLAVJE 16 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „KOMUNICIRANJE“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
16 01	Upravni odhodki na področju „komuniciranje“	5.2			
16 01 01	Odhodki za uradnike terčasne uslužbenke na področju „komuniciranje“				
16 01 01 01	Odhodki za uradnike terčasne uslužbenke na področju „komuniciranje“		63 750 856	-11 041	63 739 815
	Člen 16 01 01 — Vmesni seštevek		63 750 856	-11 041	63 739 815
16 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „komuniciranje“				
16 01 02 01	Zunanji sodelavci Generalnega direktorata za komuniciranje: sedež		6 151 110		6 151 110
16 01 02 03	Zunanji sodelavci Generalnega direktorata za komuniciranje: predstavništva Komisije		16 421 000		16 421 000
16 01 02 11	Odhodki za ostale vodstvene delavce na Generalnem direktoratu za komuniciranje: sedež		3 730 914		3 730 914
	Člen 16 01 02 — Vmesni seštevek		26 303 024		26 303 024
16 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT, odhodki za zgradbe ter drugi delovni odhodki na področju „komuniciranje“				
16 01 03 01	Odhodki za opremo in storitve IKT Generalnega direktorata za komuniciranje: sedež		4 126 520		4 126 520
16 01 03 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki Generalnega direktorata za komuniciranje: predstavništva Komisije		26 806 000		26 806 000
	Člen 16 01 03 — Vmesni seštevek		30 932 520		30 932 520
16 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „komuniciranje“				
16 01 04 01	Odhodki za podporo programu „Evropa za državljane“		147 000		147 000
16 01 04 02	Odhodki za podporo dejavnostim komuniciranja		1 185 000		1 185 000

Naslov Poglavlja Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
	<i>Člen 16 01 04 — Vmesni seštevek</i>		1 332 000		1 332 000
16 01 06	Izvajalske agencije				
16 01 06 01	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo – Prispevek iz programa „Evropa za državljane“	3	2 191 000		2 191 000
	<i>Člen 16 01 06 — Vmesni seštevek</i>		2 191 000		2 191 000
16 01 60	Nakup informacij	5.2	1 317 000		1 317 000
	Poglavje 16 01 — Skupaj		125 826 400	-11 041	125 815 359

Člen 16 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „komuniciranje“

Postavka 16 01 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „komuniciranje“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
63 750 856	-11 041	63 739 815

POGLAVJE 16 03 — DEJAVNOSTI KOMUNICIRANJA

Zneski

Naslov Poglavlja Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
16 03	Dejavnosti komuniciranja							
16 03 01	Zagotavljanje informacij državljanom Unije							
16 03 01 01	Multimedijske dejavnosti	3	25 540 000	25 526 479			25 540 000	25 526 479
16 03 01 02	Informacije za medije	3	5 080 000	4 449 346			5 080 000	4 449 346
16 03 01 03	Informacijski trgi	3	14 230 000	12 178 887		1 600 000	14 230 000	13 778 887
16 03 01 04	Komuniciranje predstavništev Komisije in ukrepi partnerstva	3	10 730 000	12 923 887		1 000 000	10 730 000	13 923 887
16 03 01 05	Evropski javni prostori	5.2	1 246 000	1 246 000			1 246 000	1 246 000
	<i>Člen 16 03 01 — Vmesni seštevek</i>		56 826 000	56 324 599		2 600 000	56 826 000	58 924 599
16 03 02	Zagotavljanje institucionalnega komuniciranja in analiza informacij							
16 03 02 01	Obiski pri Komisiji	3	3 600 000	3 986 296			3 600 000	3 986 296
16 03 02 02	Delovanje radijskih in televizijskih studiev ter avdiovizualna oprema	5.2	5 324 000	5 324 000			5 324 000	5 324 000
16 03 02 03	Spletno in pisno obveščanje ter komunikacijska orodja	3	18 180 000	15 759 479		2 900 000	18 180 000	18 659 479
16 03 02 04	Splošno poročilo in druge publikacije	5.2	2 200 000	2 100 000			2 200 000	2 100 000
16 03 02 05	Analiza javnega mnenja	3	6 300 000	5 815 000			6 300 000	5 815 000
	<i>Člen 16 03 02 — Vmesni seštevek</i>		35 604 000	32 984 775		2 900 000	35 604 000	35 884 775
16 03 03	Spletni povzetek zakonodaje (SCAD+)	5.2	—	—			—	—
16 03 04	Hiša evropske zgodovine	3	800 000	400 000			800 000	400 000
16 03 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
16 03 77 01	Pripravljalni ukrep – Evropske raziskovalne štipendije za čezmejno raziskovalno novinarstvo	5.2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
16 03 77 02	Pilotni projekt — O Evropi v spletu	5.2	p.m.	700 000			p.m.	700 000
16 03 77 03	Pripravljalni ukrep – EuroGlobe	3	—	—			—	—
16 03 77 04	Zaključek pilotnega projekta EuroGlobe	3	—	—			—	—
16 03 77 05	Pripravljalni ukrep — Share Europe Online	3	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
	<i>Člen 16 03 77 — Vmesni seštevek</i>		2 500 000	1 950 000			2 500 000	1 950 000
	Poglavje 16 03 — Skupaj		95 730 000	91 659 374		5 500 000	95 730 000	97 159 374

Člen 16 03 01 — Zagotavljanje informacij državljanom Unije

Postavka 16 03 01 01 — Multimedijske dejavnosti

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
25 540 000	25 526 479			25 540 000	25 526 479

Opombe

Prej člen 16 02 02

Te odobritve so namenjene kritju splošnih ukrepov komuniciranja z državljani o Uniji, da se poveča prepoznavnost delovanja institucij Unije, sprejetih odločitev in različnih faz oblikovanja Evrope. Predvsem zadevajo financiranje ali sofinanciranje proizvodnje in/ali razširjanja multimedijskih (radio, televizija, internet itd.), informacijskih izdelkov, vključno z vseevropskimi mrežami lokalnih in nacionalnih medijev, ter orodij, potrebnih za razvoj takšnega pristopa. Te odobritve krijejo tudi odhodke za ocenjevanje. Novi znesek bi bilo treba uporabiti za vseevropske mreže lokalnih in nacionalnih medijev (radio, televizija, internet ipd.).

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 50 000 EUR.

Komisija bi morala pri izvajanju te proračunske vrstice ustrezno upoštevati sklep s srečanj medinstitucionalne skupine za informiranje.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 16 03 01 02 — Informacije za medije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
5 080 000	4 449 346			5 080 000	4 449 346

Opombe

Prej člen 16 02 03

Te odobritve so namenjene kritju splošnih informacij za državljane, s poudarkom zlasti na medijih. Orodja, razvita za boljše razumevanje in poročanje o pomembnih vprašanjih, zajemajo predvsem:

- multimedijška informativna gradiva (fotografija, video itd.), namenjena medijem in drugim platformam, vključno z njihovo objavo/oddajanjem in dolgoročnim ohranjanjem/razširjanjem,
- seminarje in podporo za novinarje.

Te odobritve krijejo tudi odhodke za ocenjevanje.

Komisija bi morala pri izvajanju te proračunske vrstice ustrezno upoštevati sklepe srečanj medinstitucionalne skupine za informiranje.

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 1 000 EUR.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 16 03 01 03 — Informacijski trgi

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
14 230 000	12 178 887		1 600 000	14 230 000	13 778 887

Opombe

Prej člen 16 03 01

Te odobritve so namenjene kritju splošnih informacij za državljane in zajemajo:

- financiranje informacijskih relejev in mrež po celi Evropi (releji Europe Direct, evropski dokumentacijski centri, mreža Team Europe itd.); ti informacijski releji dopolnjujejo dejavnosti, ki jih izvajajo predstavništva Komisije in informacijske pisarne Evropskega parlamenta v državah članicah,
- podporo, usposabljanje, usklajevanje in pomoč za informacijska omrežja,
- financiranje proizvodnje, shranjevanja in širjenja informativnega gradiva in komunikacijskih izdelkov teh relejev ali za te releje.

Te odobritve krijejo tudi odhodke ocenjevanja.

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 50 000 EUR.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se

uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Referenčni akti

Sklep Komisije C(2012) 4158 z dne 21. junija 2012, ki je bil sprejet na podlagi predvidevanj delovnega programa za leto 2013 Generalnega direktorata za komuniciranje zvezi z nepovratnimi sredstvi za financiranje gostiteljskih struktur informacijskih centrov Europe Direct po vsej Evropski uniji.

Postavka 16 03 01 04 — Komuniciranje predstavništev Komisije in ukrepi partnerstva

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
10 730 000	12 923 887		1 000 000	10 730 000	13 923 887

Opombe

Prej postavka 16 03 02 01 in člen 16 03 04

Te odobritve so namenjene kritju splošnih informacij za državljane in zajemajo odhodke za decentralizirano komuniciranje. Cilj lokalnih komunikacijskih dejavnosti je ciljnim skupinam zagotoviti orodja za poglobljanje njihovega razumevanja aktualnih zadev.

Te dejavnosti se v državah članicah izvajajo z:

- ukrepi na področju komuniciranja, povezani s specifičnimi letnimi ali večletnimi prednostnimi nalogami na tem področju,
- posameznimi ukrepi komuniciranja na nacionalni ali mednarodni ravni, ki izpolnjujejo zahteve prednostnih nalog komuniciranja,
- seminarji in konferencami,
- organizacijo ali udeležbo na evropskih prireditvah, razstavah, pri dejavnostih na področju odnosov z javnostmi, organizacijo posameznih obiskov itd.,
- neposrednim komuniciranjem z državljani (npr. svetovalne službe za državljane),
- neposrednim komuniciranjem z oblikovalci javnega mnenja, zlasti pospešenimi ukrepi, ki vključujejo regionalni dnevni tisk, ki je glavna informacijska točka za veliko število državljanov Unije,
- upravljanjem informacijskih centrov za širšo javnost v predstavništvih Komisije.

Ukrepi komuniciranja so lahko organizirani v partnerstvu z Evropskim parlamentom in/ali državami članicami, da se ustvarijo sinergije med sredstvi vsakega partnerja ter da se uskladijo njihove dejavnosti informiranja in komuniciranja o Evropski uniji.

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov za študije, ocenjevanja, srečanja strokovnjakov ter strokovno tehnično in upravno pomoč, ki ne vključuje nalog organov javnih oblasti, ki jih Komisija

da v zunanje izvajanje po priložnostnih pogodbah za opravljanje storitev, ter povračilo potnih stroškov in povezanih stroškov oseb, ki so povabljene k spremljanju dela Komisije.

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 55 000 EUR.

Komisija bi morala pri izvajanju te proračunske vrstice ustrezno upoštevati sklep s srečanj medinstitucionalne skupine za informiranje.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 16 03 01 05 — Evropski javni prostori

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
1 246 000	1 246 000			1 246 000	1 246 000

Opombe

Prej postavka 16 03 02 02

Te odobritve so namenjene financiranju splošnega obveščanja državljanov in kritju zlasti stroškov odpiranja in upravljanja „evropskih javnih prostorov“ v evropskih hišah, ki te prostore uradno gostijo. Komisija bo poskrbela za logistične vidike evropskih javnih prostorov za obe instituciji (Evropski parlament in Komisijo), vključno s stroški delovanja, na primer organizacijo pogodbenih storitev. Evropske javne prostore morata instituciji upravljati skupaj na podlagi ocenjevalnega poročila o upravljanju in delovanju evropskih javnih prostorov in delovnega programa za naslednje leto. Ta dva dokumenta, ki sta ju instituciji pripravili skupaj in sta temeljna za dodelitev sredstev v naslednjem letu, je treba pravočasno predstaviti proračunskemu organu, da ju bo mogoče upoštevati v proračunskem postopku.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Referenčni akti

Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z dne 3. oktobra 2007: Partnerstvo za komuniciranje o Evropi (COM(2007) 568 final).

Izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije z dne 22. oktobra 2008 z naslovom „Partnerstvo za komuniciranje o Evropi“ (UL C 13, 20.1.2009, str. 3).

Člen 16 03 02 — Zagotavljanje institucionalnega komuniciranja in analiza informacij

Postavka 16 03 02 01 — Obiski pri Komisiji

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
3 600 000	3 986 296			3 600 000	3 986 296

Opombe

Prej postavka 16 01 04 02 in člen 16 05 02

Te odobritve so namenjene kritju stroškov organizacije obiskov pri Komisiji, vključno z upravnimi odhodki v zvezi z obiski.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 16 03 02 02 — Delovanje radijskih in televizijskih studiev ter avdiovizualna oprema

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
5 324 000	5 324 000			5 324 000	5 324 000

Opombe

Prej člen 16 02 04

Te odobritve so namenjene kritju vseh stroškov delovanja studiev Komisije in ostalih avdiovizualnih informacijskih ustanov: osebja in nakupa, najema, vzdrževanja in popravil potrebne opreme in materialov.

Prav tako krijejo najem satelita za zagotavljanje informacij televizijskim kanalom o dejavnostih Unije. Te odobritve morajo biti upravljane v skladu z načeli medinstitucionalnega sodelovanja z namenom zagotoviti razširjanje vseh informacij, ki zadevajo Unijo.

Ne glede na upravičenca upravni odhodki iz te postavke niso odobreni.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se

uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Referenčni akti

Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z dne 3. oktobra 2007, naslovljeno „Partnerstvo za komuniciranje o Evropi“ (COM(2007) 568 final).

Sporočilo Komisiji z dne 24. aprila 2008: Obveščanje o Evropi prek avdiovizualnih medijev (SEC(2008) 506).

Izjava Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije z dne 22. oktobra 2008 z naslovom „Partnerstvo za komuniciranje o Evropi“ (UL C 13, 20.1.2009, str. 3).

Postavka 16 03 02 03 — Spletno in pisno obveščanje ter komunikacijska orodja

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
18 180 000	15 759 479		2 900 000	18 180 000	18 659 479

Opombe

Prej postavka 16 04 02 01

Te odobritve so namenjene kritju multimedijskih spletnih in pisnih orodij za informiranje in komuniciranje o Uniji, s pomočjo katerih so vsem državljanom na voljo splošne informacije o delovanju institucij Unije, sprejemanju odločitev in fazah gradnje Evrope. Spletna orodja omogočajo tudi zbiranje vprašanj ali odzivov državljanov v zvezi z evropskimi vprašanji. Gre za opravljanje javnih storitev. Informiranje vključuje vse institucije Unije. Vsa ta orodja morajo biti v skladu s smernicami pobude za spletno dostopnost na voljo invalidom.

Zajete so predvsem naslednje vrste orodij:

- spletišče Europa, ki mora biti glavna dostopna točka do obstoječih podatkov in spletnih mest z upravnimi informacijami, ki jih utegnejo v vsakdanjem življenju potrebovati državljani Unije, zato morajo biti bolj strukturirane in bolj prijazne uporabnikom,
- dodatni spletni kanali, kot so družbeni mediji, blogi in druge tehnologije Web 2.0,
- center za stike Europe Direct (00800-67891011),
- spletišča na internetu ter multimedijski in pisni izdelki predstavništva Komisije v državah članicah,
- spletna sporočila za javnost, govori, memorandumi itd. (RAPID).

Te odobritve so namenjene tudi:

- financiranju prenove spletišča Europa, ki bo bolj strukturirano in za profesionalizacijo uporabe drugih spletnih kanalov, kot so družbeni mediji, blogi in Web 2.0. To vključuje vse vrste izobraževalnih ukrepov za različne skupine zainteresiranih strani;

- podpora izmenjave najboljših praks, prenosu znanja in profesionalizaciji s financiranjem obiskov digitalnih komunikacijskih strokovnjakov in strokovnih sodelavcev;
- financiranju informacijskih kampanj, ki bi omogočile enostavnejši dostop do teh virov informacij, zlasti za delovanje centra za stike Europe Direct, splošne večjezične informacijske službe o zadevah Unije;
- kritju izdatkov za izdelavo pisnih publikacij o dejavnostih Unije, namenjenih različnim ciljnim skupinam, ki jih pogosto posreduje bližnja decentralizirana mreža, zlasti:
 - publikacije predstavništev (glasila in periodične objave): vsako predstavništvo izdaja eno ali več publikacij, ki so razposlana oblikovalcem mnenja in zajemajo različna področja (socialna, gospodarska in politična),
 - razširjanje (tudi prek decentralizirane mreže) specifičnih osnovnih informacij za javnost o Uniji (v vseh uradnih jezikih Unije), ki se usklajuje s sedeža, in promocija publikacij.

Stroški izdajanja publikacij med drugim vključujejo pripravo in oblikovanje (vključno z avtorskimi honorarji), neodvisno urejanje, uporabo dokumentacije, razmnoževanje dokumentov, nakup ali upravljanje podatkov, urejanje, prevajanje, popravke (vključno s preverjanjem skladnosti besedil), tiskanje, objavo na internetu ali namestitvev na kakršen koli drug elektronski nosilec, distribucijo, shranjevanje, razširjanje in promocijo takšnih dokumentov.

Komisija mora pri izvajanju tega člena ustrezno upoštevati sklepe s srečanj medinstitucionalne skupine za informiranje (IGI).

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 16 03 02 04 — Splošno poročilo in druge publikacije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
2 200 000	2 100 000			2 200 000	2 100 000

Opombe

Prej člen 16 04 04

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov v zvezi z izdajo publikacij v kateri koli obliki o glavnih aktualnih zadevah, ki se nanašajo na dejavnosti Komisije in delo Unije, ter publikacij, ki jih določajo Pogodbe, in drugih institucionalnih in referenčnih publikacij, kot je splošno poročilo. Publikacije so lahko namenjene posebnim skupinam, kot so učitelji, oblikovalci javnega mnenja in splošna javnost.

Stroški izdajanja med drugim vključujejo pripravo in oblikovanje (vključno z avtorskimi pogodbami), neodvisno urejanje, uporabo dokumentacije, razmnoževanje dokumentov, nakup ali upravljanje podatkov, urejanje, prevajanje, popravke (vključno s preverjanjem skladnosti besedil),

tiskanje, objavo na internetu ali namestitvev na druge elektronske nosilce podatkov, distribucijo, shranjevanje, razširjanje in promocijo takšnih dokumentov, med drugim v obliki, dostopni invalidnim državljanom.

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 4 000 EUR.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Pogodba o delovanju Evropske unije in zlasti člen 249(2) Pogodbe.

Postavka 16 03 02 05 — Analiza javnega mnenja

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
6 300 000	5 815 000			6 300 000	5 815 000

Opombe

Prej člen 16 04 01

Te odobritve so namenjene kritju analize javnega mnenja, predvsem prek javnomnenjskih raziskav (na primer javne raziskave Eurobarometra, raziskav flash, po telefonu, po izbranih skupinah in po posameznih temah, regionalne, nacionalne ali evropske študije ali študije kakovosti), ter nadzora kakovosti teh raziskav.

Namenjene so tudi kritju kvalitativne analize spremljanja medijev in odhodkov za ocenjevanje.

Komisija bi morala pri izvajanju te proračunske vrstice ustrezno upoštevati sklep s srečanj medinstitucionalne skupine za informiranje.

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 1 000 EUR.

Pravna podlaga

Naloga na podlagi institucionalnih pooblastil Komisije v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

NASLOV 17 — ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIKOV

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
		Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
17 01	Upravni odhodki na področju „zdravje in varstvo potrošnikov“	113 660 222	113 660 222	-13 273	-13 273	113 646 949	113 646 949
17 02	Potrošniška politika	21 762 000	19 271 000		-1 449 000	21 762 000	17 822 000
17 03	Javno zdravje	230 494 000	216 871 500		-9 602 918	230 494 000	207 268 582
17 04	Varnost živil, zdravje in dobro počutje živali ter zdravstveno varstvo rastlin	252 250 000	216 997 000			252 250 000	216 997 000
Naslov 17 — Skupaj		618 166 222	566 799 722	-13 273	-11 065 191	618 152 949	555 734 531

POGLAVJE 17 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIKOV“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
17 01	Upravni odhodki na področju „zdravje in varstvo potrošnikov“				
17 01 01	Odhodki za uradnike inčasne uslužbence na področju „zdravje in varstvo potrošnikov“	5.2	76 640 919	-13 273	76 627 646
17 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „zdravje in varstvo potrošnikov“				
17 01 02 01	Zunanje osebje	5.2	7 385 079		7 385 079
17 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	8 938 344		8 938 344
	<i>Člen 17 01 02 — Vmesni seštevek</i>		16 323 423		16 323 423
17 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT, odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „zdravje in varstvo potrošnikov“				
17 01 03 01	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „zdravje in varstvo potrošnikov“: sedež	5.2	4 960 880		4 960 880
17 01 03 03	Odhodki za zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „zdravje in varstvo potrošnikov“: Grange	5.2	4 565 000		4 565 000
	<i>Člen 17 01 03 — Vmesni seštevek</i>		9 525 880		9 525 880
17 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „zdravje in varstvo potrošnikov“				
17 01 04 01	Odhodki za podporo programu Potrošniki	3	1 100 000		1 100 000
17 01 04 02	Odhodki za podporo programu Zdravje za rast	3	1 500 000		1 500 000
17 01 04 03	Odhodki za podporo na področju varnosti hrane in krme, zdravja in dobrobiti živali ter zdravja rastlin	3	1 500 000		1 500 000
	<i>Člen 17 01 04 — Vmesni seštevek</i>		4 100 000		4 100 000
17 01 06	Izvajalske agencije				
17 01 06 01	Izvajalska agencija za potrošnike, zdravje in hrano — Prispevek iz programa varstva potrošnikov	3	1 691 000		1 691 000
17 01 06 02	Izvajalska agencija za potrošnike, zdravje in hrano — Prispevek iz programa Zdravje za rast	3	4 209 000		4 209 000
17 01 06 03	Izvajalska agencija za potrošnike, zdravje in hrano — Prispevek na področju varnosti hrane in krme, zdravja živali, dobrega počutja živali in zdravja rastlin	3	1 170 000		1 170 000
	<i>Člen 17 01 06 — Vmesni seštevek</i>		7 070 000		7 070 000
Poglavje 17 01 — Skupaj			113 660 222	-13 273	113 646 949

Člen 17 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „zdravje in varstvo potrošnikov“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
76 640 919	-13 273	76 627 646

POGLAVJE 17 02 — POTROŠNIŠKA POLITIKA

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
17 02	Potrošniška politika							
17 02 01	Varstvo interesov potrošnikov ter izboljšanje njihove varnosti in obveščenosti	3	21 262 000	6 512 000		-1 449 000	21 262 000	5 063 000
17 02 51	Zaključek dejavnosti Unije v korist potrošnikov	3	p.m.	12 509 000			p.m.	12 509 000
17 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
17 02 77 01	Pilotni projekt – Preglednost in stabilnost finančnih trgov	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 02 77 02	Pripravljalni ukrep – Spremljevalni ukrepi na področju potrošniške politike	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 02 77 03	Pilotni projekt — Aplikacija za mobilne naprave „Your Europe Travel“	2	500 000	250 000			500 000	250 000
	<i>Člen 17 02 77 — Vmesni seštevek</i>		500 000	250 000			500 000	250 000
	Poglavje 17 02 — Skupaj		21 762 000	19 271 000		-1 449 000	21 762 000	17 822 000

Člen 17 02 01 — Varstvo interesov potrošnikov ter izboljšanje njihove varnosti in obveščenosti

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 262 000	6 512 000		-1 449 000	21 262 000	5 063 000

Opombe

Nov člen

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov za doseganje ciljev iz večletnega programa za varstvo potrošnikov za leta 2014–2020. Cilj programa je zagotoviti visoko stopnjo varstva potrošnikov ter jih postaviti v središče notranjega trga v okviru celostne strategije za pametno, trajnostno in vključujočo rast s prispevkom k varovanju zdravja, varnosti, pravnih in gospodarskih interesov potrošnikov ter spodbujanjem njihove pravice do obveščenosti, izobraževanja in organiziranja z namenom zaščite njihovih interesov, s čimer se bo spodbujalo vključevanje takih interesov potrošnikov v druga področja politike. Program bo dopolnjeval, podpiral in spremljal politike držav članic.

Ta splošni cilj se bo poskušalo doseči z izpolnitvijo štirih posameznih ciljev:

– varnost: konsolidacija in izboljšanje varnosti proizvodov prek učinkovitega spremljanja trga v Uniji,

- obveščanje, izobraževanje in podpora potrošniškim organizacijam: izboljšanje znanja, obveščenosti in poznavanja pravic potrošnikov, razvoj zbirke dokazov za potrošniško politiko in zagotavljanje podpore potrošniškim organizacijam ter upoštevanje posebnih potreb ranljivih potrošnikov,
- pravice in odškodnine: razvoj in krepitev pravic potrošnikov zlasti prek pametne ureditve ter izboljšanje dostopa do preproste, hitre in poceni odškodnine, vključno z alternativnim reševanjem sporov,
- izvrševanje: podpiranje izvrševanja pravic potrošnikov s krepitvijo sodelovanja med nacionalnimi izvršnimi organi in s svetovanjem potrošnikom.

Novi program mora upoštevati tudi nove družbene izzive, ki so postali pomembnejši v zadnjih letih. Ti vključujejo: bolj zapleten postopek odločanja potrošnikov, potreba po usmeritvi k bolj trajnostnim vzorcem porabe, priložnosti in nevarnosti digitalne dobe, večja družbena izključenost in večje število ranljivih potrošnikov ter staranje prebivalstva.

Prispevki držav Efte po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v ta člen. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; poleg tega so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in njihovega izvrševanja po Prilogi „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidat in, če je to primerno, potencialnih kandidat Zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve, in sicer v enakem razmerju, kot je med zneskom odobrenih odhodkov za upravno poslovanje in skupnimi odobritvami za program, v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta ... o večletnem programu varstva potrošnikov za leta 2014–2020 (UL L ..., ..., str. ...).

POGLAVJE 17 03 — JAVNO ZDRAVJE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
17 03	Javno zdravje							
17 03 01	<i>Spodbujanje inovacij v zdravstvenem varstvu in povečanje vzdržnosti zdravstvenih sistemov, izboljšanje zdravja državljanov Unije in njihovo varstvo pred čezmejnimi nevarnostmi za zdravje</i>	3	52 870 000	8 697 500			52 870 000	8 697 500
17 03 10	<i>Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni</i>	3	56 766 000	56 766 000		-2 000 000	56 766 000	54 766 000
17 03 11	<i>Evropska agencija za varnost hrane</i>	3	76 545 000	76 545 000			76 545 000	76 545 000
17 03 12	<i>Evropska agencija za zdravila</i>							
17 03 12 01	Prispevek Unije Evropski agenciji za zdravila (EMA)	3	31 333 000	31 333 000		-7 602 918	31 333 000	23 730 082
17 03 12 02	Posebni prispevek za zdravila sirote	3	6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000
	<i>Člen 17 03 12 — Vmesni seštevki</i>		37 333 000	37 333 000		-7 602 918	37 333 000	29 730 082

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
17 03 13	Mednarodni sporazumi in članstvo v mednarodnih organizacijah na področju javnega zdravja in nadzora tobaka	4	200 000	200 000			200 000	200 000
17 03 51	Zaključek programa javnega zdravja	3	p.m.	30 370 000			p.m.	30 370 000
17 03 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
17 03 77 01	Pilotni projekt – Nove zaposlitvene razmere v sektorju zdravja: najboljše ravnanje za izboljšanje strokovnega usposabljanja in kvalifikacij zdravstvenih delavcev ter njihovih plač.	1.1	p.m.	80 000			p.m.	80 000
17 03 77 02	Pilotni projekt – Zapletene raziskave na področju zdravja, okolja, transporta in podnebnih sprememb – Izboljšanje kakovosti zraka v zaprtih prostorih in na prostem	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 03 77 03	Pilotni projekt – Uživanje sadja in zelenjave	2	—	700 000			—	700 000
17 03 77 04	Pilotni projekt – Zdrava prehrana: zgodnja leta in starajoče se prebivalstvo	2	—	600 000			—	600 000
17 03 77 05	Pilotni projekt — Razvoj in izvajanje uspešnih strategij za preprečevanje diabetesa tipa 2	2	—	300 000			—	300 000
17 03 77 06	Pripravljalni ukrep — Odpornost na protimikrobna zdravila: raziskava o vzrokih razširjene in neustrezne uporabe antibiotikov	2	—	300 000			—	300 000
17 03 77 07	Pripravljalni ukrep — Oblikovanje mreže strokovnjakov iz Unije na področju prilagojene nege za mladostnike s psihološkimi težavami	3	p.m.	300 000			p.m.	300 000
17 03 77 08	Pilotni projekt — Evropski protokol o pogostosti za zgodnje odkrivanje motenj avtističnega spektra v Evropi	3	800 000	790 000			800 000	790 000
17 03 77 09	Pilotni projekt — Spodbujanje sistemov samopomoči v Uniji	3	1 000 000	800 000			1 000 000	800 000
17 03 77 10	Pilotni projekt — Mehanizmi bolezni koronarnih arterij, značilni za posamezen spol v Evropi	3	p.m.	300 000			p.m.	300 000
17 03 77 11	Pripravljalni ukrep — Uživanje sadja in zelenjave	2	750 000	675 000			750 000	675 000
17 03 77 12	Pilotni projekt — Zmanjšanje neenakosti na področju zdravja: pridobivanje strokovnega znanja in ocenjevanje ukrepov	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
17 03 77 13	Pilotni projekt — Razvoj strategij na osnovi dokazov za izboljšanje zdravja osamljenih in ranljivih oseb	2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
17 03 77 14	Pripravljalni ukrep — Zdrava prehrana: zgodnja leta in starajoče se prebivalstvo	2	500 000	250 000			500 000	250 000
17 03 77 15	Pripravljalni ukrep — Evropska študija o bremenu in zdravljenju epilepsije	3	1 230 000	615 000			1 230 000	615 000
	<i>Člen 17 03 77 — Vmesni seštevek</i>		6 780 000	6 960 000			6 780 000	6 960 000
	Poglavje 17 03 — Skupaj		230 494 000	216 871 500		-9 602 918	230 494 000	207 268 582

Člen 17 03 10 — Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
56 766 000	56 766 000		-2 000 000	56 766 000	54 766 000

Opombe

Prej postavki 17 03 03 01 in 17 03 03 02

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov za osebje in upravnih odhodkov Centra. Zlasti naslov 1 krije plače stalnega osebja in napotnih strokovnjakov, stroške v zvezi z zaposlovanjem, začasnimi storitvami, usposabljanjem osebja in odhodkov za misije. Naslov 2 „Odhodki“ je povezan z najemom pisarn Centra, opremljanjem prostorov, informacijsko in komunikacijsko tehnologijo, tehničnimi instalacijami, logistiko in upravnimi stroški.

Te odobritve so namenjene tudi kritju odhodkov za delovanje v zvezi z naslednjimi ciljnimi področji:

- izboljšanjem nadzora nad nalezljivimi boleznimi v državah članicah,
- krepitevijo znanstvene podpore s strani držav članic in Komisije,
- krepitevijo pripravljenosti Unije na nevarnosti, ki jih povzročajo nalezljive bolezni, zlasti hepatitis B, vključno z nevarnostmi v zvezi z namernim izpustom bioloških učinkovin v okolje in boleznimi neznanega izvora, ter usklajevanjem odziva,
- krepitevijo ustrezne zmogljivosti v državah članicah z usposabljanjem,
- posredovanjem informacij in vzpostavljanjem partnerskih povezav.

Te odobritve so namenjene o tudi kritju stroškov službe za nujno pomoč (center za nujno pomoč), ki bo v primeru večjih izbruhov nalezljivih bolezni ali drugih bolezni neznanega izvora prek spleta povezala center z nacionalnimi centri za nalezljive bolezni ter referenčnimi laboratoriji v državah članicah.

Center mora obvestiti Evropski parlament in Svet o prerazporeditvi odobritev med odhodki za poslovanje in upravnimi odhodki.

Kadrovski načrt Centra z naslovom je prikazan v prilogi „Osebje“ k temu oddelku.

Prispevki držav Efte po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v ta člen. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; poleg tega so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in njihovega izvrševanja po Prilogi „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 20 delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1271/2013 namenski prejemek (člen 21(3)(c) finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Prispevek Unije za leto 2014 znaša skupaj 56 766 000 EUR.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 851/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o ustanovitvi Evropskega centra za preprečevanje in obvladovanje bolezni (UL L 142, 30.4.2004, str. 1).

Člen 17 03 12 — Evropska agencija za zdravila

Postavka 17 03 12 01 — Prispevek Unije Evropski agenciji za zdravila (EMA)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
31 333 000	31 333 000		-7 602 918	31 333 000	23 730 082

Opombe

Prej postavki 17 03 10 01 in 17 03 10 02

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov za osebje in upravnih odhodkov Agencije (naslova 1 in 2) ter odhodkov za poslovanja v zvezi z delovnim programom (naslov 3), da se izvajajo naloge, določene v členu 57 Uredbe (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila (UL L 136, 30.4.2004, str. 1).

Agencija mora obvestiti Evropski parlament in Svet o prerazporeditvi sredstev med odhodki za poslovanje in upravnimi odhodki.

Prispevki držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v to postavko. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; poleg tega so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in njihovega izvrševanja po Prilogi „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Povrnjeni zneski v skladu s členom 20 delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1271/2013 namenski prejemek (člen 21(3)(c) finančne uredbe), ki naj se vnese pod postavko 6 6 0 0 splošnega izkaza prihodkov.

Kadrovski načrt Agencije je prikazan v prilogi „Osebj“ k temu oddelku.

Prispevek Unije za leto 2014 znaša skupaj 33 230 142 EUR. Znesek v višini 1 897 142 EUR, ki izhaja iz izterjave presežka, se doda znesku 31 333 000 EUR, knjiženemu v proračunu.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 297/95 z dne 10. februarja 1995 o pristojbinah, ki se plačujejo Evropski agenciji za vrednotenje zdravil (UL L 35, 15.2.1995, str. 1).

Uredba (ES) št. 141/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1999 o zdravilih sirotah (UL L 18, 22.1.2000, str. 1).

Uredba (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo

ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila (UL L 136, 30.4.2004, str. 1), ki nadomešča Uredbo Sveta (EGS) št. 2309/93 z dne 22. julija 1993. Referenčni akti

Referenčni akti

Direktiva 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini (UL L 311, 28.11.2001, str. 1).

Direktiva 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o Kodeksu Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini glede tradicionalnih zdravil rastlinskega izvora (UL L 311, 28.11.2001, str. 67).

Uredba Komisije (ES) št. 2049/2005 z dne 15. decembra 2005 o določitvi pravil v zvezi s plačevanjem pristojbin Evropski agenciji za zdravila s strani mikro, malih in srednje velikih podjetij in o nujenju upravne pomoči mikro, malim in srednje velikim podjetjem s strani Evropske agencije za zdravila v skladu z Uredbo (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 329, 16.12.2005, str. 4).

Uredba (ES) št. 1901/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o zdravilih za pediatrično uporabo in spremembah Uredbe (EGS) št. 1768/92, Direktive 2001/20/ES, Direktive 2001/83/ES in Uredbe (ES) št. 726/2004 (UL L 378, 27.12.2006, str. 1).

Uredba (ES) št. 1394/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. novembra 2007 o zdravilih za napredno zdravljenje ter o spremembi Direktive 2001/83/ES in Uredbe (ES) št. 726/2004 (UL L 324, 10.12.2007, str. 121).

Uredba Komisije (ES) št. 1234/2008 z dne 24. novembra 2008 o pregledu sprememb pogojev dovoljenj za promet z zdravili za uporabo v humani medicini in zdravili za uporabo v veterinarski medicini (UL L 334, 12.12.2008, str. 7).

Uredba (ES) št. 470/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o določitvi postopkov Skupnosti za določitev mejnih vrednosti ostankov farmakološko aktivnih snovi v živilih živalskega izvora in razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 2377/90 in spremembi Direktive 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 152, 16.6.2009, str. 11).

Uredba (EU) št. 1235/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 2010 o spremembah Uredbe (ES) št. 726/2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila in Uredbe (ES) št. 1394/2007 o zdravilih za napredno zdravljenje, glede farmakovigilance zdravil za uporabo v humani medicini (UL L 348, 31.12.2010, str. 1).

Postavka 17 03 12 02 — Posebni prispevek za zdravila sirote

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
6 000 000	6 000 000			6 000 000	6 000 000

Opombe

Prej postavka 17 03 10 03

Te odobritve so namenjene kritju posebnega prispevka, ki ga določa člen 7 Uredbe (ES) št. 141/2000, ki se razlikuje od prispevka, predvidenega v členu 67 Uredbe (ES) št. 726/2004. Agencija ga uporablja izključno kot nadomestilo za v celoti ali delno neizterjana plačila za zdravila sirote.

Prispevki držav Efte po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v to postavko. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; poleg tega so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in njihovega izvrševanja po Prilogi „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Prispevek Unije za leto 2014 znaša skupaj 6 000 000 EUR.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 297/95 z dne 10. februarja 1995 o pristojbinah, ki se plačujejo Evropski agenciji za vrednotenje zdravil (UL L 35, 15.2.1995, str. 1).

Uredba (ES) št. 141/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1999 o zdravilih sirotah (UL L 18, 22.1.2000, str. 1).

Uredba (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o postopkih Skupnosti za pridobitev dovoljenja za promet in nadzor zdravil za humano in veterinarsko uporabo ter o ustanovitvi Evropske agencije za zdravila (UL L 136, 30.4.2004, str. 1).

NASLOV 18 — NOTRANJE ZADEVE

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
18 01	Upravni odhodki na področju „notranje zadeve“		34 949 809	34 949 809	-4 465	-4 465	34 945 344	34 945 344
18 02	Notranja varnost	3	747 715 040	565 055 732		-16 682 000	747 715 040	548 373 732
18 03	Azil in migracije	3	418 727 040	162 594 390		19 431 000	418 727 040	182 025 390
	Naslov 18 — Skupaj		1 201 391 889	762 599 931	-4 465	2 744 535	1 201 387 424	765 344 466

POGLAVJE 18 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „NOTRANJE ZADEVE“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
18 01	Upravni odhodki na področju „notranje zadeve“				
18 01 01	Odhodki za uradnike inčasne uslužbence na področju „notranje zadeve“	5.2	25 780 127	-4 465	25 775 662
18 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „notranje zadeve“				

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
18 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	1 624 271		1 624 271
18 01 02 11	Drugi odhodki upravljanja	5.2	1 576 693		1 576 693
	<i>Člen 18 01 02 — Vmesni seštevek</i>		3 200 964		3 200 964
18 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „notranje zadeve“	5.2	1 668 718		1 668 718
18 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „notranje zadeve“				
18 01 04 01	Odhodki za podporo Skladu za notranjo varnost	3	2 150 000		2 150 000
18 01 04 02	Odhodki za podporo Skladu za migracije in azil	3	2 150 000		2 150 000
	<i>Člen 18 01 04 — Vmesni seštevek</i>		4 300 000		4 300 000
	Poglavje 18 01 — Skupaj		34 949 809	-4 465	34 945 344

Člen 18 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „notranje zadeve“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
25 780 127	-4 465	25 775 662

POGLAVJE 18 02 — NOTRANJA VARNOST

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
18 02	Notranja varnost							
18 02 01	Sklad za notranjo varnost							
18 02 01 01	Podpora upravljanju meja in skupni vizumski politiki za olajšanje zakonitega potovanja	3	252 153 194	27 160 000		-7 446 000	252 153 194	19 714 000
18 02 01 02	Preprečevanje čezmejnega organiziranega kriminala in boj proti njemu ter boljše obvladovanje tveganj in kriz, povezanih z varnostjo	3	148 955 846	16 190 000		-9 236 000	148 955 846	6 954 000
18 02 01 03	Vzpostavitev novih informacijskih sistemov za podporo upravljanja migracijskih tokov prek zunanjih meja Unije	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 18 02 01 — Vmesni seštevek</i>		401 109 040	43 350 000		-16 682 000	401 109 040	26 668 000
18 02 02	Schengenski vir za Hrvaško	3	80 000 000	80 000 000			80 000 000	80 000 000
18 02 03	Evropska agencija za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah (FRONTEX)	3	82 910 000	82 910 000			82 910 000	82 910 000
18 02 04	Evropski policijski urad (Europol)	3	81 658 000	81 658 000			81 658 000	81 658 000
18 02 05	Evropska policijska akademija (CEPOL)	3	7 436 000	7 436 000			7 436 000	7 436 000
18 02 06	Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami (ECSDZD)	3	14 751 000	14 751 000			14 751 000	14 751 000
18 02 07	Evropska agencija za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov na področju svobode, varnosti in pravice (eu.LISA)	3	59 380 000	59 380 000			59 380 000	59 380 000
18 02 08	Schengenski informacijski sistem (SIS II)	3	9 235 500	4 900 366			9 235 500	4 900 366
18 02 09	Vizumski informacijski sistem (VIS)	3	9 235 500	4 900 366			9 235 500	4 900 366
18 02 51	Dokončanje operacij in programov na področju zunanjih meja, varnosti in varstva svoboščin	3	p.m.	184 770 000			p.m.	184 770 000
18 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
18 02 77 01	Pilotni projekt – Zaključek programa boja proti terorizmu	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
18 02 77 02	Pilotni projekt – Novi povezani mehanizmi sodelovanja med javnimi in zasebnimi akterji za določanje nevarnosti športnih stav <i>Člen 18 02 77 — Vmesni seštevek</i>	3	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
			2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	Poglavje 18 02 — Skupaj		747 715 040	565 055 732		-16 682 000	747 715 040	548 373 732

Člen 18 02 01 — Sklad za notranjo varnost

Postavka 18 02 01 01 — Podpora upravljanju meja in skupni vizumski politiki za olajšanje zakonitega potovanja

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
252 153 194	27 160 000		-7 446 000	252 153 194	19 714 000

Opombe

Nova postavka

Te odobritve podpirajo skupno vizumsko politiko za olajšanje zakonitega potovanja, zagotovitev enakega obravnavanja državljanov tretjih držav in boj proti nezakonitemu priseljevanju ter za podporo upravljanju meja, da se na eni strani zagotovi visoka raven zaščite zunanjih meja, na drugi strani pa nemoten prehod zunanjih meja v skladu s schengenskim pravnim redom.

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov v zvezi z ukrepi, ki se izvajajo v državah članicah ali jih izvajajo države članice, zlasti za:

- infrastrukturo mejnih prehodov, stavbe in sisteme, potrebne na mejnih prehodih ter za nadzor med mejnimi prehodi in učinkovit boj proti nezakonitemu prehajanju zunanjih meja,
- delovno opremo, prevozna sredstva in komunikacijske sisteme, potrebne za učinkovito mejno kontrolo in odkrivanje oseb, na primer nepremične terminale za VIS, SIS in Evropski sistem slikovnega arhiviranja (FADO), vključno z vrhunsko tehnologijo,
- informacijske sisteme za upravljanje migracijskih tokov prek meja,
- infrastrukturo, stavbe in delovno opremo, potrebne za obravnavo vlog za izdajo vizuma in konzularno sodelovanje,
- študije, pilotne projekte in ukrepe za spodbujanje medagencijskega sodelovanja v državah članicah in med njimi ter izvajanje priporočil, operativnih standardov in najboljših praks, ki so rezultat operativnega sodelovanja med državami članicami in agencijami Unije.

Te odobritve so namenjene tudi kritju odhodkov v povezavi z ukrepi v tretjih državah in v zvezi z njimi, zlasti za:

- informacijske sisteme, orodja ali opremo za izmenjavo informacij med državami članicami in tretjimi državami,

- ukrepe za spodbujanje operativnega sodelovanja med državami članicami in tretjimi državami, vključno s skupnimi operacijami,
- študije, dogodke, usposabljanje, opremo in pilotne projekte za zagotavljanje ad hoc tehničnega in operativnega strokovnega znanja tretjim državam,
- študije, dogodke, usposabljanje, opremo in pilotne projekte za izvajanje posebnih priporočil, operativnih standardov in najboljših praks, ki so rezultat operativnega sodelovanja med državami članicami in agencijami Unije v tretjih državah.

Država članica lahko uporabi do 50 % zneska, ki ga prejme v okviru instrumenta za svoj nacionalni program, za financiranje operativne podpore za javne organe, odgovorne za izvajanje nalog in storitev, ki predstavljajo javno storitev za Unijo.

Te odobritve so namenjene tudi kritju izpada plačil za tranzitne vizume ter dodatnih stroškov zaradi izvajanja sheme Poenostavljenega tranzitnega dokumenta (FTD) in Poenostavljenega železniškega tranzitnega dokumenta (FRTD) v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 693/2003 z dne 14. aprila 2003 o ustanovitvi posebnega Poenostavljenega tranzitnega dokumenta (FTD), Poenostavljenega železniškega tranzitnega dokumenta (FRTD) in o spremembah Skupnih konzularnih navodil in Skupnega priročnika (UL L 99, 7.4.2003, str. 8) in Uredbo Sveta (ES) št. 694/2003 z dne 14. aprila 2003 o enotnih formatih za Poenostavljeni tranzitni dokument (FTD) in Poenostavljeni železniški tranzitni dokument (FRTD), predvidena v Uredbi (ES) št. 693/2003 (UL L 99, 7.4.2003, str. 15).

Na pobudo Komisije se lahko te odobritve uporabijo za financiranje nadnacionalnih ukrepov ali ukrepov v posebnem interesu Unije. Da bi bili navedeni ukrepi Unije upravičeni do financiranja, morajo biti namenjeni zlasti doseganju naslednjih ciljev:

- podpreti ukrepe za pripravo, spremljanje, upravno in tehnično podporo ter razvoj ocenjevalnega mehanizma, potrebnega za izvajanje politik v zvezi z zunanjimi mejami in vizumi, vključno z izvajanjem sistema upravljanja schengenskega območja v skladu s schengenskim ocenjevalnim in spremljevalnim mehanizmom, vzpostavljenim z Uredbo Sveta (EU) št. 1053/2013 z dne 7. oktobra 2013 o vzpostavitvi ocenjevalnega in spremljevalnega mehanizma za preverjanje uporabe schengenskega pravnega reda in razveljavitvi Sklepa Izvršnega odbora z dne 16. septembra 1998 o ustanovitvi stalnega odbora o ocenjevanju in izvajanju Schengenskega sporazuma (UL L 295, 6.11.2013, str. 27),
- izboljšati poznavanje in razumevanje obstoječega položaja v državah članicah s pomočjo analiziranja, ocenjevanja in natančnega spremljanja njihovih politik,
- podpreti razvoj statističnih orodij, metod in skupnih kazalnikov,
- podpirati in spremljati izvajanje zakonodaje Unije in političnih ciljev Unije v državah članicah ter oceniti njihovo učinkovitost in vpliv,
- spodbujati povezovanje, vzajemno učenje, prepoznavanje in širjenje dobrih praks ter inovativnih pristopov na evropski ravni,
- povečati ozaveščenost zainteresiranih strani in javnosti o politikah in ciljih Unije, vključno z institucionalnim komuniciranjem o političnih prednostnih nalogah Unije,
- povečati zmogljivosti evropskih mrež za spodbujanje, podporo in nadaljnji razvoj politik in ciljev Unije,
- podpirati zlasti inovativne projekte, ki razvijajo nove metode in tehnologije, ki bi jih bilo mogoče prenesti v druge države članice, predvsem projekte, usmerjene k testiranju in potrjevanju raziskovalnih projektov,
- podpirati določene ukrepe v tretjih državah in v zvezi z njimi, kot je določeno v členu 4(2).

Te odobritve zajemajo tudi finančno pomoč za nujne in posebne potrebe v izrednih razmerah, ki pomenijo stanje resnega in izjemnega pritiska, ko veliko ali nesorazmerno število državljanov tretjih držav prečka ali se pričakuje, da bodo prečkali zunanjo mejo ene ali več držav članic.

Te odobritve bodo zagotovile povračilo stroškov strokovnjakov Komisije in držav članic za ocenjevalne obiske na kraju samem (potni stroški in stroški nastanitve) v zvezi z uporabo schengenskega pravnega reda. Tem stroškom je treba dodati stroške za preskrbo in opremo, ki je potrebna za ocenjevanja na kraju samem, njihovo pripravo in nadaljnje ukrepe.

Vsi prihodki iz prispevkov Islandije, Norveške, Švice in Lihtenštajna v postavki 6 3 1 3 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EU) št. 1053/2013 z dne 7. oktobra 2013 o vzpostavitvi ocenjevalnega in spremljevalnega mehanizma za preverjanje uporabe schengenskega pravnega reda in razveljavitvi Sklepa Izvršnega odbora z dne 16. septembra 1998 o ustanovitvi stalnega odbora o ocenjevanju in izvajanju Schengenskega sporazuma (UL L 295, 6.11.2013, str. 27).

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 15. novembra 2011, o vzpostavitvi instrumenta finančne podpore na področju zunanjih meja in vizumov v okviru Sklada za notranjo varnost (COM(2011) 750 final), zlasti člen 3(1) in (2) predloga.

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 15. novembra 2011, o splošnih določbah o Skladu za migracije in azil ter o instrumentu za finančno podporo na področju policijskega sodelovanja, preprečevanja kriminala in boja proti njemu ter kriznega upravljanja (COM(2011) 752 final).

Postavka 18 02 01 02 — Preprečevanje čezmejnega organiziranega kriminala in boj proti njemu ter boljše obvladovanje tveganj in kriz, povezanih z varnostjo

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
148 955 846	16 190 000		-9 236 000	148 955 846	6 954 000

Opombe

Nova postavka

Te odobritve prispevajo zlasti k preprečevanju čezmejnega organiziranega kriminala in boju proti njemu, k preprečevanju hudih kaznivih dejanj in organiziranega kriminala ter terorizma, okrepitvi usklajevanja in sodelovanja med organi pregona držav članic ter zadevnimi tretjimi državami, krepitvi zmogljivosti držav članic in Unije za učinkovito obvladovanje varnostnih tveganj in kriz, povečanju pripravljenosti ter zaščiti ljudi in kritične infrastrukture pred terorističnimi napadi ter drugimi tveganji, povezanimi z varnostjo.

Te odobritve so namenjene kritju ukrepov v državah članicah, zlasti za:

- izboljšanje policijskega sodelovanja in usklajevanja med organi pregona, vključno s skupnimi preiskovalnimi ekipami in drugimi oblikami skupnih čezmejnih aktivnosti, dostopa do informacij in interoperabilnih tehnologij ter njihove izmenjave,
- mreženje, vzajemno zaupanje, razumevanje in učenje, prepoznavanje, izmenjavo in širjenje znanja, izkušenj in dobrih praks, izmenjavo informacij, skupno zaznavanje razmer in njihovo predvidevanje, načrtovanje ukrepov ob nepredvidljivih dogodkih in interoperabilnost,
- analitične, spremljevalne in ocenjevalne dejavnosti, vključno s študijami in ocenami tveganja, nevarnosti in učinka,
- dejavnosti ozaveščanja, razširjanja in komunikacij, tudi z vidika spola,
- nakup in/ali nadgradnjo tehnične opreme, zaščitenih objektov, infrastrukture, pripadajočih objektov in sistemov, zlasti sistemov IKT in njihovih sestavnih delov, tudi za namene evropskega sodelovanja pri kibernetiki kriminaliteti, predvsem z Evropskim centrom za boj proti kibernetiki kriminaliteti,
- izmenjavo, usposabljanje in izobraževanje osebja ter strokovnjakov v ustreznih organih, tudi z vidika spola, vključno z jezikovnim usposabljanjem in skupnimi vajami ali programi,
- ukrepe za uporabo, prenos, preskušanje in potrjevanje novih metod ali tehnologij, vključno s pilotnimi projekti in nadaljnjimi ukrepi, povezanimi z varnostnimi raziskovalnimi projekti, ki jih financira Unija.

Te odobritve so namenjene tudi kritju ukrepov v zvezi s tretjimi državami in v njih, zlasti za:

- ukrepe za izboljšanje policijskega sodelovanja in usklajevanja med organi pregona, vključno s skupnimi preiskovalnimi ekipami in drugimi oblikami skupnih čezmejnih aktivnosti, dostopa do informacij in interoperabilnih tehnologij ter njihove izmenjave,
- mreženje, vzajemno zaupanje, razumevanje in učenje, prepoznavanje, izmenjavo in širjenje znanja, izkušenj in dobrih praks, izmenjavo informacij, skupno zaznavanje razmer in njihovo predvidevanje, načrtovanje ukrepov ob nepredvidljivih dogodkih in interoperabilnost,
- nakup in/ali nadgradnjo tehnične opreme, vključno s sistemi IKT in njihovimi sestavnimi deli,
- izmenjavo, usposabljanje in izobraževanje osebja ter strokovnjakov v ustreznih organih, vključno z jezikovnim usposabljanjem,
- ozaveščanje, širjenje informacij in sporočanje,
- ocene groženj, tveganj in učinkov,
- študije in pilotne projekte.

Na pobudo Komisije se lahko te odobritve uporabi za financiranje nadnacionalnih ukrepov ali ukrepov v posebnem interesu Unije, ki se nanašajo na splošne, posebne in operativne cilje iz člena 3 predlagane direktive (COM(2011) 753 final). Da so ukrepi Unije upravičeni do financiranja, morajo biti v skladu s prednostnimi nalogami Unije, opredeljenimi v ustreznih strategijah, programih, ocenah groženj in tveganj ter podpirati zlasti:

- pripravljalno, spremljevalno, upravno in tehnično pomoč ter razvoj mehanizma za vrednotenje, potrebnega za izvajanje politik na področju policijskega sodelovanja, preprečevanja kriminala in boja proti njemu ter kriznega upravljanja,

- nadnacionalne projekte, ki vključujejo dve ali več držav članic ali vsaj eno državo članico in eno tretjo državo,
- analitične, spremljevalne in ocenjevalne dejavnosti, vključno z ocenami groženj, tveganja in učinka ter projekti za spremljanje izvajanja zakonodaje Unije in političnih ciljev Unije v državah članicah,
- projekte, ki spodbujajo mrežno povezovanje, vzajemno zaupanje, razumevanje in učenje, prepoznavanje in širjenje dobrih praks ter inovativnih pristopov na ravni Unije, programe usposabljanja in izmenjave,
- projekte, ki podpirajo razvoj metodoloških, predvsem statističnih, orodij in metod ter skupnih indikatorjev,
- nakup in/ali nadgradnjo tehnične opreme, zaščitnih objektov, infrastrukture, pripadajočih objektov in sistemov, zlasti sistemov IKT in njihovih sestavnih delov na ravni Unije, tudi za namene evropskega sodelovanja pri kibernetiki kriminaliteti, predvsem z Evropskim centrom za boj proti kibernetiki kriminaliteti,
- projekte za povečanje ozaveščenosti zainteresiranih strani in javnosti o politikah in ciljih Unije, vključno z institucionalnim komuniciranjem o političnih prednostnih nalogah Unije,
- inovativne projekte, ki razvijajo nove metode in/ali uporabljajo nove tehnologije, ki bi jih bilo mogoče prenesti v druge države članice, predvsem projekte, usmerjene k testiranju in potrjevanju rezultatov varnostnih raziskovalnih projektov, ki jih financira Unija,
- študije in pilotne projekte,
- ukrepe v tretjih državah in v zvezi z njimi.

Te odobritve se porabijo za finančno pomoč za nujne in posebne potrebe v izrednih razmerah, kar pomeni vsakršen varnostni incident ali novo grožnjo, ki ima ali bi lahko imela večji negativen vpliv na varnost ljudi v eni ali več državah članicah.

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 15. novembra 2011, o vzpostavitvi instrumenta finančne podpore na področju policijskega sodelovanja, preprečevanja kriminala in boja proti njemu ter kriznega upravljanja v okviru Sklada za notranjo varnost (COM(2011) 753 final), zlasti člen 3(1)(2) predloga.

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 15. novembra 2011, o splošnih določbah o Skladu za migracije in azil ter o instrumentu za finančno podporo na področju policijskega sodelovanja, preprečevanja kriminala in boja proti njemu ter kriznega upravljanja (COM(2011) 752 final).

Postavka 18 02 01 03 — Vzpostavitev novih informacijskih sistemov za podporo upravljanja migracijskih tokov prek zunanjih meja Unije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Nova postavka

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov za vzpostavitev in uporabo informacijskih sistemov, njihove komunikacijske infrastrukture in opreme za podporo upravljanja migracijskih tokov prek zunanjih meja Unije.

Vsi prihodki iz prispevkov Islandije, Norveške, Švice in Lihtenštajna v postavki 6 3 1 3 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) finančne uredbe.

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 15. novembra 2011, o vzpostavitvi instrumenta finančne podpore na področju zunanjih meja in vizumov v okviru Sklada za notranjo varnost (COM(2011) 750 final).

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 15. novembra 2011, o splošnih določbah o Skladu za migracije in azil ter o instrumentu za finančno podporo na področju policijskega sodelovanja, preprečevanja kriminala in boja proti njemu ter kriznega upravljanja (COM(2011) 752 final).

POGLAVJE 18 03 — AZIL IN MIGRACIJE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
18 03	Azil in migracije							
18 03 01	<i>Sklad za migracije in azil</i>							
18 03 01 01	Krepitev in razvoj skupnega evropskega azilnega sistema ter krepitev solidarnosti in delitve odgovornosti med državami članicami	3	167 808 176	20 510 000			167 808 176	20 510 000
18 03 01 02	Podpora zakonitemu priseljevanju v Unijo in spodbujanje učinkovitega vključevanja državljanov tretjih držav ter izboljšanje poštenih in učinkovitih strategij vračanja	3	233 300 864	27 670 000			233 300 864	27 670 000
	<i>Člen 18 03 01 — Vmesni seštevek</i>		401 109 040	48 180 000			401 109 040	48 180 000
18 03 02	<i>Evropski azilni podporni urad (EASO)</i>	3	14 518 000	14 518 000			14 518 000	14 518 000
18 03 03	<i>Evropska podatkovna zbirka prstnih odtisov (Eurodac)</i>	3	100 000	90 000			100 000	90 000
18 03 51	<i>Dokončanje operacij in programov s področij vračanja, beguncev in migracijskih tokov</i>	3	p.m.	96 056 390		19 431 000	p.m.	115 487 390
18 03 77	<i>Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi</i>							
18 03 77 01	Pripravljalni ukrep – Zaključek programa upravljanja vrnitev na področju migracij	3	—	—			—	—
18 03 77 02	Pripravljalni ukrep – Upravljanje selitvenih tokov – Dejavna solidarnost	3	—	—			—	—
18 03 77 03	Pripravljalni ukrep – Zaključek programa vključevanja državljanov tretjih držav	3	—	—			—	—
18 03 77 04	Pilotni projekt – Mreža za stike in razpravo med izbranimi občinami in lokalnimi organi o izkušnjah in najboljših praksah pri ponovnem naseljevanju in vključevanju beguncev	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 03 77 05	Pilotni projekt – Financiranje za žrtve mučenja	3	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
18 03 77 06	Pripravljalni ukrep – omogočanje ponovne naselitve beguncev v izrednih razmerah	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
18 03 77 07	Pilotni projekt — Analiza politik sprejemanja, zaščite in vključevanja mladoletnikov brez spremstva v Uniji	3	p.m.	500 000			p.m.	500 000
18 03 77 08	Pripravljalni ukrep – Mreža za stike in razpravo med izbranimi občinami in lokalnimi organi o izkušnjah in najboljših praksah pri ponovnem naseljevanju in vključevanju beguncev	3	p.m.	250 000			p.m.	250 000
18 03 77 09	Pripravljalni ukrep — Financiranje rehabilitacije žrtev mučenja	3	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	<i>Člen 18 03 77 — Vmesni seštevek</i>		3 000 000	3 750 000			3 000 000	3 750 000
	Poglavje 18 03 — Skupaj		418 727 040	162 594 390		19 431 000	418 727 040	182 025 390

Člen 18 03 51 — Dokončanje operacij in programov s področij vračanja, beguncev in migracijskih tokov

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	96 056 390		19 431 000	p.m.	115 487 390

Opombe

Prej členi 18 02 09, 18 03 03, 18 03 04, 18 03 05, 18 03 07 in 18 03 09

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Direktiva Sveta 2001/55/ES z dne 20. julija 2001 o najnižjih standardih za dodelitev začasne zaščite v primeru množičnega prihoda razseljenih oseb in o ukrepih za uravnoteženje prizadevanj in posledic za države članice pri sprejemanju takšnih oseb (UL L 212, 7.8.2001, str. 12).

Odločba Sveta 2002/463/ES z dne 13. junija 2002 o sprejetju akcijskega programa za upravno sodelovanje na področju zunanjih meja, vizumov, azila in priseljevanja (program ARGO) (UL L 161, 19.6.2002, str. 11).

Odločba št. 573/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. maja 2007 o ustanovitvi Evropskega sklada za begunce za obdobje 2008–2013 v okviru splošnega programa „Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov“ (UL L 144, 6.6.2007, str. 1).

Odločba št. 575/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. maja 2007 o ustanovitvi Evropskega sklada za vračanje 2008–2013 v okviru splošnega programa „Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov“ (UL L 144, 6.6.2007, str. 45).

Odločba Sveta 2007/435/ES z dne 25. junija 2007 o ustanovitvi Evropskega sklada za vključevanje državljanov tretjih držav za obdobje 2007–2013 v okviru splošnega programa Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov (UL L 168, 28.6.2007, str. 18).

Odločba Sveta 2008/381/ES z dne 14. maja 2008 o ustanovitvi Evropske migracijske mreže (UL L 131, 21.5.2008, str. 7).

Direktiva 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL L 348, 24.12.2008, str. 98).

Sklep št. 458/2010/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. maja 2010 o spremembi Odločbe št. 573/2007/ES o ustanovitvi Evropskega sklada za begunce za obdobje 2008–2013 glede ukinitve financiranja nekaterih ukrepov Skupnosti ter spremembe omejitve njihovega financiranja (UL L 129, 28.5.2010, str. 1).

Referenčni akti

Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu z dne 2. maja 2005 o pripravi okvirnega programa Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov za obdobje 2007–2013 (COM(2005) 123 final).

Odločba Komisije 2007/815/ES z dne 29. novembra 2007 o izvajanju Odločbe št. 573/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s sprejetjem strateških smernic za obdobje 2008–2013 (UL L 326, 12.12.2007, str. 29).

Odločba Komisije 2007/837/ES z dne 30. novembra 2007 o izvajanju Odločbe št. 575/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s sprejetjem strateških smernic za obdobje 2008–2013 (UL L 330, 15.12.2007, str. 48).

Odločba Komisije 2008/22/ES z dne 19. decembra 2007 o določitvi pravil za izvajanje Odločbe št. 573/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi Evropskega sklada za begunce za obdobje 2008–2013 v okviru splošnega programa „Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov“ glede sistemov upravljanja in nadzora držav članic, pravil za upravno in finančno upravljanje ter upravičenosti izdatkov za projekte, ki jih sofinancira Sklad (UL L 7, 10.1.2008, str. 1).

Odločba Komisije 2008/457/ES z dne 5. marca 2008 o določitvi pravil za izvajanje Odločbe Sveta 2007/435/ES o ustanovitvi Evropskega sklada za vključevanje državljanov tretjih držav za obdobje 2007–2013 v okviru splošnega programa „Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov“ glede sistemov upravljanja in nadzora držav članic, pravil za upravno in finančno upravljanje ter upravičenosti izdatkov za projekte, ki jih sofinancira Sklad (UL L 167, 27.6.2008, str. 69).

Odločba Komisije 2008/458/ES z dne 5. marca 2008 o določitvi pravil za izvajanje Odločbe št. 575/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta o ustanovitvi Evropskega sklada za vračanje 2008–2013 v okviru splošnega programa „Solidarnost in upravljanje migracijskih tokov“ glede sistemov upravljanja in nadzora držav članic, pravil za upravno in finančno upravljanje ter upravičenosti izdatkov za projekte, ki jih sofinancira Sklad (UL L 167, 27.6.2008, str. 135).

NASLOV 19 — INSTRUMENTI ZUNANJE POLITIKE

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
19 01	Upravni odhodki na področju „instrumenti zunanje politike“		24 059 883	24 059 883	-1 368	-1 368	24 058 515	24 058 515
19 02	Instrument za stabilnost (IfS) – Odziv na krizne razmere in preprečevanje krize	4	226 831 560	151 959 402		50 765 835	226 831 560	202 725 237
19 03	Skupna zunanja in varnostna politika (SZVP)	4	314 119 000	234 475 000			314 119 000	234 475 000
19 04	Misije za opazovanje volitev (EU EOMs)	4	40 370 869	22 125 916			40 370 869	22 125 916
19 05	Sodelovanje s tretjimi državami v okviru instrumenta partnerstva	4	115 351 506	17 763 663		3 600 000	115 351 506	21 363 663
19 06	Dejavnosti obveščanja o zunanjih odnosih unije	4	12 000 000	12 786 124			12 000 000	12 786 124
	Naslov 19 — Skupaj		732 732 818	463 169 988	-1 368	54 364 467	732 731 450	517 534 455

POGLAVJE 19 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „INSTRUMENTI ZUNANJE POLITIKE“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
19 01	Upravni odhodki na področju „instrumenti zunanje politike“				
19 01 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „instrumenti zunanje politike“				
19 01 01 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „službe za instrumente zunanje politike“	5.2	7 893 915	-1 368	7 892 547
19 01 01 02	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „instrumenti zunanje politike“ v delegacijah Unije	5.2	p.m.		p.m.
	<i>Člen 19 01 01 — Vmesni seštevki</i>		7 893 915	-1 368	7 892 547
19 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje za podporo področju „instrumenti zunanje politike“				
19 01 02 01	Zunanje osebje „službe za instrumente zunanje politike“	5.2	1 907 807		1 907 807
19 01 02 02	Zunanje osebje na področju „instrumenti zunanje politike“ v delegacijah Unije	5.2	288 968		288 968
19 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje „službe za instrumente zunanje politike“	5.2	521 990		521 990
19 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje na področju „instrumenti zunanje politike“ v delegacijah Unije	5.2	35 572		35 572
	<i>Člen 19 01 02 — Vmesni seštevki</i>		2 754 337		2 754 337
19 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT, odhodki za zgradbe ter z njimi povezani odhodki na področju „instrumenti zunanje politike“				
19 01 03 01	Odhodki „službe za instrumente zunanje politike“ za opremo in storitve IKT	5.2	510 964		510 964
19 01 03 02	Zgradbe in z njimi povezani odhodki na področju „instrumenti zunanje politike“ v delegacijah Unije	5.2	311 331		311 331
	<i>Člen 19 01 03 — Vmesni seštevki</i>		822 295		822 295
19 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „instrumenti zunanje politike“				
19 01 04 01	Odhodki za podporo za instrument za stabilnost – Odhodki za dejavnosti „instrumenta zunanje politike“	4	7 000 000		7 000 000
19 01 04 02	Odhodki za podporo za skupno zunanjo in varnostno politiko	4	350 000		350 000
19 01 04 03	Odhodki za podporo za Evropski instrument za demokracijo in človekove pravice – Odhodki za misije za opazovanje volitev	4	700 000		700 000

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
19 01 04 04	Odhodki za podporo za instrument partnerstva	4	4 265 336		4 265 336
	<i>Člen 19 01 04 — Vmesni seštevek</i>		12 315 336		12 315 336
19 01 06	Izvajalske agencije				
19 01 06 01	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo – Prispevek iz instrumenta partnerstva	4	274 000		274 000
	<i>Člen 19 01 06 — Vmesni seštevek</i>		274 000		274 000
	Poglavje 19 01 — Skupaj		24 059 883	-1 368	24 058 515

Člen 19 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „instrumenti zunanje politike“

Postavka 19 01 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „službe za instrumente zunanje politike“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
7 893 915	-1 368	7 892 547

Opombe

Več uslužbencev Komisije se bo ukvarjalo z upravljanjem odzivanja na krizne razmere, da bo mogoče ukrepanje na osnovi predlogov organizacij civilne družbe za odzivanje na krize.

Postavka 19 01 01 02 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „instrumenti zunanje politike“ v delegacijah Unije

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
p.m.		p.m.

Opombe

Komisija bo zaposlila visoko kvalificirano, stalno in specializirano osebje za vprašanja človekovih pravic.

Dovolj osebja se bo ukvarjalo z upravljanjem odzivanja na krizne razmere, da bo mogoče ukrepanje na osnovi predlogov organizacij civilne družbe za odzivanje na krize.

POGLAVJE 19 02 — INSTRUMENT ZA STABILNOST (IfS) – ODZIV NA KRIZNE RAZMERE IN PREPREČEVANJE KRIZE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
19 02	Instrument za stabilnost (IfS) – Odziv na krizne razmere in preprečevanje krize							
19 02 01	Odziv na krizne razmere in nastajajoče krizne razmere	4	204 337 467	18 292 747		50 765 835	204 337 467	69 058 582
19 02 02	Pomoč za preprečevanje sporov, pripravljenost na krize in vzpostavljanje miru	4	22 494 093	2 565 739			22 494 093	2 565 739
19 02 51	Zaključek ukrepov na področju odziva in pripravljenosti na krizne razmere (2007–2013)	4	p.m.	130 875 916			p.m.	130 875 916
19 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
19 02 77 01	Pilotni projekt – Program za dejavnosti vzpostavljanja miru, ki jih vodijo nevladne organizacije	4	p.m.	225 000			p.m.	225 000
	<i>Člen 19 02 77 — Vmesni seštevki</i>		p.m.	225 000			p.m.	225 000
	Poglavje 19 02 — Skupaj		226 831 560	151 959 402		50 765 835	226 831 560	202 725 237

Člen 19 02 01 — Odziv na krizne razmere in nastajajoče krizne razmere

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
204 337 467	18 292 747		50 765 835	204 337 467	69 058 582

Opombe

Nov člen

Te odobritve so namenjene za hiter prispevek za stabilnost z zagotavljanjem učinkovitega odziva, da se pripomore k ohranitvi, vzpostavitvi ali ponovni vzpostavitvi pogojev, ki so nujni za ustrezno izvajanje zunanjih politik in ukrepov Unije v skladu s členom 21 Pogodbe o Evropski uniji. Tehnična in finančna pomoč se lahko uporabi kot odziv na izredne razmere, krizo ali nastajajočo krizo, razmere, ki ogrožajo demokracijo, pravno državo in javni red, varstvo človekovih pravic in temeljnih svoboščin ali varnost posameznikov, ali razmere, ki bi se lahko stopnjevale do oboroženega spopada ali bi resno destabilizirale zadevno tretjo državo ali države.

Prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in tretjih držav, v obeh primerih tudi njihovih javnih agencij, subjektov ali fizičnih oseb za določene projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija, lahko omogočijo dodatna sredstva. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Sredstva, vnesena v vrstico za odhodke za upravno podporo, bodo določena ne glede na člen 187(7) finančne uredbe, s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseгло 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje, dopolnijo pa jih lahko prispevki iz skrbniških skladov EU.

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 7. decembra 2011, o vzpostavitvi instrumenta za stabilnost (COM(2011) 845 final), zlasti člen 1(2)(a) Uredbe.

POGLAVJE 19 05 — SODELOVANJE S TRETJIMI DRŽAVAMI V OKVIRU INSTRUMENTA PARTNESTVA

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
19 05	Sodelovanje s tretjimi državami v okviru instrumenta partnestva							
19 05 01	Sodelovanje s tretjimi državami za izboljšanje in spodbujanje Unije in skupnih interesov	4	106 108 730	3 764 708			106 108 730	3 764 708
19 05 20	Erasmus+ — Prispevek iz instrumenta partnerstva	4	8 242 776	524 166			8 242 776	524 166
19 05 51	Zaključek dejavnosti na področju odnosov in sodelovanja z industrijsko razvitimi tretjimi državami (2007–2013)	4	p.m.	12 974 789		3 600 000	p.m.	16 574 789
19 05 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
19 05 77 01	Pilotni projekt – Čezatlantske metode za reševanje globalnih izzivov	4	—	—			—	—
19 05 77 02	Pripravljalni ukrep — Sodelovanje s severno in južno čezatlantsko dimenzijo	4	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Člen 19 05 77 — Vmesni seštevek		1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	Poglavje 19 05 — Skupaj		115 351 506	17 763 663		3 600 000	115 351 506	21 363 663

Člen 19 05 51 — Zaključek dejavnosti na področju odnosov in sodelovanja z industrijsko razvitimi tretjimi državami (2007–2013)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	12 974 789		3 600 000	p.m.	16 574 789

Opombe

Prej člen 19 05 01

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in drugih držav donatork, v obeh primerih vključno z javnimi in paradržavnimi agencijami, ali iz mednarodnih organizacij za nekatere projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija v skladu z ustreznim temeljnim aktom, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov predstavljajo namenske prejemke v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Zneski, vneseni v vrstico za odhodke za upravno podporo, se določijo s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program, pri čemer povprečje ne sme presežati 4 % prispevkov za ustrezní program za vsako poglavje.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1934/2006 z dne 21. decembra 2006 o oblikovanju instrumenta za financiranje sodelovanja z industrializiranimi državami in ozemlji ter drugimi državami in ozemlji z visokim dohodkom (UL L 405, 30.12.2006, str. 41).

NASLOV 20 — TRGOVINA

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
20 01	Upravni odhodki na področju "trgovina"	5	105 614 855	105 614 855	-8 237	-8 237	105 606 618	105 606 618
20 02	Trgovinska politika	4	15 493 000	9 788 874		2 181 809	15 493 000	11 970 683
	Naslov 20 — Skupaj		121 107 855	115 403 729	-8 237	2 173 572	121 099 618	117 577 301

POGLAVJE 20 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU "TRGOVINA"

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
20 01	Upravni odhodki na področju "trgovina"				
20 01 01	Odhodki za uradnike inčasne uslužbence na področju "trgovina"				
20 01 01 01	Odhodki za uradnike inčasne uslužbence Generalnega direktorata za trgovino	5.2	47 563 334	-8 237	47 555 097
20 01 01 02	Odhodki za uradnike inčasne uslužbence v delegacijah Unije	5.2	21 719 988		21 719 988
	<i>Člen 20 01 01 — Vmesni seštevek</i>		69 283 322	-8 237	69 275 085
20 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju "trgovina"				
20 01 02 01	Zunanje osebe Generalnega direktorata za trgovino	5.2	3 056 479		3 056 479
20 01 02 02	Zunanje osebe Generalnega direktorata za trgovino v delegacijah Unije	5.2	7 744 350		7 744 350
20 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje Generalnega direktorata za trgovino	5.2	4 274 217		4 274 217
20 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje Generalnega direktorata za trgovino v delegacijah Unije	5.2	1 864 021		1 864 021
	<i>Člen 20 01 02 — Vmesni seštevek</i>		16 939 067		16 939 067
20 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT, odhodki za zgradbe ter z njimi povezani odhodki na področju "trgovina"				
20 01 03 01	Odhodki za opremo in storitve IKT Generalnega direktorata za trgovino	5.2	3 078 721		3 078 721
20 01 03 02	Zgradbe in z njimi povezani izdatki Generalnega direktorata za trgovino v delegacijah Unije	5.2	16 313 745		16 313 745
	<i>Člen 20 01 03 — Vmesni seštevek</i>		19 392 466		19 392 466
	Poglavje 20 01 — Skupaj		105 614 855	-8 237	105 606 618

Člen 20 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju "trgovina"

Postavka 20 01 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence Generalnega direktorata za trgovino

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
47 563 334	-8 237	47 555 097

Postavka 20 01 01 02 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence v delegacijah Unije

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
21 719 988		21 719 988

POGLAVJE 20 02 — TRGOVINSKA POLITIKA

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
20 02	Trgovinska politika							
20 02 01	<i>Zunanjetrgovinski odnosi, vključno z dostopom do trgov tretjih držav</i>	4	10 993 000	6 769 437		1 181 809	10 993 000	7 951 246
20 02 03	<i>Pomoč za trgovino – Večstranske pobude</i>	4	4 500 000	3 019 437		1 000 000	4 500 000	4 019 437
	Poglavje 20 02 — Skupaj		15 493 000	9 788 874		2 181 809	15 493 000	11 970 683

Člen 20 02 01 — Zunanjetrgovinski odnosi, vključno z dostopom do trgov tretjih držav

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
10 993 000	6 769 437		1 181 809	10 993 000	7 951 246

Opombe

Prej postavka 20 01 04 01 in člen 20 02 01

Te odobritve so namenjene podpori naslednjim dejavnostim:

Dejavnosti v podporo tekočim in novim več- in dvostranskim trgovinskim pogajanjem

Dejavnosti za okrepitev pogajalskega položaja Unije v tekočih večstranskih trgovinskih pogajanjih (v okviru razvojne agende iz Dohe) ter v tekočih in novih dvostranskih in regionalnih trgovinskih pogajanjih za zasnovo politik Unije, ki temelji na celovitih in najnovejših strokovnih informacijah, ter za oblikovanje zavezništva za uspešen zaključek takih pogajanj; take dejavnosti med drugim vključujejo:

- sestanke, konference in seminarje v zvezi z oblikovanjem politik in pogajalskih izhodišč ter izvajanjem tekočih in novih trgovinskih pogajanj,
- razvoj in izvedbo dosledne in celovite informacijske in komunikacijske strategije v podporo trgovinski politiki Unije in za ozaveščanje o podrobnostih in ciljih trgovinske politike Unije ter pogajalskih izhodiščih iz tekočih pogajanj, tako znotraj kot zunaj Unije,
- dejavnosti obveščanja ter seminarje za državne in nestranske udeležence (vključno s civilno družbo in poslovnimi subjekti) z namenom obrazložitve napredka tekočih pogajanj in izvajanja obstoječih sporazumov.

Študije, ocenjevanja in ocene učinka v zvezi s trgovinskimi sporazumi in politikami

Dejavnosti, ki zagotavljajo, da trgovinska politika Unije temelji na rezultatih predhodnega in naknadnega ocenjevanja in da se ti rezultati primerno upoštevajo, kar vključuje:

- ocene učinka, izvedene zaradi morebitnih novih zakonodajnih predlogov, in ocene učinka na trajnostni razvoj, izvedene v podporo tekočim pogajanjem, da se preučijo potencialne gospodarske, družbene in okoljske koristi trgovinskih sporazumov ter po potrebi predlagajo spremljevalni ukrepi za preprečevanje negativnih posledic za posamezne države ali sektorje,
- ocene politik in praks Generalnega direktorata za trgovino, ki se izvedejo v skladu z večletnim načrtom ocenjevanja,
- strokovne, pravne in ekonomske študije v zvezi s tekočimi pogajaji in obstoječimi sporazumi ter v zvezi z razvojem politik in trgovinskimi spori.

Tehnična pomoč v zvezi s trgovino, usposabljanje in drugi ukrepi za krepitev zmogljivosti tretjih držav

Dejavnosti, namenjene krepitvi zmogljivosti tretjih držav za sodelovanje v mednarodnih, dvostranskih ali dvoregionalnih trgovinskih pogajanjih, za izvajanje mednarodnih trgovinskih sporazumov ter za sodelovanje v svetovnem trgovinskem sistemu, kar vključuje:

- projekte z dejavnostmi usposabljanja in krepitve zmogljivosti, namenjenimi uradnikom in gospodarskim subjektom v državah v razvoju, zlasti na področju sanitarnih in fitosanitarnih ukrepov,
- povrnitev odhodkov udeležencem forumov ali konferenc, ki gradijo osveščenost in znanje o trgovinskih zadevah med državljani držav v razvoju,
- upravljanje, nadaljnji razvoj in promocijo službe za pomoč pri izvozu, ki industrijam držav v razvoju zagotavlja informacije o dostopu do trga Unije ter jim pomaga izkoristiti priložnosti dostopa do trga, ki jih ponuja mednarodni trgovinski sistem,
- programe tehnične pomoči v zvezi s trgovino, organizirane v forumu Svetovne trgovinske organizacije (STO) ali drugih večstranskih organizacij, zlasti skladov STO, ter v okviru razvojne agende iz Dohe.

Dejavnosti glede dostopa do trga za podporo izvajanja strategije Unije glede strategije dostopa do trga

Dejavnosti za podporo strategije Unije glede odpiranja trga, ki je usmerjena v odpravo ali zmanjševanje trgovinskih ovir, opredelitev omejevanja trgovanja v tretjih državah ter, kadar je to primerno, odstranjevanje ovir v trgovanju. Te dejavnosti lahko vključujejo:

- vzdrževanje in nadaljnji razvoj podatkovne zbirke o dostopu do trga, ki je gospodarskim subjektom na voljo prek interneta in vključuje trgovinske ovire in ostale informacije, ki vplivajo na izvoz Unije in izvoznike Unije, nakup potrebnih informacij, podatkov in dokumentacije za takšno podatkovno zbirko,
- posebne analize različnih ovir v trgovanju, vključno z analizo o tem, kako tretje države izvajajo svoje obveznosti iz mednarodnih trgovinskih sporazumov v povezavi s pripravo pogajanj,
- konference, seminarje in druge dejavnosti obveščanja (npr. izdelava in distribucija študij, informativnih paketov, publikacij in brošur) za obveščanje podjetij, uradnikov držav članic in drugih udeležencev o trgovinskih ovirah in instrumentih trgovinske politike, ki so namenjeni zaščiti Unije pred nepoštenimi trgovinskimi praksami, kot so damping in izvozne subvencije,
- podporo evropski industriji za organizacijo dejavnosti, ki so posebej namenjene vprašanjem dostopa do trga.

Dejavnosti za podporo izvedbi obstoječih pravil in spremljanja trgovinskih obveznosti

Dejavnosti za podporo izvedbi obstoječih trgovskih sporazumov in povezanih sistemov, ki omogočajo učinkovito izvajanje teh sporazumov, ter izvedbi preiskav in inšpekcijskih obiskov za zagotovitev, da tretje države spoštujejo pravila, kar vključuje:

- izmenjavo informacij, usposabljanje, seminarje in dejavnosti obveščanja v podporo izvajanju obstoječe zakonodaje Unije na področju nadzora nad izvozom blaga z dvojno rabo,
- dejavnosti za omogočanje preiskav, opravljenih v okviru preiskav trgovinske zaščite, ki so namenjene zaščiti proizvajalcev Unije pred nepoštenimi trgovinskimi praksami tretjih držav (protidampinški in protisubvencijski instrumenti ter zaščitni ukrepi), ki lahko škodijo gospodarstvu Unije. Dejavnosti bodo zlasti osredotočene na razvoj, vzdrževanje in varnost informacijskih sistemov za podporo dejavnostim trgovinske zaščite, razvoj komunikacijskih orodij, nakup pravnih storitev v tretjih državah in pripravo strokovnih študij,
- dejavnosti v podporo svetovalni skupini pri spremljanju izvajanja sporazuma o prosti trgovini EU- Koreja in drugih sporazumov o prosti trgovini, kot sta pridružitveni sporazum z državami Srednje Amerike in sporazum o prosti trgovini s Kolumbijo in Perujem. To vključuje financiranje potnih stroškov in stroškov nastanitve članov in strokovnjakov,
- dejavnosti za spodbujanje politike zunanje trgovine Unije v okviru strukturiranega dialoga s ključnimi oblikovalci mnenja iz civilne družbe in drugimi zainteresiranimi stranmi, vključno z malimi in srednje velikimi podjetji, o vprašanjih zunanje trgovine,
- dejavnosti v zvezi s promocijo in obveščanjem o trgovinskih sporazumih, tako znotraj Unije kot v partnerskih državah. Te bodo zajemale predvsem pripravo in razširjanje avdiovizualnih, elektronskih in grafičnih podpornih in tiskanih publikacij, naročnine na medije in podatkovne zbirke na področju trgovine, prevode komunikacijskega gradiva v jezike, ki niso uradni jeziki Unije, ukrepe, usmerjene na medije, vključno z novimi medijskimi izdelki,
- razvoj in vzdrževanje informacijskih sistemov v podporo operativnim dejavnostim na področju trgovinske politike, kot so: integrirana statistična zbirka podatkov (ISDB), elektronski sistem za blago z dvojno rabo, zbirka podatkov o dostopu do trga, služba za pomoč pri izvozu, zbirka podatkov o izvoznih kreditih, sistem SIGL in informacijsko orodje SIGL Wood, civilna družba, spremljanje Sporazuma o gospodarskem partnerstvu ter sistem za hitro sporočanje ponaredkov (ACRIS).

Pravna in druga strokovna pomoč, potrebna za izvajanje obstoječih trgovinskih sporazumov

Dejavnosti, ki zagotavljajo, da trgovinski partnerji Unije učinkovito spoštujejo in izpolnjujejo obveznosti, ki izhajajo iz STO, ter druge večstranske in dvostranske sporazume, vključujoč:

- strokovne študije, vključno z inšpekcijskimi obiski, posebnimi preiskavami in seminarji o izvajanju obveznosti iz mednarodnih trgovinskih sporazumov za tretje države,
- pravno strokovno znanje, zlasti v zvezi z vprašanji tuje zakonodaje, ki je potrebno za obrambo položaja Unije v primerih poravnave sporov v STO, druge strokovne študije, ki so potrebne za pripravo, upravljanje in spremljanje izvajanja primerov poravnave sporov v STO,
- plačilo končno odmerjenega zneska ali poravnava spora, ki se plača vlagatelju v okviru takih mednarodnih sporazumov.

Reševanje sporov med vlagatelji in državami, kot je določeno v mednarodnih sporazumih

Podpirajo se naslednji stroški:

- stroški arbitraž, pravno strokovno znanje in pristojbine, ki jih je imela Unije kot stranka v sporih, ki izhajajo iz izvajanja mednarodnih sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 207 Pogodbe o delovanju Evropske unije,
- plačilo končno odmerjenega zneska ali plačilo iz naslova poravnave spora, ki se plača vlagatelju v okviru takih mednarodnih sporazumov.

Dejavnosti v podporo trgovinski politiki

Te odobritve so namenjene tudi kritju splošnih odhodkov za prevode, medijske dogodke, obveščanje in publikacije, ki so neposredno povezani z doseganjem ciljev programa ali ukrepov iz tega člena, vključno z vsemi drugimi odhodki za tehnično in upravno pomoč, ki ne vključuje nalog javnih organov, ki jih Komisija da v zunanje izvajanje po začasnih pogodbah za opravljanje storitev, na primer vzdrževanje spletišča Generalnega direktorata za trgovino.

Vsi prihodki v okviru upravljanja finančne odgovornosti, ki jo Unija izvaja v zvezi z reševanjem sporov med vlagatelji in državo, se lahko uporabijo za zagotovitev dodatnih odobritev v skladu s členom 21(4) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Sklep Sveta in Komisije 98/181/ES, ESPJ, Euratom z dne 23. septembra 1997 o Pogodbi o energetske listini in Protokolu k energetske listini o energetske učinkovitosti in s tem povezanimi okoljskimi vidiki, ki so ju sklenile Evropske skupnosti (UL L 69, 9.3.1998, str. 1).

Sklep Sveta 98/552/ES z dne 24. septembra 1998 o izvajanju aktivnosti Komisije glede strategije dostopa do trga Skupnosti (UL L 265, 30.9.1998, str. 31).

Naloga, ki izhaja iz institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Člen 20 02 03 — Pomoč za trgovino – Večstranske pobude

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
4 500 000	3 019 437		1 000 000	4 500 000	4 019 437

Opombe

Te odobritve so namenjene večstranskim programom in pobudam na področju podpore za trgovino, da se okrepi zmogljivost držav v razvoju, usmerjena v učinkovito sodelovanje v večstranskem trgovinskem sistemu in pri sporazumih o regionalnem trgovanju, ter za izboljšanje trgovinskih rezultatov držav v razvoju.

Večstranske pobude in programi, ki se financirajo iz teh sredstev, bodo spodbujali naslednje ukrepe:

Pomoč trgovinski politiki, sodelovanje v pogajanjih in izvajanje trgovinskih sporazumov

Ukrepi, usmerjeni v krepitev zmogljivosti držav v razvoju za oblikovanje trgovinske politike, krepitev institucij, ki sodelujejo v trgovinski politiki, vključno s celovitimi in posodobljenimi poročili o trgovini ter pomočjo za vključevanje trgovine v politike gospodarske rasti in razvoja.

Dejavnosti, namenjene krepitvi zmogljivosti držav v razvoju za učinkovito sodelovanje v mednarodnih trgovinskih pogajanjih in pri izvajanju mednarodnih trgovinskih sporazumov.

Raziskave z namenom svetovanja oblikovalcem politik, kako najbolje zagotoviti, da bodo posebni interesi malih proizvajalcev in delavcev v državah v razvoju upoštevani na vseh področjih politik, in z namenom spodbujanja ugodnega okolja za dostop proizvajalcev do sistemov zagotavljanja trajnosti v trgovini.

Pomoč je usmerjena predvsem v javni sektor.

Razvoj trgovine

Ukrepi za zmanjševanje omejitev na strani ponudbe z neposrednim vplivom na sposobnost držav v razvoju glede izkoriščanja njihovega mednarodnega trgovinskega potenciala, ki vključuje zlasti razvoj zasebnega sektorja.

Te odobritve dopolnjujejo geografske programe Unije in morajo kriti le večstranske pobude in programe, ki prinašajo dejansko dodano vrednost geografskim programom Unije, zlasti celostni okvir za najmanj razvite države.

Komisija vsakih šest mesecev pripravi poročilo o izvrševanju in doseženih rezultatih, prav tako o glavnih dosežkih in učinkih podpore za pomoč za trgovino. Komisija zagotovi informacije o skupnem znesku, ki je za pomoč za trgovino na voljo v splošnem proračunu Unije, in o skupnem znesku, ki se v ta namen zagotovi iz vseh sredstev za pomoč, povezano s trgovino.

Pravna podlaga

Naloga, ki izhaja iz institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih,

ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

NASLOV 21 — RAZVOJ IN SODELOVANJE

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 01	Upravni odhodki na področju „razvoj in sodelovanje“		385 388 840	385 388 840	-12 564	-12 564	385 376 276	385 376 276
21 02	Instrument za financiranje razvojnega sodelovanja (DCI)	4	2 260 039 588	1 638 168 193		81 020 000	2 260 039 588	1 719 188 193
21 03	Evropski sosedski instrument (ENI)		2 132 480 712	1 388 280 950		253 000 000	2 132 480 712	1 641 280 950
21 04	Evropski instrument za demokracijo in človekove pravice	4	132 782 020	87 115 739		3 000 000	132 782 020	90 115 739
21 05	Instrument za stabilnost (IfS) – Svetovne in nadregionalne grožnje	4	82 255 223	47 337 395		2 000 000	82 255 223	49 337 395
21 06	Instrument za sodelovanje na področju jedrske varnosti (INSC)	4	29 346 872	54 564 789			29 346 872	54 564 789
21 07	Partnerstvo med Evropsko unijo in Grenlandijo	4	24 569 471	18 924 882			24 569 471	18 924 882
21 08	Razvoj in sodelovanje na svetovni ravni	4	36 988 018	22 815 000			36 988 018	22 815 000
21 09	Zaključek ukrepov, ki se izvajajo v okviru programa instrumenta za industrializirane države (ICI+)	4	—	15 724 201		-2 500 000	—	13 224 201
Naslov 21 — Skupaj			5 083 850 744	3 658 319 989	-12 564	336 507 436	5 083 838 180	3 994 827 425

POGLAVJE 21 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „RAZVOJ IN SODELOVANJE“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
21 01	Upravni odhodki na področju „razvoj in sodelovanje“				
21 01 01	Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „razvoj in sodelovanje“				
21 01 01 01	Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence v Generalnem direktoratu za razvoj in sodelovanje – EuropeAid	5.2	72 544 078	-12 564	72 531 514
21 01 01 02	Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence v Generalnem direktoratu za razvoj in sodelovanje – EuropeAid v delegacijah Unije	5.2	84 843 704		84 843 704
<i>Člen 21 01 01 — Vmesni seštevek</i>			157 387 782	-12 564	157 375 218
21 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „razvoj in sodelovanje“				
21 01 02 01	Zunanji sodelavci v Generalnem direktoratu za razvoj in sodelovanje – EuropeAid	5.2	2 855 858		2 855 858
21 01 02 02	Zunanji sodelavci v Generalnem direktoratu za razvoj in sodelovanje – EuropeAid v delegacijah Unije	5.2	1 676 016		1 676 016
21 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje v Generalnem direktoratu za razvoj in sodelovanje – EuropeAid	5.2	5 886 585		5 886 585
21 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje v Generalnem direktoratu za razvoj in sodelovanje – EuropeAid v delegacijah Unije	5.2	3 763 616		3 763 616
<i>Člen 21 01 02 — Vmesni seštevek</i>			14 182 075		14 182 075
21 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT, odhodki za zgradbe ter z njimi povezani odhodki na področju „razvoj in sodelovanje“				
21 01 03 01	Odhodki za opremo in storitve IKT Generalnega direktorata za razvoj in sodelovanje – EuropeAid	5.2	4 695 695		4 695 695

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
21 01 03 02	Odhodki za zgradbe ter z njimi povezani odhodki v Generalnem direktoratu za razvoj in sodelovanje – EuropeAid v delegacijah Unije	5.2	32 938 822		32 938 822
	<i>Člen 21 01 03 — Vmesni seštevki</i>		37 634 517		37 634 517
21 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „razvoj in sodelovanje“				
21 01 04 01	Odhodki za podporo instrumentom za razvojno sodelovanje (DCI)	4	97 496 612		97 496 612
21 01 04 02	Odhodki za podporo Evropskemu sosedskemu instrumentu (ENI)	4	59 351 299		59 351 299
21 01 04 03	Odhodki za podporo evropskemu instrumentu za demokracijo in človekove pravice (EIDHR)	4	10 390 810		10 390 810
21 01 04 04	Odhodki za podporo instrumentu za stabilnost (IfS)	4	2 087 745		2 087 745
21 01 04 05	Odhodki za podporo instrumentu za sodelovanje na področju jedrske varnosti (INSC)	4	1 200 000		1 200 000
21 01 04 06	Odhodki za podporo partnerstvu med Evropsko unijo in Grenlandijo	4	249 000		249 000
21 01 04 07	Odhodki za podporo Evropskemu razvojnemu skladu (ERS)	4	p.m.		p.m.
	<i>Člen 21 01 04 — Vmesni seštevki</i>		170 775 466		170 775 466
21 01 06	Izvajalske agencije				
21 01 06 01	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo – Prispevek iz instrumentov za razvojno sodelovanje (DCI)	4	2 296 000		2 296 000
21 01 06 02	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo – Prispevek iz evropskega sosedskega instrumenta (ENI)	4	3 113 000		3 113 000
	<i>Člen 21 01 06 — Vmesni seštevki</i>		5 409 000		5 409 000
	Poglavje 21 01 — Skupaj		385 388 840	-12 564	385 376 276

Člen 21 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „razvoj in sodelovanje“

Postavka 21 01 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence v Generalnem direktoratu za razvoj in sodelovanje – EuropeAid

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
72 544 078	-12 564	72 531 514

Postavka 21 01 01 02 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence v Generalnem direktoratu za razvoj in sodelovanje – EuropeAid v delegacijah Unije

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
84 843 704		84 843 704

POGLAVJE 21 02 — INSTRUMENT ZA FINANCIRANJE RAZVOJNEGA SODELOVANJA (DCI)

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 02	Instrument za financiranje razvojnega sodelovanja (DCI)							
21 02 07	Svetovne javne dobrine in izzivi ter zmanjšanje revščine, trajnostni razvoj in demokracija							
21 02 07 03	Okolje in podnebni ukrepi	4	163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187
21 02 07 04	Trajnostna energija	4	82 851 742	9 379 233			82 851 742	9 379 233
21 02 07 05	Človekov razvoj	4	163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187
21 02 07 06	Prehranska varnost in trajnostno kmetijstvo	4	197 017 527	23 750 638		6 000 000	197 017 527	29 750 638
21 02 07 07	Migracija in azil	4	46 318 690	5 294 728			46 318 690	5 294 728
	<i>Člen 21 02 07 — Vmesni seštevki</i>		652 375 919	75 638 973		6 000 000	652 375 919	81 638 973
21 02 08	Financiranje pobud na področju razvoja, ki jih razvijejo organizacije civilne družbe in lokalni organi ali so razvite zanje							
21 02 08 03	Civilna družba v razvoju	4	212 398 533	2 994 291			212 398 533	2 994 291
21 02 08 04	Lokalni organi v razvoju	4	36 366 417	184 362			36 366 417	184 362
	<i>Člen 21 02 08 — Vmesni seštevki</i>		248 764 950	3 178 653			248 764 950	3 178 653
21 02 09	Bližnji vzhod	4	51 182 356	3 348 633			51 182 356	3 348 633
21 02 10	Osrednja Azija	4	71 570 570	3 535 685			71 570 570	3 535 685
21 02 11	Vseafriški program v podporo skupni strategiji EU in Afrike	4	97 577 288	31 380 011			97 577 288	31 380 011
21 02 12	Podpora sodelovanju z državami, ozemlji in regijami v razvoju v Latinski Ameriki	4	259 304 272	7 079 077			259 304 272	7 079 077
21 02 13	Podpora sodelovanju z Južno Afriko	4	25 978 230	147 040			25 978 230	147 040
21 02 14	Azija	4	537 057 123	16 695 125			537 057 123	16 695 125
21 02 15	Afganistan	4	203 496 806	5 565 042			203 496 806	5 565 042
21 02 20	Erasmus+ — prispevki iz instrumenta za razvojno sodelovanje (ENI)	4	93 900 074	3 283 687			93 900 074	3 283 687
21 02 30	Sporazum z Organizacijo združenih narodov za prehrano in kmetijstvo (FAO) in drugimi organi ZN	4	332 000	332 000			332 000	332 000
21 02 40	Sporazumi o osnovnih proizvodih	4	4 800 000	3 565 916		20 000	4 800 000	3 585 916
21 02 51	Zaključek ukrepov na področju razvojnega sodelovanja (pred letom 2014)							
21 02 51 01	Sodelovanje s tretjimi državami na področju migracij in azila	4	—	18 900 000		4 000 000	—	22 900 000
21 02 51 02	Sodelovanje z državami v razvoju v Latinski Ameriki	4	—	226 200 000		23 000 000	—	249 200 000
21 02 51 03	Sodelovanje z državami v razvoju v Aziji, vključno z osrednjo Azijo in Bližnjim vzhodom	4	—	529 564 664		44 000 000	—	573 564 664
21 02 51 04	Prehranska varnost	4	—	124 800 000			—	124 800 000
21 02 51 05	Nedržavni akterji v razvoju	4	—	167 700 000		2 000 000	—	169 700 000
21 02 51 06	Okolje in trajnostno upravljanje naravnih virov, vključno z energijo	4	—	97 422 000		2 000 000	—	99 422 000
21 02 51 07	Človekov in družbeni razvoj	4	—	61 308 000			—	61 308 000
21 02 51 08	Geografsko sodelovanje z Afriko, karibskimi in pacifiškimi državami	4	—	245 700 000			—	245 700 000
	<i>Člen 21 02 51 — Vmesni seštevki</i>		—	1 471 594 664		75 000 000	—	1 546 594 664
21 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
21 02 77 01	Pripravljalni ukrep – Sodelovanje z državami srednjega dohodkovnega razreda v Latinski Ameriki	4	—	375 000			—	375 000

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 02 77 02	Pripravljalni ukrep – Poslovna in znanstvena izmenjava z Indijo	4	—	952 768			—	952 768
21 02 77 03	Pripravljalni ukrep – Poslovna in znanstvena izmenjava s Kitajsko	4	—	815 562			—	815 562
21 02 77 04	Pripravljalni ukrep – Sodelovanje z državami srednjega dohodkovnega razreda v Aziji	4	—	515 825			—	515 825
21 02 77 05	Pripravljalni ukrep – Evropska unija in Azija – Povezovanje politike in prakse	4	—	281 080			—	281 080
21 02 77 06	Pilotni projekt – Sredstva za kmetijsko proizvodnjo	4	—	75 000			—	75 000
21 02 77 07	Pripravljalni ukrep – Afriška regionalna mreža organizacij civilne družbe za peti razvojni cilj tisočletja	4	—	375 000			—	375 000
21 02 77 08	Upravljanje vodnih virov v državah v razvoju	4	—	1 200 000			—	1 200 000
21 02 77 09	Pilotni projekt – Kakovostni in količinski nadzor odhodkov za zdravstvo in izobraževanje	4	—	—			—	—
21 02 77 10	Pripravljalni ukrep za prenos farmacevtske tehnologije v korist držav v razvoju	4	—	375 000			—	375 000
21 02 77 11	Pripravljalni ukrep – Raziskave in razvoj na področju bolezni, povezanih z revščino, tropskih bolezni in zapostavljenih bolezni	4	—	300 000			—	300 000
21 02 77 12	Pilotni projekt – Okrepljeno zdravstveno varstvo za žrtve spolnega nasilja v Demokratični republiki Kongo	4	—	358 452			—	358 452
21 02 77 13	Pripravljalni ukrep – Izboljšano zdravstveno varstvo za žrtve spolnega nasilja v Demokratični republiki Kongo	4	2 000 000	1 200 000			2 000 000	1 200 000
21 02 77 14	Globalni sklad za energetske učinkovitost in obnovljivo energijo (GEEREF)	4	—	—			—	—
21 02 77 15	Pilotni projekt – Strateške naložbe v trajnostni mir in demokratizacijo na Afriškem rogu	4	1 250 000	775 000			1 250 000	775 000
21 02 77 16	Pilotni projekt — Krepitev veterinarskih služb v državah v razvoju	4	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
21 02 77 17	Pilotni projekt — Družbena odgovornost gospodarskih družb in dostop do prostovoljnega načrtovanja družine za tovarniške delavke v državah v razvoju	4	750 000	375 000			750 000	375 000
21 02 77 18	Pilotni projekt — Naložbe v trajni mir in obnavljanje skupnosti v pokrajini Cauca v Kolumbiji	4	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
21 02 77 19	Pripravljalni ukrep — Povečevanje odpornosti za boljše zdravje nomadskih skupnosti po krizi v regiji Sahel	4	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
21 02 77 20	Pripravljalni ukrep — Ponovna družbeno-gospodarska vključitev otrok in prostitutk iz rudnikov v Luhwindji v pokrajini Južni Kivu na vzhodu Demokratične republike Kongo	4	2 200 000	1 100 000			2 200 000	1 100 000
21 02 77 21	Pripravljalni ukrep — Gradnja in krepitev lokalnih partnerstev za razvoj socialnega gospodarstva in ustanavljanje socialnih podjetij v vzhodni Afriki	4	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
<i>Člen 21 02 77 — Vmesni seštevki</i>			13 700 000	12 823 687			13 700 000	12 823 687
Poglavje 21 02 — Skupaj			2 260 039 588	1 638 168 193		81 020 000	2 260 039 588	1 719 188 193

Opombe

Glavni cilj razvojne politike Unije je zmanjšanje revščine, kot določa Pogodba. Evropsko soglasje o razvoju zagotavlja splošni okvir, usmeritve in izhodišče za izvajanja uredbe o instrumentu razvojnega sodelovanja.

Sredstva v tem poglavju bodo porabljena za zmanjševanje revščine, trajnostni razvoj ter vzpostavitev in uživanje človekovih pravic, vključno s tistimi iz razvojnih ciljev tisočletja in nastajajočega mednarodnega razvojnega okvira za obdobje po letu 2015. V podporo temu bo del sredstev uporabljenih za spodbujanje in utrjevanje demokracije, pravno državo in dobro upravljanje. Kjer bo to primerno, se bodo iskale sinergije z drugimi zunanjimi instrumenti Unije, ne da bi bila zato ogrožena osredotočenost na zgoraj navedene temeljne cilje.

100 % odhodkov za geografske programe in najmanj 95 % odhodkov za tematske programe mora izpolnjevati merila OECD/DAC za uradno razvojno pomoč.

V splošnem bi morale biti najmanj 20 % sredstev porabljenih za osnovne socialne storitve.

Člen 21 02 07 — Svetovne javne dobrine in izzivi ter zmanjšanje revščine, trajnostni razvoj in demokracija

Opombe

Ta program je v glavnem namenjen najrevnejšim in najmanj razvitim državam ter najbolj prikrajšanim prebivalcem držav, ki jih zajema uredba o instrumentu razvojnega sodelovanja.

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov za zmanjševanje revščine in spodbujanje trajnostnega razvoja kot sestavnega dela tematskega programa Svetovne javne dobrine in izzivi. Cilj programa je podpreti vključujoč trajnostni razvoj s prožno ter horizontalno obravnavo glavnih svetovnih javnih dobrin in izzivov. Glavna področja ukrepanja vključujejo okolje in podnebne spremembe, trajnostno energijo, človekov razvoj (vključno z zdravjem, izobraževanjem, enakostjo spolov, identiteto, zaposlovanjem, znanjem in spretnostmi, socialno zaščito, socialno vključenostjo ter gospodarskimi razvojnimi vidiki, kot so rast, delovna mesta, trgovina in udeležba zasebnega sektorja), prehransko varnost in zanesljivo oskrbo s hrano, trajnostno kmetijstvo ter migracije in azil. Ta tematski program bo omogočil tudi hitro odzivanje na nepredvidene dogodke in svetovne krize, ki prizadenejo najrevnejše prebivalstvo. Z ustvarjanjem sinergij med različnimi sektorji programa svetovnih javnih dobrin in izzivov se bo zmanjšala razdrobljenost razvojnega sodelovanja Unije ter povečala skladnost in dopolnjevanje z drugimi programi in instrumenti Unije.

Postavka 21 02 07 03 — Okolje in podnebni ukrepi

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187

Opombe

Ta sredstva so namenjena finančni podpori za ukrepe podteme „Okolje in podnebni ukrepi“ tematskega programa „Svetovne javne dobrine in izzivi“.

Porabljena bodo zlasti za zaščito biotske raznovrstnosti in ekosistemov, trajnostno upravljanje zemlje in vodnih virov ter odpornost na pojave, povezane s podnebnimi spremembami, kot so vse pogostejše izredne vremenske razmere. Posebna pozornost bo posvečena pomembnim vprašanjem

javnega upravljanja, podpora pa bo namenjena uresničevanju ustreznih svetovnih ciljev, kot so trajnostni cilji v razvojnem okviru za obdobje po letu 2015.

Del sredstev bo namenjen zmanjševanju tveganja nesreč na podlagi lastništva in nacionalnih strategij držav, ki jih pogosto prizadenejo nesreče.

Del teh odobritev je namenjen za dejavnosti, ki jih izvajajo Konfederacija evropskih storitev izkušenih strokovnjakov (CESES) in njene članice, tudi za tehnično pomoč, svetovalne storitve in usposabljanje v izbranih podjetjih in institucijah javnega in zasebnega sektorja. Da bi to dosegli, se odredbodajalce Unije spodbuja, naj v celoti izkoristijo možnosti, ki jih nudi nova finančna uredba, in naj zlasti upoštevajo financiranje konfederacije CESES v naravi kot prispevek k projektom Unije.

Da se zagotovi popolna finančna preglednost v skladu s členi 53 do 56 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002, si mora Komisija pri sklepanju ali spreminjanju sporazumov o upravljanju in izvajanju projektov z mednarodnimi organizacijami prizadevati, da se slednje zavežejo, da bodo Evropskemu računskemu sodišču in notranjemu revizorju Komisije posredovale vse notranje in zunanje revizije v zvezi s porabo sredstev Unije.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in drugih držav donatork, v obeh primerih vključno z javnimi in nedržavnimi agencijami, in prihodki iz prispevkov mednarodnih organizacij za nekatere projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija v skladu z zadevnim temeljnim aktom, lahko omogočijo dodatna proračunska sredstva. Ti prispevki iz člena 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Sredstva iz vrstice za odhodke za upravno podporo bodo določena s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Kadar se pomoč nameni prek proračunske podpore, Komisija podpre prizadevanja partnerskih držav za razvoj parlamentarnega nadzora, revizijskih zmožnosti in preglednosti, skladno s členom 25(1)(b) Uredbe (ES) št. 1905/2006. Sredstva iz tega člena so predmet ocenjevanja, kot ga določa člen 33 Uredbe (ES) št. 1905/2006. Ocenjevanje vključuje vidike vhodnih dejavnosti in verige rezultatov (učinki, rezultati, vpliv). Ugotovitve ocenjevanja se uporabijo pri oblikovanju prihodnjih ukrepov, financiranih s temi sredstvi.

Referenčni akti

Pogajalsko stališče Evropskega parlamenta o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (COM(2011) 840 final – C7-0493/2011 – 2011/0406(COD)).

Postavka 21 02 07 04 — Trajnostna energija

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
82 851 742	9 379 233			82 851 742	9 379 233

Opombe

Ta sredstva so namenjena finančni podpori za ukrepe podteme „Trajnostna energija“ tematskega programa „Svetovne javne dobrine in izzivi“.

Del teh odobritev je namenjen za dejavnosti, ki jih izvajajo Konfederacija evropskih storitev izkušenih strokovnjakov (CESES) in njene članice, tudi za tehnično pomoč, svetovalne storitve in usposabljanje v izbranih podjetjih in institucijah javnega in zasebnega sektorja. Da bi to dosegli, se odredbodajalce Unije spodbuja, naj v celoti izkoristijo možnosti, ki jih nudi nova finančna uredba, in naj zlasti upoštevajo financiranje konfederacije CESES v naravi kot prispevek k projektom Unije.

Porabljena bodo za boljši dostop do zanesljivih, varnih, cenovno ugodnih, okolju prijaznih in trajnostnih energetskega storitev kot ključnega gonila za izkoreninjenje revščine ter vključujočo rast in razvoj s posebnim poudarkom na uporabi lokalnih in regionalnih obnovljivih virov energije ter za omogočanje dostopa za revne prebivalce v odročnih regijah.

Da se zagotovi popolna finančna preglednost v skladu s členi 53 do 56 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002, si mora Komisija pri sklepanju ali spreminjanju sporazumov o upravljanju in izvajanju projektov z mednarodnimi organizacijami prizadevati, da se slednje zavežejo, da bodo Evropskemu računskemu sodišču in notranjemu revizorju Komisije posredovale vse notranje in zunanje revizije v zvezi s porabo sredstev Unije.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in drugih držav donatork, v obeh primerih vključno z javnimi in nedržavnimi agencijami, in prihodki iz prispevkov mednarodnih organizacij za nekatere projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija v skladu z zadevnim temeljnim aktom, lahko omogočijo dodatna proračunska sredstva. Ti prispevki iz člena 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Sredstva iz vrstice za odhodke za upravno podporo bodo določena s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje in so lahko dopolnjena s sredstvi skrbniških skladov Unije.

Kadar se pomoč nameni prek proračunske podpore, Komisija podpre prizadevanja partnerskih držav za razvoj parlamentarnega nadzora, revizijskih zmožnosti in preglednosti, skladno s členom 25(1)(b) Uredbe (ES) št. 1905/2006. Sredstva iz tega člena so predmet ocenjevanja, kot ga določa člen 33 Uredbe (ES) št. 1905/2006. Ocenjevanje vključuje vidike vhodnih dejavnosti in verige rezultatov (učinki, rezultati, vpliv). Ugotovitve ocenjevanja se uporabijo pri oblikovanju prihodnjih ukrepov, financiranih s temi sredstvi.

Referenčni akti

Pogajalsko stališče Evropskega parlamenta o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (COM(2011) 840 final – C7-0493/2011 – 2011/0406(COD)).

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
163 093 980	18 607 187			163 093 980	18 607 187

Opombe

Ta sredstva so namenjena finančni podpori za ukrepe podteme „Človekov razvoj“, ki pokriva zdravje, izobraževanje, vprašanja enakosti spolov in druge vidike človekovega razvoja, tematskega programa „Svetovne javne dobrine in izzivi“. Porabljena naj bi bila predvsem za najrevnejše prebivalce držav, ki jih pokriva ta instrument.

Del teh odobritev je namenjen za dejavnosti, ki jih izvajajo Konfederacija evropskih storitev izkušenih strokovnjakov (CESES) in njene članice, tudi za tehnično pomoč, svetovalne storitve in usposabljanje v izbranih podjetjih in institucijah javnega in zasebnega sektorja. Da bi to dosegli, se odredbodajalce Unije spodbuja, naj v celoti izkoristijo možnosti, ki jih nudi nova finančna uredba, in naj zlasti upoštevajo financiranje konfederacije CESES v naravi kot prispevek k projektom Unije.

Zdravstvena sestavina podpira splošni dostop do kakovostnih osnovnih zdravstvenih storitev. Prednostna področja naj bi zajemala zdravje mater in otrok, spolno in reproduktivno zdravje, načrtovanje družine, zaščito pred HIV/aidsom, tuberkulozo, malarijo in druge z revščino povezane bolezni, tudi zanemarjene, in psihološko podporo za žrtve nasilja.

Podprt bo enakopraven dostop do kakovostne izobrazbe, med drugim za priseljence, ženske in dekleta, s poudarkom na državah, ki so najdlje od uresničitve svetovnih ciljev.

V zvezi z enakostjo med spoloma bodo podprti programi za krepitev gospodarske in družbene vloge žensk in deklet. Prednostni nalogi bosta tudi obravnavanje spolnega nasilja in nasilja na podlagi spola ter pomoč žrtvam. Eden od ciljev bo izkoreninjenje pristranskega izbiranja spola.

Sredstva se lahko uporabijo tudi za podporo otrokom in mladim, boj proti diskriminaciji, zaposlovanje, veščine, socialno varstvo in vključenost, rast, delovna mesta, udeležbo zasebnega sektorja in kulturo.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in drugih držav donatork, v obeh primerih vključno z javnimi in nedržavnimi agencijami, in prihodki iz prispevkov mednarodnih organizacij za nekatere projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija v skladu z zadevnim temeljnim aktom, lahko omogočijo dodatna proračunska sredstva. Ti prispevki iz člena 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Sredstva iz vrstice za odhodke za upravno podporo bodo določena s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Kjer se pomoč nameni prek proračunske podpore, Komisija podpre prizadevanja partnerskih držav za razvoj parlamentarnega nadzora, revizijskih zmožnosti in preglednosti.

Referenčni akti

Pogajalsko stališče Evropskega parlamenta o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (COM(2011) 840 final – C7-0493/2011 – 2011/0406(COD)).

Postavka 21 02 07 06 — Prehranska varnost in trajnostno kmetijstvo

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
197 017 527	23 750 638		6 000 000	197 017 527	29 750 638

Opombe

Ta sredstva so namenjena finančni podpori za ukrepe podteme „Prehranska varnost in trajnostno kmetijstvo“ tematskega programa „Svetovne javne dobrine in izzivi“.

Porabljena bodo za krepitev zmogljivosti držav v razvoju v zvezi s štirimi stebri prehranske varnosti: razpoložljivostjo hrane (proizvodnja), dostopnostjo (vključno z zemljo, infrastrukturo za transport hrane z območij s presežkom na območja s primanjkljajem, trgi, domačimi rezervami hrane, varnostnimi ukrepi), izkoristkom (programi prehranjevanja na družbeno zavedne načine) in stabilnostjo. Pri tem bodo imeli prednost mala kmetijska in živinorejska gospodarstva, predelava živil za ustvarjanje dodane vrednosti, upravljanje, regionalno vključevanje in mehanizmi pomoči za ranljive prebivalce.

Referenčni akti

Pogajalsko stališče Evropskega parlamenta o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (COM(2011) 840 final – C7-0493/2011 – 2011/0406(COD)).

Postavka 21 02 07 07 — Migracija in azil

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
46 318 690	5 294 728			46 318 690	5 294 728

Opombe

Ta sredstva bodo uporabljena za krepitev zmogljivosti organov in organizacij civilne družbe v državah v razvoju, da bodo lahko obravnavali izzive, povezane z migracijo, pri čemer bodo upoštevali človekove pravice, s posebnim poudarkom na ranljivih migrantih in osebah, ki so ostale v matičnih državah, ter na družbenih in gospodarskih posledicah migracije. Zajeto bo tudi dobro upravljanje delovne migracije ter migracije zaradi podnebnih sprememb in konfliktov.

Del teh odobritev je namenjen za dejavnosti, ki jih izvajajo Konfederacija evropskih storitev izkušenih strokovnjakov (CESES) in njene članice, tudi za tehnično pomoč, svetovalne storitve in

usposabljanje v izbranih podjetjih in institucijah javnega in zasebnega sektorja. Da bi to dosegli, se odredbodajalce Unije spodbuja, naj v celoti izkoristijo možnosti, ki jih nudi nova finančna uredba, in naj zlasti upoštevajo financiranje konfederacije CESES v naravi kot prispevek k projektom Unije.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in drugih držav donatork, v obeh primerih vključno z javnimi in nedržavnimi agencijami, in prihodki iz prispevkov mednarodnih organizacij za nekatere projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija v skladu z zadevnim temeljnim aktom, lahko omogočijo dodatna proračunska sredstva. Ti prispevki iz člena 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Sredstva iz vrstice za odhodke za upravno podporo bodo določena s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje in so lahko dopolnjena s sredstvi skrbniških skladov Unije.

Referenčni akti

Pogajalsko stališče Evropskega parlamenta o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (COM(2011) 840 final – C7-0493/2011 – 2011/0406(COD))

Člen 21 02 40 — Sporazumi o osnovnih proizvodih

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
4 800 000	3 565 916		20 000	4 800 000	3 585 916

Opombe

Prej člen 21 07 04

Te odobritve so namenjene kritju letnih članarin, ki jih mora Unija plačati za sodelovanje na podlagi svoje izključne pristojnosti na področju.

Te odobritve trenutno krijejo financiranje:

- letne pristojbine za članstvo v Mednarodni organizaciji za kavo,
- letne pristojbine za članstvo v Mednarodni organizaciji za kakav,
- letne pristojbine za članstvo v Mednarodni organizaciji za juto,
- letne pristojbine za članstvo v Mednarodnem svetovalnem odboru za bombaž po njegovi odobritvi.

Verjetno je, da bo v prihodnosti sklenjenih še več sporazumov o drugih tropskih proizvodih, odvisno od politične in pravne primernosti.

Pravna podlaga

Sklep Sveta 2002/312/ES z dne 15. aprila 2002 o sprejetju Sporazuma o uvedbi projektne naloge mednarodne študijske skupine za juto 2001 v imenu Evropske skupnosti (UL L 112, 27.4.2002, str. 34).

Sklep Sveta 2002/970/ES z dne 18. novembra 2002 o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti, Mednarodnega sporazuma o kakavu 2001 (UL L 342, 17.12.2002, str. 1).

Sklep Sveta 2008/76/ES z dne 21. januarja 2008 o stališču, ki naj ga zavzame Skupnost v okviru Mednarodnega sveta za kakav o podaljšanju Mednarodnega sporazuma o kakavu iz leta 2001 (UL L 23, 26.1.2008, str. 27).

Sklep Sveta 2008/579/ES z dne 16. junija 2008 o podpisu in sklenitvi Mednarodnega sporazuma o kavi 2007 v imenu Evropske skupnosti (UL L 186, 15.7.2008, str. 12).

Sklep Sveta 2011/634/EU z dne 17. maja 2011 o podpisu, v imenu Evropske unije, Mednarodnega sporazuma o kakavu 2010 in njegovem začasnem uporabljanju (UL L 259, 4.10.2011, str. 7).

Sklep Sveta 2012/189/EU z dne 26. marca 2012 o sklenitvi Mednarodnega sporazuma o kakavu 2010 (UL L 102, 12.4.2012, str. 1).

Referenčni akti

Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti ter zlasti člen 133 Pogodbe, in Pogodba o delovanju Evropske unije ter zlasti člen 207 Pogodbe.

Mednarodni sporazum o kavi, ponovni predmet pogajanj v letih 2007 in 2008, ki je začel veljati 2. februarja 2011 za začetno obdobje 10 let, do 1. februarja 2021, z možnostjo podaljšanja.

Mednarodni sporazum o kakavu, ponovni predmet pogajanj leta 2001 in nazadnje leta 2010, vendar ki še ni začel veljati. V zvezi s sporazumom iz leta 2001 je obveznost začela veljati 1. oktobra 2003 za obdobje petih let, s podaljšanjem do 30. septembra 2012.

Mednarodni sporazum o juti iz leta 2001 o novi Mednarodni organizaciji za juto. Trajanje: osem let z možnostjo podaljšanja za največ štiri leta. Podaljšan je bil do maja 2014.

Mednarodni svetovalni odbor za bombaž: Sklepi Sveta z dne 29. aprila 2004 (8972/04), Sklepi Sveta z dne 27. maja 2008 (9986/08) in Sklepi Sveta z dne 30. aprila 2010 (8674/10)

Člen 21 02 51 — Zaključek ukrepov na področju razvojnega sodelovanja (pred letom 2014)

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1292/96 z dne 27. junija 1996 o politiki pomoči v hrani in upravljanju pomoči v hrani ter o posebnih aktivnostih v podporo varnosti preskrbe s hrano (UL L 166, 5.7.1996, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 856/1999 z dne 22. aprila 1999 o vzpostavitvi posebnega okvira pomoči za tradicionalne dobavitelje banan iz afriških, karibskih in pacifiških držav (države AKP) (UL L 108, 27.4.1999, str. 2).

Uredba (ES) št. 955/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. maja 2002 o razširitvi in spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1659/98 o decentraliziranem sodelovanju (UL L 148, 6.6.2002, str. 1).

Uredba (ES) št. 491/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o uvedbi programa za finančno in tehnično pomoč tretjim državam na področjih migracije in azila (AENEAS) (UL L 80, 18.3.2004, str. 1).

Uredba (ES) št. 625/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o razširitvi in spremembi Uredbe (ES) št. 1659/98 o decentraliziranem sodelovanju (UL L 99, 3.4.2004, str. 1).

Uredba (ES) št. 1905/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (UL L 378, 27.12.2006, str. 41).

Uredba (ES) št. 1337/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o ustanovitvi instrumenta za hitro odzivanje na hitro naraščajoče cene hrane v državah v razvoju (UL L 354, 31.12.2008, str. 62).

Referenčni akti

Pripravljalni ukrep v smislu člena 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Pilotni projekti v smislu Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (UL C 139, 14.6.2006, str. 1).

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 12. aprila 2005 o vlogi Evropske unije pri doseganju razvojnih ciljev tisočletja (UL C 33 E, 9.2.2006, str. 311).

Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu in Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru z dne 12. aprila 2005 z naslovom „Skladnost politike za razvoj – Pospeševanje napredka v smeri uresničevanja razvojnih ciljev novega tisočletja“ (COM(2005) 134 final).

Sklepi Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose z dne 23. in 24. maja 2005 glede razvojnih ciljev novega tisočletja.

Sklepi predsedstva Evropskega sveta z zasedanja v Bruslju dne 16. in 17. junija 2005.

Sklepi Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose z dne 18. julija 2005 glede vrha Združenih narodov.

Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu z dne 3. avgusta 2005 z naslovom „Zunanji ukrepi v okviru tematskih programov v skladu s prihodnjo finančno perspektivo 2007–2013“ (COM(2005) 324 final).

Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu z dne 25. januarja 2006 z naslovom „Vlaganje v ljudi. Sporočilo o tematskem programu za človekov in socialni razvoj ter finančni perspektivi za obdobje 2007–2013“ (COM(2006) 18 final).

Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z dne 25. januarja 2006 z naslovom „Tematski program ‚Nedržavni udeleženci in organi lokalnih skupnosti v razvoju‘“ (COM(2006) 19 final).

Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu z dne 25. januarja 2006 z naslovom „Zunanji ukrep: Tematski program za okolje in trajnostno upravljanje naravnih virov, vključno z energijo“ (COM(2006) 20 final).

Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu z dne 25. januarja 2006 z naslovom „Zunanji ukrepi: tematska strategija za varnost preskrbe s hrano – Širitev agende varnosti preskrbe s hrano za doseganje razvojnih ciljev novega tisočletja“ (COM(2006) 21 final).

Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu z dne 25. januarja 2006 z naslovom „Tematski program za sodelovanje s tretjimi državami na področjih migracije in azila“ (COM(2006) 26 final).

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 1. junija 2006 o malih in srednje velikih podjetjih v državah v razvoju (UL C 298 E, 8.12.2006, str. 171).

Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z dne 6. oktobra 2008 z naslovom „Lokalne skupnosti: akterji razvoja“ (COM(2008) 626 final).

Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z dne 9. marca 2010 z naslovom „Mednarodna podnebna politika po Københavnu: takojšnje ukrepanje za ponovno oživitev globalnih ukrepov glede podnebnih sprememb“ (COM(2010) 86 final).

Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu z dne 31. marca 2010 z naslovom „Okvir politike EU za pomoč državam v razvoju pri reševanju vprašanja zanesljive preskrbe s hrano“ (COM(2010) 127 final).

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 10. marca 2011 o pristopu EU v odnosih z Iranom (2010/2050(INI)).

Postavka 21 02 51 01 — Sodelovanje s tretjimi državami na področju migracij in azila

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	18 900 000		4 000 000	—	22 900 000

Opombe

Prej člen 19 02 01

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 491/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o uvedbi programa za finančno in tehnično pomoč tretjim državam na področjih migracije in azila (AENEAS) (UL L 80, 18.3.2004, str. 1).

Uredba (ES) št. 1905/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (UL L 378, 27.12.2006, str. 41).

Referenčni akti

Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu z dne 3. avgusta 2005 z naslovom „Zunanji ukrepi v okviru tematskih programov v skladu s prihodnjo finančno perspektivo 2007–2013“ (COM(2005) 324 final).

Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu z dne 25. januarja 2006 z naslovom „Tematski program za sodelovanje s tretjimi državami na področjih migracije in azila“ (COM(2006) 26 final).

Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z dne 13. oktobra 2011 z naslovom „Povečanje učinka razvojne politike EU: agenda za spremembe“ (COM(2011) 637 final).

Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij z dne 18. novembra 2011 z naslovom „Globalni pristop k vprašanju migracij in mobilnosti“ (COM(2011) 743 final).

Postavka 21 02 51 02 — Sodelovanje z državami v razvoju v Latinski Ameriki

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	226 200 000		23 000 000	—	249 200 000

Opombe

Prej člen 19 09 01

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1905/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (UL L 378, 27.12.2006, str. 41).

Postavka 21 02 51 03 — Sodelovanje z državami v razvoju v Aziji, *vključno z osrednjo Azijo in Bližnjim vzhodom*

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	529 564 664		44 000 000	—	573 564 664

Opombe

Prej postavki 19 10 01 01 in 19 10 01 02 ter člena 19 10 02 in 19 10 03

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1905/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (UL L 378, 27.12.2006, str. 41).

Postavka 21 02 51 04 — Prehranska varnost

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	124 800 000			—	124 800 000

Opombe

Prej členi 21 02 01, 21 02 02 in 21 02 03

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1905/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (UL L 378, 27.12.2006, str. 41).

Postavka 21 02 51 05 — Nedržavni akterji v razvoju

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	167 700 000		2 000 000	—	169 700 000

Opombe

Prej člena 21 03 01 in 21 03 02

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1905/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (UL L 378, 27.12.2006, str. 41).

Uredba (ES) št. 1337/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o ustanovitvi instrumenta za hitro odzivanje na hitro naraščajoče cene hrane v državah v razvoju (UL L 354, 31.12.2008, str. 62).

Postavka 21 02 51 06 — Okolje in trajnostno upravljanje naravnih virov, vključno z energijo

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	97 422 000		2 000 000	—	99 422 000

Opombe

Prej člen 21 04 01

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1905/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (UL L 378, 27.12.2006, str. 41).

Postavka 21 02 51 07 — Človekov in družbeni razvoj

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	61 308 000			—	61 308 000

Opombe

Prej postavke 21 05 01 01, 21 05 01 02, 21 05 01 03 in 21 05 01 04 ter prej člena 21 05 02 in 21 05 03

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 443/92 z dne 25. februarja 1992 o finančni in tehnični pomoči državam v razvoju v Aziji in Latinski Ameriki ter o sodelovanju z njimi (UL L 52, 27.2.1992, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1292/96 z dne 27. junija 1996 o politiki pomoči v hrani in upravljanju pomoči v hrani ter o posebnih aktivnostih v podporo varnosti preskrbe s hrano (UL L 166, 5.7.1996, str. 1).

Uredba (ES) št. 955/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. maja 2002 o razširitvi in spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1659/98 o decentraliziranem sodelovanju (UL L 148, 6.6.2002, str. 1).

Uredba (ES) št. 625/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o razširitvi in spremembi Uredbe (ES) št. 1659/98 o decentraliziranem sodelovanju (UL L 99, 3.4.2004, str. 1).

Uredba (ES) št. 1905/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (UL L 378, 27.12.2006, str. 41).

Postavka 21 02 51 08 — Geografsko sodelovanje z Afriko, karibskimi in pacifiškimi državami

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	245 700 000			—	245 700 000

Opombe

Prej člani 21 06 02, 21 06 03, 21 06 04, 21 06 05 in 21 06 07

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 856/1999 z dne 22. aprila 1999 o vzpostavitvi posebnega okvira pomoči za tradicionalne dobavitelje banan iz afriških, karibskih in pacifiških držav (države AKP) (UL L 108, 27.4.1999, str. 2).

Uredba (ES) št. 1905/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o vzpostavitvi instrumenta za financiranje razvojnega sodelovanja (UL L 378, 27.12.2006, str. 41).

Uredba (EU) št. 1338/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 1934/2006 o oblikovanju instrumenta za financiranje sodelovanja z industrializiranimi državami in ozemlji ter drugimi državami in ozemlji z visokim dohodkom (UL L 347, 30.12.2011, str. 21)

POGLAVJE 21 03 — EVROPSKI SOSEDSKI INSTRUMENT (ENI)

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 03	Evropski sosedski instrument (ENI)							
21 03 01	Podpiranje sodelovanja s sredozemskimi državami							
21 03 01 01	Sredozemske države – Človekove pravice in mobilnost	4	211 086 641	27 144 052			211 086 641	27 144 052
21 03 01 02	Sredozemske države – Zmanjšanje revščine in trajnostni razvoj	4	687 811 401	88 913 714			687 811 401	88 913 714

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 03 01 03	Sredozemske države – Krepitev zaupanja, varnost ter preprečevanje in reševanje sporov	4	80 199 203	13 961 057			80 199 203	13 961 057
21 03 01 04	Podpora mirovnemu procesu ter finančna pomoč Palestini in Agenciji Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev (UNRWA)	4	300 000 000	200 000 000			300 000 000	200 000 000
	<i>Člen 21 03 01 — Vmesni seštevek</i>		1 279 097 245	330 018 823			1 279 097 245	330 018 823
21 03 02	Podpora sodelovanju z državami vzhodnega partnerstva							
21 03 02 01	Vzhodno partnerstvo – Človekove pravice in mobilnost	4	247 066 602	23 628 498		210 000 000	247 066 602	233 628 498
21 03 02 02	Vzhodno partnerstvo – Zmanjšanje revščine in trajnostni razvoj	4	339 852 750	34 154 482			339 852 750	34 154 482
21 03 02 03	Vzhodno partnerstvo – Krepitev zaupanja, varnost ter preprečevanje in reševanje konfliktov	4	12 966 060	916 204			12 966 060	916 204
	<i>Člen 21 03 02 — Vmesni seštevek</i>		599 885 412	58 699 184		210 000 000	599 885 412	268 699 184
21 03 03	Zagotavljanje učinkovitega čezmejnega sodelovanja in podpora drugim oblikam sodelovanja, ki vključujejo več držav							
21 03 03 01	Čezmejno sodelovanje – Prispevek iz razdelka 4	4	6 500 000	933 214			6 500 000	933 214
21 03 03 02	Čezmejno sodelovanje – Prispevek iz razdelka 1b (Regionalna politika)	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 03 03 03	Podpora drugim oblikam sodelovanja med več državami v sosedstvu	4	163 771 093	9 853 695		40 000 000	163 771 093	49 853 695
	<i>Člen 21 03 03 — Vmesni seštevek</i>		170 271 093	10 786 909		40 000 000	170 271 093	50 786 909
21 03 20	Erasmus+ – prispevki iz evropskega sosedskega instrumenta (ENI)	4	80 486 950	8 736 028			80 486 950	8 736 028
21 03 51	Zaključek ukrepov na področju evropske sosedske politike in odnosov z Rusijo (pred letom 2014)	4	—	909 500 000		3 000 000	—	912 500 000
21 03 52	Čezmejno sodelovanje – Prispevek iz razdelka 1b (Regionalna politika)	1.2	—	68 000 000			—	68 000 000
21 03 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
21 03 77 01	Pilotni projekt – Preventivni in obnovitveni ukrepi za dno Baltskega morja	4	—	p.m.			—	p.m.
21 03 77 02	Pripravljalni ukrep – Manjšine v Rusiji – Razvoj kulture, medijev in civilne družbe	4	—	p.m.			—	p.m.
21 03 77 03	Pripravljalni ukrep – Nova evro-sredozemska strategija za spodbujanje zaposlovanja mladih	4	—	855 000			—	855 000
21 03 77 04	Pilotni projekt – Financiranje v okviru evropske sosedske politike – Priprava uslužbencev na delovne naloge v zvezi z EU in evropsko sosedsko politiko	4	—	315 000			—	315 000
21 03 77 05	Pripravljalni ukrep — Vračanje premoženja državam arabske pomladi	4	2 740 012	1 370 006			2 740 012	1 370 006
	<i>Člen 21 03 77 — Vmesni seštevek</i>		2 740 012	2 540 006			2 740 012	2 540 006
	Poglavje 21 03 — Skupaj		2 132 480 712	1 388 280 950		253 000 000	2 132 480 712	1 641 280 950

Člen 21 03 02 — Podpora sodelovanju z državami vzhodnega partnerstva

Postavka 21 03 02 01 — Vzhodno partnerstvo – Človekove pravice in mobilnost

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
247 066 602	23 628 498		210 000 000	247 066 602	233 628 498

Opombe

Nova postavka

Te odobritve so namenjene zlasti kritju ukrepov sodelovanja, ki vključujejo dve oziroma več držav in spodbujajo rezultate, med drugim na naslednjih področjih:

- človekove pravice in temeljne svoboščine,
- pravna država,
- načela enakosti,
- vzpostavitev trdne in trajnostne demokracije,
- dobro javno upravljanje,
- razvoj dobro delujoče civilne družbe, vključno s socialnimi partnerji,
- ustvarjanje pogojev za dobro upravljano mobilnost ljudi,
- spodbujanje medosebnih stikov.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in tretjih držav, v obeh primerih tudi njihovih javnih agencij, ter finančni prispevki subjektov ali fizičnih oseb za določene projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Odobritve, vnesene v vrstico za odhodke za upravno podporo, bodo določene ne glede na člen 187(7) finančne uredbe s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseгло 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Za podporo organizacijam civilne družbe je treba rezervirati ustrezna sredstva.

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 7. decembra 2011, o vzpostavitvi evropskega sosedskega instrumenta (COM(2011) 839 final), zlasti člen 2(2)(a) in (c) predloga uredbe.

Postavka 21 03 02 02 — Vzhodno partnerstvo – Zmanjšanje revščine in trajnostni razvoj

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
339 852 750	34 154 482			339 852 750	34 154 482

Opombe

Nova postavka

Te odobritve so namenjene zlasti financiranju ukrepov sodelovanja, ki vključujejo dve oziroma več držav in spodbujajo rezultate, med drugim na naslednjih področjih:

- postopno vključevanje v notranji trg Unije ter okrepljeno sektorsko in medsektorsko sodelovanje, vključno s:
 - približevanjem zakonodaje in pravne ureditve standardom Unije in drugim ustreznim mednarodnim standardom ter
 - vzpostavljanjem institucij,
 - naložbami,
- vsemi vidiki trajnostnega in vključujočega razvoja,
- zmanjšanjem revščine, vključno z razvojem zasebnega sektorja,
- spodbujanjem notranje gospodarske, socialne in teritorialne kohezije,
- razvojem podeželja,
- podnebnimi ukrepi,
- pripravljenostjo na nesreče.

Za podporo organizacijam civilne družbe je treba rezervirati ustrezna sredstva.

Del teh odobritev je namenjen za dejavnosti, ki jih izvajajo Konfederacija evropskih storitev izkušenih strokovnjakov (CESES) in njene članice, tudi za tehnično pomoč, svetovalne storitve in usposabljanje v izbranih podjetjih in institucijah javnega in zasebnega sektorja. Da bi to dosegli, se odredbodajalce Unije spodbuja, naj v celoti izkoristijo možnosti, ki jih nudi nova finančna uredba, in naj zlasti upoštevajo financiranje konfederacije CESES v naravi kot prispevek k projektom Unije.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in tretjih držav, v obeh primerih tudi njihovih javnih agencij, ter finančni prispevki subjektov ali fizičnih oseb za določene projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Odobritve, vnesene v vrstico za odhodke za upravno podporo, bodo določene ne glede na člen 187(7) finančne uredbe s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 7. decembra 2011, o vzpostavitvi evropskega sosedskega instrumenta (COM(2011) 839 final), zlasti člen 2(2)(b) in (d) predloga uredbe.

Postavka 21 03 02 03 — Vzhodno partnerstvo – Krepitev zaupanja, varnost ter preprečevanje in reševanje konfliktov

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
12 966 060	916 204			12 966 060	916 204

Opombe

Nova postavka

Te odobritve so namenjene zlasti financiranju ukrepov sodelovanja, ki vključujejo dve oziroma več držav in spodbujajo rezultate, med drugim na naslednjih področjih:

- krepitev zaupanja,
- varnost ter preprečevanje in reševanje konfliktov,
- podpora beguncem.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in tretjih držav, v obeh primerih tudi njihovih javnih agencij, ter finančni prispevki subjektov ali fizičnih oseb za določene projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Odobritve, vnesene v vrstico za odhodke za upravno podporo, bodo določene ne glede na člen 187(7) finančne uredbe s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Za podporo organizacijam civilne družbe je treba rezervirati ustrezna sredstva.

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 7. decembra 2011, o vzpostavitvi evropskega sosedskega instrumenta (COM(2011) 839 final), zlasti člen 2(2)(e) predloga uredbe.

Člen 21 03 03 — Zagotavljanje učinkovitega čezmejnega sodelovanja in podpora drugim oblikam sodelovanja, ki vključujejo več držav

Postavka 21 03 03 01 — Čezmejno sodelovanje – Prispevek iz razdelka 4

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
6 500 000	933 214			6 500 000	933 214

Opombe

Nova postavka

Ta sredstva so namenjena financiranju programov čezmejnega sodelovanja na zunanjih mejah Unije med partnerskimi državami in državami članicami za spodbujanje celovitega in trajnostnega regionalnega razvoja sosednjih obmejnih regij, vključno z baltsko in črnomorsko regijo, ter usklajenega ozemeljskega povezovanja v Uniji in s sosednjimi državami.

Ob upoštevanju dolgega procesa vzpostavitve skupnih operativnih programov bodo obveznosti za čezmejno sodelovanje leta 2014 nizke in v glavnem povezane s strokovno pomočjo, ki je potrebna v fazi priprave. Po začetku izvajanja programov bodo obveznosti v obdobju 2015–2020 naraščale (tako kot v obdobju 2007–2013).

Del teh proračunskih sredstev bo dodeljen za dodatno podporo ciljem strategije za regijo Baltskega morja. Ta podpora se lahko izvaja z neposredno pomočjo za projekte v okviru strategije Evropske unije za regijo Baltskega morja ali na primer, če je to primerno, s podporo za severno dimenzijo v regionalnih programih za vzhod in medregionalnih okvirnih programih, v programu za regijo Baltskega morja, akcijskem načrtu HELCOM za Baltsko morje, skupnem raziskovalnem programu za Baltsko morje BONUS-169 in drugih.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in tretjih držav, v obeh primerih tudi njihovih javnih agencij, ter finančni prispevki subjektov ali fizičnih oseb za določene projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Odobritve, vnesene v vrstico za odhodke za upravno podporo, bodo določene ne glede na člen 187(7) finančne uredbe s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 7. decembra 2011, o vzpostavitvi evropskega sosedskega instrumenta (COM(2011) 839 final), zlasti člen 2(2)(f) predloga uredbe.

Postavka 21 03 03 02 — Čezmejno sodelovanje – Prispevek iz razdelka 1b (Regionalna politika)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Nova postavka

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov za podporo ESRR v okviru cilja evropsko teritorialno sodelovanje v programskem obdobju 2014–2020 za programe čezmejnega sodelovanja in sodelovanja v zvezi morskimi bazeni v okviru evropskega sosedskega instrumenta.

Ta sredstva so namenjena zlasti financiranju programov čezmejnega sodelovanja na zunanjih mejah Unije med partnerskimi državami in državami članicami za spodbujanje celovitega in trajnostnega regionalnega razvoja sosednjih obmejnih regij, vključno z baltsko in črnomorsko regijo, ter usklajenega ozemeljskega povezovanja v Uniji in s sosednjimi državami.

Ob upoštevanju dolgega procesa vzpostavitve skupnih operativnih programov bodo obveznosti za čezmejno sodelovanje leta 2014 nizke in v glavnem povezane s strokovno pomočjo, ki je potrebna v fazi priprave. Po začetku izvajanja programov bodo obveznosti v obdobju 2015–2020 naraščale (tako kot v obdobju 2007–2013).

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in tretjih držav, v obeh primerih tudi njihovih javnih agencij, ter finančni prispevki subjektov ali fizičnih oseb za določene projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 63(3) izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Odobritve, vnesene v vrstico za odhodke za upravno podporo, bodo določene ne glede na člen 187(7) finančne uredbe s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1299/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o posebnih določbah za podporo cilju "evropsko teritorialno sodelovanje" iz Evropskega sklada za regionalni razvoj (UL L 347, 20.12.2013, str. 259).

Uredba (EU) št. 1303/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o skupnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu, Evropskem kmetijskem skladu za razvoj podeželja in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo, o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu, Kohezijskem skladu in Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 320).

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 7. decembra 2011, o vzpostavitvi evropskega sosedskega instrumenta (COM(2011) 839 final), zlasti člen 2(2)(f) predloga uredbe.

Postavka 21 03 03 03 — Podpora drugim oblikam sodelovanja med več državami v sosedstvu

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
163 771 093	9 853 695		40 000 000	163 771 093	49 853 695

Opombe

Nova postavka

Odobritve iz tega člena bodo uporabljene za ukrepe, katerih namen je:

- zagotoviti splošno podporo za delovanje Unije za Sredozemlje,
- zagotoviti splošno podporo za delovanje pobude za vzhodno partnerstvo,
- zagotoviti splošno podporo za druge oblike sodelovanja med več državami v okviru evropskega sosedskega instrumenta, kot sta severna dimenzija in sinergija Črnega morja.

Uporabile se bodo tudi za ukrepe, ki izboljšujejo raven in zmogljivost izvajanja pomoči Unije, ter za ukrepe, katerih cilj je obveščanje splošne javnosti in morebitnih prejemnikov pomoči ter povečanje prepoznavnosti.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in tretjih držav, v obeh primerih tudi njihovih javnih agencij, ter finančni prispevki subjektov ali fizičnih oseb za določene projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Odobritve, vnesene v vrstico za odhodke za upravno podporo, bodo določene ne glede na člen 187(7) finančne uredbe s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Referenčni akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila 7. decembra 2011, o vzpostavitvi evropskega sosedskega instrumenta (COM(2011) 839 final).

Člen 21 03 51 — Zaključek ukrepov na področju evropske sosedske politike in odnosov z Rusijo (pred letom 2014)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	909 500 000		3 000 000	—	912 500 000

Opombe

Prej postavke 19 08 01 01, 19 08 01 02, 19 08 01 03, 19 08 02 01 in prej člen 19 08 03

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Med drugim so namenjene kritju zaključka finančnih protokolov s sredozemskimi državami, med drugim vključno s podporo za evro-mediteransko investicijski sklad v okviru Evropske investicijske banke, in krijejo izvajanje finančne pomoči, ki je ne zagotavlja Evropska investicijska banka, iz tretje in četrte generacije finančnih protokolov z državami južnega Sredozemlja. Ti protokoli pokrivajo obdobje od 1. novembra 1986 do 31. oktobra 1991 za tretjo generacijo finančnih protokolov in obdobje od 1. novembra 1991 do 31. oktobra 1996 za četrto generacijo finančnih protokolov.

Odobritvam iz tega člena je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru, zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski

izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe ter so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvajanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in drugih držav donatork, v obeh primerih vključno z javnimi in paradržavnimi agencijami, ali iz mednarodnih organizacij za nekatere projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija v skladu z ustreznim temeljnim aktom, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Odobritve, vnesene v vrstico za odhodke za upravno podporo, bodo določene s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Del teh odobritev se nameni za dodatno podporo za cilje strategije EU za Baltsko morje, bodisi neposredno bodisi prek ustreznih subjektov in partnerjev v regiji.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (EGS) št. 2210/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 263, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2211/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 264, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2212/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 265, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2213/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 266, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2214/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 267, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2215/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 268, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 2216/78 z dne 26. septembra 1978 o sklenitvi Sporazuma o sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Sirijo (UL L 269, 27.9.1978, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 3177/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 1).

Uredba Sveta (EGS) št. 3178/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 337, 29.11.1982, str. 8).

Uredba Sveta (EGS) št. 3179/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 15).

Uredba Sveta (EGS) št. 3180/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 337, 29.11.1982, str. 22).

Uredba Sveta (EGS) št. 3181/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 337, 29.11.1982, str. 29).

Uredba Sveta (EGS) št. 3182/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Sirijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 36).

Uredba Sveta (EGS) št. 3183/82 z dne 22. novembra 1982 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 337, 29.11.1982, str. 43).

Sklep Sveta 88/30/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 22, 27.1.1988, str. 1).

Sklep Sveta 88/31/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 22, 27.1.1988, str. 9).

Sklep Sveta 88/32/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 22, 27.1.1988, str. 17).

Sklep Sveta 88/33/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 22, 27.1.1988, str. 25).

Sklep Sveta 88/34/EGS z dne 21. decembra 1987 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 22, 27.1.1988, str. 33).

Sklep Sveta 88/453/EGS z dne 30. junija 1988 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 224, 13.8.1988, str. 32).

Sklep Sveta 92/44/EGS z dne 19. decembra 1991 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Tunizijo (UL L 18, 25.1.1992, str. 34).

Sklep Sveta 92/206/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ljudsko demokratično republiko Alžirijo (UL L 94, 8.4.1992, str. 13).

Sklep Sveta 92/207/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt (UL L 94, 8.4.1992, str. 21).

Sklep Sveta 92/208/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Hašemitsko kraljevino Jordanijo (UL L 94, 8.4.1992, str. 29).

Sklep Sveta 92/209/EGS z dne 16. marca 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Libanonsko republiko (UL L 94, 8.4.1992, str. 37).

Uredba Sveta (EGS) št. 1762/92 z dne 29. junija 1992 o izvajanju Protokolov o finančnem in tehničnem sodelovanju, sklenjenih med Skupnostjo in sredozemskimi državami nečlanicami (UL L 181, 1.7.1992, str. 1).

Sklep Sveta 92/548/EGS z dne 16. novembra 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kraljevino Maroko (UL L 352, 2.12.1992, str. 13).

Sklep Sveta 92/549/EGS z dne 16. novembra 1992 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Sirijo (UL L 352, 2.12.1992, str. 21).

Sklep Sveta 94/67/ES z dne 24. januarja 1994 o sklenitvi Protokola o finančnem in tehničnem sodelovanju med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Arabsko republiko Sirijo (UL L 32, 5.2.1994, str. 44).

Uredba Sveta (ES) št. 1734/94 z dne 11. julija 1994 o finančnem in tehničnem sodelovanju z Zahodnim bregom in Gazo (UL L 182, 16.7.1994, str. 4), razveljavljena z Uredbo (ES) št. 1638/2006 (UL L 28, 6.2.1996, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 213/96 z dne 29. januarja 1996 o izvajanju finančnega instrumenta Naložbeni partnerji Evropske skupnosti za latinskoameriške in azijske države, sredozemsko regijo in Južno Afriko (UL L 28, 6.2.1996, str. 2).

Uredba (ES) št. št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25).

Uredba Sveta (ES) št. 251638/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. oktobra 2006 o splošnih določbah o ustanovitvi Evropskega instrumenta sosedstva in partnerstva (UL L 310, 9.11.2006, str. 1).

POGLAVJE 21 04 — EVROPSKI INSTRUMENT ZA DEMOKRACIJO IN ČLOVEKOVE PRAVICE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 04	Evropski instrument za demokracijo in človekove pravice							
21 04 01	Krepitev spoštovanja ter upoštevanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter podpiranje demokratičnih reform	4	132 782 020	3 815 739			132 782 020	3 815 739
21 04 51	Zaključek evropskega instrumenta za demokracijo in človekove pravice (pred letom 2014)	4	—	83 300 000		3 000 000	—	86 300 000
21 04 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
21 04 77 01	Pripravljalni ukrep – Vzpostavljjanje mreže za preprečevanje sporov	4	—	—			—	—
21 04 77 02	Pilotni projekt – Forum civilne družbe EU-Rusija	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 04 77 03	Pilotni projekt – Financiranje za žrtve mučenja	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 21 04 77 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Poglavje 21 04 — Skupaj		132 782 020	87 115 739		3 000 000	132 782 020	90 115 739

Člen 21 04 51 — Zaključek evropskega instrumenta za demokracijo in človekove pravice (pred letom 2014)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	83 300 000		3 000 000	—	86 300 000

Opombe

Prej člena 19 04 01 in 19 04 05

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz prejšnjih let, ki jih je treba poravnati v okviru evropskega instrumenta za demokracijo in človekove pravice za obdobje 2007–2013.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in drugih držav donatork, v obeh primerih vključno z javnimi in paradržavnimi agencijami, ali iz mednarodnih organizacij za nekatere projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija v skladu z ustreznim temeljnim aktom, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 6 3 3 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Odobritve, vnesene v vrstico za odhodke za upravno podporo, bodo določene s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1889/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o uvedbi instrumenta financiranja za spodbujanje demokracije in človekovih pravic po svetu (UL L 386, 29.12.2006, str. 1).

POGLAVJE 21 05 — INSTRUMENT ZA STABILNOST (IfS) – SVETOVNE IN NADREGIONALNE GROŽNJE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 05	Instrument za stabilnost (IfS) – Svetovne in nadregionalne grožnje							
21 05 01	<i>Svetovne in nadregionalne varnostne grožnje</i>	4	82 255 223	4 031 479			82 255 223	4 031 479
21 05 51	<i>Zaključek ukrepov na področju svetovnih groženj za varnost (pred letom 2014)</i>	4	—	42 810 916		2 000 000	—	44 810 916
21 05 77	<i>Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi</i>							
21 05 77 01	Pilotni projekt – Podpora nadzornim in zaščitnim ukrepom za plovila EU, ki plujejo po območjih, kjer je razširjeno piratstvo	4	—	495 000			—	495 000
21 05 77 02	Pripravljalni ukrep – Nujni ukrepi za ublažitev učinkov finančne in gospodarske krize v državah v razvoju	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 21 05 77 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	495 000			p.m.	495 000
	Poglavje 21 05 — Skupaj		82 255 223	47 337 395		2 000 000	82 255 223	49 337 395

Člen 21 05 51 — Zaključek ukrepov na področju svetovnih groženj za varnost (pred letom 2014)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	42 810 916		2 000 000	—	44 810 916

Opombe

Prej postavke 19 06 01 02, 19 06 02 01, 19 06 02 03 in člen 19 06 03

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 1724/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2001 o ukrepih zoper protipehotne kopenske mine v državah v razvoju (UL L 234, 1.9.2001, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1725/2001 z dne 23. julija 2001 o ukrepih za boj proti protipehotnim minam v tretjih državah z izjemo držav v razvoju (UL L 234, 1.9.2001, str. 6).

Uredba (ES) št. 1717/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2006 o vzpostavitvi instrumenta za stabilnost (UL L 327, 24.11.2006, str. 1).

POGLAVJE 21 09 — ZAKLJUČEK UKREPOV, KI SE IZVAJAJO V OKVIRU PROGRAMA INSTRUMENTA ZA INDUSTRIALIZIRANE DRŽAVE (ICI+)

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
21 09	Zaključek ukrepov, ki se izvajajo v okviru programa instrumenta za industrializirane države (ICI+)							
21 09 51	Zaključek preteklih ukrepov (pred letom 2014)							
21 09 51 01	Azija	4	—	11 114 743		-2 500 000	—	8 614 743
21 09 51 02	Latinska Amerika	4	—	3 172 958			—	3 172 958
21 09 51 03	Afrika	4	—	1 436 500			—	1 436 500
	<i>Člen 21 09 51 — Vmesni seštevek</i>		—	15 724 201		-2 500 000	—	13 224 201
	Poglavje 21 09 — Skupaj		—	15 724 201		-2 500 000	—	13 224 201

Člen 21 09 51 — Zaključek preteklih ukrepov (pred letom 2014)

Postavka 21 09 51 01 — Azija

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	11 114 743		-2 500 000	—	8 614 743

Opombe

Prej člen 19 10 04

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1338/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 1934/2006 o oblikovanju instrumenta za financiranje sodelovanja z industrializiranimi državami in ozemlji ter drugimi državami in ozemlji z visokim dohodkom (UL L 347, 30.12.2011, str. 21).

Postavka 21 09 51 02 — Latinska Amerika

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	3 172 958			—	3 172 958

Opombe

Prej člen 19 09 03

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1338/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 1934/2006 o oblikovanju instrumenta za financiranje sodelovanja z industrializiranimi državami in ozemlji ter drugimi državami in ozemlji z visokim dohodkom (UL L 347, 30.12.2011, str. 21).

Postavka 21 09 51 03 — Afrika

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	1 436 500			—	1 436 500

Opombe

Prej člen 21 06 06

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1338/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 1934/2006 o oblikovanju instrumenta za financiranje sodelovanja z industrializiranimi državami in ozemlji ter drugimi državami in ozemlji z visokim dohodkom (UL L 347, 30.12.2011, str. 21)

NASLOV 22 — ŠIRITEV

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
22 01	Upravni odhodki na področju „širitev“		91 093 045	91 093 045	-3 686	-3 686	91 089 359	91 089 359
22 02	Proces in strategija širitve	4	1 397 332 713	794 623 959		45 000 000	1 397 332 713	839 623 959
22 03	Uredba o pomoči	4	31 482 280	18 169 738			31 482 280	18 169 738
	Naslov 22 — Skupaj		1 519 908 038	903 886 742	-3 686	44 996 314	1 519 904 352	948 883 056

POGLAVJE 22 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ŠIRITEV“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
22 01	Upravni odhodki na področju „širitev“				
22 01 01	Odhodki za uradnike terčasne uslužbenke na področju „širitev“				

Naslov Poglavlja Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
22 01 01 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence Generalnega direktorata za širitev	5.2	21 283 593	-3 686	21 279 907
22 01 01 02	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence Generalnega direktorata za širitev v delegacijah Unije	5.2	7 975 308		7 975 308
	<i>Člen 22 01 01 — Vmesni seštevek</i>		29 258 901	-3 686	29 255 215
22 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „širitev“				
22 01 02 01	Zunanje osebje Generalnega direktorata za širitev	5.2	1 792 195		1 792 195
22 01 02 02	Zunanje osebje Generalnega direktorata za širitev v delegacijah Unije	5.2	1 213 666		1 213 666
22 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje Generalnega direktorata za širitev	5.2	1 184 507		1 184 507
22 01 02 12	Drugi odhodki za upravljanje Generalnega direktorata za širitev v delegacijah Unije	5.2	483 791		483 791
	<i>Člen 22 01 02 — Vmesni seštevek</i>		4 674 159		4 674 159
22 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT, odhodki za zgradbe ter z njimi povezani odhodki na področju „širitev“				
22 01 03 01	Odhodki za opremo in storitve IKT Generalnega direktorata za širitev	5.2	1 377 663		1 377 663
22 01 03 02	Zgradbe in z njimi povezani odhodki Generalnega direktorata za širitev v delegacijah Unije	5.2	4 234 102		4 234 102
	<i>Člen 22 01 03 — Vmesni seštevek</i>		5 611 765		5 611 765
22 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „širitev“				
22 01 04 01	Odhodki za podporo instrumentu za predpristopno pomoč (IPA)	4	50 498 220		50 498 220
	<i>Člen 22 01 04 — Vmesni seštevek</i>		50 498 220		50 498 220
22 01 06	Izvajalske agencije				
22 01 06 01	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo – Prispevek iz instrumenta za predpristopno pomoč	4	1 050 000		1 050 000
	<i>Člen 22 01 06 — Vmesni seštevek</i>		1 050 000		1 050 000
	Poglavje 22 01 — Skupaj		91 093 045	-3 686	91 089 359

Člen 22 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „širitev“

Postavka 22 01 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence Generalnega direktorata za širitev

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
21 283 593	-3 686	21 279 907

Postavka 22 01 01 02 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence Generalnega direktorata za širitev v delegacijah Unije

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
7 975 308		7 975 308

POGLAVJE 22 02 — PROCES IN STRATEGIJA ŠIRITVE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
22 02	Proces in strategija širitve							
22 02 01	Podpora za Albanijo, Bosno in Hercegovino, Kosovo, Srbijo, Črno goro in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo							
22 02 01 01	Podpora za politične reforme, postopno uskladitev s pravnim redom Unije ter njegov sprejem, izvajanje in izvrševanje	4	249 800 347	16 274 124			249 800 347	16 274 124
22 02 01 02	Podpora za ekonomski, socialni in teritorialni razvoj	4	249 800 347	16 274 124			249 800 347	16 274 124
	<i>Člen 22 02 01 — Vmesni seštevek</i>		499 600 694	32 548 248			499 600 694	32 548 248
22 02 02	Podpora za Islandijo							
22 02 02 01	Podpora za politične reforme, postopno uskladitev s pravnim redom Unije ter njegov sprejem, izvajanje in izvrševanje	4	6 000 000	420 000			6 000 000	420 000
22 02 02 02	Podpora za ekonomski, socialni in teritorialni razvoj	4	6 000 000	420 000			6 000 000	420 000
	<i>Člen 22 02 02 — Vmesni seštevek</i>		12 000 000	840 000			12 000 000	840 000
22 02 03	Pomoč za Turčijo							
22 02 03 01	Podpora za politične reforme, postopno uskladitev s pravnim redom Unije ter njegov sprejem, izvajanje in izvrševanje	4	294 172 948	19 174 167			294 172 948	19 174 167
22 02 03 02	Podpora za ekonomski, socialni in teritorialni razvoj	4	294 172 948	19 174 167			294 172 948	19 174 167
	<i>Člen 22 02 03 — Vmesni seštevek</i>		588 345 896	38 348 334			588 345 896	38 348 334
22 02 04	Regionalno povezovanje in teritorialno sodelovanje in podpora skupinam držav (horizontalni programi)							
22 02 04 01	Večdržavni programi, regionalno povezovanje in teritorialno sodelovanje	4	264 697 163	23 410 407			264 697 163	23 410 407
22 02 04 02	Prispevek za Erasmus +	4	29 243 936	4 036 318			29 243 936	4 036 318
22 02 04 03	Prispevek k energetski skupnosti za jugovzhodno Evropo	4	3 445 024	3 445 024			3 445 024	3 445 024
	<i>Člen 22 02 04 — Vmesni seštevek</i>		297 386 123	30 891 749			297 386 123	30 891 749
22 02 51	Zaključek nekdanje predpristopne pomoči (pred letom 2014)	4	p.m.	690 141 998		45 000 000	p.m.	735 141 998
22 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
22 02 77 01	Pilotni projekt – Ohranjanje in obnova kulturne dediščine na konfliktnih območjih	4	p.m.	763 960			p.m.	763 960
22 02 77 02	Pripravljalni ukrep – Ohranjanje in obnova kulturne dediščine na konfliktnih območjih	4	p.m.	1 089 670			p.m.	1 089 670
	<i>Člen 22 02 77 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	1 853 630			p.m.	1 853 630
	Poglavje 22 02 — Skupaj		1 397 332 713	794 623 959		45 000 000	1 397 332 713	839 623 959

Člen 22 02 51 — Zaključek nekdanje predpristopne pomoči (pred letom 2014)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	690 141 998		45 000 000	p.m.	735 141 998

Opombe

Prej člani 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 06, 22 02 11 in 32 04 11 in postavke 22 02 04 01, 22 02 04 02, 22 02 05 01, 22 02 05 02, 22 02 05 03, 22 02 05 04, 22 02 05 09, 22 02 05 10, 22 02 07 01, 22 02 07 02, 22 02 10 01 in 22 02 10 02

Te odobritve so namenjene likvidaciji obveznosti, ki so bile prevzete pred letom 2014.

Pravna podlaga

Naloga, ki izhaja iz institucionalnih pooblastil Komisije v skladu s členom 54(2) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Naloge na podlagi posebnih pooblastil Komisije v skladu s členom 34 Akta o pristopu z dne 16. aprila 2003 in členom 31 naslova III Akta o pristopu z dne 25. aprila 2005 (del Pogodbe o pristopu Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji).

Naloge na podlagi posebnih pooblastil Komisije v skladu s členom 30 Akta o pristopu Republike Hrvaške.

Uredba Sveta (EGS) št. 3906/89 z dne 18. decembra 1989 o gospodarski pomoči Republiki Madžarski in Ljudski republiki Poljski (UL L 375, 23.12.1989, str. 11).

Uredba Sveta (ES) št. 1488/96 z dne 23. julija 1996 o finančnih in tehničnih ukrepih (MEDA) za spremljanje reforme gospodarskih in socialnih struktur v okviru Evro-sredozemskega partnerstva (UL L 189, 30.7.1996, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 555/2000 z dne 13. marca 2000 o izvajanju dejavnosti v okviru predpristopne strategije za Republiko Ciper in Republiko Malto (UL L 68, 16.3.2000, str. 3).

Uredba Sveta (ES) št. 764/2000 z dne 10. aprila 2000 o izvajanju ukrepov za okrepitev carinske unije ES-Turčija (UL L 94, 14.4.2000, str. 6).

Uredba Sveta (ES) št. 2666/2000 z dne 5. decembra 2000 o pomoči Albaniji, Bosni in Hercegovini, Hrvaški, Zvezni republiki Jugoslaviji in Nekdanji jugoslovanski republiki Makedoniji, o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1628/96 in o spremembah uredb (EGS) št. 3906/89 in (EGS) št. 1360/90 ter sklepov 97/256/ES in 1999/311/ES (UL L 306, 7.12.2000, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 2500/2001 z dne 17. decembra 2001 o predpristopni finančni pomoči za Turčijo (UL L 342, 27.12.2001, str. 1).

Sklep Sveta 2006/500/ES z dne 29. maja 2006 o sklenitvi Pogodbe o Energetski skupnosti s strani Evropske skupnosti (UL L 198, 20.7.2006, str. 15).

Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25).

Uredba Sveta (ES) št. 1085/2006 z dne 17. julija 2006 o vzpostavitvi instrumenta za predpristopno pomoč (IPA) (UL L 210, 31.7.2006, str. 82).

NASLOV 23 — HUMANITARNA POMOČ IN CIVILNA ZAŠČITA

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
23 01	Upravni odhodki na področju „humanitarna pomoč in civilna zaščita“	4	35 275 161	35 275 161	-3 565	-3 565	35 271 596	35 271 596
23 02	Humanitarna pomoč, pomoč v hrani in pripravljenost na nesreče		911 276 000	776 425 349		256 150 900	911 276 000	1 032 576 249
23 03	Mehanizem Unije na področju civilne zaščite		47 765 000	35 944 416		-500 000	47 765 000	35 444 416
23 04	Evropska prostovoljska enota za humanitarno pomoč	4	12 148 000	3 239 416			12 148 000	3 239 416
Naslov 23 — Skupaj			1 006 464 161	850 884 342	-3 565	255 647 335	1 006 460 596	1 106 531 677

POGLAVJE 23 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „HUMANITARNA POMOČ IN CIVILNA ZAŠČITA“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
23 01	Upravni odhodki na področju „humanitarna pomoč in civilna zaščita“	5.2			
23 01 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „humanitarna pomoč in civilna zaščita“		20 584 133	-3 565	20 580 568
23 01 02	Odhodki za zunanje osebe in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „humanitarna pomoč in civilna zaščita“				
23 01 02 01	Zunanji osebe	5.2	2 006 811		2 006 811
23 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	1 822 829		1 822 829
	Člen 23 01 02 — Vmesni seštevek		3 829 640		3 829 640
23 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „humanitarna pomoč in civilna zaščita“	5.2	1 332 388		1 332 388
23 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „humanitarna pomoč in civilna zaščita“				
23 01 04 01	Odhodki za podporo humanitarni pomoči, pomoč v hrani in pripravljenosti na nesreče	4	9 000 000		9 000 000
23 01 04 02	Odhodki za podporo mehanizmu Unije na področju civilne zaščite v Uniji	3	p.m.		p.m.
	Člen 23 01 04 — Vmesni seštevek		9 000 000		9 000 000
23 01 06	Izvajalske agencije	4			
23 01 06 01	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo — Prispevek iz evropske prostovoljske enote za humanitarno pomoč (EU Aid Volunteers)		529 000		529 000
	Člen 23 01 06 — Vmesni seštevek		529 000		529 000
	Poglavje 23 01 — Skupaj		35 275 161	-3 565	35 271 596

Člen 23 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „humanitarna pomoč in civilna zaščita“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
20 584 133	-3 565	20 580 568

POGLAVJE 23 02 — HUMANITARNA POMOČ, POMOČ V HRANI IN PRIPRAVLJENOST NA NESREČE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
23 02	Humanitarna pomoč, pomoč v hrani in pripravljenost na nesreče							
23 02 01	Zagotavljanje hitre in učinkovite humanitarne pomoči in pomoči v hrani na podlagi potreb	4	874 529 000	747 582 107		256 150 900	874 529 000	1 003 733 007
23 02 02	Preprečevanje nesreč, zmanjševanje tveganja nesreč in pripravljenost nanje	4	36 747 000	28 843 242			36 747 000	28 843 242
	Poglavje 23 02 — Skupaj		911 276 000	776 425 349		256 150 900	911 276 000	1 032 576 249

Člen 23 02 01 — Zagotavljanje hitre in učinkovite humanitarne pomoči in pomoči v hrani na podlagi potreb

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
874 529 000	747 582 107		256 150 900	874 529 000	1 003 733 007

Opombe

Prej člena 23 02 01 in 23 02 02

Te odobritve so namenjene kritju financiranja humanitarne pomoči in pomoči v hrani humanitarne narave za pomoč ljudem v državah zunaj Unije, ki so žrtve sporov ali nesreč, ki jih povzročita tako narava kot človek (vojne, izbruhi nasilja itd.), ali primerljivih nujnih primerov, kolikor je potrebno za zadovoljitev humanitarnih potreb, ki so posledica takih razmer. Izvajale se bodo v skladu s pravili o humanitarni pomoči na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 1257/96.

Pomoč je dodeljena žrtvam brez diskriminacije na podlagi rase, narodnosti, vere, invalidnosti, spola, starosti, državljanstva ali politične pripadnosti. Ta pomoč se zagotavlja tako dolgo, kolikor je potrebno za zadovoljitev humanitarnih potreb, ki so posledica takih razmer.

Te odobritve so namenjene tudi kritju nakupa in dostave katerega koli izdelka ali opreme, potrebne za izvajanje humanitarne pomoči, vključno z gradnjo nastanitvenih zmogljivosti ali zatočišč za prizadete skupine ljudi, kratkoročna sanacijska in obnovitvena dela, še posebej na infrastrukturi in objektih, stroški, povezani z osebjem iz tujine, izseljenci ali lokalnim osebjem, skladiščenje, mednarodni ali nacionalni prevoz, logistična podpora in razdeljevanje podpore ter katere koli druge dejavnosti, ki imajo za cilj omogočiti prost dostop do prejemnikov pomoči.

Te odobritve se lahko porabijo za financiranje nakupa in dostave hrane, semen, živine ali katerega koli drugega izdelka ali opreme, potrebne za izvajanje ukrepov humanitarne pomoči v hrani.

Te odobritve lahko krijejo tudi kakršne koli druge stroške, ki so neposredno povezani z izvajanjem humanitarne pomoči, in stroške ukrepov, ki so nujni za izvedbo operacij pomoči v hrani humanitarne narave v zahtevanem roku in na način, ki ustreza potrebam prejemnikov, zadovolji zahtevo po doseganju najvišje možne stopnje stroškovne učinkovitosti in zagotavlja večjo preglednost.

Te odobritve med drugim krijejo:

- študije izvedljivosti za humanitarne operacije, ocene projektov in načrtov humanitarne pomoči, ukrepe za povečanje prepoznavnosti ter informacijske akcije v zvezi s humanitarnimi ukrepi,
- spremljanje projektov in načrtov humanitarne pomoči, spodbujanje in razvoj pobud za povečanje usklajevanja in sodelovanja za izboljšanje učinkovitosti pomoči ter izboljšanje spremljanja projektov in načrtov,
- nadzor in usklajevanje izvajanja ukrepov pomoči v okviru zadevne humanitarne pomoči in pomoči v hrani, predvsem pogojev za dobavo, dostavo, razdeljevanje in uporabo zadevnih izdelkov, vključno z uporabo partnerskih skladov,
- ukrepe za krepitev usklajevanja med Unijo in državami članicami, drugimi donatorskimi državami, mednarodnimi organizacijami in institucijami (zlasti tistimi, ki so del Združenih narodov), nevladnimi organizacijami in organizacijami, ki jih zastopajo,
- financiranje pogodb za tehnično pomoč za olajševanje izmenjave tehničnega znanja in izkušenj med humanitarnimi organizacijami in agencijami v Uniji ali med takimi organizacijami v Uniji in organizacijami v tretjih državah,
- študije in usposabljanje za doseganje ciljev na področju humanitarne pomoči in pomoči v hrani,
- subvencije za ukrepe in tekoče stroške za humanitarna omrežja,
- ukrepe humanitarnega odstranjevanja min, vključno z dejavnostmi javnega ozaveščanja lokalnih skupnosti o protipehotnih minah,
- odhodke zaradi omrežja humanitarne pomoči (NOHA) v skladu s členom 4 Uredbe (ES) št. 1257/96. To je enoletni multidisciplinarni podiplomski program na humanitarnem področju, ki spodbuja večjo stopnjo strokovnosti med humanitarnimi delavci ter vključuje več sodelujočih univerz.
- prevoz in razdeljevanje pomoči, vključno s kakršnimi koli povezanimi ukrepi, kot so zavarovanje, natovarjanje, raztovarjanje, usklajevanje itd.,
- podporne ukrepe, ki so nujni za načrtovanje, usklajevanje in optimalno izvedbo pomoči in katerih stroški niso vključeni v drugih odobritvah, npr. izjemne dejavnosti prevoza in skladiščenja, predelava ali priprava živil na kraju samem, dezinfekcija, svetovalne storitve, tehnična pomoč in oprema, ki je neposredno vključena v zagotavljanje pomoči (orodja, pribor, gorivo itd.),
- poskusne projekte, ki zadevajo nove oblike prevoza, pakiranja ali skladiščenja, študije o ukrepih pomoči v hrani, ukrepe za povečanje prepoznavnosti v zvezi s humanitarnimi ukrepi in dejavnosti ozaveščanja javnosti,
- shranjevanje hrane (vključno z upravnimi stroški, prihodnjimi dejavnostmi, z ali brez opcij, usposabljanjem tehnikov, nakupom embalaže ter mobilnih enot za shranjevanje, stroški vzdrževanja in popravila skladišč itd.),

- potrebno tehnično pomoč za pripravo in izvajanje projektov humanitarne pomoči, zlasti odhodke za kritje stroškov pogodb posameznih strokovnjakov na kraju samem ter stroškov infrastrukture in logistike enot Generalnega direktorata za humanitarno pomoč in civilno zaščito po svetu, ki jih krijejo blagajne predplačil in odobritve odhodkov.

Da se zagotovi popolna finančna preglednost v skladu s členi 58 do 62 finančne uredbe, si mora Komisija pri sklepanju ali spreminjanju sporazumov o upravljanju in izvajanju projektov s strani mednarodnih organizacij prizadevati, da se slednje zavežejo, da bodo Evropskemu računskemu sodišču in notranjemu revizorju Komisije posredovale vse notranje in zunanje revizije v zvezi s porabo sredstev Unije.

Vsi prihodki iz finančnih prispevkov držav članic in tretjih držav, v obeh primerih tudi njihovih javnih agencij, ter finančni prispevki subjektov ali fizičnih oseb za določene projekte ali programe zunanje pomoči, ki jih financira Unija in jih v njenem imenu upravlja Komisija, lahko omogočijo dodatne odobritve. Ti prispevki v skladu s členom 63 izkaza prihodkov so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(b) finančne uredbe. Odobritve, vnesene v vrstico za odhodke za upravno podporo, bodo določene ne glede na člen 187(7) finančne uredbe s sporazumom o prispevkih za vsak operativni program s povprečjem, ki ne bo preseglo 4 % prispevkov za zadevni program za vsako poglavje.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 1257/96 z dne 20. junija 1996 o humanitarni pomoči (UL L 163, 2.7.1996, str. 1).

POGLAVJE 23 03 — MEHANIZEM UNIJE NA PODROČJU CIVILNE ZAŠČITE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
23 03	Mehanizem Unije na področju civilne zaščite							
23 03 01	Preprečevanje nesreč in pripravljenost nanje							
23 03 01 01	Preprečevanje nesreč in pripravljenost nanje v Uniji	3	27 052 000	13 000 000			27 052 000	13 000 000
23 03 01 02	Preprečevanje nesreč in pripravljenost nanje v tretjih državah	4	5 326 000	1 767 479			5 326 000	1 767 479
	<i>Člen 23 03 01 — Vmesni seštevek</i>		32 378 000	14 767 479			32 378 000	14 767 479
23 03 02	Hitro in učinkovito posredovanje v izrednih razmerah v primeru velikih nesreč							
23 03 02 01	Hitro in učinkovito posredovanje v izrednih razmerah v primeru velikih nesreč v Uniji	3	1 167 000	950 000			1 167 000	950 000
23 03 02 02	Hitro in učinkovito posredovanje v izrednih razmerah v primeru velikih nesreč v tretjih državah	4	14 220 000	4 226 937			14 220 000	4 226 937
	<i>Člen 23 03 02 — Vmesni seštevek</i>		15 387 000	5 176 937			15 387 000	5 176 937
23 03 51	Zaključek programov in ukrepov na področju civilne zaščite v Uniji (pred letom 2014)	3	p.m.	16 000 000		-500 000	p.m.	15 500 000
23 03 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
23 03 77 01	Čezmejno sodelovanje v boju proti naravnim nesrečam	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
23 03 77 02	Pripravljalni ukrep – Zmogljivost za hitro odzivanje Unije	2	—	p.m.			—	p.m.
	<i>Člen 23 03 77 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
	Poglavje 23 03 — Skupaj		47 765 000	35 944 416		-500 000	47 765 000	35 444 416

Člen 23 03 51 — Zaključek programov in ukrepov na področju civilne zaščite v Uniji (pred letom 2014)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	16 000 000		-500 000	p.m.	15 500 000

Opombe

Prej členi 23 03 01, 23 03 03 in 23 03 06

Te odobritve so namenjene kritju obračuna obveznosti, prevzetih za programe in ukrepe na področju civilne zaščite. Namenjene so tudi kritju plačil za prevzete obveznosti, ki izhajajo iz ukrepov na področju civilne zaščite in iz dejavnosti, ki so se začele izvajati v okviru varstva morskega okolja, obal in zdravja ljudi pred nevarnostmi naključnega ali namernega onesnaženja morja.

Te odobritve so namenjene tudi kritju dela stroškov v zvezi z intervencijami za civilno zaščito v tretjih državah v skladu s finančnim instrumentom za civilno zaščito in mehanizmom Skupnosti na področju civilne zaščite.

Odobritvam iz tega člena je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in njihovega izvrševanja v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku, ki je del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidat in, če je primerno, potencialnih kandidat Zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije, ki se vnesejo v postavko 6 0 3 1 izkaza prihodkov, lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Odločba Sveta 1999/847/ES z dne 9. decembra 1999 o določitvi akcijskega programa Skupnosti na področju civilne zaščite (UL L 327, 21.12.1999, str. 53).

Odločba št. 2850/2000/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2000 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za sodelovanje na področju naključnega ali namernega onesnaženja morja (UL L 332, 28.12.2000, str. 1).

Odločba Sveta 2001/792/ES, Euratom z dne 23. oktobra 2001 o vzpostavitvi mehanizma Skupnosti za pospeševanje okrepljenega sodelovanja na področju civilne zaščite (UL L 297, 15.11.2001, str. 7).

Odločba Sveta 2007/162/ES, Euratom z dne 5. marca 2007 o vzpostavitvi finančnega instrumenta za civilno zaščito (UL L 71 10.3.2007, str. 9).

Odločba Sveta 2007/779/ES, Euratom z dne 8. novembra 2007 o vzpostavitvi mehanizma Skupnosti na področju civilne zaščite (prenova) (UL L 314, 1.12.2007, str. 9).

NASLOV 24 — BOJ PROTI GOLJUFIJAM

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
24 01	Upravni odhodki na področju „boj proti goljufijam“	5	57 206 000	57 206 000	-10 000	-10 000	57 196 000	57 196 000
24 02	Spodbujanje dejavnosti na področju zaščite finančnih interesov Evropske unije (Herkul III)		13 677 700	11 004 993		942 750	13 677 700	11 947 743
24 03	Program izmenjave, pomoči in usposabljanja za zaščito eura proti ponarejanju (Pericles 2020)	1	924 200	900 000			924 200	900 000
24 04	Informacijski sistem za boj proti goljufijam (AFIS)	1	6 423 000	5 800 000		680 612	6 423 000	6 480 612
Naslov 24 — Skupaj			78 230 900	74 910 993	-10 000	1 613 362	78 220 900	76 524 355

POGLAVJE 24 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „BOJ PROTI GOLJUFIJAM“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
24 01	Upravni odhodki na področju „boj proti goljufijam“				
24 01 07	Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)	5.2	57 206 000	-10 000	57 196 000
Poglavje 24 01 — Skupaj			57 206 000	-10 000	57 196 000

Člen 24 01 07 — Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
57 206 000	-10 000	57 196 000

Opombe

Prej člen 24 01 06

Te odobritve so namenjene kritju odhodkov v zvezi z Evropskim uradom za boj proti goljufijam (OLAF), vključno z osebjem OLAF, zaposlenim v delegacijah Unije, katerega namen je boj proti goljufijam znotraj medinstitucionalnega okvira.

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 20 000 EUR.

Pravna podlaga

Sklep Komisije 1999/352/ES, ESPJ, Euratom z dne 28. aprila 1999 o ustanovitvi Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) (UL L 136, 31.5.1999, str. 20) in zlasti člen 4 in člen 6(3) Sklepa.

Uredba (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. septembra 2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (Euratom) št. 1074/1999 (UL L 248, 18.9.2013, str. 1).

POGLAVJE 24 02 — SPODBUJANJE DEJAVNOSTI NA PODROČJU ZAŠČITE FINANČNIH INTERESOV EVROPSKE UNIJE (HERKUL III)

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
24 02	Spodbujanje dejavnosti na področju zaščite finančnih interesov Evropske unije (Herkul III)							
24 02 01	Preprečevanje in boj proti goljufijam, korupciji in vsem drugim nezakonitim dejavnostim, ki škodijo finančnim interesom Unije	1.1	13 677 700	2 200 000		942 750	13 677 700	3 142 750
24 02 51	Zaključek dejavnosti na področju boja proti goljufijam	1.1	p.m.	8 804 993			p.m.	8 804 993
24 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
24 02 77 01	Pilotni projekt – Razvoj ocenjevalnega mehanizma Unije na področju boja proti korupciji s posebnim poudarkom na identificiranju in zmanjševanju stroškov korupcije na področju javnih naročil, ki vključujejo sredstva Unije	5.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 24 02 77 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Poglavje 24 02 — Skupaj		13 677 700	11 004 993		942 750	13 677 700	11 947 743

Člen 24 02 01 — Preprečevanje in boj proti goljufijam, korupciji in vsem drugim nezakonitim dejavnostim, ki škodijo finančnim interesom Unije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
13 677 700	2 200 000		942 750	13 677 700	3 142 750

Opombe

Nov člen

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. .../2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne ... o programu Herkul III za spodbujanje dejavnosti na področju zaščite finančnih interesov Evropske unije (program Hercule III) in razveljavitvi Sklepa št. 804/2004/ES (UL L ..., ..., str. ...), zlasti člen 4 uredbe.

POGLAVJE 24 04 — INFORMACIJSKI SISTEM ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM (AFIS)

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
24 04	Informacijski sistem za boj proti goljufijam (AFIS)							
24 04 01	<i>Podpora vzajemni pomoči v carinskih zadevah in omogočanje varnih elektronskih komunikacijskih orodij za države članice pri poročanju o nepravilnostih</i>	1.1	6 423 000	2 900 000		680 612	6 423 000	3 580 612
24 04 51	<i>Zaključek predhodnega Informacijskega sistema za boj proti goljufijam (AFIS)</i>	1.1	p.m.	2 900 000			p.m.	2 900 000
	Poglavje 24 04 — Skupaj		6 423 000	5 800 000		680 612	6 423 000	6 480 612

Člen 24 04 01 — Podpora vzajemni pomoči v carinskih zadevah in omogočanje varnih elektronskih komunikacijskih orodij za države članice pri poročanju o nepravilnostih

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
6 423 000	2 900 000		680 612	6 423 000	3 580 612

Opombe

Nov člen

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 515/97 o medsebojni pomoči med upravnimi organi držav članic in o sodelovanju med njimi in Komisijo zaradi zagotavljanja pravilnega izvajanja carinske in kmetijske zakonodaje (UL L 82, 22.3.1997, str. 1), zlasti člen 23 Uredbe.

NASLOV 25 — USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
25 01	Upravni odhodki na področju „usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5	194 113 789	194 363 789	-24 280	-24 280	194 089 509	194 339 509
25 02	Odnosi s civilno družbo, odprtost in informacije	5	—	472 800			—	472 800
	Naslov 25 — Skupaj		194 113 789	194 836 589	-24 280	-24 280	194 089 509	194 812 309

POGLAVJE 25 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
25 01	Upravni odhodki na področju „usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“							
25 01 01	<i>Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“</i>							
25 01 01 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5.2	140 191 930	140 191 930	-24 280	-24 280	140 167 650	140 167 650
25 01 01 03	Plače, dodatki in plačila članov institucije	5.2	12 245 000	12 245 000			12 245 000	12 245 000
	<i>Člen 25 01 01 — Vmesni seštevki</i>		152 436 930	152 436 930	-24 280	-24 280	152 412 650	152 412 650
25 01 02	<i>Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“</i>							
25 01 02 01	Zunanji sodelavci na področju „usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5.2	6 254 025	6 254 025			6 254 025	6 254 025
25 01 02 03	Posebni svetovalci	5.2	1 090 000	1 090 000			1 090 000	1 090 000
25 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje na področju „usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“	5.2	12 611 369	12 611 369			12 611 369	12 611 369
25 01 02 13	Drugi odhodki za upravljanje v zvezi s člani institucij	5.2	4 405 000	4 405 000			4 405 000	4 405 000
	<i>Člen 25 01 02 — Vmesni seštevki</i>		24 360 394	24 360 394			24 360 394	24 360 394
25 01 03	<i>Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“</i>							
		5.2	9 074 465	9 074 465			9 074 465	9 074 465
25 01 07	<i>Kakovost zakonodaje – Kodifikacija prava Unije</i>	5.2	500 000	500 000			500 000	500 000
25 01 08	<i>Pravno svetovanje, spori in kršitve – Pravni stroški</i>	5.2	3 700 000	3 700 000			3 700 000	3 700 000
25 01 10	<i>Prispevek Unije za delovanje zgodovinskih arhivov Unije</i>	5.2	2 304 000	2 304 000			2 304 000	2 304 000
25 01 11	<i>Registri in publikacije</i>	5.2	1 738 000	1 738 000			1 738 000	1 738 000
25 01 77	<i>Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi</i>							
25 01 77 01	Pilotni projekt – Medinstitucionalni sistem za opredelitev dolgoročnih trendov	5.2	—	p.m.			—	p.m.
25 01 77 02	Pripravljalni ukrep – Medinstitucionalni sistem za opredelitev dolgoročnih trendov	5.2	p.m.	250 000			p.m.	250 000
	<i>Člen 25 01 77 — Vmesni seštevki</i>		p.m.	250 000			p.m.	250 000
Poglavje 25 01 — Skupaj			194 113 789	194 363 789	-24 280	-24 280	194 089 509	194 339 509

Člen 25 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“

Postavka 25 01 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „usklajevanje politike Komisije in pravno svetovanje“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
140 191 930	-24 280	140 167 650

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
12 245 000		12 245 000

Opombe

Te odobritve so namenjena kritju:

- osnovnih plač članov Komisije,
- stanovanjskih dodatkov članov Komisije,
- družinskih dodatkov članov Komisije, vključno z:
 - gospodinjskim dodatkom,
 - otroškim dodatkom,
 - dodatkom za šolanje,
 - dodatki za reprezentančne stroške članov Komisije,
 - prispevkom delodajalca za zavarovanje za primer poklicnih bolezni in nesreč za člane Komisije,
 - prispevkom delodajalca za zdravstveno zavarovanje za nekdanje člane Komisije,
 - pomočjo ob rojstvu otroka,
 - v primeru smrti člana Komisije:
 - polnim prejemkom preminulega do konca tretjega meseca po mesecu, v katerem je nastopila smrt,
 - stroški prevoza trupla umrlega v matični kraj preminulega,
 - stroški korekcijskih količnikov za prejemke in prehodna nadomestila,
 - stroški korekcijskih količnikov za del prejemkov, prenesenih v državo, ki ni država zaposlitve,
 - stroški prilagoditev prejemkov, prehodnih nadomestil in pokojnin, ki jih odobri Svet med proračunskim letom.

Te odobritve so namenjena tudi morebitnemu kritju naslednjih odobrenih stroškov:

- potnih stroškov članov Komisije (vključno z družinskimi člani) zaradi prevzema dolžnosti ali odhoda iz institucije,
- nadomestila za namestitev in preselitev članov Komisije zaradi prevzema dolžnosti ali odhoda iz institucije,
- stroškov selitve članov Komisije zaradi prevzema dolžnosti ali zapustitve institucije.

Pravna podlaga

Uredba Sveta št. 422/67/EGS, št. 5/67/Euratom z dne 25. julija 1967 o določitvi prejemkov predsednika in članov Komisije ter predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Sodišča, predsednika, sodnikov, generalnih pravobranilcev in sodnega tajnika Splošnega sodišča ter predsednika, članov in sodnega tajnika Sodišča za uslužbence Evropske unije (UL 187, 8.8.1967, str. 1), zlasti členi 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 in 14 Uredbe.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

NASLOV 26 — UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
26 01	Upravni odhodki na področju „upravna služba Komisije“	1	966 875 044	966 875 044	-52 824	-52 824	966 822 220	966 822 220
26 02	Multimedijska produkcija		10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520
26 03	Storitve za javno upravo, podjetja in državljane		23 700 000	14 194 437		10 000 000	23 700 000	24 194 437
Naslov 26 — Skupaj			1 001 465 044	991 092 001	-52 824	9 697 176	1 001 412 220	1 000 789 177

POGLAVJE 26 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
26 01	Upravni odhodki na področju „upravna služba Komisije“	5.2			
26 01 01	<i>Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „upravna služba Komisije“</i>		102 920 661	-17 824	102 902 837
26 01 02	<i>Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „upravna služba Komisije“</i>				
26 01 02 01	Zunanje osebe	5.2	5 755 909		5 755 909
26 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	18 063 893		18 063 893
	Člen 26 01 02 — Vmesni seštevek		23 819 802		23 819 802
26 01 03	<i>Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „upravna služba Komisije“</i>	5.2	6 661 938		6 661 938
26 01 04	<i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „upravna služba Komisije“</i>	1.1			
26 01 04 01	Odhodki za podporo interoperabilnostnim rešitvam za evropske javne uprave		400 000		400 000
	Člen 26 01 04 — Vmesni seštevek		400 000		400 000
26 01 09	<i>Urad za publikacije</i>	5.2	80 755 000	-22 000	80 733 000
26 01 10	<i>Konsolidacija prava Unije</i>	5.2	1 070 000		1 070 000
26 01 11	<i>Uradni list Evropske unije (L in C)</i>	5.2	10 672 000		10 672 000
26 01 12	<i>Povzetki zakonodaje Unije</i>	5.2	533 000		533 000
26 01 20	<i>Evropski urad za izbor osebja</i>	5.2	27 883 000		27 883 000
26 01 21	<i>Urad za vodenje in plačevanje posameznih pravic</i>	5.2	36 260 000		36 260 000

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
26 01 22	Infrastruktura in logistika (Bruselj)				
26 01 22 01	Urad za infrastrukturo in logistiko v Bruslju	5.2	68 833 000		68 833 000
26 01 22 02	Nakup in najem zgradb v Bruslju	5.2	208 880 000		208 880 000
26 01 22 03	Odhodki, povezani z zgradbami v Bruslju	5.2	70 207 000		70 207 000
26 01 22 04	Odhodki za opremo in pohištvo v Bruslju	5.2	7 586 000		7 586 000
26 01 22 05	Storitve, pisarniški material in drugi odhodki za materialne stroške v Bruslju	5.2	8 401 000		8 401 000
26 01 22 06	Varovanje zgradb v Bruslju	5.2	31 939 000		31 939 000
	<i>Člen 26 01 22 — Vmesni seštevek</i>		395 846 000		395 846 000
26 01 23	Infrastruktura in logistika (Luksemburg)				
26 01 23 01	Urad za infrastrukturo in logistiko v Luksemburgu	5.2	24 539 000	-13 000	24 526 000
26 01 23 02	Nakup in najem zgradb v Luksemburgu	5.2	39 332 000		39 332 000
26 01 23 03	Odhodki, povezani z zgradbami v Luksemburgu	5.2	17 138 000		17 138 000
26 01 23 04	Odhodki za opremo in pohištvo v Luksemburgu	5.2	1 087 000		1 087 000
26 01 23 05	Storitve, pisarniški material in drugi odhodki za materialne stroške v Luksemburgu	5.2	1 017 000		1 017 000
26 01 23 06	Varovanje zgradb v Luksemburgu	5.2	5 862 000		5 862 000
	<i>Člen 26 01 23 — Vmesni seštevek</i>		88 975 000	-13 000	88 962 000
26 01 40	Varovanje in nadzor	5.2	7 888 000		7 888 000
26 01 60	Kadrovska politika in upravljanje				
26 01 60 01	Zdravstvena služba	5.2	5 463 000		5 463 000
26 01 60 02	Odhodki za natečaje, izbor in zaposlovanje	5.2	1 520 000		1 520 000
26 01 60 04	Medinstitucionalno sodelovanje na socialnem področju	5.2	6 919 000		6 919 000
26 01 60 06	Uradniki institucije, začasno dodeljeni nacionalnim državnim upravam, mednarodnim organizacijam oziroma javnim ali zasebnim institucijam ali podjetjem	5.2	250 000		250 000
26 01 60 07	Odškodnine	5.2	150 000		150 000
26 01 60 08	Razna zavarovanja	5.2	58 000		58 000
26 01 60 09	Jezikovni tečaji	5.2	3 417 000		3 417 000
	<i>Člen 26 01 60 — Vmesni seštevek</i>		17 777 000		17 777 000
26 01 70	Evropske šole				
26 01 70 01	Urad glavnega tajnika evropskih šol (Bruselj)	5.1	7 530 524		7 530 524
26 01 70 02	Bruselj I (Uccle)	5.1	23 834 870		23 834 870
26 01 70 03	Bruselj II (Woluwe)	5.1	22 672 844		22 672 844
26 01 70 04	Bruselj III (Ixelles)	5.1	22 856 466		22 856 466
26 01 70 05	Bruselj IV (Laeken)	5.1	11 370 694		11 370 694
26 01 70 11	Luksemburg I	5.1	19 323 075		19 323 075
26 01 70 12	Luksemburg II	5.1	14 824 360		14 824 360
26 01 70 21	Mol (BE)	5.1	5 784 399		5 784 399
26 01 70 22	Frankfurt na Majni (DE)	5.1	7 206 917		7 206 917
26 01 70 23	Karlsruhe (DE)	5.1	2 655 164		2 655 164
26 01 70 24	München (DE)	5.1	522 840		522 840
26 01 70 25	Alicante (ES)	5.1	7 248 534		7 248 534
26 01 70 26	Varese (IT)	5.1	9 985 084		9 985 084
26 01 70 27	Bergen (NL)	5.1	4 097 910		4 097 910
26 01 70 28	Culham (Združeno kraljestvo)	5.1	4 350 182		4 350 182
26 01 70 31	Prispevek Unije za evropske šole vrste 2	5.1	1 149 780		1 149 780
	<i>Člen 26 01 70 — Vmesni seštevek</i>		165 413 643		165 413 643
	Poglavje 26 01 — Skupaj		966 875 044	-52 824	966 822 220

Člen 26 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „upravna služba Komisije“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
102 920 661	-17 824	102 902 837

Člen 26 01 09 — Urad za publikacije

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
80 755 000	-22 000	80 733 000

Opombe

Prej postavka 26 01 09 01

Predvideni znesek ustreza odobritvam za Urad za publikacije, ki so podrobno navedene v posebni prilogi k temu delu izkaza odhodkov za ta oddelek.

Na osnovi napovedi stroškovnega računovodstva Urada so stroški storitev, ki bodo opravljene za vsako institucijo, ocenjeni na naslednji način:

Evropski parlament	7 485 989	9,27 %
Svet	8 107 802	10,04 %
Komisija	45 868 840	56,80 %
Sodišče	4 974 508	6,16 %
Računsko sodišče	1 493 968	1,85 %
Evropski ekonomsko-socialni odbor	1 106 343	1,37 %
Odbor regij	880 229	1,09 %
Drugo	10 837 321	13,42 %
Skupaj	80 755 000	100,00 %

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 4 550 000 EUR.

Pravna podlaga

Sklep 2009/496/ES, Euratom Evropskega parlamenta, Sveta, Komisije, Sodišča Evropskih skupnosti, Računskega sodišča, Evropskega ekonomsko-socialnega odbora in Odbora regij z dne 26. junija 2009 o organizaciji in delovanju Urada za publikacije Evropske unije (UL L 168, 30.6.2009, str. 41).

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1) ter zlasti členi 195 do 200 Uredbe.

Člen 26 01 23 — Infrastruktura in logistika (Luksemburg)

Postavka 26 01 23 01 — Urad za infrastrukturo in logistiko v Luksemburgu

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
24 539 000	-13 000	24 526 000

Opombe

Predvideni znesek ustreza odobritvam za Urad za infrastrukturo in logistiko v Luksemburgu, ki so podrobno navedene v posebni prilogi k temu delu izkaza odhodkov za ta oddelek.

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 3 990 000 EUR.

Pravna podlaga

Sklep Komisije 2003/524/ES z dne 6. novembra 2002 o ustanovitvi Urada za infrastrukturo in logistiko v Luksemburgu (UL L 183, 22.7.2003, str. 40).

Postavka 26 01 23 02 — Nakup in najem zgradb v Luksemburgu

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
39 332 000		39 332 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju naslednjih odhodkov, nastalih na ozemlju Unije:

- najema in zakupa zemljišč, ki se nanašata na zasedene zgradbe ali dele zgradb, ter najema konferenčnih dvoran, prostorov za shranjevanje, garaž in parkirišč,
- stroškov nakupa ali zakupa zgradb,
- gradnje zgradb.

Odobritve za kritje ustreznih odhodkov v zvezi z raziskavami se vnesejo v različne postavke v členu 01 05 zadevnih naslovov.

Te odobritve krijejo odhodke, nastale na ozemlju Unije, razen odhodkov za predstavništva Komisije v Uniji; ti se vnesejo v postavko 16 01 03 03.

Prihodki iz prispevkov držav Efte k splošnim stroškom Unije v skladu s členoma 76 in 82 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru omogočajo vključbo dodatnih odobritev v zadevnih proračunskih postavkah v skladu s finančno uredbo. Znesek takšnih prihodkov je ocenjen na 107 667 EUR.

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 3 892 000 EUR.

Pravna podlaga

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 26 01 23 03 — Odhodki, povezani z zgradbami v Luksemburgu

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
17 138 000		17 138 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju naslednjih odhodkov, nastalih na ozemlju Unije:

- plačila zavarovalnih premij za zgradbe ali dele zgradb, ki jih zaseda institucija,
- stroškov za vodo, plin, elektriko in ogrevanje,
- stroškov za vzdrževanje, izračunanih na osnovi obstoječih pogodb, za prostore, dvigala, centralno ogrevanje, klimatske naprave itd.; stroškov za redno čiščenje, vključno z nakupom izdelkov za vzdrževanje, pranje in kemično čiščenje, za prepleskanje, popravila in potrošni material za vzdrževanje (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih sprejmejo le-te za podobne pogodbe),
- odhodkov za ločevanje, skladiščenje in odstranjevanje odpadkov,
- stroškov obnove zgradb, npr. spremembe s predelitvijo, predelave tehničnih instalacij in drugih specialističnih del (na ključavnicah, električni opremi, vodovodnih instalacijah, pleskanje, talne obloge itd.), in stroškov sprememb kabelskih povezav, povezanih s pritisklinami, ter stroškov potrebne opreme (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih sprejmejo le-te za podobne pogodbe),
- odhodkov, povezanih z zdravjem in varnostjo posameznikov pri delu, zlasti nakupa, najema in vzdrževanja protipožarne opreme, zamenjave opreme za protipožarne ograje, usposabljanja in stroškov predpisanih inšpekcij (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih sprejmejo le-te za podobne pogodbe),
- odhodkov, povezanih z izvajanjem pregledov dostopnosti stavb za invalidne osebe in/ali osebe z omejeno mobilnostjo ter uvajanjem potrebnih prilagoditev v skladu s takim pregledom, da bodo stavbe v celoti dostopne vsem obiskovalcem,
- stroškov pravnega, finančnega in tehničnega svetovanja pred nakupom, najemom ali gradnjo zgradb,
- drugih odhodkov za zgradbe, zlasti plačil upravljanja v zgradbah z več najemniki, stroškov pregledov prostorov in komunalnih storitev (čiščenje ulic in vzdrževanje, pobiranje odpadkov itd.),
- honorarjev za tehnično pomoč, ki se nanaša na večje operacije opremljanja prostorov.

Odobritve za kritje ustreznih odhodkov v zvezi z raziskavami se vnesejo v različne postavke v členu 01 05 zadevnih naslovov.

Te odobritve krijejo odhodke, nastale na ozemlju Unije, razen odhodkov za predstavništva Komisije v Uniji; ti se vnesejo v postavko 16 01 03 03.

Prihodki iz prispevkov držav Efte k splošnim stroškom Unije v skladu s členoma 76 in 82 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru omogočajo vknjižbo dodatnih odobritev v zadevnih proračunskih postavkah v skladu s finančno uredbo. Znesek takšnih prihodkov je ocenjen na 46 914 EUR.

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 245 000 EUR.

Pravna podlaga

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1).

Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 14).

Sklep Evropskega varuha človekovih pravic z dne 4. julija 2007 o preiskavi na lastno pobudo OI/3/2003/JMA glede Evropske komisije.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 26 01 23 04 — Odhodki za opremo in pohištvo v Luksemburgu

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1 087 000		1 087 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju naslednjih odhodkov, nastalih na ozemlju Unije:

- nakupa, najema ali zakupa, vzdrževanja, popravil, namestitve in obnove tehnične opreme in instalacij, in zlasti:
 - opreme (vključno s fotokopirnimi stroji) za proizvodnjo, reprodukcijo in arhiviranje dokumentov v kakršni koli obliki (papir, elektronski mediji itd.),
 - avdiovizualne in knjižnične opreme ter opreme za tolmačenje (kabine, slušalke in preklopne mize za simultano tolmačenje itd.),
 - opreme za kuhinje in restavracije,
 - različnih orodij za delavnice, namenjene vzdrževanju,
 - naprav, potrebnih za invalidne uradnike,

- študij, dokumentacije in usposabljanja v zvezi s takšno opremo (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih sprejmejo le-te za podobne pogodbe),
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravil vozil, zlasti:
 - novega nakupa vozil, vključno z vsaj enim vozilom, ki je prilagojeno prevozu oseb z omejeno mobilnostjo,
 - zamenjave vozil, ki so med letom dosegla skupno število prevoženih km, ki upravičuje zamenjavo,
 - stroškov najema avtomobilov za krajša ali daljša obdobja, ko povpraševanje presega zmogljivosti voznega parka, ali ko vozni park ne ustreza potrebam potnikov z omejeno mobilnostjo,
 - stroškov vzdrževanja, popravil in zavarovanja službenih vozil (gorivo, olje, pnevmatike, cevi, različni materiali, rezervni deli, orodje itd.),
 - raznih vrst zavarovanj (zlasti zavarovanja avtomobilske odgovornosti in zavarovanja proti tatvini) in stroškov zavarovanja, ki so navedeni v členu 84 finančne uredbe,
- nakupa, najema, vzdrževanja in popravila pohištva, zlasti:
 - nakupa pisarniškega pohištva in specializiranega pohištva, vključno z ergonomskim pohištvom, policami za arhiv itd.,
 - zamenjave izrabljenega in polomljenega pohištva,
 - oskrbe s posebno opremo za knjižnice (kartični indeksi, police, kataloške enote itd.),
 - najema pohištva,
 - vzdrževanja pohištva in stroškov popravil (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih sprejmejo le-te za podobne pogodbe),
- stroškov za delovno opremo, zlasti:
 - nakupa uniform za kurirje in voznike,
 - nakupa in čiščenja delovnih oblačil za osebje v delavnicah in tisto, ki opravlja takšno delo, da je potrebna osebna zaščitna oprema za zaščito pred neugodnimi vremenskimi razmerami, neobičajno veliko obrabo in umazanijo,
 - nakupa in povračila stroškov za vsako opremo, ki je lahko potrebna po direktivah 89/391/EGS in 90/270/EGS,

Odobritve za kritje ustreznih odhodkov v zvezi z raziskavami se vnesejo v različne postavke v členu 01 05 zadevnih naslovov.

Te odobritve krijejo odhodke, nastale na ozemlju Unije, razen odhodkov za predstavništva Komisije v Uniji; ti se vnesejo v postavko 16 01 03 03.

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 29 000 EUR.

Pravna podlaga

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1).

Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 14).

Direktiva 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil naročnikov v vodnem, energetskem in transportnem sektorju ter sektorju poštnih storitev (UL L 134, 30.4.2004, str. 1).

Direktiva 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev (UL L 134, 30.4.2004, str. 114).

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 26 01 23 05 — Storitve, pisarniški material in drugi odhodki za materialne stroške v Luksemburgu

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1 017 000		1 017 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju naslednjih odhodkov, nastalih na ozemlju Unije:

- selitev oddelkov in reorganizacij ter rokovanja (prevzem, shranjevanje, dostava) z opremo, pohištvom in pisarniškim materialom,
- odhodkov za poštno in dostavne stroške za običajno pošto, za poročila in objave, za poštno in druge pakete, poslano letalsko, po morju ali železnici, in za interno pošno službo Komisije,
- stroškov nakupa papirja, ovojnic, pisarniškega materiala in potrošnega blaga za tiskarne ter nekaterih stroškov storitev tiskanja, ki jih opravijo zunanji izvajalci.

Odobritve za kritje ustreznih odhodkov v zvezi z raziskavami se vnesejo v različne postavke v členu 01 05 zadevnih naslovov.

Te odobritve krijejo odhodke, nastale na ozemlju Unije, razen odhodkov za predstavništva Komisije v Uniji; ti se vnesejo v postavko 16 01 03 03.

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 72 000 EUR.

Pravna podlaga

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1).

Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 14).

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Postavka 26 01 23 06 — Varovanje zgradb v Luksemburgu

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
5 862 000		5 862 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju naslednjih odhodkov, nastalih na ozemlju Unije:

- odhodkov, ki zadevajo fizično in materialno varnost oseb in lastnine, zlasti pogodb za varovanje zgradb, vzdrževanje varnostnih naprav, usposabljanje in nakup manjših delov opreme (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih sprejmejo le-te za podobne pogodbe),
- stroškov, povezanih z zdravjem in varnostjo posameznikov pri delu, zlasti nakupa, najema in vzdrževanja protipožarne opreme, zamenjave opreme za protipožarne ograje, usposabljanja in stroškov predpisanih inšpekcij (pred sklenitvijo ali obnovitvijo pogodb za znesek, ki presega 300 000 EUR, in zaradi racionaliziranja stroškov se mora Komisija posvetovati z drugimi institucijami glede pogojev (cena, izbrana valuta, indeksiranje, trajanje in druga določila), ki jih sprejmejo le-te za podobne pogodbe).

Odobritve za kritje ustreznih odhodkov v zvezi z raziskavami se vnesejo v različne postavke v členu 01 05 zadevnih naslovov.

Te odobritve krijejo odhodke, nastale na ozemlju Unije, razen odhodkov za predstavništva Komisije v Uniji; ti se vnesejo v postavko 16 01 03 03.

Pravna podlaga

Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL L 183, 29.6.1989, str. 1).

Direktiva Sveta 90/270/EGS z dne 29. maja 1990 o minimalnih varnostnih in zdravstvenih zahtevah za delo s slikovnimi zasloni (peta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS) (UL L 156, 21.6.1990, str. 14).

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

POGLAVJE 26 02 — MULTIMEDIJSKA PRODUKCIJA

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
26 02	Multimedijska produkcija							
26 02 01	Postopki oglaševanja in oddaje javnih naročil za oddajo pogodb v zvezi z dobavo blaga, izvedbo del ali opravljanjem storitev	1.1	10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520
	Poglavje 26 02 — Skupaj		10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520

Člen 26 02 01 — Postopki oglaševanja in oddaje javnih naročil za oddajo pogodb v zvezi z dobavo blaga, izvedbo del ali opravljanjem storitev

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
10 890 000	10 022 520		-250 000	10 890 000	9 772 520

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju stroškov:

- zbiranja, obdelave, objave in razširjanja obvestil o razpisih za javna naročila v Uniji in tretjih državah v različnih medijih ter njihovega vključevanja v storitve e-javnih naročil, ki jih podjetjem in naročnikom nudijo institucije. To vključuje stroške prevajanja obvestil o razpisih za javna naročila, ki jih izdajo institucije,
- spodbujanja uporabe novih tehnik za zbiranje in razširjanje obvestil o javnih naročilih preko elektronskih sredstev,
- razvoja in izkoriščanja storitev e-javnih naročil na različnih stopnjah oddaje javnih naročil.

V skladu s členom 21(3) finančne uredbe se znesek namenskih prejemkov oceni na 40 000 EUR.

Pravna podlaga

Uredba Sveta št. 1 z dne 15. aprila 1958 o določitvi jezikov, ki se uporabljajo v Evropski gospodarski skupnosti (UL 17, 6.10.1958, str. 385/58).

Sklep Sveta z dne 15. septembra 1958 o ustanovitvi *Uradnega lista Evropskih skupnosti* (UL 17, 6.10.1958, str. 419/58).

Uredba Sveta (EGS) št. 2137/85 z dne 25. julija 1985 o Evropskem gospodarskem interesnem združenju (EGIZ) (UL L 199, 31.7.1985, str. 1).

Direktiva Sveta 89/665/EGS z dne 21. decembra 1989 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov o uporabi revizijskih postopkov oddaje javnih naročil za preskrbo in javnih naročil za gradnje (UL L 395, 30.12.1989, str. 33).

Direktiva Sveta 92/13/EGS z dne 25. februarja 1992 o uskladitvi zakonov in drugih predpisov o uporabi pravil Skupnosti za oddajo javnih naročil podjetij na vodnem, energetskem, transportnem in telekomunikacijskem področju (UL L 76, 23.3.1992, str. 14).

Sklep 94/1/ESPJ, ES Sveta in Komisije z dne 13. decembra 1993 o sklenitvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Avstrijo, Republiko Finsko, Republiko Islandijo, Kneževino Lihtenštajn, Kraljevino Norveško, Kraljevino Švedsko in Švicarsko konfederacijo na drugi strani (UL L 1, 3.1.1994, str. 1).

Sklep Sveta 94/800/ES z dne 22. decembra 1994 o sklenitvi sporazumov, doseženih v Urugvajskem krogu večstranskih pogajanj (1986–1994), v imenu Evropske skupnosti, v zvezi z zadevami, ki so v njeni pristojnosti (UL L 336, 23.12.1994, str. 1). Spremenjen s Sodbo Sodišča z dne 10. marca 1998, zadeva C-122/95, Recueil [1998], str. I-973.

Uredba Sveta (ES) št. 2157/2001 z dne 8. oktobra 2001 o statutu evropske družbe (SE) (UL L 294, 10.11.2001, str. 1).

Sklep 2002/309/ES, Euratom Sveta in Komisije glede sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju z dne 4. aprila 2002 o sklenitvi sedmih sporazumov s Švicarsko konfederacijo (UL L 114, 30.4.2002, str. 1) in zlasti sporazum o javnih naročilih.

Uredba (ES) št. 2195/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. novembra 2002 o enotnem besednjaku javnih naročil (CPV) (UL L 340, 16.12.2002, str. 1).

Uredba Sveta (ES) št. 1435/2003 z dne 22. julija 2003 o statutu evropske zadrge (SCE) (UL L 207, 18.8.2003, str. 1).

Direktiva 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil naročnikov v vodnem, energetskem in transportnem sektorju ter sektorju poštних storitev (UL L 134, 30.4.2004, str. 1).

Direktiva 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev (UL L 134, 30.4.2004, str. 114).

Odločba Komisije 2005/15/ES z dne 7. januarja 2005 o pogojih uporabe postopka, predvidenega v členu 30 Direktive 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju postopkov za oddajo naročil v vodnem, energetskem in transportnem sektorju ter sektorju poštних storitev (UL L 7, 11.1.2005, str. 7).

Uredba (ES) št. 1082/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o ustanovitvi evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS) (UL L 210, 31.7.2006, str. 19).

Sklep 2007/497/ES Evropske centralne banke z dne 3. julija 2007 o določitvi pravil za oddajo naročil (ECB/2007/5) (UL L 184, 14.7.2007, str. 34).

Uredba (ES) št. 1370/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o javnih storitvah železniškega in cestnega potniškega prevoza ter o razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 1191/69 in št. 1107/70 (UL L 315, 3.12.2007, str. 1).

Uredba (ES) št. 1008/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. septembra 2008 o skupnih pravilih za opravljanje zračnih prevozov v Skupnosti (UL L 293, 31.10.2008, str. 3).

Direktiva 2009/81/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o usklajevanju postopkov za oddajo nekaterih naročil gradenj, blaga in storitev, ki jih oddajo naročniki na področju obrambe in varnosti, ter spremembi direktiv 2004/17/ES in 2004/18/ES (UL L 216, 20.8.2009, str. 76).

Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 842/2011 z dne 19. avgusta 2011 o standardnih obrazcih za objavo obvestil na področju javnega naročanja in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1564/2005 (UL L 222, 27.8.2011, str. 1).

Uredba Komisije (ES) št. 1251/2011 z dne 30. novembra 2011 o spremembi direktiv 2004/17/ES, 2004/18/ES in 2009/81/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede njihovih pragov uporabe za postopke za oddajo naročil (UL L 319, 2.12.2011, str. 43).

Direktiva Sveta 2013/16/EU z dne 13. maja 2013 o prilagoditvi nekaterih direktiv na področju javnih naročil zaradi pristopa Republike Hrvaške (UL L 158, 10.6.2013, str. 184).

POGLAVJE 26 03 — STORITVE ZA JAVNO UPRAVO, PODJETJA IN DRŽAVLJANE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
26 03	Storitve za javno upravo, podjetja in državljane							
26 03 01	Mreže za izmenjavo podatkov med upravnimi službami							
26 03 01 01	Interoperabilnostne rešitve za evropske javne uprave	1.1	23 700 000	13 894 437		10 000 000	23 700 000	23 894 437
26 03 01 02	Zaključek prejšnjih programov IDA in IDABC	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Člen 26 03 01 — Vmesni seštevek</i>		23 700 000	13 894 437		10 000 000	23 700 000	23 894 437
26 03 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
26 03 77 01	Pripravljalni ukrep – Program Erasmus za javno upravo	5.2	p.m.	300 000			p.m.	300 000
	<i>Člen 26 03 77 — Vmesni seštevek</i>		p.m.	300 000			p.m.	300 000
	Poglavje 26 03 — Skupaj		23 700 000	14 194 437		10 000 000	23 700 000	24 194 437

Člen 26 03 01 — Mreže za izmenjavo podatkov med upravnimi službami

Postavka 26 03 01 01 — Interoperabilnostne rešitve za evropske javne uprave

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
23 700 000	13 894 437		10 000 000	23 700 000	23 894 437

Opombe

Sklep št. 922/2009/ES je uvedel program o „interoperabilnostnih rešitvah za evropske javne uprave“ (ISA), ki naj bi nasledil program IDABC (Interoperable delivery of pan-European eGovernment services to administrations, businesses and citizens – interoperabilno zagotavljanje vseevropskih e-vladnih storitev javnim upravam, podjetjem in državljanom), ki se je zaključil decembra 2009.

Namen programa ISA je omogočiti uspešne ter učinkovite elektronske čezmejne in medpanožne izmenjave med evropskimi javnimi upravami, s čimer bi se podprlo zagotavljanje elektronskih javnih storitev.

Program ISA mora zato z zagotavljanjem razpoložljivosti skupnih okvirov, skupnih storitev in generičnih orodij ter povečevanjem ozaveščenosti o povezanosti zakonodaje Unije z informacijskimi in komunikacijskimi tehnologijami prispevati k vzpostavitvi s tem povezanih organizacijskih, finančnih in operativnih okvirov.

Program ISA tako prispeva k okrepitvi politik in zakonodaje Unije ter k njihovemu izvajanju.

Program se bo izvajal v tesnem sodelovanju ter usklajevanju z državami članicami in panogami prek študij, projektov ter spremljevalnih ukrepov.

Prispevki držav Efte po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v to postavko. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov in so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; poleg tega so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in njihovega izvrševanja po Prilogi „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidatk in, kjer je to primerno, potencialnih kandidatk zahodnega Balkana za udeležbo v programih Unije, ki se vnesejo v postavko 6 0 3 1 izkaza prihodkov, lahko omogočijo dodatna sredstva v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Sklep 2004/387/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o interoperabilnem zagotavljanju vseevropskih e-vladnih storitev javnim upravam, podjetjem in državljanom (IDABC) (UL L 181, 18.5.2004, str. 25).

Sklep št. 922/2009/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o interoperabilnostnih rešitvah za evropske javne uprave (ISA) (UL L 260, 3.10.2009, str. 20).

Postavka 26 03 01 02 — Zaključek prejšnjih programov IDA in IDABC

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Prispevki držav Efte po Sporazumu o Evropskem gospodarskem prostoru, in zlasti členu 82 in Protokolu 32 k Sporazumu se morajo dodati k odobritvam, ki se vnesejo v to postavko. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov in so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; poleg tega so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in njihovega izvrševanja po Prilogi „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki tvori sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Sklep 2004/387/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o interoperabilnem zagotavljanju vseevropskih e-vladnih storitev javnim upravam, podjetjem in državljanom (IDABC) (UL L 181, 18.5.2004, str. 25).

NASLOV 27 — PRORAČUN

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
27 01	Upravni odhodki na področju „proračun“	5	67 186 613	67 186 613	-7 043	-7 043	67 179 570	67 179 570
27 02	Izvrševanje in nadzor proračuna ter razrešnica		28 600 000	28 600 000			28 600 000	28 600 000
Naslov 27 — Skupaj			95 786 613	95 786 613	-7 043	-7 043	95 779 570	95 779 570

POGLAVJE 27 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PRORAČUN“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
27 01	Upravni odhodki na področju „proračun“	5.2			
27 01 01	<i>Odhodki za uradnike inčasne uslužbence na področju „proračun“</i>		40 668 649	-7 043	40 661 606
27 01 02	<i>Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „proračun“</i>				
27 01 02 01	Zunanji sodelavci Generalnega direktorata za proračun		4 308 961		4 308 961
27 01 02 09	Zunanji sodelavci – Nedecentralizirana uprava		4 879 130		4 879 130
27 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje Generalnega direktorata za proračun		7 023 008		7 023 008
27 01 02 19	Drugi odhodki za upravljanje – Nedecentralizirana uprava		7 044 430		7 044 430
	<i>Člen 27 01 02 — Vmesni seštevki</i>		23 255 529		23 255 529
27 01 03	<i>Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „proračun“</i>		2 632 435		2 632 435
27 01 07	<i>Odhodki za podporo dejavnostim na področju „proračun“</i>		150 000		150 000
27 01 11	<i>Izredni odhodki v času kriznih razmer</i>		p.m.		p.m.
27 01 12	<i>Računovodstvo</i>				
27 01 12 01	Finančne obremenitve		350 000		350 000
27 01 12 02	Kritje odhodkov, nastalih v zvezi z upravljanjem denarnih sredstev		p.m.		p.m.

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
27 01 12 03	Nakup finančnih informacij o solventnosti upravičencev do sredstev splošnega proračuna Unije in dolžnikov Komisije <i>Člen 27 01 12 — Vmesni seštevek</i>	5.2	130 000		130 000
			480 000		480 000
	Poglavje 27 01 — Skupaj		67 186 613	-7 043	67 179 570

Člen 27 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence na področju „proračun“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
40 668 649	-7 043	40 661 606

NASLOV 28 — REVIZIJA

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
28 01	Upravni odhodki na področju „revizija“	5	11 633 979	-1 713	11 632 266
	Naslov 28 — Skupaj		11 633 979	-1 713	11 632 266

POGLAVJE 28 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „REVIZIJA“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
28 01	Upravni odhodki na področju „revizija“				
28 01 01	Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „revizija“	5.2	9 892 374	-1 713	9 890 661
28 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „revizija“				
28 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	627 472		627 472
28 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	473 811		473 811
	<i>Člen 28 01 02 — Vmesni seštevek</i>		1 101 283		1 101 283
28 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „revizija“	5.2	640 322		640 322
	Poglavje 28 01 — Skupaj		11 633 979	-1 713	11 632 266

Člen 28 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „revizija“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
9 892 374	-1 713	9 890 661

NASLOV 29 — STATISTIKA

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
29 01	Upravni odhodki na področju „statistika“	1	78 503 632	78 503 632	-10 903	-10 903	78 492 729	78 492 729
29 02	Evropski statistični program		53 391 000	73 569 226		-21 166 809	53 391 000	52 402 417
Naslov 29 — Skupaj			131 894 632	152 072 858	-10 903	-21 177 712	131 883 729	130 895 146

POGLAVJE 29 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „STATISTIKA“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
29 01	Upravni odhodki na področju „statistika“	5.2			
29 01 01	Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „statistika“		62 951 473	-10 903	62 940 570
29 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „statistika“	5.2			
29 01 02 01	Zunanji sodelavci		5 090 461		5 090 461
29 01 02 11	Ostali odhodki za upravljanje	5.2	3 486 921		3 486 921
	Člen 29 01 02 — Vmesni seštevek		8 577 382		8 577 382
29 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „statistika“	5.2	4 074 777		4 074 777
29 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „statistika“				
29 01 04 01	Odhodki za podporo evropskega statističnega programa	1.1	2 900 000		2 900 000
	Člen 29 01 04 — Vmesni seštevek		2 900 000		2 900 000
	Poglavje 29 01 — Skupaj		78 503 632	-10 903	78 492 729

Člen 29 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbenke na področju „statistika“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
62 951 473	-10 903	62 940 570

POGLAVJE 29 02 — EVROPSKI STATISTIČNI PROGRAM

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
29 02	Evropski statistični program	1.1						
29 02 01	Zagotavljanje kakovostnih statističnih informacij, izvajanje novih metod priprave evropske statistike in krepitev partnerstva v okviru Evropskega statističnega sistema		53 391 000	30 701 655		-11 294 249	53 391 000	19 407 406
29 02 51	Zaključek statističnih programov (pred letom 2013)		p.m.	37 604 613		-9 872 560	p.m.	27 732 053
29 02 52	Zaključek Programa posodobitve evropske statistike podjetij in trgovine (MEETS)	1.1	p.m.	5 262 958			p.m.	5 262 958

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
	Poglavje 29 02 — Skupaj		53 391 000	73 569 226		-21 166 809	53 391 000	52 402 417

Člen 29 02 01 — Zagotavljanje kakovostnih statističnih informacij, izvajanje novih metod priprave evropske statistike in krepitev partnerstva v okviru Evropskega statističnega sistema

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
53 391 000	30 701 655		-11 294 249	53 391 000	19 407 406

Opombe

Prej člen 29 02 05

Te odobritve so namenjene kritju:

- statističnega zbiranja podatkov, statističnih raziskav, študij ter razvoja kazalcev in primerljivih vrednosti,
- študij in ukrepov za izboljšanje kakovosti statistike,
- obdelave, razširjanja, spodbujanja in trženja statističnih informacij,
- razvoja in vzdrževanja statistične infrastrukture ter statističnih informacijskih sistemov,
- razvoja in vzdrževanja infrastrukture IT, ki podpira posodobitev postopka priprave statističnih podatkov,
- nadzora na podlagi tveganja za subjekte, vključene v pripravo statističnih podatkov v državah članicah, zlasti v podporo gospodarskemu upravljanju Unije,
- podpore za omrežja sodelovanja in podpore za organizacije, katerih glavni cilji in dejavnosti so spodbujanje in podpora izvajanju evropskega statističnega kodeksa ravnanja in izvajanju novih metod priprave evropske statistike,
- storitev, ki jih opravijo zunanji strokovnjaki,
- usposabljanja na področju statistike za statistike,
- stroškov nakupa dokumentacije,
- subvencij in članarin za mednarodne statistične organizacije.

Prav tako so namenjene zagotovitvi zbiranja potrebnih informacij za sestavo letnega zbirnega poročila o gospodarskem in socialnem stanju Unije na osnovi gospodarskih podatkov ter strukturnih kazalcev in primerljivih vrednosti.

Te odobritve so namenjene tudi kritju stroškov, nastalih v zvezi z usposabljanjem nacionalnih statistikov ter politiko sodelovanja na področju statistike s tretjimi državami; odhodkov izmenjave uradnikov, stroškov informativnih sestankov ter odhodkov za plačila izvedenih storitev v zvezi s prilagoditvijo prejemkov uradnikov in drugih uslužbencev.

Ta člen vključuje tudi odhodke za nakup podatkov in dostopa oddelkov Komisije do zunanjih podatkovnih baz.

Poleg tega bi se morala sredstva uporabiti za razvoj novih modularnih tehnik.

Prav tako so te odobritve namenjene kritju zagotovitve potrebnih statističnih informacij na zahtevo Komisije ali drugih institucij Unije za presojo, spremljanje in oceno odhodkov Unije. To bo izboljšalo izvedbo finančne in proračunske politike (sestavljanje proračuna in redni pregled večletnega finančnega okvira) ter omogočilo zbiranje srednje- in dolgoročnih podatkov za financiranje Unije.

Odobritvam iz tega člena je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevka Švicarske konfederacije za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 3 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 99/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2013 o evropskem statističnem programu za obdobje 2013–2017 (UL L 39, 9.2.2013, str. 12).

Člen 29 02 51 — Zaključek statističnih programov (pred letom 2013)

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
p.m.	37 604 613		-9 872 560	p.m.	27 732 053

Opombe

Prej člen 29 02 01, 29 02 02 in 29 02 03

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Odobritvam iz tega člena je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevka Švicarske konfederacije za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 3 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 322/97 z dne 17. februarja 1997 o statističnih podatkih Skupnosti (UL L 52, 22.2.1997, str. 1).

Odločba št. 507/2001/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. marca 2001 o vrsti ukrepov v zvezi z vseevropskim omrežjem za zbiranje, obdelavo in diseminacijo statističnih podatkov o blagovni menjavi znotraj Skupnosti ter med Skupnostjo in državami nečlanicami (Edicom) (UL L 76, 16.3.2001, str. 1).

Odločba št. 2367/2002/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2002 o statističnem programu Skupnosti za obdobje od 2003 do 2007 (UL L 358, 31.12.2002, str. 1).

Sklep št. 1578/2007/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2007 o statističnem programu Skupnosti 2008–2012 (UL L 344, 28.12.2007, str. 15).

Uredba (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki (UL L 87, 31.3.2009, str. 164).

NASLOV 31 — JEZIKOVNE SLUŽBE

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
31 01	Upravni odhodki za področje politike „jezikovne službe“	5	387 659 143	-54 338	387 604 805
	Naslov 31 — Skupaj		387 659 143	-54 338	387 604 805

POGLAVJE 31 01 — UPRAVNI ODHODKI ZA PODROČJE POLITIKE „JEZIKOVNE SLUŽBE“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
31 01	Upravni odhodki za področje politike „jezikovne službe“				
31 01 01	Odhodki za uradnike terčasne uslužbenke na področju „jezikovne službe“	5.2	313 758 133	-54 338	313 703 795
31 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in ostale vodstvene delavce v podporo področju „jezikovne službe“				
31 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	10 142 957		10 142 957
31 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	4 778 845		4 778 845
	<i>Člen 31 01 02 — Vmesni seštevek</i>		14 921 802		14 921 802
31 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT ter drugi delovni odhodki na področju „jezikovne službe“				
31 01 03 01	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „jezikovne službe“	5.2	20 309 208		20 309 208
31 01 03 04	Tehnična oprema in storitve za konferenčne dvorane Komisije	5.2	1 783 000		1 783 000
	<i>Člen 31 01 03 — Vmesni seštevek</i>		22 092 208		22 092 208
31 01 07	Odhodki za tolmačenje				
31 01 07 01	Odhodki za tolmačenje	5.2	18 978 000		18 978 000
31 01 07 02	Usposabljanje in nadaljnje usposabljanje konferenčnih tolmačev	5.2	423 000		423 000

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
31 01 07 03	Odhodki za informacijsko tehnologijo za Generalni direktorat za tolmačenje	5.2	1 256 000		1 256 000
	<i>Člen 31 01 07 — Vmesni seštevek</i>		20 657 000		20 657 000
31 01 08	Odhodki za prevajanje				
31 01 08 01	Odhodki za prevajanje	5.2	13 800 000		13 800 000
31 01 08 02	Odhodki za podporo dejavnostim Generalnega direktorata za prevajanje	5.2	1 790 000		1 790 000
	<i>Člen 31 01 08 — Vmesni seštevek</i>		15 590 000		15 590 000
31 01 09	Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju	5.2	640 000		640 000
31 01 10	Prevajalski center za organe Evropske unije	5.2	p.m.		p.m.
	Poglavje 31 01 — Skupaj		387 659 143	-54 338	387 604 805

Člen 31 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „jezikovne službe“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
313 758 133	-54 338	313 703 795

NASLOV 32 — ENERGETIKA

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
32 01	Upravni odhodki na področju „energetika“		62 269 517	62 269 517	-8 220	-8 220	62 261 297	62 261 297
32 02	Konvencionalni in obnovljivi viri energije		424 037 500	108 237 427		65 000 000	424 037 500	173 237 427
32 03	Jedrska energija	1	154 183 000	199 700 000			154 183 000	199 700 000
32 04	Obzorje 2020 – Raziskave in inovacije na področju energetike	1	292 962 845	217 823 316			292 962 845	217 823 316
	Naslov 32 — Skupaj		933 452 862	588 030 260	-8 220	64 991 780	933 444 642	653 022 040

POGLAVJE 32 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „ENERGETIKA“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
32 01	Upravni odhodki na področju „energetika“				
32 01 01	Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „energetika“	5.2	47 463 411	-8 220	47 455 191
32 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „energetika“				
32 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	2 583 194		2 583 194
32 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	1 897 388		1 897 388
	<i>Člen 32 01 02 — Vmesni seštevek</i>		4 480 582		4 480 582
32 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „energetika“	5.2	3 072 253		3 072 253
32 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „energetika“				
32 01 04 01	Odhodki za podporo instrumentu za povezovanje Evrope – Energetika	1.1	2 728 000		2 728 000

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
32 01 04 02	Odhodki za podporo programu pomoči za razgradnjo jedrskih elektrarn	1.1	p.m.		p.m.
	<i>Člen 32 01 04 — Vmesni seštevek</i>		2 728 000		2 728 000
32 01 05	Odhodki za podporo raziskovalnim in inovacijskim programom na področju „energetika“				
32 01 05 01	Odhodki za uradnike in začasne uslužbence, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	1 806 884		1 806 884
32 01 05 02	Zunanji sodelavci, ki izvajajo raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	890 467		890 467
32 01 05 03	Drugi odhodki za upravljanje za raziskovalne in inovacijske programe – Obzorje 2020	1.1	1 729 920		1 729 920
	<i>Člen 32 01 05 — Vmesni seštevek</i>		4 427 271		4 427 271
32 01 07	Prispevek Euratom za dejavnost Agencije za oskrbo	5.2	98 000		98 000
	Poglavje 32 01 — Skupaj		62 269 517	-8 220	62 261 297

Člen 32 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „energetika“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
47 463 411	-8 220	47 455 191

POGLAVJE 32 02 — KONVENCIONALNI IN OBNOVLJIVI VIRI ENERGIJE

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
32 02	Konvencionalni in obnovljivi viri energije							
32 02 01	Instrument za povezovanje Evrope							
32 02 01 01	Spodbujanje povezovanja notranjega energetskega trga ter interoperabilnosti omrežij prek infrastrukture	1.1	122 042 833	p.m.			122 042 833	p.m.
32 02 01 02	Izboljšanje zanesljivosti oskrbe Unije, odpornosti sistema in varnosti sistemskih operacij prek infrastrukture	1.1	122 042 833	p.m.			122 042 833	p.m.
32 02 01 03	Prispevki k trajnostnemu razvoju in varstvu okolja prek infrastrukture	1.1	122 042 834	p.m.			122 042 834	p.m.
32 02 01 04	Vzpostavitev okolja, ki bo bolj spodbudno za zasebne naložbe za energetske projekte	1.1	40 771 000	p.m.			40 771 000	p.m.
	<i>Člen 32 02 01 — Vmesni seštevek</i>		406 899 500	p.m.			406 899 500	p.m.
32 02 02	Podporne dejavnosti na področju evropske energetske politike in notranjega energetskega trga							
		1.1	4 900 000	1 482 073			4 900 000	1 482 073
32 02 03	Varnost energetskih naprav in infrastruktur							
		1.1	300 000	190 000			300 000	190 000
32 02 10	Agencija za sodelovanje energetskih regulatorjev							
		1.1	10 188 000	10 188 000			10 188 000	10 188 000
32 02 51	Zaključek finančne podpore za projekte skupnega interesa v vseevropskem energetskem omrežju							
		1.1	p.m.	9 753 197			p.m.	9 753 197
32 02 52	Zaključek energetskih projektov za podporo oživitvi gospodarstva							
		1.1	—	85 259 157		65 000 000	—	150 259 157
32 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
32 02 77 01	Pilotni projekt – Energetska varnost – Plin iz skrilavca	1.1	—	140 000			—	140 000

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
32 02 77 02	Pripravljalni ukrep – Mehanizmi sodelovanja pri izvajanju Direktive 2009/28/ES o obnovljivih virih energije	2	—	350 000			—	350 000
32 02 77 03	Pilotni projekt – Podpora ohranjanja naravnih virov in boj proti podnebnim spremembam z večjo uporabo sončne energije (toplotne in fotonapetostne)	2	—	—			—	—
32 02 77 04	Pilotni projekt – Evropski okvirni program za razvoj in izmenjavo izkušenj o trajnostnem razvoju mest	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 02 77 05	Pripravljalni ukrep – Evropski otoki za skupno energetska politika	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 02 77 06	Pilotni projekt – Tehnično-ekonomski modeli za omrežja za daljinsko ogrevanje z več komponentami	2	1 750 000	875 000			1 750 000	875 000
	<i>Člen 32 02 77 — Vmesni seštevki</i>		1 750 000	1 365 000			1 750 000	1 365 000
	Poglavje 32 02 — Skupaj		424 037 500	108 237 427		65 000 000	424 037 500	173 237 427

Člen 32 02 52 — Zaključek energetskih projektov za podporo oživitvi gospodarstva

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	85 259 157		65 000 000	—	150 259 157

Opombe

Prejšnje postavke 32 04 14 01, 32 04 14 02, 32 04 14 03 in 32 04 14 04

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 663/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o vzpostavitvi programa za podporo oživitvi gospodarstva z dodelitvijo finančne pomoči Skupnosti energetskim projektom (UL L 200, 31.7.2009, str. 31).

NASLOV 33 — PRAVOSODJE

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
33 01	Upravni odhodki na področju „pravosodje“		41 753 064	41 753 064	-5 711	-5 711	41 747 353	41 747 353
33 02	Pravice in državljanstvo	3	83 943 081	84 300 081		-7 177 700	83 943 081	77 122 381
33 03	Pravosodje	3	77 718 671	66 973 671			77 718 671	66 973 671
	Naslov 33 — Skupaj		203 414 816	193 026 816	-5 711	-7 183 411	203 409 105	185 843 405

POGLAVJE 33 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PRAVOSODJE“

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
33 01	Upravni odhodki na področju „pravosodje“				
33 01 01	Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „pravosodje“	5.2	32 974 581	-5 711	32 968 870
33 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „pravosodje“				
33 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	3 072 252		3 072 252
33 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	1 271 824		1 271 824
	Člen 33 01 02 — Vmesni seštevek		4 344 076		4 344 076
33 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „pravosodje“	5.2	2 134 407		2 134 407
33 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „pravosodje“				
33 01 04 01	Odhodki za podporo programu pravice in državljanstvo	3	1 100 000		1 100 000
33 01 04 02	Odhodki za podporo programu pravosodje	3	1 200 000		1 200 000
	Člen 33 01 04 — Vmesni seštevek		2 300 000		2 300 000
	Poglavje 33 01 — Skupaj		41 753 064	-5 711	41 747 353

Člen 33 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „pravosodje“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
32 974 581	-5 711	32 968 870

POGLAVJE 33 02 — PRAVICE IN DRŽAVLJANSTVO

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
33 02	Pravice in državljanstvo							
33 02 01	Zagotavljanje varstva pravic in krepitev vloge državljanov	3	23 007 000	5 467 000	-2 000 000		23 007 000	3 467 000
33 02 02	Spodbujanje nediskriminacije in enakopravnosti	3	31 151 000	7 284 000	-5 177 700		31 151 000	2 106 300
33 02 06	Agencija Evropske unije za temeljne pravice (FRA)	3	21 109 000	21 109 000			21 109 000	21 109 000
33 02 07	Evropski inštitut za enakost spolov (EIGE)	3	6 776 081	6 776 081			6 776 081	6 776 081
33 02 51	Zaključek ukrepov na področju pravic, državljanstva in enakosti	3	p.m.	41 333 000			p.m.	41 333 000
33 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
33 02 77 01	Pripravljalni ukrep – Evropsko sodelovanje med nacionalnimi in mednarodnimi oblastmi, ki so odgovorne za pravice otrok in civilno družbo ter spodbujajo in ščitijo pravice otrok	3	—	—			—	—
33 02 77 02	Pilotni projekt – Uvedba mehanizma na evropski ravni za hitro opozarjanje v primeru ugrabitve ali izginotja otrok	3	—	—			—	—
33 02 77 03	Pripravljalni ukrep – Standardizacija nacionalne zakonodaje na področju seksističnega nasilja in nasilja nad otroki	3	—	—			—	—

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
33 02 77 04	Pilotni projekt – Vseevropska metodologija za oblikovanje na dokazih temelječih politik za otrokove pravice	3	p.m.	637 000			p.m.	637 000
33 02 77 05	Pilotni projekt – Zaposlovanje ljudi z avtizmom	3	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
33 02 77 06	Pilotni projekt – Razvoj kazalnikov za merjenje izvajanja evropske listine za enakost med ženskami in moškimi v lokalnem življenju	3	p.m.	425 000			p.m.	425 000
33 02 77 07	Pilotni projekt – Aplikacija in storitve za znakovni jezik v realnem času v Evropski uniji	3	p.m.	319 000			p.m.	319 000
33 02 77 08	Pilotni projekt – Platforma znanja za strokovnjake, ki se soočajo s pohabljanjem ženskih spolnih organov	3	900 000	450 000			900 000	450 000
33 02 77 09	Pilotni projekt – Krepitev zmogljivosti romske civilne družbe in povečanje njene udeležbe pri spremljanju nacionalnih strategij za vključevanje Romov	3	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
<i>Člen 33 02 77 — Vmesni seštevek</i>			1 900 000	2 331 000			1 900 000	2 331 000
Poglavje 33 02 — Skupaj			83 943 081	84 300 081		-7 177 700	83 943 081	77 122 381

Opombe

Novi program „Pravice in državljanstvo“ je naslednik prejšnjih programov „Temeljne pravice in državljanstvo“, „Daphne III“ ter razdelkov „Boj proti diskriminaciji in raznolikost“ in „Enakost spolov“ v „Programu za zaposlovanje in socialno solidarnost“ („Progress“). Program želi prispevati k oblikovanju območja, v katerem se bodo z uveljavljanjem pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, spodbujale in varovale pravice posameznikov, spodbujalo načelo nediskriminacije in enakosti ter zagotavljala zaščita pred vsemi oblikami nasilja. Prispevati želi tudi k varovanju osebnih podatkov in izboljšanju varstva pravic otroka in pravic, ki izhajajo iz potrošniške zakonodaje Unije.

Člen 33 02 01 — Zagotavljanje varstva pravic in krepitev vloge državljanov

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
23 007 000	5 467 000		-2 000 000	23 007 000	3 467 000

Opombe

Nov člen

Te odobritve so namenjene za izboljšanje uveljavljanja pravic, ki izhajajo iz državljanstva Unije, zagotavljanje visoke ravni varstva osebnih podatkov, izboljšanje spoštovanja pravic otroka, varovanje pred vsemi vrstami nasilja zoper ženske in boju proti njim, okrepitev vloge potrošnikov in podjetij za oblikovanje zaupanja pri poslovanju in kupovanju na notranjem trgu, in sicer s krepitvijo pravic, ki izhajajo iz prava Unije o varstvu potrošnikov, in s podporo svobode podjetniške pobude na notranjem trgu s pomočjo čezmejnih transakcij.

V tem okviru so te odobritve namenjene podpiranju ukrepov, ki bodo osredotočene na naslednja področja:

- dvig ozaveščenosti javnosti ter poznavanja prava in politik Unije,

- podpora izvajanju prava in politik Unije v državah članicah,
- spodbujanje nadnacionalnega sodelovanja in oblikovanje vzajemnega znanja ter krepitev vzajemnega zaupanja med vsemi zainteresiranimi stranmi,
- izboljšanje poznavanja in razumevanja morebitnih vprašanj, ki vplivajo na izvajanje pravic in načel, zagotovljenih s Pogodbo, Listino o temeljnih pravicah in sekundarno zakonodajo Unije, da se zagotovi oblikovanje politike in zakonodaje na podlagi dejstev.

Te odobritve so namenjene zlasti kritju naslednjih vrst ukrepov:

- analitične dejavnosti, kot sta zbiranje podatkov in statistik, razvijanje skupnih metodologij in po potrebi kazalnikov ali meril uspešnosti, študije, raziskave, analize in ankete, ocenjevanje in presoja vplivov, priprava in objava navodil, poročil in učnega materiala, spremljanje in ocenjevanje prenosa in uporaba zakonodaje Unije ter izvajanje politik Unije, delavnice, seminarji, srečanja strokovnjakov in konference,
- usposabljanja, kot so izmenjave osebja, delavnice, seminarji, „usposabljanje izvajalcev usposabljanj“, razvoj spletnih oziroma drugih modulov usposabljanja,
- vzajemno učenje, sodelovanje, dvig ozaveščenosti in dejavnosti razširjanja, kot so odkrivanje in izmenjava dobrih praks, inovativnih pristopov in izkušenj, organizacija medsebojnih pregledov in vzajemno učenje, organizacija konferenc in seminarjev, organizacija kampanj za dvig ozaveščenosti in informiranje, medijskih kampanj in dogodkov ter celostno obveščanje o političnih prednostnih nalogah Unije, zbiranje in objava materialov zaradi širjenja informacij in rezultatov programa, razvoj, ukrepanje in vzdrževanje sistemov ter orodij s pomočjo informacijskih in komunikacijskih tehnologij,
- pomoč glavnim akterjem, npr. državam članicam pri izvajanju prava in politik Unije, podpora za ključna omrežja na evropski ravni, katerih dejavnosti so povezane z izvajanjem ciljev tega programa, medsebojno povezovanje med specializiranimi organi in organizacijami, nacionalnimi, regionalnimi in lokalnimi organi na ravni Unije, financiranje povezovanja strokovnjakov, financiranje opazovalnic, dejavnih na ravni Unije.

Odobritvam iz tega člena je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru in zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav pristopnic, držav kandidatk in potencialnih kandidat za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe;

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1381/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o uvedbi programa za pravice, enakost in državljanstvo za obdobje od 2014 do 2020 (UL L 354, 28.12.2013, str. 62), zlasti člen 4(1)(e) do (i) Uredbe.

Člen 33 02 02 — Spodbujanje nediskriminacije in enakopravnosti

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
31 151 000	7 284 000		-5 177 700	31 151 000	2 106 300

Opombe

Nov člen

Te odobritve so namenjene za spodbujanje učinkovitega uveljavljanja načel nediskriminacije zaradi spola, rase ali etničnega porekla, vere ali prepričanja, invalidnosti, starosti ali spolne usmerjenosti, vključno z načelom enakosti med spoloma, ter pravic invalidov in starejših oseb.

V tem okviru so te odobritve namenjene podpiranju ukrepov, ki bodo osredotočene na naslednja področja:

- dvig ozaveščenosti javnosti ter poznavanja prava in politik Unije,
- podpora izvajanju prava in politik Unije v državah članicah,
- spodbujanje nadnacionalnega sodelovanja in oblikovanje vzajemnega znanja ter krepitev vzajemnega zaupanja med vsemi zainteresiranimi stranmi,
- izboljšanje poznavanja in razumevanja morebitnih vprašanj, ki vplivajo na izvajanje pravic in načel, zagotovljenih s Pogodbo, Listino o temeljnih pravicah in sekundarno zakonodajo Unije, da se zagotovi oblikovanje politike in zakonodaje na podlagi dejstev.

Te odobritve so namenjene zlasti kritju naslednjih vrst ukrepov:

- analitične dejavnosti, kot je zbiranje podatkov in statističnih podatkov; razvijanje skupnih metodologij in po potrebi pristopa, ki upošteva vprašanje spola, priprave proračuna ob upoštevanju vidika spola, kazalnikov ali meril uspešnosti; študije, raziskave, analize in ankete; ocenjevanje in presoje vplivov; priprava in objava navodil, poročil in učnega gradiva; spremljanje in ocenjevanje prenosa in uporabe zakonodaje Unije ter izvajanja politik Unije; delavnice, seminarji, srečanja strokovnjakov in konference,
- usposabljanja, kot so izmenjave osebja, delavnice, seminarji, „usposabljanje izvajalcev usposabljanj“, razvoj spletnih oziroma drugih modulov usposabljanja,
- vzajemno učenje, sodelovanje, dvig ozaveščenosti in dejavnosti razširjanja, kot so odkrivanje in izmenjava dobrih praks, inovativnih pristopov in izkušenj, organizacija medsebojnih pregledov in vzajemno učenje; organizacija konferenc in seminarjev; organizacija kampanj za dvig ozaveščenosti in informiranje, medijskih kampanj in dogodkov ter celostno obveščanje o političnih prednostnih nalogah Unije, zbiranje in objava materialov zaradi širjenja informacij in rezultatov programa, razvoj, ukrepanje in vzdrževanje sistemov ter orodij s pomočjo informacijskih in komunikacijskih tehnologij,
- pomoč glavnim akterjem, npr. državam članicam pri izvajanju prava in politik Unije; podpora za ključna omrežja na ravni Unije, katerih dejavnosti so povezane z izvajanjem ciljev tega programa, medsebojno povezovanje med specializiranimi organi in organizacijami, nacionalnimi, regionalnimi in lokalnimi organi na ravni Unije, financiranje povezovanja strokovnjakov, financiranje opazovalnic, dejavnih na ravni Unije.

Odobritvam iz tega člena je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru in zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski

prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Vsi prihodki iz prispevkov držav pristopnic, držav kandidat in potencialnih kandidat za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1381/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o uvedbi programa za pravice, enakost in državljanstvo za obdobje od 2014 do 2020 (UL L 354, 28.12.2013, str. 62), zlasti člen 4(1)(a) do (d) Uredbe.

NASLOV 34 — PODNEBNI UKREPI

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
		Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
34 01	Upravni odhodki na področju „podnebni ukrepi“	22 161 118	22 161 118	-2 440	-2 440	22 158 678	22 158 678
34 02	Podnebni ukrepi na ravni EU in mednarodni ravni	99 310 001	20 549 907		8 828 389	99 310 001	29 378 296
	Naslov 34 — Skupaj	121 471 119	42 711 025	-2 440	8 825 949	121 468 679	51 536 974

POGLAVJE 34 01 — UPRAVNI ODHODKI NA PODROČJU „PODNEBNI UKREPI“

Zneski

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
34 01	Upravni odhodki na področju „podnebni ukrepi“				
34 01 01	Odhodki za uradnike terčasne uslužbenke na področju „podnebni ukrepi“	5.2	14 089 139	-2 440	14 086 699
34 01 02	Odhodki za zunanje sodelavce in drugi odhodki za upravljanje v podporo področju „podnebni ukrepi“				
34 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	1 617 046		1 617 046
34 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	2 083 959		2 083 959
	<i>Člen 34 01 02 — Vmesni seštevek</i>		3 701 005		3 701 005
34 01 03	Odhodki za opremo in storitve IKT na področju „podnebni ukrepi“	5.2	911 974		911 974
34 01 04	Odhodki za podporo dejavnostim in programom na področju „podnebni ukrepi“				
34 01 04 01	Odhodki za podporo Programu za okoljske in podnebne ukrepe (LIFE) – Podprogram za podnebne ukrepe	2	3 459 000		3 459 000
	<i>Člen 34 01 04 — Vmesni seštevek</i>		3 459 000		3 459 000
	Poglavje 34 01 — Skupaj		22 161 118	-2 440	22 158 678

Člen 34 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbence na področju „podnebni ukrepi“

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
14 089 139	-2 440	14 086 699

POGLAVJE 34 02 — PODNEBNI UKREPI NA RAVNI EU IN MEDNARODNI RAVNI

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
34 02	Podnebni ukrepi na ravni EU in mednarodni ravni							
34 02 01	Zmanjšanje emisij toplogrednih plinov Unije	2	43 842 591	2 564 853		6 000 000	43 842 591	8 564 853
34 02 02	Krepitev odpornosti Unije na podnebne spremembe	2	43 842 591	1 282 426			43 842 591	1 282 426
34 02 03	Boljše podnebno upravljanje in obveščanje na vseh ravneh	2	9 574 819	1 939 670			9 574 819	1 939 670
34 02 04	Prispevki k večstranskim in mednarodnim podnebnim sporazumom	4	850 000	850 000		-74 969	850 000	775 031
34 02 51	Zaključek prejšnjih programov za podnebne ukrepe	2	—	8 612 958		2 903 358	—	11 516 316
34 02 77	Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi							
34 02 77 01	Pripravljalni ukrep – Vključevanje podnebnih ukrepov in prilagajanje na podnebne spremembe	2	—	4 700 000			—	4 700 000
34 02 77 02	Pilotni projekt — Učinkovita uporaba finančnih sredstev EU za podnebne ukrepe: uporaba cest kot kazalnika začetne uspešnosti projektov REDD+	2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
	Člen 34 02 77 — Vmesni seštevki		1 200 000	5 300 000			1 200 000	5 300 000
	Poglavje 34 02 — Skupaj		99 310 001	20 549 907		8 828 389	99 310 001	29 378 296

Člen 34 02 01 — Zmanjšanje emisij toplogrednih plinov Unije

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
43 842 591	2 564 853		6 000 000	43 842 591	8 564 853

Opombe

Nov člen

V okviru programa LIFE so te odobritve namenjene financiranju ukrepov za podporo vloge Komisije pri oblikovanju politike in zakonodaje ter nadzoru njenega izvajanja na področju podnebnih ukrepov, pri čemer se upoštevajo naslednje prednostne naloge:

- zagotavljanje izvajanja obveznosti Evropske unije v skladu s Kjotskim protokolom k Okvirni konvenciji Združenih narodov o spremembi podnebja (UNFCCC),
- razvoj novih politik in nadaljnje izvajanje svežnja za podnebne spremembe in obnovljivo energijo,
- zagotavljanje izvajanja in uporabe tržnih instrumentov, zlasti trgovanja z emisijami toplogrednih plinov, da bi se prek stroškovno učinkovitega zmanjšanja emisij na področju podnebja in energetike dosegli cilji

„20/20/20“ iz strategije Evropa 2020, okvira podnebne in energetske politike do 2030 in energetskega načrta za leto 2050, ki podpirajo prehod na nizkoogljično gospodarstvo in družbo.

Te odobritve so namenjene zlasti kritju odhodkov, ki jih ima Komisija zaradi:

- nepovratnih sredstev za ukrepe za celovito tehnično pomoč, „najboljše prakse“, obveščanje, ozaveščanje in širjenje informacij, pripravljalne, pilotne, integrirane in predstavitvene projekte na podlagi letnih razpisov za zbiranje predlogov, vključno z razvojem ali širjenjem tehnik najboljše prakse, znanja in tehnologij na področju blažitve podnebnih sprememb in zmanjševanja emisij toplogrednih plinov,
- študij in vrednotenj, ekonomskih analiz in oblikovanja scenarijev,
- upravnih dogovorov z DG JRC,
- sodelovanja z organizacijo Eurocontrol pri izvajanju letalskih dejavnosti in sistema za trgovanje z emisijami,
- načrtovanja inovativnih in integriranih podpornih mehanizmov za razvoj inovativne nizkoogljične politike in strategije, vključno z možnimi novimi finančnimi instrumenti, da bi v celoti izkoristili potencial novih tehnologij ali privabili še več financiranja za izvajanje podnebne politike Unije,
- podpore razvoju orodij „prilagajanja na podnebne spremembe“ ter ocenjevanju programov in ukrepov na podlagi tveganja za krepitev sposobnosti prilagajanja in odpornosti na podnebne spremembe ter metodologij za „sledenje podnebnim spremembam“, da se spremljajo odhodki, povezani s podnebjem, v okviru cilja povečevanja pomena podnebnih vprašanj iz naslednjega večletnega finančnega okvira o „povečanju deleža sredstev za podnebna vprašanja v prihodnjem skupnem proračunu Unije na vsaj 20 %“, in sicer s prispevki različnih politik,
- storitev, namenjenih izvajanju okoljske politike in zakonodaje na področju podnebnih ukrepov,
- storitev, namenjenih spremljanju vključevanja/integracije podnebnih ukrepov v druga področja politike/programe,
- konferenc, seminarjev in delavnic s strokovnjaki in zainteresiranimi stranmi,
- razvoja in vzdrževanja mrež, podatkovnih zbirk ter informacijskih in računalniških sistemov, ki so neposredno povezani z izvajanjem podnebne politike in zakonodaje Unije, zlasti ko gre za izboljšanje dostopa javnosti do okoljskih informacij. Kritični odhodki bodo vključevali stroške razvoja, vzdrževanja, delovanja in podpore (strojna oprema, programska oprema in storitve) podpornih sistemov politike, zlasti enotnega registra EU, evidence transakcij EU in sistema za spremljanje tanjšanja ozonskega plašča. Prav tako bodo vključevali stroške projektnega vodenja, dokumentacije in usposabljanja v zvezi z izvajanjem teh sistemov.

Za doseganje ciljev podnebnih ukrepov mora biti po potrebi omogočeno sodelovanje z ustreznimi mednarodnimi organizacijami, njihovimi institucijami in organi.

Ukrepi, ki jih financira LIFE, se lahko izvajajo z nepovratnimi sredstvi, finančnimi instrumenti ali preko postopkov javnih naročil. Program LIFE financira ukrepe in projekte z evropsko dodano vrednostjo.

V skladu s členom 5 Uredbe (EU) št. 1293/2013, lahko v programu sodelujejo naslednje države, v skladu s pogoji iz ustreznih dvo- in večstranskih sporazumov, ki določajo splošna načela za njihovo sodelovanje v programih Unije:

- države Evropskega združenja za prosto trgovino (Efta), ki so podpisnice Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (EGP). Odobritvam iz tega člena je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so

namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in njihovega izvrševanja v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov v tem oddelku, ki je del splošnega proračuna,

- države kandidatke, potencialne kandidatke in države pristopnice k Uniji. Vsi prihodki iz prispevkov držav kandidat in potencialnih držav kandidat za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 1 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe,
- države, za katere velja evropska sosedstva politika,
- države, ki so postale članice Evropske agencije za okolje v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 933/1999 z dne 29. aprila 1999 o spremembi Uredbe (EGS) št. 1210/90 o ustanovitvi Evropske agencije za okolje in Evropskega okoljskega informacijskega in opazovalnega omrežja (UL L 117, 5.5.1999, str. 1). Vsi prihodki iz prispevkov Švicarske konfederacije za udeležbo v programih Unije v postavki 6 0 3 3 izkaza prihodkov lahko omogočijo dodatne odobritve v skladu s členom 21(2)(e) in (g) finančne uredbe.

V skladu s členom 6 Uredbe (EU) št. 1293/2013, te odobritve lahko krijejo financiranje dejavnosti zunaj Unije ter v prekomorskih državah in teritorijih v skladu z Sklepom 2001/822/ES (UL L 314, 30.11.2001, str. 1), če brez teh dejavnosti ni mogoče uresničiti okoljskih in podnebnih ciljev Unije in ni mogoče zagotoviti učinkovitosti ukrepov, ki se izvajajo na teritorijih držav članic, za katere velja Pogodba. Pravna oseba s sedežem zunaj Unije je lahko upravičena do sodelovanja v projektih z nepovratnimi sredstvi za ukrep, če ima upravičenec, ki usklajuje projekt, sedež v Uniji in je dejavnost, ki se izvaja zunaj Unije, nujna za doseganje ciljev Unije na področju okolja in podnebnih ciljev ter za izboljšanje učinkovitosti ukrepov, ki jih izvajajo države članice.

Pravna podlaga

Uredba (EU) št. 1293/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi programa za okolje in podnebne ukrepe (LIFE) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 614/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 185), zlasti člen 14 uredbe.

Člen 34 02 04 — Prispevki k večstranskim in mednarodnim podnebnim sporazumom

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
850 000	850 000		-74 969	850 000	775 031

Opombe

Prej člen 07 02 01 (delno)

Te odobritve so namenjene kritju obveznih in prostovoljnih prispevkov vrsti mednarodnih konvencij, protokolov in sporazumov, katerih pogodbenica je Unija, ter prihodnjega pripravljalnega dela za bodoče mednarodne sporazume, ki vključujejo Unijo.

V nekaterih primerih so prispevki za nadaljnje protokole vključeni v prispevke za njihovo osnovno konvencijo.

Pravna podlaga

Odločba Sveta 88/540/EGS z dne 14. oktobra 1988 o sklenitvi Dunajske konvencije o varstvu ozonskega plašča in Montrealskega protokola o substancah, ki škodljivo delujejo na ozonski plašč (UL L 297, 31.10.1988, str. 8).

Sklep Sveta 94/69/ES z dne 15. decembra 1993 o sklenitvi Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja (UL L 33, 7.2.1994, str. 11).

Odločba Sveta 2002/358/ES z dne 25. aprila 2002 o odobritvi Kjotskega protokola k Okvirni konvenciji Združenih narodov o spremembi podnebja v imenu Evropske skupnosti in skupnega izpolnjevanja iz njega izhajajočih obveznosti (UL L 130, 15.5.2002, str. 1).

Člen 34 02 51 — Zaključek prejšnjih programov za podnebne ukrepe

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
—	8 612 958		2 903 358	—	11 516 316

Opombe

Prej člen 07 12 01

Te odobritve so namenjene kritju plačil za neporavnane obveznosti iz preteklih let.

Odobritvam iz tega člena je treba dodati prispevke držav Efte v skladu s Sporazumom o Evropskem gospodarskem prostoru ter zlasti členom 82 Sporazuma in Protokolom 32 k Sporazumu. Ti zneski izhajajo iz prispevkov držav Efte, ki se vnesejo v člen 6 3 0 izkaza prihodkov, ki so namenski prejemki v skladu s členom 21(2)(e) do (g) finančne uredbe; so podlaga za zagotavljanje ustreznih odobritev in izvrševanje v skladu s Prilogo „Evropski gospodarski prostor“ k temu delu izkaza odhodkov tega oddelka, ki je sestavni del splošnega proračuna.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 614/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. maja 2007 o finančnem instrumentu za okolje (LIFE+) (UL L 149, 9.6.2007, str. 1).

NASLOV 40 — REZERVE

Zneski

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
40 01	REZERVE ZA UPRAVNE ODHODKE	5	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02	Rezerve za finančne intervencije	9	573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000
40 03	Negativna rezerva	8	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Naslov 40 — Skupaj		573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000

POGLAVJE 40 02 — REZERVE ZA FINANČNE INTERVENCIJE

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
			Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
40 02	Rezerve za finančne intervencije							
40 02 40	<i>Nediferencirana sredstva</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02 41	<i>Diferencirana sredstva</i>		117 342 000	114 342 000		-69 567 000	117 342 000	44 775 000
40 02 42	<i>Rezerva za nujno pomoč</i>	9	297 000 000	150 000 000			297 000 000	150 000 000
40 02 43	<i>Rezerva za Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji</i>	9	159 181 000	p.m.			159 181 000	p.m.
Poglavje 40 02 — Skupaj			573 523 000	264 342 000		-69 567 000	573 523 000	194 775 000

Člen 40 02 41 — Diferencirana sredstva

Zneski

Proračun 2014		predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Novi znesek	
Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila	Obveznosti	Plačila
117 342 000	114 342 000		-69 567 000	117 342 000	44 775 000

Opombe

Odobritve iz naslova „Rezerve“ so namenjene samo za dva primera: (a) kadar ob sprejetju proračuna ne obstaja temeljni akt za zadevne ukrepe; in (b) kadar obstajajo resni dvomi glede zadostnosti odobritev ali možnosti izvrševanja odobritev iz zadevnih vrstic pod pogoji, ki so skladni z dobrim finančnim poslovanjem. Odobritve iz tega člena se lahko uporabijo samo po prerazporeditvi v skladu s postopkom iz člena 27 finančne uredbe.

Razčlenitev je naslednja (obveznosti, plačila):

1.	Člen	01 02 01	Usklajevanje, nadzor in obveščanje o ekonomski in monetarni uniji, vključno z eurom	2 000 000	2 000 000
2.	Člen	11 03 01	Vzpostavitev okvira za upravljanje ribolovnih dejavnosti, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije v vodah tretjih držav (sporazumi o trajnostnem ribolovu)	115 342 000	42 775 000
Skupaj				117 342 000	44 775 000

Pravna podlaga

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

S — OSEBJE

S 01 — Komisija

S 01 01 — Upravna služba

Upravna služba

Funkcionalna skupina in razred ¹⁶¹⁷	Delovna mesta					
	2014		2014			
	Proračun za leto 2014		Predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Revidirani proračun 2014	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
AD 16	24				24	
AD 15	190	22			190	22
AD 14	615	31			615	31
AD 13	2 095				2 095	
AD 12	992	44			992	44
AD 11	655	62			655	62
AD 10	907	21			907	21
AD 9	861	9			861	9
AD 8	1 121	16			1 121	16
AD 7	1 253	10			1 253	10
AD 6	1 321				1 321	
AD 5	1 460	6			1 460	6
<i>AD skupaj</i>	<i>11 494</i>	<i>221</i>			<i>11 494</i>	<i>221</i>
AST 11	185				185	
AST 10	194	10			194	10
AST 9	577				577	
AST 8	608	12			608	12
AST 7	1 091	18			1 091	18
AST 6	645	19			645	19
AST 5	1 032	42			1 032	42
AST 4	920	20		-10	920	10
AST 3	1 027	9			1 027	9
AST 2	473	13			473	13
AST 1	511		-70		441	
<i>AST skupaj</i>	<i>7 263</i>	<i>143</i>	<i>-70</i>	<i>-10</i>	<i>7 193</i>	<i>133</i>
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4				10		10
AST/SC 3						

¹⁶ Kadrovski načrt v skladu s členom 53 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo vključuje naslednja stalna delovna mesta v Agenciji za oskrbo: 1 AD 15 *ad personam* za generalnega direktorja Agencije, 2 AD 14 (od tega eno mesto za namestnika generalnega direktorja Agencije), 3 AD 12, 1 AD 11, 2 AD 10, 1 AST 10, 2 AST 8, 1 AST 7, 9 AST 6, 1 AST 5 in 2 AST 3.

¹⁷ Kadrovski načrt omogoča naslednja imenovanja *ad personam*: do 25 AD 15 lahko postane AD 16, do 21 AD 14 lahko postane AD 15, do 13 AD 11 lahko postane AD 14 in 1 AST 8 lahko postane AST 10.

AST/SC 2			20		20	
AST/SC 1	100		50		150	
<i>AST/SC skupaj</i>	<i>100</i>		<i>70</i>	<i>10</i>	<i>170</i>	<i>10</i>
Skupaj	18 857	364	0	0	18 857	364
Osebj skupaj	19 221		0		19 221	

S 01 03 — Raziskave in inovacije – Posredne dejavnosti

Raziskave in tehnološki razvoj – Posredne dejavnosti

Funkcionalna skupina in razred	Delovna mesta					
	2014		2014			
	Proračun za leto 2014		Predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Revidirani proračun 2014	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
AD 16	1				1	
AD 15	19				19	
AD 14	91				91	
AD 13	289				289	
AD 12	125				125	
AD 11	51				51	
AD 10	59				59	
AD 9	79				79	
AD 8	88				88	
AD 7	73				73	
AD 6	105				105	
AD 5	110				110	
<i>AD skupaj</i>	<i>1090</i>				<i>1090</i>	
AST 11	17				17	
AST 10	13				13	
AST 9	32				32	
AST 8	67				67	
AST 7	76				76	
AST 6	75				75	
AST 5	111				111	
AST 4	100				100	
AST 3	113				113	
AST 2	37				37	
AST 1	68		-4		64	
<i>AST skupaj</i>	<i>709</i>		<i>-4</i>		<i>705</i>	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			4		4	
<i>AST/SC skupaj</i>			<i>4</i>		<i>4</i>	
Skupaj	1 799		0		1 799	
Osebj skupaj ¹⁸	1 799		0		1 799	

¹⁸ Kadrovski načrt omogoča naslednja imenovanja *ad personam*: 2 AD 15 postaneta AD 16; 1 AD 14 postane AD 15.

S 02 — Uradi

S 02 01 — Urad za publikacije (OP)

Funkcionalna skupina in razred	Urad za publikacije (OP)					
	2014		2014			
	Proračun za leto 2014		Predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Revidirani proračun 2014	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
AD 16	1				1	
AD 15	3				3	
AD 14	8				8	
AD 13	10				10	
AD 12	15				15	
AD 11	11				11	
AD 10	9				9	
AD 9	13				13	
AD 8	13				13	
AD 7	13				13	
AD 6	11				11	
AD 5	14				14	
<i>AD skupaj</i>	<i>121</i>				<i>121</i>	
AST 11	21				21	
AST 10	23				23	
AST 9	51				51	
AST 8	41				41	
AST 7	43				43	
AST 6	79				79	
AST 5	114				114	
AST 4	89				89	
AST 3	57				57	
AST 2	16		-2		14	
AST 1						
<i>AST skupaj</i>	<i>534</i>		<i>-2</i>		<i>532</i>	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			2		2	
<i>AST/SC skupaj</i>			<i>2</i>		<i>2</i>	
Skupaj	655		0		655	
Osebj skupaj	655		0		655	

S 02 02 — Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)

Funkcionalna skupina in razred	Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)					
	2014		2014			
	Proračun za leto 2014		Predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Revidirani proračun 2014	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
AD 16	1				1	

Funkcionalna skupina in razred	Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)					
	2014		2014			
	Proračun za leto 2014		Predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Revidirani proračun 2014	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
AD 15	2	1			2	1
AD 14	7				7	
AD 13	20				20	
AD 12	19	18			19	18
AD 11	18				18	
AD 10	22	1			22	1
AD 9	15	16			15	16
AD 8	17	1			17	1
AD 7	14				14	
AD 6	13				13	
AD 5	17				17	
<i>AD skupaj</i>	<i>165</i>	<i>37</i>			<i>165</i>	<i>37</i>
AST 11	5	5			5	5
AST 10	8	10			8	10
AST 9	15	3			15	3
AST 8	12	14			12	14
AST 7	13	1			13	1
AST 6	12	1			12	1
AST 5	18				18	
AST 4	23				23	
AST 3	23				23	
AST 2	12				12	
AST 1	4		-2		2	
<i>AST skupaj</i>	<i>145</i>	<i>34</i>	<i>-2</i>		<i>143</i>	<i>34</i>
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			2		2	
<i>AST/SC skupaj</i>			<i>2</i>		<i>2</i>	
Skupaj	310	71	0		310	71
Osebj skupaj	381		0		381	

S 02 06 — S 02 06 - S 02 06 – Urad za infrastrukturo in logistiko v Luksemburgu (OIL)

Funkcionalna skupina in razred	Urad za infrastrukturo in logistiko v Luksemburgu (OIL)					
	2014		2014			
	Proračun za leto 2014		Predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Revidirani proračun 2014	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
AD 16						
AD 15	1				1	
AD 14	3				3	
AD 13	4				4	
AD 12	3				3	
AD 11	2				2	
AD 10	2				2	

Funkcionalna skupina in razred	Urad za infrastrukturo in logistiko v Luksemburgu (OIL)					
	2014		2014			
	Proračun za leto 2014		Predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Revidirani proračun 2014	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
AD 9	2				2	
AD 8	6				6	
AD 7	2				2	
AD 6	3				3	
AD 5	2				2	
<i>AD skupaj</i>	<i>30</i>				<i>30</i>	
AST 11	2				2	
AST 10	2				2	
AST 9	7				7	
AST 8	8				8	
AST 7	14				14	
AST 6	16				16	
AST 5	26				26	
AST 4	23				23	
AST 3	10				10	
AST 2	1				1	
AST 1	4		-3		1	
<i>AST skupaj</i>	<i>113</i>		<i>-3</i>		<i>110</i>	
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1			3		3	
<i>AST/SC skupaj</i>			<i>3</i>		<i>3</i>	
Skupaj	143		0		143	
Osebj skupaj	143		0		143	

Priloga A — KOMISIJA — PRILOGE

Priloga A2 — Urad za publikacije

ODHODKI — ODHODKI

NASLOV A2 — URAD ZA PUBLIKACIJE

Zneski

Razvrstitev po vrstah

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
A2 01	UPRAVNI ODHODKI	5	73 664 000	-22 000	73 642 000

Naslov Poglavlje	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
A2 02	POSEBNE DEJAVNOSTI	5	7 091 000		7 091 000
A2 10	REZERVE	5	p.m.		p.m.
Poglavje A2 — Skupaj			80 755 000	-22 000	80 733 000

POGLAVJE A2 01 — UPRAVNI ODHODKI

Zneski

Razvrstitev po vrstah

Naslov Poglavlje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
A2 01	UPRAVNI ODHODKI				
<i>A2 01 01</i>	<i>Odhodki za uradnike in začasne uslužbence</i>	5.2	54 453 000	-22 000	54 431 000
<i>A2 01 02</i>	<i>Zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje</i>				
A2 01 02 01	Zunanje osebje	5.2	2 748 000		2 748 000
A2 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovanje	5.2	700 000		700 000
	<i>Postavka A2 01 02 — Vmesni seštevek</i>		3 448 000		3 448 000
<i>A2 01 03</i>	<i>Zgradbe in z njimi povezani odhodki</i>	5.2	15 469 000		15 469 000
<i>A2 01 50</i>	<i>Kadrovska politika in upravljanje</i>	5.2	270 000		270 000
<i>A2 01 51</i>	<i>Infrastruktura in z njo povezano upravljanje</i>	5.2	19 000		19 000
<i>A2 01 60</i>	<i>Dokumentacija in knjižnični stroški</i>	5.2	5 000		5 000
Člen A2 01 — Skupaj			73 664 000	-22 000	73 642 000

Člen A2 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbence

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
54 453 000	-22 000	54 431 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju naslednjih odhodkov za uradnike in začasne uslužbence, ki so vključeni v kadrovski načrt:

- plač, dodatkov in plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja,
- zavarovanja za primer brezposelnosti začasnega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja,
- raznih dodatkov in finančnih pomoči,
- stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za osebne prejemke uradnike in začasno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del osebnih prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve,
- potnih stroškov za uradnike in začasno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu službe, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,

- nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu službe, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov selitve za uradnike in začasno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov morebitne uskladitve osebnih prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Priloga A3 — Evropski urad za boj proti goljufijam

ODHODKI — ODHODKI

NASLOV A3 — EVROPSKI URAD ZA BOJ PROTI GOLJUFIJAM

Zneski

Razvrstitev po vrstah

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
A3 01	UPRAVNI ODHODKI	5	55 356 000	-10 000	55 346 000
A3 02	FINANCIRANJE UKREPOV PROTI GOLJUFIJAM	5	1 650 000		1 650 000
A3 03	ODHODKI, KI NASTANEJO ZARADI MANDATA ČLANOV NADZORNEGA ODBORA	5	200 000		200 000
A3 10	REZERVE	5	p.m.		p.m.
	Poglavje A3 — Skupaj		57 206 000	-10 000	57 196 000

POGLAVJE A3 01 — UPRAVNI ODHODKI

Zneski

Razvrstitev po vrstah

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
A3 01	UPRAVNI ODHODKI	5.2	38 517 000	-10 000	38 507 000
<i>A3 01 01</i>	<i>Odhodki za uradnike ter začasne uslužbenke</i>				
<i>A3 01 02</i>	<i>Zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje</i>				

Naslov Poglavja Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
A3 01 02 01	Zunanje osebje	5.2	2 612 000		2 612 000
A3 01 02 11	Drugi odhodki za upravno poslovanje	5.2	2 689 000		2 689 000
	<i>Postavka A3 01 02 — Vmesni seštevki</i>		5 301 000		5 301 000
A3 01 03	Zgradbe in z njimi povezani odhodki	5.2	11 520 000		11 520 000
A3 01 50	Kadrovska politika in upravljanje	5.2	3 000		3 000
A3 01 51	Infrastruktura in z njo povezano upravljanje	5.2	p.m.		p.m.
A3 01 60	Dokumentacija in knjižnični stroški	5.2	15 000		15 000
	Člen A3 01 — Skupaj		55 356 000	-10 000	55 346 000

Člen A3 01 01 — Odhodki za uradnike ter začasne uslužbenke

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
38 517 000	-10 000	38 507 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenega osebja, ki so vključeni v kadrovske načrt:

- plač, nadomestil in plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja,
- zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja,
- raznih nadomestil in finančnih pomoči,
- potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drugi kraj zaposlitve,
- nadomestil za nastanitev in nadomestil za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drugi kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za osebne prejemke za uradnike in začasno zaposleno osebje, in stroškov korekcijskih količnikov, uporabljenih za del osebnih prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve,
- stroškov morebitne uskladitve osebnih prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

Pravna podlaga

Kadrovske predpisi za uradnike Evropske unije.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

Priloga A7 — Urad za infrastrukturo in logistiko v Luksemburgu

ODHODKI — ODHODKI

NASLOV A7 — URAD ZA INFRASTRUKTURO IN LOGISTIKO V LUKSEMBURGU

Zneski

Razvrstitev po vrstah

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
A7 01	UPRAVNI ODHODKI	5	24 539 000	-13 000	24 526 000
A7 10	REZERVE	5	p.m.		p.m.
	Poglavje A7 — Skupaj		24 539 000	-13 000	24 526 000

POGLAVJE A7 01 — UPRAVNI ODHODKI

Zneski

Razvrstitev po vrstah

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
A7 01	UPRAVNI ODHODKI				
<i>A7 01 01</i>	<i>Odhodki za uradnike in začasne uslužbenke</i>	5.2	12 354 000	-13 000	12 341 000
<i>A7 01 02</i>	<i>Zunanje osebje in drugi odhodki za upravljanje</i>				
A7 01 02 01	Zunanji sodelavci	5.2	6 562 000		6 562 000
A7 01 02 11	Drugi odhodki za upravljanje	5.2	300 000		300 000
	<i>Postavka A7 01 02 — Vmesni seštevek</i>		6 862 000		6 862 000
<i>A7 01 03</i>	<i>Zgradbe in z njimi povezani odhodki</i>	5.2	5 323 000		5 323 000
<i>A7 01 50</i>	<i>Kadrovska politika in upravljanje</i>	5.2	p.m.		p.m.
<i>A7 01 51</i>	<i>Infrastruktura in z njo povezano upravljanje</i>	5.2	p.m.		p.m.
<i>A7 01 60</i>	<i>Dokumentacija in knjižnični stroški</i>	5.2	p.m.		p.m.
	Člen A7 01 — Skupaj		24 539 000	-13 000	24 526 000

Člen A7 01 01 — Odhodki za uradnike in začasne uslužbenke

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
12 354 000	-13 000	12 341 000

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju naslednjih stroškov uradnikov in začasno zaposlenih uslužbencev, ki so vključeni v kadrovski načrt:

- plač, dodatkov in plačil, ki se nanašajo na plače,
- nezgodnega in zdravstvenega zavarovanja in drugih stroškov socialnega zavarovanja,
- zavarovanja za primer brezposelnosti začasno zaposlenega osebja in plačil institucije za utemeljitev ali vzdrževanje pokojninske pravice v matični državi tega osebja,
- raznih dodatkov in finančnih pomoči,
- stroškov ponderjev, uporabljenih za osebne prejemke uradnikov in začasno zaposlenega osebja, in stroškov ponderjev, uporabljenih za del prejemkov, ki se izplačajo v drugo državo, ki ni država zaposlitve,
- potnih stroškov za uradnike in začasno zaposleno osebje (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu nalog, odhodu iz ustanove ali premestitvi v drug kraj zaposlitve,
- dodatkov za nastanitev in dodatkov za selitev za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drug kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov selitve za uradnike in začasno zaposleno osebje, ki se mora preseliti iz kraja prebivanja ob nastopu nalog, ob premestitvi v drug kraj zaposlitve ter ob dokončnem odhodu iz ustanove in selitvi drugam,
- stroškov morebitne uskladitve osebnih prejemkov, ki jo odobri Svet med proračunskim letom.

Pravna podlaga

Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije.

Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 26.10.2012, str. 1).

ODDELEK VII — ODBOR REGIJ

ODHODKI — ODHODKI

Zneski

Naslov	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1	ZAPOSLENI V INSTITUCIJI	65 538 065	-10 992	65 527 073
2	NEPREMIČNINE, POHIŠTVO, OPREMA IN RAZNI OPERATIVNI IZDATKI	22 098 466		22 098 466
10	DRUGI IZDATKI	p.m.		p.m.
	Skupaj	87 636 531	-10 992	87 625 539

NASLOV 1 — ZAPOSLENI V INSTITUCIJI

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	5	8 408 084		8 408 084
1 2	URADNIKI IN ZAČASNI USLUŽBENCI	5	47 473 867	-10 992	47 462 875
1 4	Drugo osebje in druge zunanje storitve	5	8 209 144		8 209 144
1 6	DRUGI IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI	5	1 446 970		1 446 970
	Naslov 1 — Skupaj		65 538 065	-10 992	65 527 073

POGLAVJE 1 2 — URADNIKI IN ZAČASNI USLUŽBENCI

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1 2	URADNIKI IN ZAČASNI USLUŽBENCI				
1 2 0	Osební prejemki in druge pravice				
1 2 0 0	Osební prejemki in nadomestila	5.2	47 013 867	-10 992	47 002 875
1 2 0 2	Plačano nadurno delo	5.2	60 000		60 000
1 2 0 4	Dodatki ob nastopu, spremembi in prenehanju funkcije	5.2	400 000		400 000
	<i>Člen 1 2 0 — Vmesni seštevek</i>		47 473 867	-10 992	47 462 875
1 2 2	Nadomestila ob predčasnem prenehanju delovnega razmerja				
1 2 2 0	Nadomestila za uslužbence, upokojene v službenem interesu	5.2	p.m.		p.m.
1 2 2 2	Nadomestila za dokončno prenehanje delovnega razmerja in posebni pokojninski sistem	5.2	p.m.		p.m.
	<i>Člen 1 2 2 — Vmesni seštevek</i>		p.m.		p.m.
1 2 9	Začasna sredstva	5.2	p.m.		p.m.
	Poglavje 1 2 — Skupaj		47 473 867	-10 992	47 462 875

Opombe

Za sredstva v tem poglavju je bil uporabljen 6,0 odstotni pavšalni odbitek.

Člen 1 2 0 — Osební prejemki in druge pravice

Postavka 1 2 0 0 — Osební prejemki in nadomestila

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
47 013 867	-10 992	47 002 875

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije.

Iz teh sredstev se v glavnem krijejo naslednji stroški za uradnike in začasne uslužbence na delovnih mestih, predvidenih v kadrovskem načrtu:

- plače, družinski dodatki, nadomestila za izselitev in bivanje v tujini in izplačila v zvezi s plačami,
- prispevek institucije v skupni sistem zdravstvenega zavarovanja (nezgodno, zdravstveno zavarovanje in zavarovanje za poklicne bolezni),
- pavšalna nadomestila za nadurno delo,
- druga izplačila in razna nadomestila,
- plačilo potnih stroškov od kraja zaposlitve do matičnega kraja za uradnike ali začasne uslužbence, njihove zakonce in vzdrževane družinske člane,
- učinek korekcijskih količnikov na plačila in del prejemkov, prenesenih v državo, različno od države zaposlitve,
- zavarovanje začasno zaposlenih za primer brezposelnosti in plačila institucije začasno zaposlenim za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic v matičnih državah,
- odškodnina za uradnike, odpuščene med poskusno dobo ali ob njenem zaključku zaradi očitno nezadovoljivih delovnih rezultatov,
- odškodnina za začasne uslužbence, s katerimi je institucija prekinila pogodbo.

Znesek namenskih prejemkov v skladu s členom 21(3) finančne uredbe je ocenjen na 3 000 EUR.

Postavka 1 2 0 2 — Plačano nadurno delo

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
60 000		60 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 56 in Priloga VI.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije.

Ta sredstva so namenjena kritju plačila nadurnega dela v skladu z zgoraj navedenimi določbami.

Postavka 1 2 0 4 — Dodatki ob nastopu, spremembi in prenehanju funkcije

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
400 000		400 000

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije.

Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije.

Iz teh sredstev se krijejo:

- potni stroški za uradnike in začasne uslužbence (vključno z njihovimi družinami) ob nastopu ali prenehanju zaposlitve oziroma premestitvi v drug kraj zaposlitve,
- nadomestila za nastanitev/preselitev in stroški selitve uradnikov ter začasnih uslužbencev, ki morajo spremeniti stalno prebivališče ob nastopu nalog, premestitvi v nov kraj zaposlitve ali ob dokončnem odhodu iz institucije ter preselitvi v drug kraj,
- dnevnice za uradnike in začasne uslužbence, ki predložijo dokazilo, da so morali spremeniti stalno prebivališče ob nastopu nalog ali ob premestitvi v nov kraj zaposlitve.

S — USLUŽBENCI

S 1 — Oddelek VII — Odbor regij

Funkcionalna skupina in razred	Odbor regij					
	2014		2014			
	Proračun za leto 2014		Predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Revidiran proračun 2014	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
Zunaj kategorije		1				1
AD 16						
AD 15	6				6	
AD 14	21	1			21	1
AD 13	19	3			19	3
AD 12	23	2			23	2
AD 11	23	2			23	2
AD 10	17	3			17	3
AD 9	20	1			20	1
AD 8	51	2			51	2
AD 7	46	3			46	3
AD 6	65	10			65	10
AD 5	1	1			1	1
AD skupaj	292	29			292	29
AST 11	5				5	
AST 10	5				5	
AST 9	4				4	
AST 8	11				11	
AST 7	17	3			17	3
AST 6	27				27	
AST 5	45	7			45	7
AST 4	39	1			39	1
AST 3	15	1			15	1
AST 2	28	2	-2		26	2
AST 1	1				1	
AST skupaj	197	14	-2		195	14
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						

Funkcionalna skupina in razred	Odbor regij					
	2014		2014			
	Proračun za leto 2014		Predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Revidiran proračun 2014	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
AST/SC 2			2		2	
AST/SC 1						
AST/SC skupaj			2		2	
Vse skupaj	489	43	0		489	43
Osebj e skupaj	532		0		532	

ODDELEK IX — EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

ODHODKI — ODHODKI

Zneski

Naslov	Postavka	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1	IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI	5 946 256	-5 843	5 940 413
2	NEPREMIČNINE, OPREMA IN IZDATKI V ZVEZI Z DELOVANJEM INSTITUCIJE	2 321 000		2 321 000
3	EVROPSKI ODBOR ZA VARSTVO PODATKOV	p.m.		p.m.
10	DRUGI IZDATKI	p.m.		p.m.
	Skupaj	8 267 256	-5 843	8 261 413

NASLOV 1 — IZDATKI V ZVEZI Z ZAPOSLENIMI V INSTITUCIJI

Zneski

Naslov Poglavje	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1 0	ČLANI INSTITUCIJE	5	1 169 013		1 169 013
1 1	ZAPOSLENI V INSTITUCIJI	5	4 777 243	-5 843	4 771 400
	Naslov 1 — Skupaj		5 946 256	-5 843	5 940 413

POGLAVJE 1 1 — ZAPOSLENI V INSTITUCIJI

Zneski

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1 1	ZAPOSLENI V INSTITUCIJI				
1 1 0	Osebn i prejemki, nadomestila in druge pravice uslužbencev in začasni h uslužbencev				
1 1 0 0	Osebn i prejemki in dodatki	5.2	4 000 405	-5 843	3 994 562
1 1 0 1	Dodatki ob nastopu, spremembi in prenehanju funkcije	5.2	50 000		50 000
1 1 0 2	Nadurno delo	5.2	p.m.		p.m.
1 1 0 3	Dotacije za posebno pomoč	5.2	—		—

Naslov Poglavje Člen Postavka	Postavka	FO	Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
1 1 0 4	Nadomestila in razni prispevki ob predčasnem prenehanju delovnega razmerja	5.2	p.m.		p.m.
1 1 0 5	Začasna sredstva	5.2	—		—
	<i>Člen 1 1 0 — Vmesni seštevek</i>		4 050 405	-5 843	4 044 562
1 1 1	Drugi uslužbenci				
1 1 1 0	Pogodbeno zaposleno osebje	5.2	197 389		197 389
1 1 1 1	Stroški pripravištev in izmenjave osebja	5.2	179 428		179 428
1 1 1 2	Storitve in delo, oddano podizvajalcem	5.2	51 202		51 202
	<i>Člen 1 1 1 — Vmesni seštevek</i>		428 019		428 019
1 1 2	Drugi izdatki v zvezi z uslužbenci				
1 1 2 0	Stroški službenih potovanj, potni stroški in drugi stranski stroški	5.2	112 686		112 686
1 1 2 1	Stroški zaposlovanja	5.2	6 789		6 789
1 1 2 2	Nadaljnje usposabljanje	5.2	78 500		78 500
1 1 2 3	Socialna služba	5.2	p.m.		p.m.
1 1 2 4	Zdravstvena služba	5.2	14 844		14 844
1 1 2 5	Jasli Unije ter druge jasli in centri po pouku	5.2	80 000		80 000
1 1 2 6	Odnosi med osebjem in drugi odhodki pomoči	5.2	6 000		6 000
	<i>Člen 1 1 2 — Vmesni seštevek</i>		298 819		298 819
	Poglavje 1 1 — Skupaj		4 777 243	-5 843	4 771 400

Opombe

Za sredstva v tem poglavju je bil uporabljen pavšalni odbitek v višini 1,1 %.

Člen 1 1 0 — Osebni prejemki, nadomestila in druge pravice uslužbencev in začasnih uslužbencev

Postavka 1 1 0 0 — Osebni prejemki in dodatki

Zneski

Proračun 2014	predlog spremembe proračuna št. 3/2014	Novi znesek
4 000 405	-5 843	3 994 562

Opombe

Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije in pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije.

Iz teh sredstev se krijejo:

- osnovne plače uradnikov in začasno zaposlenega osebja,
- družinski dodatki, vključno z gospodinjskim dodatkom, otroškim dodatkom in dodatkom za izobraževanje,
- nadomestilo za izselitev in bivanje v tujini,
- prispevki institucije za zdravstveno zavarovanje, nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicne bolezni,
- prispevki institucije za oblikovanje sklada za primer brezposelnosti,

- plačila institucije za pridobitev ali ohranitev pokojninskih pravic začasno zaposlenega osebja v njihovih matičnih državah,
- učinek korekcijskih količnikov, ki se uporabljajo za osebne prejemke in za del prejemkov, nakazanih v državo, ki ni država zaposlitve,
- dodatki ob rojstvu otroka,
- pavšalna nadomestila za potne stroške od kraja zaposlitve do matičnega kraja,
- dodatki za nastanitev in prevoz, pavšalni dodatki za razvedrilo,
- pavšalni dodatki za potne stroške,
- posebni dodatki za računovodje in vodje blagajne predplačil.

S — USLUŽBENCI

S 1 — Oddelek IX – Evropski nadzornik za varstvo podatkov

Funkcionalna skupina in razred	Evropski nadzornik za varstvo podatkov					
	2014		2014			
	Proračun za leto 2014		Predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Revidirani proračun 2014	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
Zunaj kategorije						
AD 16	—				—	
AD 15	1				1	
AD 14	—				—	
AD 13	2				2	
AD 12	1				1	
AD 11	—				—	
AD 10	3				3	
AD 9	7				7	
AD 8	7				7	
AD 7	7				7	
AD 6	3				3	
AD 5	—				—	
AD skupaj	31				31	
AST 11	1				1	
AST 10	—				—	
AST 9	—				—	
AST 8	2				2	
AST 7	1				1	
AST 6	—				—	
AST 5	5				5	
AST 4	2				2	
AST 3	3		-1		2	
AST 2	—				—	
AST 1	—				—	
AST skupaj	14		-1		13	
AST/SC 6						
AST/SC 5						

Funkcionalna skupina in razred	Evropski nadzornik za varstvo podatkov					
	2014		2014			
	Proračun za leto 2014		Predlog spremembe proračuna št. 3/2014		Revidirani proračun 2014	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
AST/SC 4						
AST/SC 3			1		1	
AST/SC 2						
AST/SC 1						
AST/SC skupaj			1		1	
Skupaj	45		0		45	
Osebj skupaj	45		0		45	
